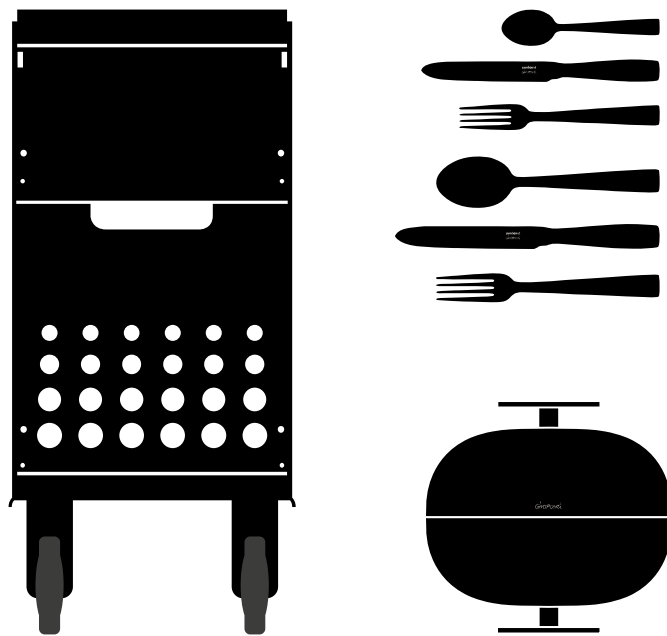


sambonet®

the best for your guest



hotel & restaurant
pricebook 2026

sambonet®

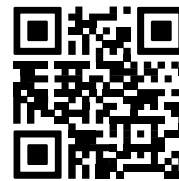
the best for your guest

Scopri di più su di noi.



Inquadra il QR code e
guarda il video

Discover more about us.



Frame the QR Code and
watch the video

history 4

GREEN & SUSTAINABILITY	8
FACTORY	10
CERTIFIED QUALITY	12
AT YOUR SERVICE	14
OUR AWARDS	16
SOCIAL	18
FINISHES	20

key legend

This item is a novelty :

NEW

This item can be made
in special finishes or colours :

PVD M - Mirror PVD Colours

A - Antique stainless steel

D - Diamond stainless steel

A - Antique PVD Colours

D - Diamond PVD Colours

V - Vintage PVD Colours

Customisation is always subject to Company approval before order confirmation .

cutlery 22

TECHNICAL SPECIFICATIONS 24

CUTLERY EXTENSION 28

100	34
Baguette	36, 94
Baroque	100
Contour	38
Cortina	40
Decò	42
Dream	44
Filet Toiras	102
Flat	48
Gio Ponti	50
Gio Ponti Conca	52
Hannah	54
H-Art	56
Imagine	58
Jungle	60
Laurier	98
Linea Q	62
Linear	64
Perles	66
Petit Baroque	68
Portofino	70
Queen Anne	72
Rome	74
Ruban Croisè	76
Saint Bonnet	96
Siena	78
Sintesi	80
new Siro	82
Symbol	84
Taormina	86
Triennale	88
Venezia	90

KIDS

Gio Ponti Conca	106
Mix	107

PARTY 110

MEAT KNIVES

Porterhouse	113
Sirloin	113
T-Bone	113

CHEESE KNIVES 114

CHOPSTICKS

100	115
Marco Polo	115

CUTLERY RESTS

100	116
Living	116

LIVING 119

holloware 131

High-Carbon	132
Infinity	132
Sphera	139
Bamboo	150
Linea Q	155
Twist	166
Sky	167
Malia	170
Linear	171
Lucy	172
Elite	175
Avenue	206
Contour	208

tabletop 221

Gio Ponti	222
Madame	224
Penelope	228
Kyma	235

buffet & banqueting 241

RADICI SYSTEM	242
Opera	258
PVD Selection	261
Asia 2000	264
Atlantic Buffet System	272
Asia	279
ACCESSORIES & COMPONENTS	288

complementary 299

New Living	300
Mirrors	306
Accessories	307

trolleys 313

Radici	314
Tokyo	322
New York	326
Versailles	329

residence 339

Rock 'N' Rose	340
Kikka	342
1965 Vintage	343
Terra.Cotto	344
Table	346
Wine & Bar	349
Kitchen	352

CLEANING 355**USAGE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS 356****GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE 357**

170 years of History 1/2

intro

1856

THE ESTABLISHMENT

LA FONDAZIONE

On the table of the first Italians from the very beginning. Sambonet began serving the homes of the Piedmontese people when united Italy was being born. In 1856 Giuseppe Sambonet, the son of a nobleman from Vercelli -after graduating from Fine Arts- obtained his warrant as Master Goldsmith. Depositing his seal bearing the initials "GS" at the Turin mint, he established the company "Giuseppe Sambonet", which by the early 1900s, soon became the official supplier to many nobles, including the Duchess of Genoa and the Count of Turin.

Sulla tavola dei primi italiani fin dall'inizio. Sambonet ha iniziato a servire le case dei Piemontesi proprio negli anni in cui nasceva l'Italia unita. Era il 1856 quando Giuseppe Sambonet, figlio di un nobiluomo di Vercelli - dopo il diploma di Belle Arti - ottenne il brevetto di Maestro Orefice. Depositando presso la zecca di Torino il punzone con le iniziali "GS" costituì la ditta Giuseppe Sambonet che già dai primi del Novecento è stata fornitrice ufficiale di molti nobili, tra cui la Duchessa di Genova ed il Conte di Torino.

1938

-

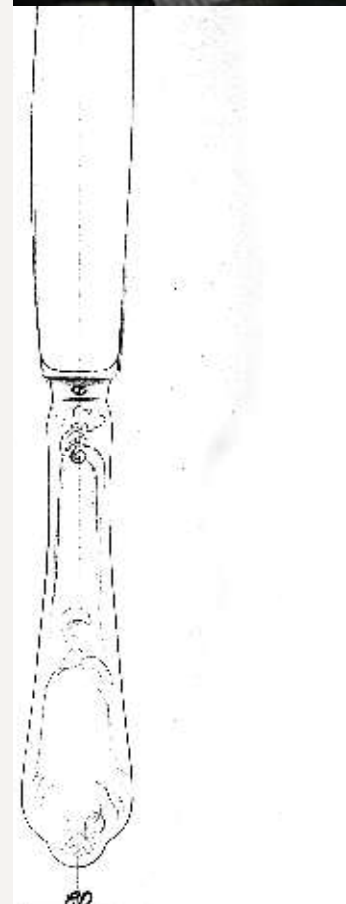
1945

INDUSTRIAL INNOVATION

L'EVOLUZIONE TECNOLOGICA

In every era, Sambonet has stood out for its progressive spirit in the production field by being the first in Italy to build a galvanic plant for silver-plating to complement its own production of massive silverware. In 1938, Sambonet already started developing sophisticated industrial technologies to produce stainless steel, making its way to the silver plating process. In 1947, it started producing stainless steel knives and blades using its own technology.

In ogni epoca Sambonet si è distinta per lo spirito evolutivo della propria produzione realizzando, per prima in Italia, un impianto galvanico per l'argentatura da affiancare alla propria produzione d'argenteria massiccia. Già dal 1938, infatti, ha iniziato a mettere a punto sofisticate tecnologie industriali di lavorazione dell'acciaio inossidabile, arrivando all'argentatura dello stesso. Nel 1947 ha inoltre intrapreso, con tecnologia propria, la produzione di coltelli e lame in acciaio inox.



80
nello stampo
eccellenza sul pezzo
20 x 1.0) solo filetti
e 1 filetto di 20 acc.



1956

CONQUERING THE HOTELLERIE LA CONQUISTA DELL'HOTELLERIE

Sambonet conquered the international hotel market in 1956 when -first out of 53 competitors- it won the order for the Hilton Hotel in Cairo, with a holloware line that is still in its collection today. Since then, the company's has conquered other markets and has begun supplying world-class hotels and restaurants.

Sambonet ha conquistato il mercato internazionale alberghiero nel 1956 quando - prima su 53 concorrenti - si è aggiudicata la commessa per l'Hotel Hilton al Cairo, con una linea di prodotti ancora oggi in collezione. Da qui l'ascesa dell'azienda verso altri mercati e l'inizio della grande tradizione di forniture per hotel e ristoranti stellati di tutto il mondo.



1960

THE DESIGN AGE IL DESIGN ENTRA IN AZIENDA

Starting in the early 1960s, Sambonet began a series of collaborations with the greatest masters of Italian design, first and foremost with Roberto Sambonet. He created collections and products of primary importance for the brand, such as the "Pesciera," which can still be admired today at MoMA in New York. The brand's vocation for design is still affirmed today in the work of the company's in-house Style Center as well as in the recent contributions of Italian designers Serena Confalonieri and Gianni Cinti.

A partire dai primi anni '60 Sambonet ha avviato un percorso di collaborazioni con i più grandi maestri del design italiano, primo tra tutti con Roberto Sambonet. A lui il merito di aver dato vita a collezioni di primaria importanza per il marchio, come la "Pesciera", il "Center line" e i vassoi "Linea 50", ancora oggi in collezione al MoMA di New York. La vocazione al design del brand si afferma tutt'oggi nel lavoro del Centro Stile interno all'azienda nonché nei recenti contributi dei designer italiani Serena Confalonieri e Gianni Cinti.



170 years of History 1/2



2000
-
2002

THE NEW HEADQUARTER IL NUOVO QUARTIER GENERALE

In 1997 the brand was purchased by Paderno - a historic brand of cookware and kitchen tools for the professional catering sector - and in 1999 the new headquarters and production plant was inaugurated. An eco-friendly architecture harmoniously inserted into the countryside, designed by architect Enrico Frigerio.

Nel 1997 il brand è stato acquistato da Paderno - storico brand di pentole e strumenti cucina per il settore della ristorazione professionale - e nel 2002 viene inaugurata la nuova sede e stabilimento produttivo. Un'architettura ecocompatibile inserita armoniosamente nella natura, disegnata dall'architetto Enrico Frigerio.

2006



AWARD FOR EXCELLENCE PREMIO ECCELLENZA

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM-European Foundation for Quality Management.

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM-European Foundation for Quality Management.



2009
-
2015

ARCTURUS GROUP
IL GRUPPO ARCTURUS

In 2009, Sambonet Paderno Industrie acquired the prestigious German porcelain brand Rosenthal, followed by the Bavarian Arzberg in 2013 and the French Ercuis and Raynaud in 2015. Thanks to the entrepreneurship of brothers Pierluigi and Franco Coppo, the Arcturus group Arcturus Group today brings together 10 of the most prestigious European brands in the tableware, kitchen, and home living sectors, establishing itself as one of the leading players in the industry.

Nel 2009 Sambonet Paderno Industrie acquisisce il prestigioso brand di porcellane tedesco Rosenthal, cui segue la bavarese Arzberg nel 2013 e le francesi Ercuis e Raynaud nel 2015. Grazie all'imprenditorialità dei fratelli Pierluigi e Franco Coppo, il Gruppo Arcturus riunisce oggi 10 tra i più prestigiosi brand europei del mondo tavola, cucina e home living, affermandosi tra le realtà di riferimento del settore.



ARCTURUS GROUP



Green & Sustainability

SUSTAINABILITY, TRANSPARENCY AND AWARENESS ARE KEYWORDS OF OUR CORPORATE RESPONSIBILITY.

SOSTENIBILITÀ, TRASPARENZA E CONSAPEVOLEZZA SONO LE PAROLE CHIAVE DELLA NOSTRA POLITICA DI CORPORATE RESPONSIBILITY.

CLEAN ENERGY ENERGIA PULITA

Our production site relies on a state-of-the-art, zero-impact solar photovoltaic system, installed on the roof of our factory. More than 3,000 panels on 6,000 sqm. The plant can generate an average of 1,250 KW, equal to 30% of the company's annual needs. The plant cuts CO2 emissions into the environment consistently, the equivalent of 7,500 planted trees in 5 years. A small but significant contribution to our planet.

La nostra sede produttiva conta su un impianto fotovoltaico a energia solare a impatto zero, di ultima generazione, installato sulla copertura dello stabilimento. Oltre 3.000 pannelli su una superficie di 6.000 m2. L'impianto è in grado di generare mediamente 1.250 KW, ossia il 30% del fabbisogno energetico annuo dell'azienda. Lo stabilimento diminuisce così le emissioni di CO2 nell'ambiente in maniera considerevole: il corrispettivo di 7.500 alberi piantati nell'arco di soli 5 anni. Un piccolo ma significativo contributo per il nostro pianeta.



OVER 14 YEARS OF SUSTAINABILITY REPORT OLTRE 14 ANNI DI BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

Since 2012 we have published the Sustainability Report every year, a report on our performance through numbers and achieved targets, a concrete proof of our commitment and attention to sustainable development.

Dal 2012 pubblichiamo ogni anno il Bilancio di sostenibilità, un report delle nostre performance attraverso numeri e obiettivi raggiunti, testimonianza concreta del nostro impegno e attenzione verso uno sviluppo sostenibile.



RESPONSIBLE CONSUMPTION CONSUMO RESPONSABILE

We care about our planet and that is why we set our environmental policy on a responsible consumption and the use of clean and renewable energy sources. A sustainable and respectful approach to nature and our territory.

Abbiamo a cuore il nostro pianeta e per questo abbiamo impostato la nostra politica ambientale sul consumo responsabile e sull'utilizzo di fonti energetiche pulite e rinnovabili. Un approccio sostenibile e rispettoso per la natura e il nostro territorio.



OUR EFFORTS, EVERY DAY IL NOSTRO IMPEGNO, TUTTI I GIORNI

Beside monitoring water consumption and purification systems, we use energy-efficient LED lighting elements, twilight lamps throughout the plant and controlled thermostats in every office. We have reduced paper consumption by choosing digital archiving, using recyclable materials and separate waste collection in every room. This is non-stop progress.

Oltre al monitoraggio del consumo d'acqua e sistemi di purificazione, impieghiamo elementi di illuminazione LED ad alta efficienza energetica, crepuscolari in tutto lo stabilimento e termostati controllati in ogni ufficio. Abbiamo ridotto il consumo di carta scegliendo l'archiviazione digitale, impiegando materiali riciclabili e operando la raccolta differenziata in ogni ambiente. Un miglioramento non-stop.

Factory

Nature meets Design

intro

ITALIAN HEADQUARTERS

In 2001, in 9 months, the new headquarter between Vercelli and Novara was built, amounting to 150,000 square meters - equivalent to more than 20 football fields - of which 19,000 square meters for production. In 2004, the new warehouse was expanded to 13,000 square meters, later still to 25,000 square meters. The building - which includes one of the largest galvanic plants in Europe - meets all production and warehous requirements, as well as logistics needs. It is positioned exactly opposite the highway entrance for fast connections to the center of northern Italy.

Developed by the Frigerio Design Group, Slow Architecture is a progressive architecture, living in time and in its context. The parallelism created by the building establishes a geometric correspondence between the Po Valley and the linearity of the façade elevation, which is sensitive to the nuances of the sky and the land through an unprecedented play of colours, with a "screen" of gigantic colored pixels.

Nel 2001, in 9 mesi, viene costruito il nuovo headquarter tra Vercelli e Novara, pari a 150.000 m2 - equivalenti a oltre 20 campi da calcio - di cui 19.000 m2 di produzione. Nel 2004 viene ampliato il nuovo magazzino a 13.000 m2, successivamente ancora a 25.000 m2. Lo stabilimento - che include uno degli impianti galvanici più grandi d'Europa - risponde a tutte le esigenze di produzione e stoccaggio, oltre che di logistica, posizionato esattamente di fronte all'ingresso autostrale per rapidi collegamenti con il cuore nevralgico del Nord Italia.

Sviluppata dal Frigerio Design Group, la Slow Architecture è un'architettura progressiva, che vive nel tempo e nel contesto in cui s'inserisce. Il parallelismo creato dal nuovo edificio instaura una corrispondenza geometrica tra la Pianura Padana e la linearità del prospetto della facciata, sensibile alle sfumature del cielo e del territorio attraverso un inedito gioco cromatico, con uno "schermo" di enormi pixel colorati.

US HEADQUARTERS

In 2020, the new centralized logistics hub Sambonet Paderno in Randolph, New Jersey was opened. A key distribution hub in North America, covering over 6.000 square meters, with 40 employees, sales offices, and a state-of-the-art warehouse with more than 15.000 products.

Nel 2020 è stato inaugurato il nuovo polo logistico centralizzato Sambonet Paderno a Randolph, New Jersey. Una struttura chiave per la distribuzione dal Nord America, che si sviluppa su 6.000 m2 e riunisce un organico di 40 dipendenti, uffici commerciali e un magazzino di ultima generazione che ospita oltre 15.000 prodotti.

90 EXPORT COUNTRIES

800 SHIPMENTS PER DAY

20.000 KG CHECKED PER DAY

3 CHECKS BEFORE EACH SHIPMENT

20.000 REFERENCES IN STOCK

95 SHIPMENTS WITHIN 48 HOURS FROM THE ORDER

20.000 PIECES PRODUCED PER SHIFT

40 MODELS OF CUTLERY

5.000 POTS PRODUCED PER DAY

Certified Quality

intro

ENERGY & GREEN CERTIFICATIONS

Sustainable development and low environmental impact. We adopt clean and renewable energy sources such as methane and electricity – as the new photovoltaic system – and resources to be returned to the environment completely intact – as in the case of the groundwater used in our factory, which is constantly analysed and monitored by our in-house laboratory.

Uno sviluppo sostenibile e impatto ambientale contenuto. Adottiamo fonti energetiche pulite e rinnovabili quali metano ed elettricità – come per il nuovo impianto fotovoltaico – e risorse da restituire all'ambiente completamente integre – come nel caso dell'acqua di falda impiegata nel nostro stabilimento, analizzata e monitorata costantemente dal nostro laboratorio interno.

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO



UNI EN ISO 14001:2015

SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA CERTIFICATO



UNI CEI EN ISO 50001:2018

HUMAN & SAFETY CERTIFICATIONS

We define and keep updated high safety standards in favor of our employees and the entire working environment, also going beyond the regulations, according to a long-term projection that is indispensable in our Group vision. This policy is widespread in all our production sites and in 2016 it let us earn a special mention from Confindustria and INAL Italia, for the promotion of "Total Safety Management".

Definiamo e aggiorniamo elevati standard di sicurezza a favore dei nostri dipendenti e dell'intero ambiente di lavoro, andando anche oltre alle normative vigenti in materia, secondo una proiezione di lungo termine indispensabile nella nostra visione di Gruppo. Questa politica è diffusa in tutti i nostri siti produttivi e già nel 2016 ci è valsa una gratificante menzione speciale da parte di Confindustria e INAL Italia, per la promozione del "Total Safety Management".



SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO



UNI EN ISO 45001:2023

FOOD, PRODUCTION & SHIPPING CERTIFICATIONS

Our products are safe for food contact thanks to quality requirements observed along the entire supply chain. From the application of HACCP to the hygienic-sanitary regulations established by the highest international standard, up to packaging in compliance with customs standards, for fast shipping and delivery.

Ogni nostro prodotto è sicuro per il contatto alimentare grazie a requisiti qualitativi tracciati lungo l'intera filiera. Dall'applicazione dell'HACCP alle normative igienico-sanitarie stabilite dal più alto standard internazionale, fino anche all'imballaggio in rispetto agli standard doganali, per una rapida spedizione e consegna.

SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI



UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 22000:2018



IT AEO 09 0064

ECOVADIS SILVER MEDAL 2024



The EcoVadis medals align with the ten principles of the United Nations Global Compact, the conventions of the International Labour Organization (ILO), the GRI (Global Reporting Initiative) standards, and the ISO 26000 standard. The evaluation examines 21 sustainability criteria divided into four main themes: Environment, Labor Practices and Human Rights, Ethics, and Sustainable Procurement. Over 130,000 companies worldwide have been evaluated by EcoVadis.

La valutazione EcoVadis come i dieci principi del Global Compact delle Nazioni Unite, le convenzioni dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO), gli standard GRI (Global Reporting Initiative) e lo standard ISO 26000. La valutazione esamina 21 criteri di sostenibilità suddivisi in quattro temi principali: Ambiente, Pratiche Lavorative e Diritti Umani, Etica e Acquisti Sostenibili. Più di 130.000 aziende a livello globale si sono sottoposte a valutazione a cura di EcoVadis.



LAB CERTIFICATIONS

For over 10 years, we have operated ASEC Lab (Alimentary Security Control), an in-house laboratory certified by Accredia, which enables us to ensure the suitability and safety of each of our articles placed on the market, both direct and distributed. We can also issue conformity declarations on steel, aluminum, porcelain, glass, plastic, and colorants internationally recognized. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.



LABORATORIO DI ANALISI
INTERNO CERTIFICATO



01033

Da oltre 10 anni disponiamo di ASEC Lab Alimentary Security Control - un laboratorio interno certificato Accredia che ci consente di garantire l'idoneità e la sicurezza di ciascuno dei nostri articoli immessi sul mercato, sia direttamente che tramite distribuzione. Siamo inoltre autonomi per il rilascio di dichiarazioni di conformità su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti, riconosciute a livello internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque di scarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.

EMPLOYEE WELFARE BENESSERE DEI DIPENDENTI

Becoming one of the pioneers in the area, we have joined the European WHP Network (Workplace Health Promotion) to spread the importance of protecting the psychophysical health, through the promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically, and emotional. We proactively work to offer our employees purchase agreements for goods and services and facilitations for reconciliation of professional and personal life.



Affermandoci tra i pionieri del territorio, siamo entrati a far parte della Rete Europea WHP (Workplace Health Promotion) per diffondere al nostro interno l'importanza e salvaguardia della salute psicofisica, con la promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo. Ci adoperiamo proattivamente per offrire ai nostri dipendenti convenzioni per acquisti di beni e servizi e agevolazioni per conciliazione tra vita professionale e personale.

At your Service

intro

CUSTOMER SERVICE

We offer you the expertise of our specialists to help you design and create the solution you are looking for. Our team members are highly trained to handle every commercial need and support you throughout the process.

Contact us for assistance with purchases, tracking, and after-sales service.

Mettiamo a tua disposizione l'esperienza dei nostri esperti per aiutarti a progettare e realizzare la soluzione che stai cercando.

I nostri collaboratori sono altamente formati per seguire ogni esigenza commerciale e supportarti. Contattaci per ricevere assistenza su acquisto, tracciabilità e servizio post-vendita.

ARCTURUS LAB IN MILAN

In November 2022, the Group inaugurated its new showroom in the Bovisa area, redeveloping the old Officine Coppo - the place where the roots of Arcturus' history lie. A showroom intended to meet the international clientele, and where professionals, designers and architects can give life to kitchen and table projects, especially for the Contract sector.

A novembre 2022 il gruppo inaugura il nuovo showroom in zona Bovisa, riqualificando le antiche Officine Coppo - luogo in cui risiedono le radici della storia di Arcturus. Uno spazio espositivo destinato a ricevere la clientela internazionale, e dove professionisti, designer e architetti possono dare vita a progetti cucina e tavola, in particolare destinato al Contract.

SHOWROOM IN MIAMI

Still in November 2022 coinciding with Miami Design Week, the US subsidiary is inaugurating an exclusive showroom located in the 'Magic City', the heart of the State of Florida. Approximately 250 sqm where all the Arcturus brands are displayed by a wide selection of table and kitchen range.

A vibrant place where chefs, food & beverage managers, architects and interior designers can create new tailor-made projects, focused on Hospitality and Contract sector. A reference point also for cruise lines and the Caribbean market.

DIGITAL TRANSFORMATION

We manage information about our products through a comprehensive database with accurate content and technical details, ready to meet all your needs. An online tool for fast and easy search and download.

Gestiamo le informazioni sui nostri prodotti mediante un database completo di contenuti e dettagli tecnici accurati, pronti per soddisfare ogni vostra esigenza. Uno strumento online di ricerca e download semplice e veloce.

ITALIAN SHOWROOM

Nel quartier generale di Orfengo disponiamo di un ampio spazio espositivo, accogliente e funzionale. Su appuntamento ti accogliamo per "toccare con mano" la qualità dei nostri prodotti.

At our headquarters in Orfengo, we have a spacious, welcoming, and functional showroom. By appointment, we welcome you to come and experience firsthand the quality of our products.

Sempre a novembre 2022 in occasione della Miami Design Week, la filiale USA inaugura un esclusivo spazio espositivo situato nella cosiddetta "Magic City", cuore pulsante dello stato della Florida. Circa 250 mq dove tutti i brand di Arcturus sono rappresentati da una ampia selezione di prodotti tavola e cucina, un luogo dinamico nel quale chef, food & beverage manager, architetti e interior designer possono dare vita a nuovi progetti per l'intero settore dell'Ospitalità e del Contract. Un punto di riferimento anche per le compagnie di crociera e il mercato caraibico



ARCTURUS GRO

Our Awards

intro



Premio Compasso d'oro ADI



reddot design award



1970	PESCIERA RST	Roberto Sambonet	Compasso d'oro ADI
1994	HANNAH	Anna Castelli Ferrieri	Compasso d'oro ADI
2004	IMAGINE	Centro Stile Sambonet	Contract Design International Design Award: Fiera di Genova, POLIdesign
2006	SAMBONET PADERNO INDUSTRIE		Awards for Excellence Confindustria
2007	TWIST flatware	Centro Stile Sambonet	Red Dot DESIGN Award
	MENU	Centro Stile Sambonet	Red Dot DESIGN Award
2008	H-ART	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2009	PARTY	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2011	SPHERA	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Red Dot DESIGN Award
2012	EVEN	Centro Stile Sambonet	Interior Innovation Award Good Design Award
2013	GIO PONTI Conca	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Interior Innovation Award Red Dot Design Award Wallpaper Design Award
	GIO PONTI Centerpiece	Centro Stile Sambonet	Good Design Award Interior Innovation Award Red Dot Design Award Wallpaper Design Award
	GIO PONTI Tray	Centro Stile Sambonet	Wallpaper Design Award
	LE TAVOLE Catalogue	Paola Longoni / Fabio Pastore	Adi Design Index
2015	SPHERA caffè	Centro Stile Sambonet	Good Design Award
2018	KYMA	Serena Confalonieri/Gianni Cinti	Interior Innovation Award
2019	TAILOR MADE PROJECT	Centro Stile Sambonet	Iconic Award: Best of the Best
	TAILOR MADE VIDEO	Centro Stile Sambonet	Media Key Award: Best Sound Dsgin
	MADAME	Centro Stile Sambonet	Adi Design Index
2020	MADAME	Centro Stile Sambonet	Designpreis Deutschland XXVI Menzione Compasso D'oro ADI
2021	PENELOPE	Centro Stile Sambonet	Iconic Award: Innovative Interior
	#BON TON TIPS Campaign	Centro Stile Sambonet	MediaKey Award: Storytelling
2022	INFINITY "The extra cutlery"	Centro Stile Sambonet	German Innovation Award
2024	NEUTRA	Centro Stile Sambonet	Iconic Award ADI Design Index
	RADICI	Centro Stile Sambonet	Iconic Award German Innovation Award
2025	100 CUTLERY	Centro Stile Sambonet	German Design Award

Let's keep in touch

intro

Follow us on our Arcturus Group LinkedIn Account and subscribe our Arcturus Group Newsletter. You will be kept up-to-date on new products of our brands, discover the stories of our partners and follow our events and trade fairs live in Italy and around the world.

Seguici sul nostro profilo LinkedIn Arcturus Group e iscriviti alla nostra newsletter di gruppo. Rimarrai sempre aggiornato sui nuovi prodotti dei nostri brand, scoprirai le storie dei nostri partner e seguirai in diretta i nostri eventi e fiere in Italia e nel mondo.

in Arcturus Group

@sambonet_official
@arcturus_group

f Sambonet



Newsletter IT



Newsletter EN





In 2024, Sambonet was recognized as a “Historic Brand of National Interest”, obtaining inclusion in the special register dedicated to Enterprises and Made in Italy.

This distinction is reserved for Italian companies with at least 50 years of history that have become symbols of excellence and Italian style worldwide.

Nel 2024 Sambonet è stato riconosciuto come “Marchio Storico di Interesse Nazionale”, ottenendo l’iscrizione nel registro speciale delle Imprese e del Made in Italy a loro dedicato.

Questo titolo è riservato alle aziende italiane con almeno 50 anni di storia, divenute simboli dell’eccellenza e dello stile italiano nel mondo.

intro



ALTAGAMMA
CREATIVITÀ E CULTURA ITALIANA

Sambonet is honored to join Altagama, the foundation that since 1992 has brought together and supported the most representative companies of Italian excellence in the sectors of fashion, design, jewelry, hospitality, food & beverage, motors, and yachting. Today, Altagama represents a creative and cultural ecosystem that stands as the most important accelerator of Made in Italy.

Sambonet ha l'onore di entrare a far parte di Altagama, l'organismo che dal 1992 riunisce e sostiene le imprese più rappresentative dell'eccellenza italiana nei settori della moda, del design, della gioielleria, dell'ospitalità, dell'alimentare, dei motori e della nautica. La Fondazione, rappresenta oggi un ecosistema creativo e culturale che si pone come il più importante acceleratore del Made in Italy nel mondo.

Finishes

mirror

intro



INOX



SILVERPLATED



PVD
COGNAC



PVD
PARFAIT AMOUR



PVD
RUM



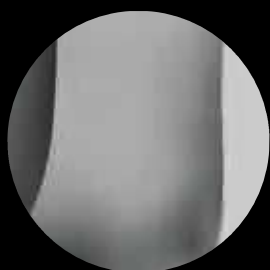
PVD
CHAMPAGNE



PVD
GOLD



PVD
COPPER



PVD
BLACK



PVD
2BLACK

antique

vintage

intro



ANTIQUÉ



ANTIQUÉ PVD
GOLD



VINTAGE



VINTAGE PVD
GOLD



ANTIQUÉ PVD
COPPER



ANTIQUÉ PVD
CHAMPAGNE



VINTAGE PVD
COPPER



VINTAGE PVD
CHAMPAGNE

diamond



DIAMOND



DIAMOND
WHITE GOLD



DIAMOND
GOLD



DIAMOND
ROSE GOLD

sambonet

cutlery

posateria
besteck
couverts
cuberteria

technical specifications

hssp

hard sambonet silverplating

MAIN CHARACTERISTICS

Silver is a noble material, with a good resistance to the most acidic and alkaline substances found in foodstuffs.

Aesthetically pleasing.

Good resistance to corrosion.

Can improve the flavour of certain food.

RAW MATERIALS

Purity of silver 999.5%.

Silver layer hardness up to 2 times more than traditional silver plating.

Sulphuration resistance up to 4 times more than traditional silver plating.

Alpacca flatware: copper 66%, nickel 13% and zinc 21%.

Stainless steel flatware: AISI 304.

The Sambonet silver plating process requires very strict controls over:

the thickness and the bond of the silver layer; the evenness and the brightness of the finished product.

Each piece is submitted to strict and accurate tests and inspection before final packaging.

MANUFACTURE

1. Blank cutting
2. Rolling operation
3. Cutting to outline
4. Pressing operation
5. Blank cutting
6. Handle pressing
7. Soldering of shells
8. Assembling and soldering of blades

PRODUZIONE

1. Tranciatura
2. Laminazione
3. Rifilatura
4. Coniatura
5. Tranciatura
6. Coniatura manico
7. Saldatura cocce
8. Assemblaggio e saldatura lama

HAUPTMERKMALE

Silber ist ein edles Material, das gegen die meisten Säuren und Alkale, die in der Nahrung zu finden sind, resistent ist.

Ansprechend geschmackvoll.

Resistent gegen Korrosion.

Kann den Geschmack mancher Speise verfeinern.

ROHMATERIAL

Silber (Reinheit 999.5%).

Silberbeschichtung zweimal härter als bei herkömmlicher Versilberung.

Widerstand gegen Schwefel bis zu 4 mal höher als bei herkömmlicher Versilberung.

Alpaka Besteck: Kupfer 66%, Nickel 13% und Zink 21%.

Besteck aus rostfreiem Edelstahl: AISI 304.

Der Versilberungsprozess von Sambonet unterliegt strikten Kontrollen. Es werden geprüft:

Dicke und Bindung der Silberbeschichtung;

Gleichmäßigkeit und Glanz des fertigen Produkts.

Vor dem Verpackungsprozess unterliegt jedes Produkt strengen und akuraten Kontrollen.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

L'argento è un materiale nobile con una buona resistenza alle sostanze più acide e alcaline presenti negli alimenti.

Piacevole a livello estetico.

Buona resistenza alla corrosione.

Può esaltare il gusto di alcuni alimenti.

MATERIALI

Purezza dell'argento 999,5%.

Durezza del rivestimento d'argento fino a 2 volte superiore rispetto all'argentatura tradizionale.

Resistenza alla solforazione fino a 4 volte superiore rispetto all'argentatura tradizionale.

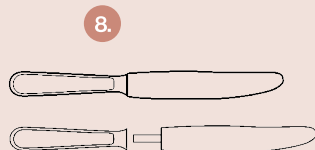
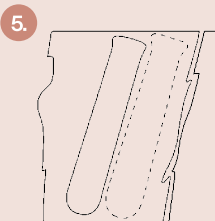
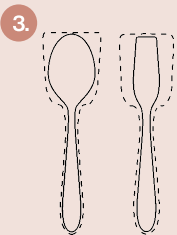
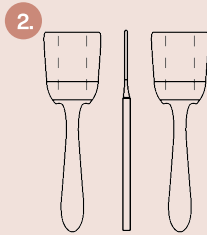
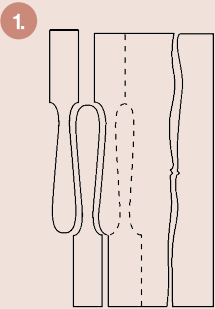
Posateria Alpacca: rame 66%, nickel 13% e zinco 21%.

Posateria acciaio inox: AISI 304.

Il processo di argentatura Sambonet richiede controlli severissimi riguardanti:

lo spessore e l'aderenza del rivestimento d'argento; l'uniformità e la lucentezza del prodotto finito.

Ogni pezzo è sottoposto a test severi e accurati e a un'ispezione attenta prima del confezionamento finale.



CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

L'argent est un matériau noble ayant une bonne résistance aux substances les plus acides et alcalines contenues dans les produits alimentaires. Agréable esthétiquement. Bonne résistance à la corrosion. Il peut améliorer le goût de certains aliments.

MATIÈRES PREMIÈRES

Pureté de l'argent 999,5%.
Dureté du revêtement jusqu'à 2 fois supérieure à l'argenterie traditionnelle.
Résistance à la sulfuration jusqu'à 4 fois supérieure à l'argenterie traditionnelle.
Couverts en maillechort : cuivre 66%, nickel 13% et zinc 21%.
Couverts en acier inox : AISI 304.

Le procédé d'argenterie Sambonet prévoit des contrôles très rigoureux concernant : l'épaisseur et l'adhérence du revêtement ; l'uniformité et la brillance du produit fini.

Chaque pièce est soumise à des tests minutieux et rigoureux et à une inspection avant d'être emballée.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

La plata es un material noble con buena resistencia a la mayoría de las sustancias ácidas y alcalinas presentes en los alimentos. Agradable en apariencia. Buena resistencia a la corrosión. Se puede mejorar el sabor de ciertos alimentos.

MATERIA PRIMA

Pureza de la plata 999,5%.
La dureza de la plata que recubre hasta 2 veces más que las tradicionales.
Resistencia a la sulfuración hasta 4 veces más que las tradicionales.
Nickel cubiertos de plata: 66% de cobre, 13% de níquel y 21% de zinc.
Mangos de acero inoxidable: AISI 304.





El proceso de plateado Sambonet requiere controles estrictos en cuanto a: el espesor y la adherencia del revestimiento de plata; la uniformidad y brillo del producto acabado.

Cada pieza es sometida a prueba y la inspección precisa y cuidadosa antes del envasado final.



cutlery

	stainless steel	silverplated	epns Nickel-Silver	PVD Gold	PVD Copper	PVD Champagne	PVD Black	Antique	Antique PVD Copper	Antique PVD Champagne	Vintage	Vintage PVD Gold	Vintage PVD Copper	Diamond PVD white gold
100	•			•										
baguette	•	•	•								•		•	
baroque			•											
contour	•	•												
cortina	•			•	•									
decò	•	•										•		
dream	•	•		•				•			•			
filet toiras	•	•	•	•							•			•
flat	•	•		•	•	•	•			•	•		•	
gio ponti	•	•		•	•			•			•			
gio ponti conca	•	•												
hannah	•	•		•	•	•	•	•		•		•	•	
h-art	•	•		•	•									
imagine	•	•		•					•					
jungle	•			•	•									
laurier			•											
linea q	•	•			•	•	•	•		•	•	•	•	
linear	•	•		•	•	•	•	•		•				
perles	•	•		•	•									
petit baroque	•	•												
portofino	•			•	•									
queen anne	•	•												
rome	•	•								•				
ruban croisé	•	•												
saint bonnet			•											
siena	•			•	•									
sintesi	•	•			•			•						
NEW siro	•													
symbol	•	•												
taormina	•			•	•	•								
triennale	•	•				•								
venezia	•			•	•									

	En	It	De	
	-01 Table spoon	Cucchiaio tavola	Tafellöffel	-01
	-02 Bouillon spoon	Cucchiaio brodo	Suppentassenlöffel	-02
	-03 Table spoon, UNI	Cucchiaio tavola, UNI	Tafellöffel, UNI	-03
	-08 Table fork	Forchetta tavola	Tafelgabel	-08
	-09 Table fork, UNI	Forchetta tavola, UNI	Tafelgabel, UNI	-09
	-11 Table knife, s.h.	Coltello tavola, monoblocco	Tafelmesser, V.h.	-11
	-12 Table knife, s.h. UNI	Coltello tavola, monoblocco UNI	Tafelmesser, V.h. UNI	-12
	-14 Table knife, h.h. orfèvre	Coltello tavola, manico cavo orfèvre	Tafelmesser, H.h. Orfèvre	-14
	-15 Table knife, h.h.	Coltello tavola, manico cavo	Tafelmesser, H.h.	-15
	-16 Butter knife, small, h.h.	Coltello burro / bimbo, manico cavo	Buttermesser, H.h., klein	-16
	-19 Steak knife, s.h.	Coltello bistecca, monoblocco	Steakmesser, V.h.	-19
	-20 Steak knife, h.h. orfèvre	Coltello bistecca, m. cavo orfèvre	Steakmesser, H.h. Orfèvre	-20
	-21 Steak knife, h.h.	Coltello bistecca, manico cavo	Steakmesser, H.h.	-21
	-25 Dessert spoon	Cucchiaio frutta	Dessertlöffel	-25
	-26 Dessert fork	Forchetta frutta	Dessertgabel	-26
	-27 Dessert knife, s.h.	Coltello frutta, monoblocco	Dessertmesser, V.h.	-27
	-30 Dessert knife, h.h. orfèvre	Coltello frutta, m. cavo orfèvre	Dessertmesser, H.h. Orfèvre	-30
	-31 Dessert knife, h.h.	Coltello frutta, manico cavo	Dessertmesser, H.h.	-31
	-36 Tea/coffee spoon	Cucchiaino tè	Kaffeelöffel	-36
	-37 Moka spoon	Cucchiaino moka	Moccalöffel	-37
	-38 Rice spoon	Cucchiaio risotto	Reislöffel	-38
	-40 Soup ladle	Mestolo	Suppenvorleger	-40
	-41 Soup ladle, small	Mestolo piccolo	Suppenvorleger, klein	-41
	-44 Serving spoon	Cucchiaio legumi	Gemüselöffel	-44
	-45 Serving fork	Forchetta legumi	Gemüsegabel	-45
	-46 Salad serving spoon	Cucchiaio insalata	Salatlöffel	-46
	-47 Salad serving fork	Forchetta insalata	Salatgabel	-47
	-49 Fish fork	Forchetta pesce	Fischgabel	-49
	-50 Fish knife	Coltello pesce	Fischmesser	-50
	-51 Fish serving fork	Forchetta servire pesce	Fischvorlegegabel	-51
	-52 Fish serving knife	Coltello servire pesce	Fischvorlegemesser	-52
	-53 Sauce ladle	Coppino salsa	Saucenlöffel	-53
	-55 Cake fork	Forchetta dolce	Kuchengabel	-55
	-56 Oyster / cake fork	Forchetta dolce / ostriche	Kuchen- / Austerngabel	-56
	-57 Ice cream spoon	Paletta gelato	Eislöffel	-57
	-58 Cake server	Pala torta	Tortenheber	-58
	-59 Cake knife, h.h. orfèvre	Coltello panettone, m. cavo orfèvre	Panettone, H.h. Orfèvre	-59
	-61 Spaghetti tong	Molla Spaghetti	Spaghettizange	-61
	-62 Carving fork	Forchetta trinciante	Tranchiergabel	-62
	-63 Carving knife	Coltello trinciante	Tranchiermesser	-63
	-66 Escargots fork	Forchetta lumache	Cocktail- / Schneckengabel	-66
	-67 Ice tea spoon	Cucchiaio bibita	Limonadenlöffel	-67
	-68 Yogurt spoon	Cucchiaio yogurt	Joghurtlöffel	-68
	-69 French sauce spoon	Cucchiaio Nouvelle Cuisine	Gourmetlöffel	-69
	-70 Butter spreader	Spatola burro	Butterstreicher	-70
	-71 Butter knife, h.h. orfèvre	Coltello burro, manico cavo orfèvre	Buttermesser, H.h. Orfèvre	-71
	-72 Butter knife, h.h.	Coltello burro, manico cavo	Buttermesser, H.h.	-72
	-73 Butter knife, s.h.	Coltello burro, monoblocco	Buttermesser, V.h.	-73
	-74 Cheese knife, h.h. orfèvre	Coltello formaggio, m. cavo orfèvre	Käsemesser, H.h. Orfèvre	-74

Fr	Es
-01 Cuiller de table	Cuchara mesa
-02 Cuiller à boullon	Cuchara sopa
-03 Cuiller de table, UNI	Cuchara mesa, UNI
-08 Fourchette de table	Tenedor mesa
-09 Fourchette de table, UNI	Tenedor mesa, UNI
-11 Couteau table, monobloc	Cuchillo mesa, monobloc
-12 Couteau table, monobloc UNI	Cuchillo mesa, monobloc UNI
-14 Couteau table, manche orfèvre	Cuchillo mesa, orfèvre
-15 Couteau table, manche vide	Cuchillo mesa, mango hueco
-16 Couteau à beurre, petit, manche vide	Cuchillo lunch, mango hueco
-19 Couteau steak, monobloc	Cuchillo steak, monobloc
-20 Couteau steak, manche orfèvre	Cuchillo steak, orfèvre
-21 Couteau steak, manche vide	Cuchillo steak, mango hueco
-25 Cuiller à dessert	Cuchara postre
-26 Fourchette à dessert	Tenedor postre
-27 Couteau à dessert, monobloc	Cuchillo postre, monobloc
-30 Couteau à dessert, manche orfèvre	Cuchillo postre, orfèvre
-31 Couteau à dessert, manche vide	Cuchillo postre, mango hueco
-36 Cuiller à café	Cucharita café
-37 Cuiller à moka	Cucharita moka
-38 Cuiller à riz	Cuchara arroz
-40 Louche	Cazo sopa
-41 Louche, petite	Cazo porciones
-44 Cuiller à servir	Cucharón legumbres
-45 Fourchette à servir	Tenedor legumbres
-46 Cuiller à servir salade	Cucharón ensalada
-47 Fourchette à servir salade	Tenedor ensalada
-49 Fourchette à poisson	Tenedor pescado
-50 Couteau à poisson	Cuchillo pescado
-51 Fourchette à servir poisson	Tenedor / servir pescado
-52 Couteau à servir poisson	Cuchillo / servir pescado
-53 Louche à sauce	Cazo salsa
-55 Fourchette à tarte	Tenedor lunch
-56 Fourchette à huîtres / gâteau	Tenedor ostras / lunch
-57 Cuiller à glace	Palita helado
-58 Pelle à gâteau	Pala tarta
-59 Couteau panettone, manche orfèvre	Cuchillo panettone, orfèvre
-61 Spaghetti pince	Pinza espagueti
-62 Fourchette de service, à découper	Tenedor trinchar
-63 Couteau de service, à découper	Cuchillo trinchar
-66 Fourchette escargots	Tenedor caracoles
-67 Cuiller à soda	Cuchara refresco
-68 Cuiller à yogurt	Cuchara yogurt
-69 Cuiller à sauce individuelle	Cuchara salsa Gourmet
-70 Tartineur	Palita mantequilla
-71 Couteau à beurre, manche orfèvre	Cuchillo mantequilla, orfèvre
-72 Couteau à beurre, manche vide	Cuchillo mantequilla, m. hueco
-73 Couteau à beurre, monobloc	Cuchillo mantequilla, monobloc
-74 Couteau fromage, manche orfèvre	Cuchillo queso, orfèvre

We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Considering that different operations are processed manually, some slight differences between same products of different lots may be noticed. The shapes of flatware illustrated are representatives and are not to be considered as real shape.

Le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso. In considerazione del fatto che la produzione è artigianale, potrebbero rilevarsi lievi differenze tra partite diverse dello stesso prodotto. Le sagome delle posate illustrate sono puramente indicative e non si riferiscono a quelle reali.

Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen aus technischen Gründen jederzeit zu ändern. Da verschiedene Bearbeitungsschritte handwerksmäßig ausgeführt werden, könnten leichte Abweichungen bei unterschiedlichen Warenpartien des selben Produktes auftreten. Das Profil der Besteck ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht die wirklichen Profile dar.

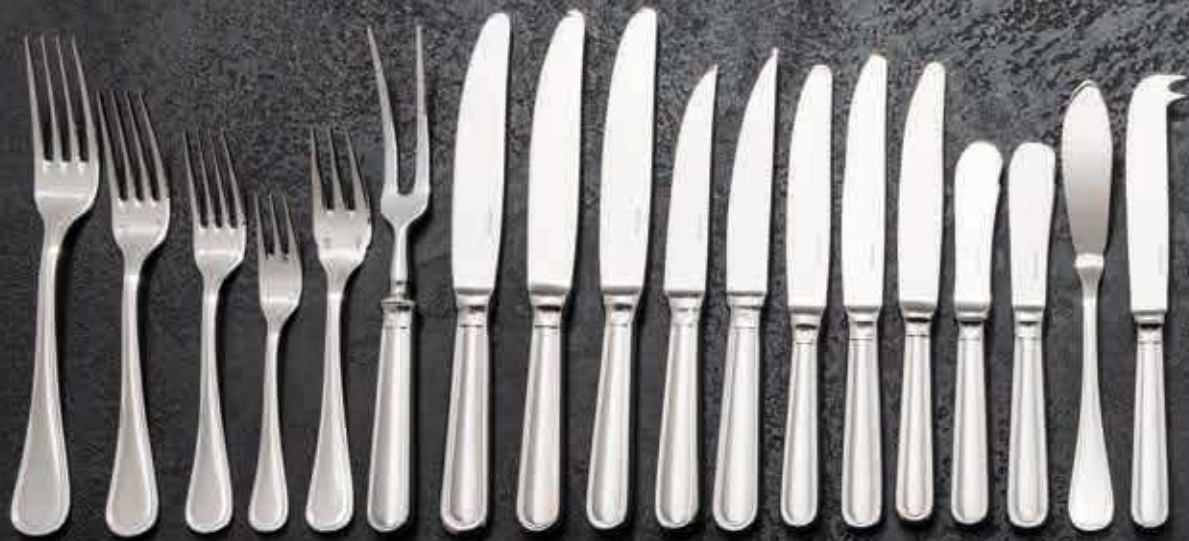
Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques. Car différents cycles de production sont effectués artisanalement, on pourrait remarquer de légères différences entre différents lots du même produit.

Les silhouettes des couverts sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

Nos reservamos el derecho de modificar las medidas indicadas sin aviso previo. Puesto que las diferentes fases del mecanizado se efectúan con un cuidado artesanal, podrian manifestarse pequeñas diferencias entre distintos lotes del mismo articulo. Los perfiles de los cubiertos ilustrados son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

Contour

cutlery range example



Serving fork — 45

Table fork — 08

Dessert fork — 26

Oyster / Cake fork — 56

Fish fork — 49

Carving fork — 62

Table knife - s. h. — 11

Table knife - h. h. — 15

Table knife - h. h. orfèvre — 14

Steak knife - h. h. orfèvre — 20

Steak knife h. h. — 19

Dessert knife - h. h. orfèvre — 30

Dessert knife - h. h. — 31

Dessert knife - s. h. — 27

Butter knife - h. h. orfèvre — 71

Butter knife - s. h. — 73

Fish knife - s. h. — 50

Cheese knife - h. h. orfèvre — 74



Carving knife - h. h. orfèvre — 63

Cake knife- h. h. orfèvre — 59

Salad serving fork — 47

Salad serving spoon — 44

Table spoon — 01

Bouillon spoon — 02

Dessert spoon — 25

Tea/ Coffee spoon — 36

Ice tea spoon — 67

Espresso spoon — 37

Cake server — 58

Sauce ladle — 53

Soup ladle — 40

Soup ladle , small — 41

sambonet

cutlery

stainless steel
silverplated
PVD
Antique
Antique PVD
Vintage
Vintage PVD
Diamond PVD

100

baguette

contour

cortina

decò

dream

filet toiras

flat

gio ponti

gio ponti conca

hannah

h-art

imagine

jungle

linea q

linear

perles

petit baroque

portofino

queen anne

rome

ruban croisé

siena

sintesi

siro **NEW**

symbol













taormina

triennale

venezia

Stainless Steel
52570

PVD
52770











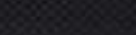

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	5,40	9,00	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	5,40	9,00	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	7,70	12,50	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,80	8,50	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,80	8,50	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,70	11,50	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,50	6,00	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,00	5,40	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	5,40	7,80	-55
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	NEW 6,60	NEW 10,20	-67
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,90	9,50	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	5,40	9,00	-70



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

G - Gold



	Set	mm	in.
	-01	238	9 ³ / ₈
	-02	166	6 ¹ / ₂
	-08	235	9 ¹ / ₄
	-11	244	9 ⁵ / ₈
	-25	195	7 ³ / ₄
	-26	196	7 ³ / ₄
	-27	200	7 ⁷ / ₈
	-36	140	5 ¹ / ₂
	-37	120	4 ⁷ / ₈
	-55	152	6
	-67	195	7 ⁵ / ₈
	-70	169	6 ⁵ / ₈



100

Baguette

Stainless Steel
52586

Silverplated
52786


























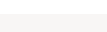
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	5,40	20,40	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	5,40	20,40	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	7,70	22,70	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	8,30	25,00	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	16,20	39,70	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	12,30	29,50	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,80	18,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,80	18,20	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,70	21,60	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	15,90	38,60	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	12,10	28,40	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,50	12,50	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,00	11,40	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,90	86,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	10,80	34,10	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	10,80	34,10	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	5,30	15,90	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	5,30	15,90	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	5,40	17,00	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	17,70	60,20	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	6,60	18,20	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	5,90	19,30	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,90	19,30	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,00	38,60	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	5,40	20,40	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,50	42,00	-20
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI	5,20	19,30	-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI	5,20	19,30	-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI	7,40	22,70	-12



**Vintage
52486**

**Vintage PVD
52486**

	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO
-01	6,40	9,90
-08	6,40	9,90
-11	9,30	13,80
-19	10,10	14,40
-14		
-15		
-25	5,90	9,20
-26	5,90	9,20
-27	8,00	12,70
-30		
-31		
-36	4,20	6,50
-37	3,50	5,90
-40		
-44	12,90	22,40
-45	12,90	22,40
-49	6,30	9,80
-50	6,30	9,80
-55	6,40	8,60
-58	21,20	
-67	7,90	11,20
-69	7,00	
-02	7,00	10,50
-71		
-73	6,40	11,20
-20		
-03	6,10	9,70
-09	6,10	9,70
-12	8,90	13,40

Set	mm	in.
 -01	208	8 1/8
 -02	175	6 7/8
 -08	208	8 1/8
 -11	247	9 3/4
 -14	246	9 5/8
 -15	247	9 3/4
 -19	228	9 1/4
 -20	227	9 1/4
 -25	180	7 1/8
 -26	176	6 7/8
 -27	204	8 3/4
 -30	218	8 5/8
 -31	219	8 5/8
 -36	155	6 1/8
 -37	110	4 3/8
 -40	306	12 7/8
 -44	250	9 7/8
 -45	247	9 3/4
 -49	176	6 7/8
 -50	198	7 3/4
 -55	137	5 3/8
 -58	250	9 7/8
 -67	194	7 3/4
 -69	177	7 1/8
 -71	188	7 3/8
 -73	188	7 3/8



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Vintage



GUARANTEED IN STOCK



































AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



BAGUETTE

Contour

		Stainless Steel 52501	Silverplated 52701	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	5,40	20,40	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	5,40	20,40	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	7,70	22,70	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	8,30	25,00	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	16,20	39,70	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	12,30	29,50	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,80	18,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,80	18,20	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,70	21,60	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	15,90	38,60	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	12,10	28,40	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,50	12,50	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,00	11,40	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,90	86,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	37,60	94,20	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	10,80	34,10	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	10,80	34,10	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	10,80	34,10	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	5,30	15,90	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	5,30	15,90	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	31,20	86,30	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	5,40	17,00	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	17,70	60,20	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	61,50	91,90	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	57,30	91,90	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	6,60	18,20	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	5,90	19,30	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,90	19,30	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	5,40	15,90	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,00	38,60	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	5,40	20,40	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	17,40	42,00	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, MANICO CAVO ORFÈVRE	38,60	94,20	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	31,40	48,80	-74














Set	mm	in.
-01	201	7 7/8
-02	176	6 7/8
-08	202	7 7/8
-11	247	9 3/4
-14	245	9 5/8
-15	247	9 3/4
-19	226	8 7/8
-20	227	8 7/8
-25	183	7 1/4
-26	183	7 1/4
-27	225	8 7/8
-30	220	8 5/8
-31	220	8 5/8
-36	139	5 1/2
-37	116	4 1/2
-40	270	10 5/8
-41	164	6 1/2
-44	222	8 3/4
-45	224	8 3/4
-47	222	8 3/4
-49	185	8 3/8
-50	204	8 3/8
-53	144	5 5/8
-56	156	6 1/8
-58	252	9 7/8
-59	288	11 1/4
-62	223	8 3/4
-63	265	10 3/8
-67	195	7 5/8
-69	181	7 1/8
-70	157	6 1/8
-71	191	7 1/2
-73	190	7 1/2
-74	211	8 1/4

CONTOUR

Cortina

Stainless Steel
52522

PVD
52722

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,20	7,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,20	7,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	5,80	10,60	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	3,70	7,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	3,70	7,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	5,30	10,00	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,70	5,20	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,50	4,90	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,20	6,70	-55



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



G - Gold





	Set	mm	in.
	-01	204	8
	-08	204	8
	-11	236	9 ⁵ / ₁₆
	-25	180	7 ¹ / ₈
	-26	180	7 ¹ / ₈
	-27	208	8 ² / ₁₆
	-36	139	5 ⁷ / ₁₆
	-37	110	4 ⁵ / ₁₆
	-55	149	5 ⁷ / ₈



CORTINA

Decò

		Stainless Steel 52503	Silverplated 52703	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	5,40	20,40	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	5,40	20,40	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	7,70	22,70	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	8,30	25,00	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	20,30	39,70	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,80	18,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,80	18,20	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,70	21,60	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	19,70	38,60	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,50	12,50	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,00	11,40	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,90	86,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	37,60	94,20	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	10,80	34,10	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	10,80	34,10	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	10,80	34,10	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	5,30	15,90	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	5,30	15,90	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	31,20	86,30	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	5,40	17,00	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	17,70	60,20	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	61,50	91,90	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	57,30	91,90	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	5,90	19,30	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,90	19,30	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	5,40	15,90	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,00	38,60	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,50	42,00	-20



Vintage PVD 52403

	PRICE - PREZZO	
-01	9,90	-01
-08	9,90	-08
-11	13,80	-11
-19	14,40	-19
-14		-14
-25	9,20	-25
-26	9,20	-26
-27	12,70	-27
-30		-30
-36	6,50	-36
-37	5,90	-37
-40		-40
-41		-41
-44	22,40	-44
-45	22,40	-45
-47		-47
-49	9,80	-49
-50	9,80	-50
-53		-53
-56	8,60	-56
-58		-58
-62		-62
-63		-63
-69		-69
-02	10,50	-02
-70	9,90	-70
-71		-71
-20		-20

Set	mm	in.
-01	205	8 1/8
-02	176	6 7/8
-08	206	8 1/8
-11	234	9 1/4
-14	239	9 3/8
-19	232	9 1/8
-20	231	9 1/8
-25	180	7 1/8
-26	179	7 1/4
-27	203	8 1/4
-30	209	8 1/4
-36	137	5 3/8
-37	115	4 1/2
-40	270	10 5/8
-41	166	6 1/2
-44	228	9 3/4
-45	228	9 3/4
-47	227	8 7/8
-49	181	7 1/8
-50	203	8 1/8
-53	140	5 1/2
-56	155	6 1/8
-58	249	9 3/4
-62	237	9 3/8
-63	275	10 3/4
-69	181	7 1/8
-70	158	6 1/4
-71	186	7 1/4























AVAILABLE COLORS COLORI DISPONIBILI

G - Gold



DECÒ

Dream

		Stainless Steel 52515	Silverplated 52715	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,00	14,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,00	14,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	5,70	17,00	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	6,00		-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	3,50	13,60	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	3,50	13,60	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	5,20	15,90	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,60	9,10	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,40	7,90	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	24,90	63,60	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	7,90	25,00	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	7,90	25,00	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,00	12,50	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,00	12,50	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,00	12,50	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	12,80	45,40	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	4,90	13,60	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	4,40	14,80	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	4,40	14,80	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	4,10	15,90	-73



Set mm in.

- 01 205 8
- 02 180 7 1/8
- 08 205 8
- 11 240 9 1/2
- 19 240 9 1/2
- 25 180 7
- 26 180 7
- 27 211 8 3/8
- 36 140 5 1/2
- 37 110 4 3/8
- 40 270 10 5/8
- 44 246 9 3/4
- 45 246 9 3/4
- 49 188 7 3/8
- 50 219 8 5/8
- 55 150 5 7/8
- 58 250 9 7/8
- 67 200 7 7/8
- 69 181 7 1/8
- 73 195 7 5/8

**PVD
52715**

**Antique
52615
Vintage
52415**

	PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO	
-01	7,60		4,80	-01
-08	7,60		4,80	-08
-11	10,50		6,80	-11
-19				-19
-25	7,10		4,20	-25
-26	7,10		4,20	-26
-27	10,00		6,20	-27
-36	5,00		3,10	-36
-37	4,80		2,90	-37
-40				-40
-44	17,50		9,50	-44
-45	17,50		9,50	-45
-49	7,60		4,80	-49
-50	7,60		4,80	-50
-55	6,40		4,80	-55
-58				-58
-67				-67
-69				-69
-02				-02
-73				-73

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

G - Gold



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



Vintage





DREAM

Filet Toiras

Stainless Steel
52556

Silverplated
52756

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	6,00	22,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	6,00	22,70	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	8,80	26,10	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	9,80	27,20	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	18,30	43,10	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	13,80	32,90	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	5,40	19,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	5,40	19,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	7,60	23,80	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	17,90	43,10	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	13,40	31,80	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	4,10	13,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,60	12,50	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,80	95,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	12,20	37,50	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	12,20	37,50	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	6,00	18,20	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	6,00	18,20	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	6,30	19,30	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	20,00	67,00	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	7,50	19,30	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	6,70	21,60	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	6,60	21,60	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	6,10	18,20	-70
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	6,00	23,80	-73
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO	17,10	35,20	-21



**PVD
52756**

**Vintage
52456**

**Diamond PVD
52956**

	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
-01	10,20	7,20	13,70	-01
-08	10,20	7,20	13,70	-08
-11	14,40	10,40	19,20	-11
-19	15,40	11,60	20,50	-19
-14				-14
-15				-15
-25	9,50	6,40	12,60	-25
-26	9,50	6,40	12,60	-26
-27	13,30	9,10	17,70	-27
-30				-30
-31				-31
-36	6,90	4,80	9,20	-36
-37	6,50	4,30	8,70	-37
-40				-40
-44	23,30	14,50	31,00	-44
-45	23,30	14,50	31,00	-45
-49	10,20	7,20	13,70	-49
-50	10,20	7,20	13,70	-50
-55	9,10	7,50	12,20	-55
-58		23,90		-58
-67		9,00		-67
-69		8,00		-69
-02	10,80	7,90	14,20	-02
-70		7,40		-70
-73	11,60	7,20	15,40	-73
-21				-21

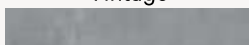
AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

G - Gold



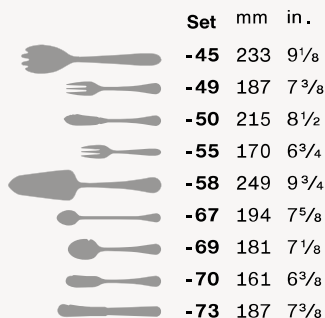
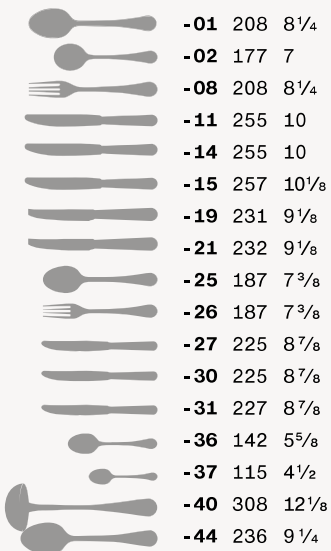
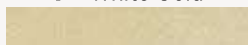
AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Vintage



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

P - White Gold



FILETTOIRAS

Flat

Stainless Steel
62512

Silverplated
62712

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,00	14,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,00	14,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	5,70	17,00	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	6,00	18,20	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	3,50	13,60	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	3,50	13,60	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	5,20	15,90	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,60	9,10	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,40	7,90	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	24,90	63,60	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	7,90	25,00	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	7,90	25,00	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,00	12,50	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,00	12,50	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,00	12,50	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	12,80	45,40	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	4,40	14,80	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	4,40	14,80	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	4,10	15,90	-73



**PVD
62712**

**Vintage
62412**

**Antique PVD
62112
Vintage PVD
62412**

	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
-01	7,60	4,70	8,40	-01
-08	7,60	4,70	8,40	-08
-11	10,50	6,80	11,50	-11
-19	10,80	7,20	11,80	-19
-25	7,10	4,20	7,80	-25
-26	7,10	4,20	7,80	-26
-27	9,90	6,10	11,00	-27
-36	5,00	3,20	5,50	-36
-37	4,80	2,90	5,30	-37
-40				-40
-44	17,50	9,50	19,20	-44
-45	17,50	9,50	19,20	-45
-49	7,60	4,70	8,40	-49
-50	7,60	4,70	8,40	-50
-55	6,50	4,70	7,10	-55
-58		15,50		-58
-69		5,40		-69
-02	8,00	5,40	8,90	-02
-73	8,90	4,80	9,80	-73

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

B - Black



C - Copper



G - Gold



P - Champagne



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Vintage



GUARANTEED IN STOCK

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

P - Champagne



C - Copper



— Antique PVD —

— Vintage PVD —



	Set	mm	in.
	-01	204	8
	-02	180	7 1/8
	-08	204	8
	-11	236	9 5/16
	-19	219	8 5/8
	-25	180	7 1/8
	-26	180	7 1/8
	-27	208	8 3/16
	-36	139	5 7/16
	-37	110	4 5/16
	-40	278	10 15/16
	-44	245	9 5/8
	-45	245	9 5/8
	-49	188	7 3/8
	-50	216	8 1/2
	-55	149	5 7/8
	-58	250	9 13/16
	-69	180	7 1/8
	-73	200	7 7/8























FLAT

Gio Ponti



Stainless Steel
52560

Silverplated
52760






















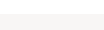
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	27,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	27,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	31,80	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	11,90	32,90	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	23,10	53,30	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	23,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	23,80	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	29,50	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	22,50	52,20	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	15,90	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	14,80	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	37,60	116,90	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	15,10	45,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	15,10	45,40	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	7,50	22,70	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	7,50	22,70	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	22,70	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	25,20	81,70	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	8,30	26,10	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	26,10	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	23,90	51,10	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	7,60	28,40	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	25,00	56,80	-20



**PVD
52760**

**Antique
52660
Vintage
52460**

	PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO	
-01	12,30		9,10	-01
-08	12,30		9,10	-08
-11	17,30		13,20	-11
-19			14,30	-19
-14				-14
-25	11,60		8,20	-25
-26	11,60		8,20	-26
-27	15,80		11,40	-27
-30				-30
-36	8,40		6,10	-36
-37	7,70		5,50	-37
-40				-40
-44	27,70		18,20	-44
-45	27,70		18,20	-45
-49	12,20		9,00	-49
-50	12,20		9,00	-50
-55	10,80		9,10	-55
-58				-58
-69			10,10	-69
-02			10,00	-02
-71				-71
-73			9,10	-73
-20				-20

	Set	mm	in.
	-01	206	8 1/8
	-02	174	6 7/8
	-08	206	8 1/8
	-11	250	9 7/8
	-14	249	9 3/4
	-20	223	8 3/4
	-25	180	7 1/8
	-26	179	7
	-27	223	8 3/4
	-30	221	8 3/4
	-36	143	5 1/2
	-37	114	4 1/2
	-40	299	11 3/4
	-44	229	9
	-45	229	9
	-49	191	7 1/2
	-50	222	8 3/4
	-55	161	6 3/8
	-58	270	10 5/8
	-69	177	7
	-71	178	7
	-73	178	7



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



G - Gold

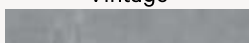


AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



Vintage





GIO PONTI

Gio Ponti Conca



Stainless Steel
52538

Silverplated
52738

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	27,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	27,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	31,80	-11
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	23,10	53,30	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	23,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	23,80	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	29,50	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	22,50	52,20	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	15,90	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	14,80	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	37,60	116,90	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	15,10	45,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	15,10	45,40	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	7,50	22,70	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	7,50	22,70	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	22,70	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	25,20	81,70	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	8,30	26,10	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	26,10	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	23,90	51,10	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	7,60	28,40	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	25,00	56,80	-20





Set	mm	in.
-01	206	8 1/8
-02	176	6 7/8
-08	206	8 1/8
-11	245	9 5/8
-14	245	9 5/8
-20	239	9 3/8
-25	180	7 1/8
-26	180	7 1/8
-27	214	8 3/8
-30	214	8 3/8
-36	138	5 3/8
-37	112	4 3/8
-40	279	11
-44	228	8 7/8
-45	228	8 7/8
-49	180	7 1/8
-50	204	8
-55	159	6 1/4
-58	244	9 5/8
-69	179	7
-71	187	7 3/8
-73	187	7 3/8
























GIO PONTI CONCA

Hannah



Stainless Steel
52520

Silverplated
52720

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	27,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	27,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	31,80	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	11,90	32,90	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	23,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	23,80	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	29,50	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	15,90	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	14,80	-37
	-38 RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	26,50	55,60	-38
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	37,60	116,90	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	15,10	45,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	15,10	45,40	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	7,50	22,70	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	7,50	22,70	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	22,70	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	25,20	81,70	-58
	-61 SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	24,70	81,70	-61
	-68 GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	7,00	23,80	-68
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	8,30	26,10	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	26,10	-02
	-03 ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA TONDO	7,20	26,10	-03
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	7,60	28,40	-73



**PVD
52720**

**Antique
52620**

**Antique PVD
52620
Vintage PVD
52420**

	PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO	
-01	12,30		9,10		13,50	-01
-08	12,30		9,10		13,50	-08
-11	17,30		13,20		19,00	-11
-19			14,30			-19
-25	11,60		8,20		12,80	-25
-26	11,60		8,20		12,80	-26
-27	15,80		11,40		17,40	-27
-36	8,40		6,10		9,20	-36
-37	7,70		5,50		8,50	-37
-38			31,80			-38
-40						-40
-44	27,70		18,20		30,50	-44
-45	27,70		18,20		30,50	-45
-49	12,20		9,00		13,40	-49
-50	12,20		9,00		13,40	-50
-55	10,80		9,10		11,90	-55
-58			30,40			-58
-61			29,70			-61
-68			8,30			-68
-69			10,10			-69
-02	13,00		10,00			-02
-03			8,80			-03
-73	13,80		9,10			-73

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

B - Black



C - Copper



G - Gold



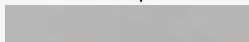
P - Champagne



GUARANTEED IN STOCK

AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



GUARANTEED IN STOCK

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

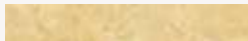
P - Champagne



C - Copper



G - Gold



— Antique PVD —

— Vintage PVD —























HANNAH

H-Art



Stainless Steel
52527




















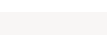
Silverplated
52727

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	27,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	27,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	31,80	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	11,90	32,90	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	23,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	23,80	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	29,50	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	15,90	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	14,80	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	34,20	116,90	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	15,10	45,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	15,10	45,40	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	7,50	22,70	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	7,50	22,70	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	22,70	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	23,00	81,70	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	5,90	23,80	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	8,30	26,10	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	26,10	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	7,70	21,60	-70



**PVD
52727**

	PRICE - PREZZO	
-01	12,30	-01
-08	12,30	-08
-11	17,20	-11
-19	18,20	-19
-25	11,60	-25
-26	11,60	-26
-27	15,80	-27
-36	8,30	-36
-37	7,70	-37
-40		-40
-44	27,60	-44
-45	27,60	-45
-49	12,20	-49
-50	12,20	-50
-55	10,80	-55
-58		-58
-67		-67
-69		-69
-02	13,00	-02
-70		-70

	Set	mm	in.
	-01	209	8¼
	-02	179	7
	-08	211	8¼
	-11	238	9⅜
	-19	238	9⅜
	-25	188	7⅜
	-26	190	7½
	-27	205	8⅞
	-36	146	5¾
	-37	111	4⅜
	-40	248	9¾
	-44	245	9⅝
	-45	247	9¾
	-49	190	7½
	-50	217	8¼
	-55	147	5¾
	-58	259	10¾ ₁₆
	-67	215	8¾
	-69	188	7⅜
	-70	163	6⅞ ₁₆

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

B - Black



C - Copper



G - Gold




H-ART

Imagine



Stainless Steel
52518

Silverplated
52718

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	11,30	31,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	11,30	31,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	16,50	36,30	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	18,10	38,60	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	34,60	61,30	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	10,20	28,40	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	10,20	28,40	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	14,60	34,10	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	34,00	60,20	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	7,60	19,30	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	6,90	17,00	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	56,90	135,10	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	24,00	53,30	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	24,00	53,30	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	11,30	26,10	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	11,30	26,10	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	11,40	26,10	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	37,60	94,20	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	13,90	28,40	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	12,70	29,50	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	12,60	29,50	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	11,40	32,90	-73



**PVD
52718**

**Antique
52618
Vintage
52418**

**Antique PVD
52618**

	PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO	
-01	16,10		13,60		17,70	-01
-08	16,10		13,60		17,70	-08
-11	22,80		19,80		25,20	-11
-19	24,50		21,70		27,00	-19
-14						-14
-25	14,90		12,20		16,50	-25
-26	14,90		12,20		16,50	-26
-27	20,90		17,50		23,10	-27
-30						-30
-36	10,80		9,10		11,90	-36
-37	10,10		8,30		11,10	-37
-40						-40
-44	36,60		28,80		40,50	-44
-45	36,60		28,80		40,50	-45
-49	16,10		13,60		17,70	-49
-50	16,10		13,60		17,70	-50
-55	14,70		13,70		16,10	-55
-58						-58
-67						-67
-69						-69
-02	17,30		15,10		19,10	-02
-73	17,70		13,70		19,60	-73

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

G - Gold



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



Vintage



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper












IMAGINE

Jungle

Stainless Steel
52567

PVD
52767

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,80	8,50	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,80	8,50	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	6,90	11,70	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,40	8,00	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,40	8,00	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,00	10,80	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,20	5,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,70	5,20	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,70	7,20	-55



Set	mm	in.
-01	204	8
-08	204	8
-11	236	9 ⁵ / ₁₆
-25	180	7 ¹ / ₈
-26	180	7 ¹ / ₈
-27	208	8 ³ / ₁₆
-36	139	5 ⁷ / ₁₆
-37	110	4 ⁵ / ₁₆
-55	149	5 ⁷ / ₈

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper














G - Gold





JUNGLE

Linea Q

		Stainless Steel 52530	Silverplated 52730	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	27,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	27,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	31,80	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	11,90	32,90	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	23,10	53,30	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	23,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	23,80	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	29,50	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	22,50	52,20	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	15,90	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	14,80	-37
	-38 RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	26,50	55,60	-38
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	37,60	116,90	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	15,10	45,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	15,10	45,40	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	7,50	22,70	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	7,50	22,70	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	22,70	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	25,20	81,70	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	8,30	26,10	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	26,10	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	7,60	28,40	-73



**PVD
52730**

**Antique
52630
Vintage
52430**

**Antique PVD
52630
Vintage PVD
52430**

	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
-01	12,30	9,10	13,50	-01
-08	12,30	9,10	13,50	-08
-11	17,30	13,20	19,00	-11
-19	18,20	14,30	20,00	-19
-14				-14
-25	11,60	8,30	12,80	-25
-26	11,60	8,30	12,80	-26
-27	15,80	11,40	17,40	-27
-30				-30
-36	8,40	6,20	9,20	-36
-37	7,70	5,40	8,50	-37
-38				-38
-40				-40
-44	27,70	18,10	30,50	-44
-45	27,70	18,10	30,50	-45
-49	12,20	9,00	13,40	-49
-50	12,20	9,00	13,40	-50
-55	10,80	9,10	11,90	-55
-58				-58
-69				-69
-02	12,90	9,80	14,20	-02
-73	13,90	9,10	15,30	-73

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

B - Black



GUARANTEED IN STOCK

C - Copper

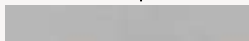


P - Champagne



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



Vintage



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

P - Champagne



C - Copper



GUARANTEED IN STOCK

G - Gold



— Antique PVD —

— Vintage PVD —



Set	mm	in.
-01	204	8 1/4
-02	173	6 7/8
-08	204	8 1/4
-11	239	9 3/8
-14	239	9 3/8
-19	239	9 3/8
-25	177	7 1/4
-26	177	7 1/4
-27	208	8 1/4
-30	208	8 1/4
-36	137	5 3/8
-37	109	4 1/4
-38	273	10 3/4
-40	300	11 3/4
-44	226	8 7/8
-45	226	8 7/8
-49	177	7 1/4
-50	204	8 1/4
-55	154	6 1/8
-58	256	10 1/8
-69	176	6 7/8
-73	178	7 1/4

LINEA Q

Linear

Stainless Steel
52513

Silverplated
52713

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,80	18,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,80	18,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	6,90	20,40	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,40	15,90	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,40	15,90	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,00	19,30	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,20	11,40	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,70	10,20	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	28,50	78,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	9,70	30,60	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	9,70	30,60	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,70	14,80	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,70	14,80	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,70	15,90	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	15,90	55,60	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	5,30	17,00	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,30	17,00	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	4,70	19,30	-73



**PVD
52713**

**Antique
52613**

**Antique PVD
52613**

	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
-01	8,50	5,80	9,30	-01
-08	8,50	5,80	9,30	-08
-11	11,70	8,20	12,90	-11
-25	8,00	5,40	8,90	-25
-26	8,00	5,40	8,90	-26
-27	10,80	7,20	11,80	-27
-36	5,60	3,80	6,20	-36
-37	5,20	3,20	5,70	-37
-40				-40
-44	19,20	11,60	21,50	-44
-45	19,20	11,60	21,50	-45
-49	8,40	5,70	9,20	-49
-50	8,40	5,70	9,20	-50
-55	7,20	5,70	7,90	-55
-58				-58
-69				-69
-02	8,90	6,30	9,80	-02
-73	9,50	5,70	10,50	-73



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

B - Black



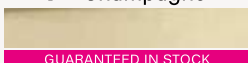
C - Copper



G - Gold



P - Champagne



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI































P - Champagne



	Set	mm	in.
	-01	211	8 1/4
	-02	165	6 1/2
	-08	207	8 1/8
	-11	236	9 1/4
	-25	175	6 7/8
	-26	174	6 7/8
	-27	206	8 1/8
	-36	135	5 1/4
	-37	110	4 3/8
	-40	292	11 3/8
	-44	236	9 1/4
	-45	235	9 1/4
	-49	177	7 7/8
	-50	204	8 1/8
	-55	148	5 7/8
	-58	260	10 1/4
	-69	175	6 7/8
	-73	189	7 3/8

LINEAR































Perles

		Stainless Steel 52502	Silverplated 52702	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	6,00	22,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	6,00	22,70	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	8,80	26,10	-11
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	18,30	43,10	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	13,80	32,90	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	5,40	19,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	5,40	19,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	7,60	23,80	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	19,20	43,10	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	13,40	31,80	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	4,10	13,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,60	12,50	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,80	95,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	42,50	104,40	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	12,20	37,50	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	12,20	37,50	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	12,20	37,50	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	6,00	18,20	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	6,00	18,20	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	34,80	95,30	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	6,00	19,30	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	20,00	67,00	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	58,40	102,20	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	58,40	102,20	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	7,50	19,30	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	6,70	21,60	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	6,60	21,60	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	6,10	18,20	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,10	42,00	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,20	46,50	-20



**PVD
52702**

	PRICE - PREZZO	
-01	10,20	-01
-08	10,20	-08
-11	14,40	-11
-14		-14
-15		-15
-25	9,60	-25
-26	9,60	-26
-27	13,20	-27
-30		-30
-31		-31
-36	6,90	-36
-37	6,40	-37
-40	52,20	-40
-41		-41
-44	23,40	-44
-45	23,40	-45
-47		-47
-49	10,20	-49
-50	10,20	-50
-53		-53
-56	8,80	-56
-58		-58
-62		-62
-63		-63
-67	11,70	-67
-69		-69
-02	10,80	-02
-70	10,30	-70
-71		-71
-20		-20

	Set	mm	in.
	-01	202	8 1/4
	-02	177	6 7/8
	-08	202	8 1/4
	-11	246	9 5/8
	-14	246	9 5/8
	-15	248	9 3/4
	-20	219	8 5/8
	-25	183	7 1/4
	-26	183	7 1/4
	-27	218	8 1/2
	-30	218	8 1/2
	-31	218	8 1/2
	-36	139	5 1/2
	-37	116	4 1/2
	-40	269	10 5/8
	-41	165	6 1/2
	-44	223	8 3/4
	-45	224	8 3/4
	-47	222	8 3/4
	-49	184	7 1/4
	-50	204	8 1/8
	-53	145	5 3/4
	-56	155	6 1/8
	-58	248	9 3/4
	-62	230	9 3/4
	-63	270	10 5/8
	-67	194	7 5/8
	-69	181	7 1/8
	-70	157	6 1/8
	-71	179	7 1/4



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

G - Gold



P - Champagne



PERLES

Petit Baroque

Stainless Steel
52597

Silverplated
52797

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,80	14,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,80	14,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	6,90	17,00	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	7,40	18,20	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,40	13,60	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,40	13,60	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,00	15,90	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,20	9,10	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,70	7,90	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	28,50	63,60	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	33,60	69,20	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	9,70	25,00	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	9,70	25,00	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,70	12,50	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,70	12,50	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	29,90	63,60	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	4,70	12,50	-56
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,30	14,80	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	4,70	11,40	-70



Set	mm	in.
-01	196	7 ¾
-02	172	6 ¾
-08	196	7 ¾
-11	228	9 ⅝
-19	231	9 ⅞
-25	179	7 ⅞
-26	178	7 ¾
-27	209	8 ¼
-36	136	5 ⅜
-37	109	4 ¼
-40	278	11 ½
-41	169	6 ⅝
-44	224	8 ¾
-45	221	8 ¾
-49	180	7 ½
-50	196	7 ¾
-53	147	5 ¾
-56	143	5 ⅝
-70	150	5 ⅞











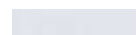


PETIT BAROQUE



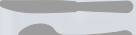

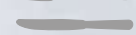






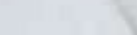
Portofino

Stainless steel
52504

PVD
52704

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,80	8,50	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,80	8,50	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	6,90	11,70	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,40	8,00	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,40	8,00	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,00	10,80	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,20	5,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,70	5,20	-37
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,70	8,40	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,70	8,40	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,70	7,20	-55
	-18 BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	4,70	9,50	-18



	Set	mm	in.
	-01	204	8
	-08	204	8
	-11	236	9 ⁵ / ₁₆
	-25	180	7 ¹ / ₈
	-26	180	7 ¹ / ₈
	-27	208	8 ³ / ₁₆
	-36	139	5 ⁷ / ₁₆
	-37	110	4 ⁵ / ₁₆
	-49	188	7 ³ / ₈
	-50	216	8 ¹ / ₅
	-55	149	5 ⁷ / ₈
	-18	181	7 ¹ / ₈

AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



G - Gold





PORTOFINO

Queen Anne

Stainless Steel
52507

Silverplated
52707

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	5,40	20,40	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	5,40	20,40	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	7,70	22,70	-11
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	16,20	39,70	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	12,30	29,50	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,80	18,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,80	18,20	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,70	21,60	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	15,90	38,60	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	12,10	28,40	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,50	12,50	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,00	11,40	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,90	86,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	37,60	94,20	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	10,80	34,10	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	10,80	34,10	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	10,80	34,10	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	5,30	15,90	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	5,30	15,90	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	31,20	86,30	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	5,40	17,00	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	17,70	60,20	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	61,50	91,90	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	57,30	91,90	-63
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,90	19,30	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	5,40	15,90	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,00	38,60	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	5,40	20,40	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,50	42,00	-20





Set	mm	in.
-01	196	7 ³ / ₄
-02	176	7 ⁷ / ₈
-08	202	8 ¹ / ₄
-11	238	9 ³ / ₈
-14	240	9 ¹ / ₂
-15	240	9 ¹ / ₂
-20	237	9 ³ / ₈
-25	176	7 ⁷ / ₈
-26	176	7 ⁷ / ₈
-27	209	8 ¹ / ₄
-30	209	8 ¹ / ₄
-31	209	8 ¹ / ₄
-36	134	5 ¹ / ₄
-37	113	4 ¹ / ₂
-40	268	10 ¹ / ₂
-41	162	6 ³ / ₈
-44	224	8 ³ / ₄
-45	224	8 ³ / ₄
-47	223	8 ³ / ₄
-49	176	7 ⁷ / ₈
-50	200	7 ⁷ / ₈
-53	140	5 ¹ / ₂
-56	153	6 ⁷ / ₈
-58	249	9 ³ / ₄
-62	238	9 ³ / ₈
-63	279	10 ⁷ / ₈
-70	159	6 ¹ / ₄
-71	191	7 ¹ / ₂
-73	191	7 ¹ / ₂




























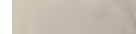




QUEEN ANNE

Rome

Stainless Steel
52546


































Silverplated
52546

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	6,00	22,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	6,00	22,70	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	8,80	26,10	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	9,80	27,20	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	18,30	43,10	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	13,80	32,90	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	5,40	19,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	5,40	19,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	7,60	23,80	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	17,90	43,10	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	13,40	31,80	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	4,10	13,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,60	12,50	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,80	95,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	42,50	104,40	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	12,20	37,50	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	12,20	37,50	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	12,20	37,50	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	6,00	18,20	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	6,00	18,20	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	34,80	95,30	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	6,30	19,30	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	20,00	67,00	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	58,40	102,20	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	58,40	102,20	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	7,50	19,30	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	6,70	21,60	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	6,60	21,60	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	6,10	18,20	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,10	42,00	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,90	46,50	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, MANICO CAVO ORFÈVRE	40,30	104,40	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	28,60	54,50	-74



**Antique PVD
52646**

	PRICE - PREZZO	
-01	11,20	-01
-08	11,20	-08
-11	15,80	-11
-19	16,90	-19
-14		-14
-15		-15
-25	10,60	-25
-26	10,60	-26
-27	14,50	-27
-30		-30
-31		-31
-36	7,60	-36
-37	7,00	-37
-40		-40
-41		-41
-44	25,70	-44
-45	25,70	-45
-47	25,70	-47
-49	11,20	-49
-50	11,20	-50
-53		-53
-55	10,00	-55
-58		-58
-62		-62
-63		-63
-67	12,90	-67
-69		-69
-02	11,90	-02
-70	11,30	-70
-71		-71
-20		-20
-59		-59
-74		-74

	Set	mm	in.
	-01	208	8 1/4
	-02	177	6 7/8
	-08	209	8 1/4
	-11	253	10 1/4
	-14	256	10 1/4
	-15	257	10 1/8
	-19	231	9 3/4
	-20	229	9 7/8
	-25	186	7 1/4
	-26	187	7 1/4
	-27	227	8 7/8
	-30	224	8 3/4
	-31	229	9 3/4
	-36	143	5 5/8
	-37	116	4 5/8
	-40	300	11 3/4
	-41	169	6 5/8
	-44	238	9 3/8
	-45	239	9 3/8
	-47	237	9 3/8
	-49	188	7 3/8
	-50	211	8 1/4
	-53	145	5 3/4
	-55	153	6 1/4
	-58	249	9 3/4
	-59	298	11 7/8
	-62	232	9 1/8
	-63	274	10 3/4
	-67	195	7 5/8
	-69	182	7 1/8
	-70	162	6 3/8
	-71	186	7 1/4
	-74	221	8 3/4



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

P - Champagne



ROME

Ruban Croisé

Stainless Steel
52523

Silverplated
52723

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	6,00	22,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	6,00	22,70	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	8,80	26,10	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	9,80	27,20	-19
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO	13,80	32,90	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	5,40	19,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	5,40	19,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	7,60	23,80	-27
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO	13,40	31,80	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	4,10	13,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,60	12,50	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,80	95,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	12,20	37,50	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	12,20	37,50	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	6,00	18,20	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	6,00	18,20	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	6,30	19,30	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	20,00	67,00	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	6,70	21,60	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	6,60	21,60	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	6,00	23,80	-73
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO	17,10	35,20	-21





Set	mm	in.
-01	209	8 1/4
-02	167	6 1/4
-08	210	8 1/4
-11	253	10 5/8
-15	253	10 5/8
-19	235	9 1/4
-21	235	9 1/4
-25	180	7 1/8
-26	181	7 1/8
-27	220	8 5/8
-31	220	8 5/8
-36	140	5 1/2
-37	115	4 1/2
-40	270	10 5/8
-44	225	8 7/8
-45	225	8 7/8
-49	181	7 1/8
-50	209	8 1/4
-55	140	5 1/2
-58	250	6 7/8
-69	180	7 1/8
-73	183	7 1/4



RUBAN CROISÉ

Siena

Stainless Steel
52517

PVD
52717

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,20	7,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,20	7,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	5,80	10,60	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	3,70	7,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	3,70	7,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	5,30	10,00	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,70	5,20	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,50	4,90	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,20	6,70	-55
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	4,60	8,30	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	5,30	10,00	-73



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



G - Gold






















Set	mm	in.
-01	204	8
-02	180	7 ¹ / ₈
-08	204	8
-11	236	9 ⁵ / ₁₆
-25	180	7 ¹ / ₈
-26	180	7 ¹ / ₈
-27	208	8 ³ / ₁₆
-36	139	5 ⁷ / ₁₆
-37	110	4 ⁵ / ₁₆
-55	149	5 ⁷ / ₈
-73	200	7 ⁷ / ₈



SIENA

Sintesi

		Stainless Steel 52536	Silverplated 52736	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,00	14,80	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,00	14,80	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	5,70	17,00	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	3,50	13,60	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	3,50	13,60	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	5,20	15,90	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,60	9,10	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,40	7,90	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	24,90	63,60	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	7,90	25,00	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	7,90	25,00	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,00	12,50	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,00	12,50	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,00	12,50	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	12,80	45,40	-58
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	4,40	14,80	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	4,40	14,80	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	4,10	15,90	-73



**PVD
52736**

**Antique
52636**

	PRICE - PREZZO		PRICE - PREZZO	
-01	7,60		4,80	-01
-08	7,60		4,80	-08
-11	10,50		6,80	-11
-25	7,10		4,20	-25
-26	7,10		4,20	-26
-27	10,00		6,20	-27
-36	5,00		3,10	-36
-37	4,80		2,90	-37
-40	44,10		29,90	-40
-44	17,50		9,50	-44
-45	17,50		9,50	-45
-49	7,60		4,80	-49
-50	7,60		4,80	-50
-55	6,40		4,80	-55
-58				-58
-69				-69
-02	8,00		5,30	-02
-73	8,90		4,90	-73

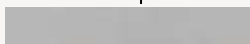
AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

C - Copper



AVAILABLE FINISHES
FINITURE DISPONIBILI

Antique



	Set	mm	in.
	-01	200	7 ⁷ / ₈
	-02	176	6 ⁷ / ₈
	-08	200	7 ⁷ / ₈
	-11	237	9 ³ / ₈
	-25	176	6 ⁷ / ₈
	-26	176	6 ⁷ / ₈
	-27	208	7 ¹ / ₈
	-36	136	5 ³ / ₈
	-37	110	4 ³ / ₈
	-40	278	10 ⁷ / ₈
	-44	225	8 ⁷ / ₈
	-45	225	8 ⁷ / ₈
	-49	176	6 ⁷ / ₈
	-50	202	7 ⁷ / ₈
	-55	150	5 ⁷ / ₈
	-58	254	10
	-69	176	6 ⁷ / ₈
	-73	187	7 ³ / ₈





SINTESI

Siro

NEW

Stainless Steel
Black
52571

Stainless Steel
Ivory
52571I

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	7,60	7,60	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	7,60	7,60	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	11,00	11,00	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	6,90	6,90	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	6,90	6,90	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	9,50	9,50	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	5,20	5,20	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	4,50	4,50	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	7,60	7,60	-55
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	8,20	8,20	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	7,60	7,60	-73







































































Set	mm	in.
-01	215	8½
-02	168	6⅝
-08	216	8½
-11	229	9⅞
-25	180	7⅛
-26	182	7⅛
-27	207	8⅜
-36	135	5⅜
-37	109	4⅜
-55	136	5⅜
-73	200	7⅞



SIRO

Symbol

		Stainless Steel 52576	Silverplated 52776	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	4,80	18,20	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	4,80	18,20	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	6,90	20,40	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	7,40	21,60	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,10	38,60	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	4,40	15,90	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	4,40	15,90	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	6,00	19,30	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	20,80	36,30	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	3,20	11,40	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,70	10,20	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	28,50	78,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	33,60	84,00	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	9,70	30,60	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	9,70	30,60	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	4,70	14,80	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	4,70	14,80	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	27,90	77,20	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	4,70	15,90	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	4,70	15,90	-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	4,70	12,50	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	15,90	55,60	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	58,70	84,00	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	58,70	84,00	-63
	-66 ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE	5,30	15,90	-66
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	5,80	15,90	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	5,30	17,00	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	5,30	17,00	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	4,70	14,80	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,50	36,30	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	4,70	19,30	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,10	38,60	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	28,50		-74

	-01 198 7 ³ / ₄		-49 180 7 ⁷ / ₈
	-02 177 6 ⁷ / ₈		-50 197 7 ³ / ₄
	-08 199 7 ⁷ / ₈		-53 141 5 ¹ / ₂
	-11 216 8 ¹ / ₂		-55 149 5 ⁷ / ₈
	-14 217 8 ¹ / ₂		-56 148 5 ³ / ₄
	-19 229 9 ⁷ / ₈		-57 133 5 ¹ / ₄
	-20 229 9 ⁷ / ₈		-58 245 9 ⁵ / ₈
	-25 179 7 ⁷ / ₈		-62 230 9 ⁷ / ₈
	-26 180 7 ¹ / ₈		-63 272 10 ³ / ₄
	-27 192 7 ¹ / ₂		-66 134 5 ¹ / ₄
	-30 192 7 ¹ / ₂		-67 195 7 ³ / ₄
	-36 136 5 ³ / ₈		-69 181 7 ¹ / ₈
	-37 110 4 ³ / ₈		-70 150 6 ¹ / ₄
	-40 268 10 ¹ / ₂		-71 182 7 ¹ / ₈
	-41 160 6 ¹ / ₄		-73 184 7 ¹ / ₂
	-44 226 8 ⁷ / ₈		-74 182 7 ¹ / ₈
	-45 226 8 ⁷ / ₈		














SYMBOL

Taormina

Stainless Steel
52566

PVD
52766

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	3,40	6,90	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	3,40	6,90	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	4,70	9,40	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	2,90	6,50	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	2,90	6,50	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	4,20	9,00	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,30	4,70	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,30	4,70	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	3,00	5,40	-55
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	3,70	7,30	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	3,50	8,20	-73



AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

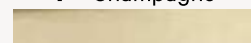
C - Copper



G - Gold



P - Champagne





	Set	mm	in.
	-01	202	7 ⁷ / ₈
	-02	179	7 ¹ / ₈
	-08	202	7 ⁷ / ₈
	-11	221	8 ³ / ₄
	-25	184	7 ¹ / ₄
	-26	184	7 ¹ / ₄
	-27	200	7 ⁷ / ₈
	-36	135	5 ¹ / ₄
	-37	119	4 ⁷ / ₈
	-55	148	5 ⁷ / ₈
	-73	185	8 ³ / ₈

TAORMINA

Triennale

Stainless Steel
52505































Silverplated
52705

		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	6,00	22,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	6,00	22,70	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	8,80	26,10	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	9,50	27,20	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	18,30	43,10	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	5,40	19,30	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	5,40	19,30	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	7,60	23,80	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	17,90	43,10	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	4,10	13,60	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	3,60	12,50	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	29,80	95,30	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	42,50	104,40	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	12,20	37,50	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	12,20	37,50	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	12,20	37,50	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	6,00	18,20	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	6,00	18,20	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	34,80	95,30	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	6,00	19,30	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	20,00	67,00	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	58,40	102,20	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	58,40	102,20	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	7,50	19,30	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	6,70	21,60	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	6,60	21,60	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	6,10	18,20	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	24,10	42,00	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	6,00	23,80	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	21,20	46,50	-20



**PVD
52705**

	PRICE - PREZZO	
-01	10,20	-01
-08	10,20	-08
-11	14,40	-11
-19	15,10	-19
-14		-14
-25	9,60	-25
-26	9,60	-26
-27	13,20	-27
-30		-30
-36	6,90	-36
-37	6,40	-37
-40		-40
-41		-41
-44	23,40	-44
-45	23,40	-45
-47	23,40	-47
-49	10,20	-49
-50	10,20	-50
-53		-53
-56	8,80	-56
-58		-58
-62		-62
-63		-63
-67	11,70	-67
-69		-69
-02	10,80	-02
-70	10,30	-70
-71		-71
-73	11,60	-73
-20		-20

	Set	mm	in.
	-01	200	7 ⁷ / ₈
	-02	175	6 ⁷ / ₈
	-08	205	8 ¹ / ₈
	-11	234	9 ¹ / ₄
	-14	235	9 ¹ / ₄
	-19	231	9 ¹ / ₈
	-20	230	9 ⁷ / ₈
	-25	180	7 ¹ / ₈
	-26	178	7 ¹ / ₄
	-27	202	8 ¹ / ₈
	-30	206	8 ¹ / ₈
	-36	138	5 ³ / ₈
	-37	115	4 ¹ / ₂
	-40	272	10 ³ / ₄
	-41	173	6 ³ / ₄
	-44	229	9 ⁵ / ₈
	-45	228	9 ³ / ₄
	-47	228	9 ³ / ₄
	-49	179	7 ¹ / ₄
	-50	202	8 ³ / ₄
	-53	140	5 ¹ / ₂
	-56	155	6 ¹ / ₈
	-58	249	9 ³ / ₄
	-62	235	9 ¹ / ₄
	-63	275	10 ³ / ₄
	-67	192	7 ⁵ / ₈
	-69	178	7
	-70	158	6 ¹ / ₄
	-71	187	7 ³ / ₈
	-73	186	7 ¹ / ₄




AVAILABLE COLORS
COLORI DISPONIBILI

P - Champagne



TRIENNALE

Venezia

		Stainless Steel 52565	PVD 52765	
		PRICE - PREZZO	PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	3,40	6,90	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	3,40	6,90	-08
	-11 TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	4,70	9,40	-11
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	2,90	6,50	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	2,90	6,50	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	4,20	9,00	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	2,30	4,70	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	2,30	4,70	-37
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	3,00	5,40	-55
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	3,70	7,30	-02
	-18 BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	3,50	8,20	-18



AVAILABLE COLORS COLORI DISPONIBILI









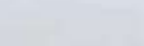


C - Copper



G - Gold





Set	mm	in.
 -01	203	8 ¹ / ₈
 -02	180	7 ¹ / ₈
 -08	204	8 ¹ / ₈
 -11	235	9 ³ / ₄
 -25	180	7 ¹ / ₈
 -26	180	7 ¹ / ₈
 -27	210	8 ¹ / ₄
 -36	135	5 ¹ / ₄
 -37	117	4 ¹ / ₂
 -55	144	5 ⁵ / ₈
 -18	180	7 ¹ / ₈



VENEZIA

sambonet®

cutlery



baguette

saint bonnet
























laurier

baroque






















filet toiras

Baguette

Electroplated
Nickel-Silver
52386

		PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	53,50	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	53,50	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	43,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	43,80	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	63,30	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	26,00	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	23,70	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	140,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	73,90	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	73,90	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	43,10	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	43,10	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	95,30	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	95,30	-52
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	43,80	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	95,30	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	174,80	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	174,80	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	46,20	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	44,50	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	57,00	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-20

Set mm in.

	-01	210	8 1/4
	-02	187	7 3/8
	-08	211	8 1/4
	-14	247	9 3/4
	-20	227	9 5/8
	-25	193	7 5/8
	-26	193	7 5/8
	-30	205	8 1/4
	-36	153	6 1/2
	-37	117	4 5/8
	-40	271	10 5/8
	-44	232	9 1/8
	-45	234	9 1/4
	-49	190	7 1/2
	-50	214	8 3/8
	-51	226	8 7/8
	-52	260	10 1/4
	-55	153	6 1/2
	-58	256	10 1/4
	-62	231	9 1/8
	-63	268	10 1/2
	-69	187	7 3/8
	-71	188	7 3/8
















































BAGUETTE

Saint Bonnet

Electroplated
Nickel-Silver
52317

		PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	53,50	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	53,50	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	43,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	43,80	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	63,30	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	26,00	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	23,70	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	140,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	73,90	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	73,90	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	43,10	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	43,10	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	95,30	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	95,30	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	112,60	-53
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	40,30	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	95,30	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	174,80	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	174,80	-63
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	44,50	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	57,00	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-20

Set mm in.

	-01 202 7 ⁷ / ₈
	-02 176 6 ⁷ / ₈
	-08 204 8 ¹ / ₄
	-14 252 9 ⁷ / ₈
	-20 226 8 ⁸ / ₇
	-25 182 7 ¹ / ₈
	-26 183 7 ¹ / ₄
	-30 228 9 ¹ / ₄
	-36 140 5 ¹ / ₂
	-37 114 4 ¹ / ₂
	-40 280 11 ¹ / ₄
	-44 246 9 ⁵ / ₈
	-45 247 9 ³ / ₄
	-49 183 7 ¹ / ₄
	-50 204 8 ³ / ₈
	-51 212 8 ³ / ₈
	-52 268 10 ¹ / ₄
	-53 149 5 ⁷ / ₈
	-56 150 8 ³ / ₈
	-58 254 10 ¹ / ₄
	-62 230 9 ¹ / ₄
	-63 269 10 ¹ / ₂
	-71 184 7 ¹ / ₄



























SAINT BONNET

Laurier

Electroplated
Nickel-Silver
52380

		PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	53,50	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	53,50	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	43,80	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	43,80	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	63,30	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	26,00	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	23,70	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	140,30	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	73,90	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	73,90	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	73,90	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	43,10	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	43,10	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	95,30	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	95,30	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	112,60	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	43,80	-55
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	43,80	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	95,30	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	174,80	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	174,80	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	46,20	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	44,50	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	57,00	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	67,90	-74

Set mm in.






























	-01 210 8¼
	-02 176 6⅞
	-08 211 8¼
	-14 253 10⅝
	-20 226 8⅞
	-25 183 7¼
	-26 183 7¼
	-30 221 8¾
	-36 140 5½
	-37 114 4½
	-40 277 10⅞
	-44 231 9¾
	-45 233 8⅞
	-47 231 9⅞
	-49 184 7¼
	-50 206 8⅞
	-51 218 8⅝
	-52 272 10¾
	-53 150 5⅞
	-55 151 6⅞
	-57 134 5¼
	-58 256 10⅞
	-62 228 9¾
	-63 272 10¾
	-69 182 7⅞
	-71 183 7¼



LAURIER



























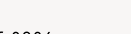
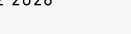
Baroque

Electroplated
Nickel-Silver
52322

		PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	42,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	42,70	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	37,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	37,20	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	58,70	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	22,40	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	21,70	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	130,10	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	130,10	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	68,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	68,40	-45
	-46 SALAD SERVING SPOON - CUCCHIAIO SERVIRE INSALATA	68,40	-46
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	68,40	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	40,00	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	40,00	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	88,40	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	88,40	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	104,60	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	37,20	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	37,20	-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	37,20	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	88,40	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	161,70	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	161,70	-63
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	40,00	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	52,80	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-74





























	Set	mm	in.
	-01	207	8 ¹ / ₈
	-02	146	5 ³ / ₄
	-08	208	8 ¹ / ₈
	-14	252	9 ⁷ / ₈
	-20	227	8 ³ / ₈
	-25	180	7 ¹ / ₈
	-26	180	7 ¹ / ₈
	-30	220	8 ⁵ / ₈
	-36	138	5 ³ / ₈
	-37	112	4 ³ / ₈
	-40	270	10 ⁵ / ₈
	-41	168	6 ⁵ / ₈
	-44	230	9 ⁵ / ₈
	-45	230	9 ⁵ / ₈
	-46	230	9 ⁵ / ₈
	-47	230	9 ⁵ / ₈
	-49	182	7 ¹ / ₈
	-50	205	8 ³ / ₈
	-51	216	8 ¹ / ₂
	-52	269	10 ¹ / ₂
	-53	139	5 ¹ / ₂
	-55	149	5 ⁷ / ₈
	-56	146	5 ³ / ₄
	-57	135	5 ¹ / ₄
	-58	249	9 ³ / ₄
	-62	233	9 ¹ / ₈
	-63	272	10 ³ / ₄
	-71	183	7 ¹ / ₄
	-74	214	9 ³ / ₄

























BAROQUE

Filet Toiras

Electroplated
Nickel-Silver
52356

		PRICE - PREZZO	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	42,70	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	42,70	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	37,20	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	37,20	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, MANICO CAVO ORFÈVRE	58,70	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO TÈ	22,40	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	21,70	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	130,10	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	68,40	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	68,40	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	68,40	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	40,00	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	40,00	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	88,40	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	88,40	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	104,60	-53
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	88,40	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	161,70	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	161,70	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	42,70	-69
	-02 BOUILLON/GOURMET SPOON - CUCCHIAIO BRODO/GOURMET	40,00	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, MANICO CAVO ORFÈVRE	52,80	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, MANICO CAVO ORFÈVRE	62,80	-74

Set mm in.

	-01 208 8 1/8
	-02 177 7 7/8
	-08 209 8 1/4
	-14 255 10 5/8
	-20 229 9 7/8
	-25 186 7 3/8
	-26 188 7 3/8
	-30 225 8 7/8
	-36 142 5 1/2
	-37 116 4 1/2
	-40 308 12 1/8
	-44 237 9 3/8
	-45 235 9 1/4
	-47 237 9 3/8
	-49 185 7 1/4
	-50 213 8 3/8
	-51 220 8 5/8
	-52 269 10 1/2
	-53 149 5 7/8
	-58 251 9 7/8
	-62 235 9 1/4
	-63 274 10 3/4
	-69 181 7 1/8
	-71 188 7 3/8
	-74 220 8 5/8





FILETTOIRAS

sambonet

cutlery

kids

gio ponti conca

mix

stainless steel // acciaio inox



Kids Cutlery

Gio Ponti Conca



Children's cutlery set, 4 pcs
 Set 4 posate bambino
 Set 4-tlg. *Kinderbesteck*
 Set 4 couverts enfants
 Set 4 cubiertos niños

S/steel

ITEM#
ARTICOLO
52538-98

PRICE
PREZZO
€

25,30

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
 Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiato, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café



Children's cutlery set, 4 pcs
 Set 4 posate bambino
 Set 4-tlg. *Kinderbesteck*
 Set 4 couverts enfants
 Set 4 cubiertos niños

Silverplated

52738-98

90,80

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
 Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiato, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café



Children's cutlery set, 4 pcs
 Set 4 posate bambino
 Set 4-tlg. *Kinderbesteck*
 Set 4 couverts enfants
 Set 4 cubiertos niños

PVD Copper

52738C98

79,30

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
 Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiato, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café



Children's cutlery set, 4 pcs
 Set 4 posate bambino
 Set 4-tlg. *Kinderbesteck*
 Set 4 couverts enfants
 Set 4 cubiertos niños

PVD Gold

52738G98

79,30

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
 Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiato, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café



Children's cutlery set, 4 pcs
 Set 4 posate bambino
 Set 4-tlg. *Kinderbesteck*
 Set 4 couverts enfants
 Set 4 cubiertos niños

PVD Champagne





52738P98

79,30

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
 Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiato, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café





stainless steel // acciaio inox

Kids Cutlery
Mix

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				52557-04 PVD	4,90
	Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				52557-10 PVD	4,90
	Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				52557-17 PVD	4,90
	Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				52557-36 PVD	4,40

silverplated // argentato

Kids Cutlery
Mix

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				52757-04	19,30
	Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				52757-10	19,30
	Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				52757-17	19,30
	Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				52757-36	19,30

sambonet

cutlery

special

party







meat knives

cheese knives

chinese chopsticks & rests

stainless steel // acciaio inox

Special Cutlery Party

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Set 12 party spoons Set 12 cucchiaini Set 12-tlg. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>	Flower				52550-82	37,40
 <p>Party fork set, 12 pcs Set 12 forchettine Set 12-tlg. Partygabeln Set 12 fourchettes Set 12 tenedores</p>	Flower				52550-38 NEW	37,40
 <p>Set 12 party spoons Set 12 cucchiaini Set 12-tlg. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>	Oriental				52550C82 A/A	37,40
 <p>Set 12 party spoons Set 12 cucchiaini Set 12-tlg. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>	Portafortuna				52550C97 A/A	37,40
 <p>Set 12 party forks Set 12 forchettine Set 12-tlg. Partygabeln Set 12 fourchettes Set 12 tenedores</p>					52550-27 PVD	21,50
 <p>Set 12 party spatulas Set 12 spatoline Set 12-tlg. Butterstreicher Set 12 tartineur Set 12 palitas</p>					52550-29 PVD	21,50

antique stainless steel // acciaio inox antique

Special Cutlery
Party



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Oriental

ITEM#
ARTICOLO
52649C03

PRICE
PREZZO
€

37,40



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Portafortuna

ITEM#
ARTICOLO
52649C23

37,40

antique pvd

Special Cutlery
Party



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Oriental

ITEM#
ARTICOLO
52649R03

PRICE
PREZZO
€

75,90

Antique PVD Copper



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Portafortuna

ITEM#
ARTICOLO
52649R23

75,90

Antique PVD Copper

antique pvd

Special Cutlery Party



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Oriental

52649G03

PRICE
PREZZO
€

75,90



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12-tlg. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Portafortuna

52649G23

75,90



stainless steel // acciaio inox

Meat Knives Porterhouse



Steak knife, smooth blade

Coltello bistecca, lama liscia
Steakmesser, glatte Klinge
Couteau steak, lame lisse
Cuchillo steak, hoja lisa
Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil

25,3

52577101

PRICE
PREZZO
€

38,10



Steak knife, smooth blade

Coltello bistecca, lama liscia
Steakmesser, glatte Klinge
Couteau steak, lame lisse
Cuchillo steak, hoja lisa
Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce

25,3

52577W01

36,10

stainless steel // acciaio inox

Meat Knives Sirloin



Steak knife, smooth blade

Coltello bistecca, lama liscia
Steakmesser, glatte Klinge
Couteau steak, lame lisse
Cuchillo steak, hoja lisa
Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil

24,2

52578101

34,00



Steak knife, smooth blade

Coltello bistecca, lama liscia
Steakmesser, glatte Klinge
Couteau steak, lame lisse
Cuchillo steak, hoja lisa
Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce

24,2

52578W01

31,90

stainless steel // acciaio inox

Meat Knives T-Bone



Steak knife, smooth blade

Coltello bistecca, lama liscia
Steakmesser, glatte Klinge
Couteau steak, lame lisse
Cuchillo steak, hoja lisa

25,6

52552-01

25,90



Steak knife, serrated blade

Coltello bistecca, lama seghettata
Steakmesser, Wellenschliff
Couteau steak, lame dentée
Cuchillo steak, hoja dentada





25,6

52552-02

25,90

stainless steel // acciaio inox

Cheese Knives Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Parmesan cheese knife Coltello parmigiano <i>Parmesanmesser</i> <i>Couteau à parmesan</i> <i>Cucillo parmesano</i></p>	14				52550C92	26,20
 <p>Soft cheese knife Coltello formaggi teneri <i>Weichkäsemesser</i> <i>Couteau fromage à servir</i> <i>Cuchillo queso suave</i></p>	23,5				52550C93	24,50
 <p>Hard cheese knife Coltello formaggi duri <i>Hartkäsemesser</i> <i>Couteau fromage à pâte dure</i> <i>Cuchillo de queso dur</i></p>	22				52550C94	24,50
 <p>Cottage cheese knife Coltello formaggi molli <i>Frischkäsemesser</i> <i>Couteau fromage à pâte molle</i> <i>Cucillo queso blandos</i></p>	24				52550C95	24,50



stainless steel // acciaio inox

Chinese Chopsticks & Rests 100



Chinese chopsticks, 30 pairs
Bacchette cinesi, 30 paia
Esst bchen, 30 Paar
Baguettes, 30 paires
Palillos, 30 pares

DIM. CM.

25

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

56570-02

PRICE
PREZZO
 

102,00



Chopsticks rest
Poggiabacchette
Esst bchen Rest
Repose-baguettes
Soporte palillos

3x1,3

1,1

56570-00

4,00

Chinese Chopsticks & Rests Marco Polo



Chinese chopsticks, 10 pairs
Bacchette cinesi, 10 paia
Esst bchen, 10 Paar
Baguettes, 10 paires
Palillos, 10 pares

DIM. CM.

25,7

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

56541-05

PRICE
PREZZO
 

57,80

High quality synthetic material // Materiale sintetico di alta qualit  // Hochwertiges synthetisches Material // Mat riau synth tique de haute qualit  // Material sint tico de alta calidad



Spoon/chopsticks rest
Portacucchiaio/poggiabacchette
L ffel-/Ess-St bchen Ablage
Pose baguettes/cuiller
Soporte cuchara/palillos
Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rosffrei // Acier inox // Acero inoxidable

9x2,5

2

56541-00

7,90



stainless steel // acciaio inox

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

Cutlery Rests
100



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	10x2	0,3			56570-10	2,40

diamond stainless steel // acciaio inox diamond

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

Cutlery Rests
Living



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	11x3	0,2			52950-10 D	7,90



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Diamond PVD Gold

	11x3	0,2			52950G10	11,50
--	------	-----	--	--	----------	-------



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Diamond PVD Champagne

	11x3	0,2			52950P10	11,50
--	------	-----	--	--	----------	-------

vintage stainless steel // acciaio inox vintage

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

Cutlery Rests
Living



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	11x3	0,2			52450-10 V	6,30



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Vintage PVD Gold

	11x3	0,2			52450G10	11,50
--	------	-----	--	--	----------	-------



Cutlery holder
Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Vintage PVD Champagne

	11x3	0,2			52450P10	11,50
--	------	-----	--	--	----------	-------














sambonet













serving items

living












Serving items
Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"	22				52550-72 PVD	16,10
	Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			52550-76 PVD	7,40
	Serving pliers Pinza a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir	21				52550-83 PVD	19,00
		24				52550-85 PVD	24,20
		26,5				52550-84 PVD	29,90
	Hors d'oeuvres/pastry pliers Pinza per antipasti/dolci Vorspeisen-/Pâtisseriezange Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie Pinza entremeses y pasteles	15				52550-87 PVD	13,70
		20				52550-89 PVD	19,70
	Pie pliers Pinza per torta Kuchenzange Pince à tarte Pinza pasteles	28				52550-80 PVD	25,00
	Pastry pliers Pinza per dolci Gebäckzange Pince à pâtisserie Pinza pasteles	18				52550-88 PVD	17,30
	Vegetables pliers Pinza per verdure Salat-/Gemüsezange Pince à légumes Pinza verduras	24				52550-81 PVD	32,00
	Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pinza spaghetti Pinza espagueti	21				52550-73 PVD	12,80
		30				52550-74 PVD	22,50
	Toast/pastry tongs Molla toast/dolci Toast-/Gebäckzange Pince à toast et tarte Pinza pasteles y tostadas	21				52550-77 PVD	11,50
		24				52550-78 PVD	15,20
		30				52550-79 PVD	22,80
	Bread/pastry tongs Molla pane/pasticceria Brot-/Gebäckzange Pince à pain et pâtisserie Pinza pan y pasteles	18				52550-62 PVD	8,90
		23				52550-63 PVD	16,70
		26				52550-64 PVD	21,50
	Asparagus tongs Molla asparagi Spargelzange Pince à asperges Pinza espárragos	23				52550-66 PVD	14,90










Serving items
Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	18,5				52550-55 PVD	10,30
	Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	17,5				52550-56 PVD	8,90
	Fruits tongs Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>	23,5				52550-50 PVD	16,70
	Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12,5				52550-54 PVD	6,30
	Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12				52550-53 PVD	6,30
	Vegetable/meat tongs Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>	21				52550-68 PVD	14,10
		26				52550-69 PVD	14,90
		30				52550-70 PVD	24,00
	Escargot tongs Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>	17				52550-60 PVD	10,30
	Multipurpose tongs Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>	30				52550-58 PVD	32,00
	Panettone knife Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i>	32				52550-34 PVD	27,90
	Carving fork Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à béquille</i> <i>Tenedor diápason</i>	32				52550-30 PVD	25,80
	Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>	30				52550-02 PVD	22,60
	Roaste knife Coltello arrosto <i>Tranchiermesser</i> <i>Couteau à rôtis</i> <i>Cuchillo roast beef</i>	32				52550-33 PVD	27,40












Serving items
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	19,5				52550-36 PVD	5,30
Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	16,5				52550-37 PVD	4,10
Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnineur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	14				52550-43 PVD	6,00
Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	23				52550-04 PVD	9,20
Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>						
	23				52550-06 PVD	8,80
Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucenlöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>						
	14				52550-19 PVD	3,60
Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	9,5				52550-03 PVD	5,90
Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	9,5				52550-05 PVD	5,90
Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	12				52550-09 PVD	8,10
Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	6,5				52550-17 PVD	4,20
Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	12,5				52550-18 PVD	3,70
Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						

Serving items
Living












		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Sauce ladle Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>	16				52550-20 PVD	9,90
	Perforated ladle Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i>	16,5				52550-21 PVD	11,70
	Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i>	26				52550-12 PVD	14,80
		29,5				52550-11 PVD	17,60
		39				52550-23 PVD	26,00
	Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i>	25,5				52550-14 PVD	14,80
		30				52550-13 PVD	18,00
		39				52550-22 PVD	26,00
	Ladle Mestolo <i>Schöpföffel</i> <i>Louche</i> <i>Cazo</i>	25,5				52550-01 PVD	20,00
	Serving spoon, perforated Cucchiaio servire forato <i>Servierlöffel, gelocht</i> <i>Cuillère à servir percée</i> <i>Cuchara servir perforada</i>	25,5				52550-25 PVD	17,40
		30				52550-26 PVD	20,00
		39				52550-24 PVD	25,20
	Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espaguete</i>	28,5				52550-15 PVD	20,80
	Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i>	28				52550-16 PVD	19,20
	Grape scissor Forbice uva <i>Traubenschere</i> <i>Ciseaux raisin</i> <i>Tijeras uva</i>	14,5				52550-91 PVD	34,90

Serving items
Living













		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"	22				52750-72	52,20
	Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			52750-76	29,50
	Serving pliers Pinza a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir	21				52750-83	89,70
		24				52750-85	97,60
		26,5				52750-84	102,20
	Hors d'oeuvres/pastry pliers Pinza per antipasti/dolci Vorspeisen-/Pâtisseriezange Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie Pinza entremeses y pasteles	15				52750-87	72,60
		20				52750-89	90,80
	Pie pliers Pinza per torta Kuchenzange Pince à tarte Pinza pasteles	28				52750-80	90,80
	Pastry pliers Pinza per dolci Gebäckzange Pince à pâtisserie Pinza pasteles	18				52750-88	86,30
	Vegetables pliers Pinza per verdure Salat-/Gemüsezange Pince à légumes Pinza verduras	24				52750-81	115,80
	Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti	21				52750-73	48,80
		30				52750-74	71,50
	Toast/pastry tongs Molla toast/dolci Toast-/Gebäckzange Pince à toast et tarte Pinza pasteles y tostadas	21				52750-77	46,50
		24				52750-78	55,60
		30				52750-79	57,80
	Bread/pastry tongs Molla pane/pasticceria Brot-/Gebäckzange Pince à pain et pâtisserie Pinza pan y pasteles	18				52750-62	43,10
		23				52750-63	59,00
		26				52750-64	67,00
	Asparagus tongs Molla asparagi Spargelzange Pince à asperges Pinza espárragos	23				52750-66	54,50

silverplated // argentato

Serving items
Living








	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	18,5				52750-55	43,10
 Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	17,5				52750-56	44,30
 Fruits tongs Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>	23,5				52750-50	57,90
 Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12,5				52750-54	42,00
 Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12				52750-53	40,90
 Vegetable/meat tongs Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>	21				52750-68	49,90
	26				52750-69	56,80
	30				52750-70	77,20
 Escargot tongs Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>	17				52750-60	45,40
 Multipurpose tongs Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>	30				52750-58	87,40
 Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>	30				52750-02	53,30
 Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	19,5				52750-36	20,40
 Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarneur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	16,5				52750-37	19,30

Serving items
Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas	14				52750-43	19,30
	Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>	23				52750-04	39,70
	Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>	23				52750-06	39,70
	Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas	14				52750-19	19,30
	Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas	9,5				52750-03	21,60
	Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>	12				52750-07	28,40
	Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>	9,5				52750-05	20,40
	Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>	12				52750-09	25,00
	Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i>	6,5				52750-17	21,60
	Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesân</i>	12,5				52750-18	19,30
	Sauce ladle Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>	16				52750-20	36,30
	Perforated ladle Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i>	16,5				52750-21	42,00

silverplated // argentato









Serving items
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Serving fork Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir</p>	26				52750-12	39,70
	29,5				52750-11	44,30
	39				52750-23	68,10
 <p>Serving spoon Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir</p>	25,5				52750-14	43,10
	30				52750-13	44,30
	39				52750-22	68,10
 <p>Ladle Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo</p>	25,5				52750-01	52,20
 <p>Serving spoon, perforated Cucchiaio servire forato Servierlöffel, gelocht Cuillère à servir percée Cuchara servir perforada</p>	25,5				52750-25	45,40
	30				52750-26	52,20
	39				52750-24	73,80
 <p>Spaghetti fork Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti</p>	28,5				52750-15	51,10
 <p>Rice spoon Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz</p>	28				52750-16	47,70
 <p>Grape scissor Forbice uva Traubenschere Ciseaux raisin Tijeras uva</p>	14,5				52750-91	63,60













pvd copper

Serving items
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Serving fork Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir</p>	29,5				52750K11	40,40
 <p>Serving spoon Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir</p>	30				52750K13	40,40
 <p>Spaghetti fork Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti</p>	28,5				52750K15	42,90
 <p>Rice spoon Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz</p>	28				52750K16	41,70
 <p>Panettone knife Coltello panettone Panettonemesser Couteau à panettone Cuchillo de pan</p>	32				52750K34	44,30
 <p>Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo</p>	17,5				52750R56	29,80
 <p>Serving tongs Molla a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir</p>	26				52750K69	45,60
 <p>Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti</p>	21				52750K73	39,20



Serving items
Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Serving fork Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir	29,5				52750011	40,40
	Serving spoon Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir	30				52750013	40,40
	Spaghetti fork Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti	28,5				52750015	42,90
	Rice spoon Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz	28				52750016	41,70
	Panettone knife Coltello panettone Panettonemesser Couteau à panettone Cuchillo de pan	32				52750034	44,30
	Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo	17,5				52750G56	29,80
	Serving tongs Molla a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir	26				52750069	45,60
	Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti	21				52750073	39,20
	Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"	22				52750G72	34,40
	Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés		5,8			52750G76	17,10

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

sambonet®

holloware

high carbon

infinity

sphera

bamboo

linea q

linea q runners

linea q table mats

twist

sky

malia

linear

lucy

elite

avenue

contour

carbon fibre // fibra di carbonio

Holloware High-Carbon



Rectangular tray with handles
Vassoio rettangolare con maniglie
Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig
Plateau rectangulaire avec anses
Bandeja rectangular con asas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	60x47				54324-60	515,00

stainless steel // acciaio inox

Holloware Infinity



Pliers 'the extra cutlery'
Pinza "la posata in più"
Zange "das zusätzliche Besteck"
Pinces "les couverts en plus"
Alicates "la cubertería extra"
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	22				52550-72 PVD	16,10



Double canapé spoon
Cucchiaio canapé doppio
Doppelter Kanapee-Löffel
Cuillère à canapé double
Cuchara doble para canapés
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
		5,8			52550-76 PVD	7,40

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas



Monoportion/Centerpiece
Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa
Gio Ponti

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 11	12,5			56561-11 PVD	114,50



Dome cover
Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 11				56573-B6 PVD	46,60













Dome cover
Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
Penelope
Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 11				56345-AA	30,80






Holloware
Infinity

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope	Ø 14,5	20			56574-B6 PVD	69,20
	Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Madame	Ø 12				56396-A6 PVD	75,00
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	2			56320-A6 D	84,00
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	4			56340-A6 D	95,60
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond	23x15,1	6			56360-A6 D	109,70
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 17	14			56237-17 PVD	89,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 24	18,5			56237-24 PVD	108,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 28	8,5			56237-28 PVD	112,70
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo Penelope	Ø 17,1	18,7			56572-B6	144,40
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino Penelope	Ø 14,5				56579-A6 PVD	114,30





stainless steel // acciaio inox

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 18				56579-B6 PVD	155,90
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 30	77			56571-B6	287,60
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino <i>Tischhalterung für Weinkühler</i> <i>Support de table pour seau à vin</i> <i>Soporte de mesa para cubo vino</i></p> <p>Penelope Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971-D6 D	104,00











silverplated // argentato

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" <i>Zange "das zusätzliche Besteck"</i> <i>Pinces "les couverts en plus"</i> <i>Alicates "la cubertería extra"</i> Living</p>	22				52750-72	52,20
 <p>Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio <i>Doppelter Kanapee-Löffel</i> <i>Cuillère à canapé double</i> <i>Cuchara doble para canapés</i> Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>		5,8			52750-76	29,50
 <p>Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i> Gio Ponti</p>	Ø 11	12,5			55561-11	252,40
 <p>Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> Penelope</p>	Ø 11				55573-B6	102,70











silverplated // argentato

Holloware
Infinity

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope	Ø 14,5	20			55574-B6	168,80
	Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Madame	Ø 12				55396-A6	124,70
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame	23x15,1	2			55320-A6	174,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame	23x15,1	4			55340-A6	189,50
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame	23x15,1	6			55360-A6	218,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 17	14			55237-17	218,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 24	18,5			55237-24	271,80
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 28	8,5			55237-28	292,40
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino Penelope	Ø 14,5				55579-A6	292,40
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino Penelope	Ø 18				55579-B6	380,60






pvd gold

Holloware
Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	22				52750G72	34,40
Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra" Living						
		5,8			52750G76	17,10
Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas						
	Ø 11	12,5			55561G11	137,60
Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti						
	Ø 11				55573GB6	69,60
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope						
	Ø 14,5	20			55574GB6	132,70
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope						
	Ø 12				55396GA6	98,10
Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Madame						
	23x15,1	2			55320GA6	113,40
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD						
	23x15,1	4			55340GA6	124,90
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD						
	23x15,1	6			55360GA6	144,10
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD						
	Ø 17	14			55237G17	127,90
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma						

pvd gold





Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 24	18,5			55237G24	150,50
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 28	8,5			55237G28	165,60
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				55579GA6	183,60
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				55579GB6	259,90
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971GD6	156,50



pvd champagne












Holloware
Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti PVD Champagne</p>	Ø 11	12,5			55561P11	137,60
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				55579PA6	183,60
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				55579PB6	259,90
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971PD6	156,50















Holloware Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		56901-03 PVD	104,00
		15,5x9	13	0,6		56901-06 PVD	119,40
		18,5x10,5	15	1		56901-10 PVD	133,60
		20,5x12	17	1,5		56901-15 PVD	169,50
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		56904-01 PVD	49,00
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		56906-03 PVD	64,90
		16x9	11	0,6		56906-06 PVD	84,60
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		56908-03 PVD	106,60
		16,5x10	11	0,6		56908-06 PVD	111,70
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		56915-15 PVD	141,80
		21,5x12	19	2		56916-20 PVD	175,60
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		56915-20 PVD	159,40
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		56910-02 PVD	74,90
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		56994-00 PVD	16,30
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 32				56931-32 MID	49,50
	Bowl Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				56591-12 PVD	32,00
	Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen Bol univiertel/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				56591-24 PVD	60,20



Holloware Sphera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 24				56591-25 PVD	56,80
Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 32				56591-32 PVD	114,40
Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen</i> <i>Bol universel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 32				56591-33 PVD	106,00
Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 40				56595-40 PVD	151,20
Tray with handles Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mitte Griff</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 40				56595-41 PVD	157,40
Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola <i>Ausstellplatte</i> <i>Plateau/centre de table</i> <i>Bandeja/centro mesa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 55				56595-56	200,50
Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 12				56591-42	2,80
	Ø 24				56591-54	4,80
	Ø 32				56591-62	8,90
	Ø 40				56595-70	12,20
	Ø 55				56595-86	21,50
Replacement disc. The diameter refers to the Sphera tray to which it is matched. // Disco di ricambio. Il diametro si riferisce al vassoio Sphera a cui è abbinato.						
	22x18,5	18,5	5,5		56598-00 PVD	115,60
Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>						
	Ø 10	18	1		56594-00 PVD	89,40
Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>						
	Ø 14	10	0,8		56596-00 PVD	139,40
Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>						

stainless steel // acciaio inox



Holloware Sphera



Cocktail shaker
Cocktail shaker
Cocktailshaker
Shaker
Coctelera

DIM. CM. Ø 8,5

H. CM. 23

LT. 0,6

ITEM#
ARTICOLO
56572-00
PVD

PRICE
PREZZO
€ 81,50



Boston shaker
Agitatore Boston
Boston Shaker
Boston shaker
Coctelera con vaso

Ø 9

17

0,5

56572-01
PVD












72,00



silverplated // argentato










Holloware Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		55901-03	197,60
		15,5x9	13	0,6		55901-06	244,50
		18,5x10,5	15	1		55901-10	289,70
		20,5x12	17	1,5		55901-15	348,10
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		55904-01	109,10
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		55906-03	160,30
		16x9	11	0,6		55906-06	193,50
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		55908-03	197,60
		16,5x10	11	0,6		55908-06	244,50
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		55915-15	320,30
		21,5x12	19	2		55916-20	374,70
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		55915-20	349,80
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		55910-02	139,40
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. ø 3,7	ø 5	3,5		55994-00	31,60
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	ø 32				55931-32	190,90
	Bowl Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	ø 12				55591-12	80,20
	Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen Bol universe/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	ø 24				55591-24	200,90



Holloware
Sphera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 32				55591-32	328,50
Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mit Griffen</i> <i>Bol univesel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	Ø 40				55595-40	437,90
Tray with handles Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido						
	22x18,5	18,5	5,5		55598-00	336,50
Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>						
	Ø 10	18	1		55594-00	239,90
Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>						
	Ø 14	10	0,8		55596-00	317,00
Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>						
	Ø 8,5	23	0,6		55572-00	198,60
Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>						
	Ø 9	17	0,5		55572-01	198,60
Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i>						



diamond stainless steel // acciaio inox diamond

Holloware Sphera



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

ITEM#
ARTICOLO
54931-32

PRICE
PREZZO
€

62,50



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

54931N32

99,20

Diamond Red Gold



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

54931P32



99,20

Diamond White Gold











pvd black

Holloware
Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994B00	26,00
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación		Ø 32			55931B32	80,70









pvd gold

Holloware
Sphera











		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	15,5x9	13	0,6		55901G06	140,00
		18,5x10,5	15	1		55901G10	156,70
		20,5x12	17	1,5		55901G15	198,80
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		55904G01	57,40
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		55906G03	76,10
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		55908G03	125,00
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo	20x12	15	1,5		55915G15	166,30
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		55910G02	87,80
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994G00	26,00
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación		Ø 32			55931G32	80,70

pvd gold









Holloware
Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bowl Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				55591G12	46,00
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen Bol universel/plateau sans poignées Copa/bandeja sin asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				55591G25	98,40
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen Bol universel/plateau sans poignées Copa/bandeja sin asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				55591G33	167,70
	Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				55595G41	237,60
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	22x18,5	18,5	5,5		55598G00	187,20
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	Ø 10	18	1		55594G00	131,40
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica	Ø 14	10	0,8		55596G00	163,40
	Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo	17,5				52750G56	29,80

Holloware
Sphera









		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i>	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994P00	26,00
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>		Ø 32			55931P32	80,70
	Bowl Coppa <i>Universalschale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 12			55591P12	46,00
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen</i> <i>Bol universet/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 24			55591P25	98,40
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen</i> <i>Bol universet/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 32			55591P33	167,70
	Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola <i>Ausstellplatte</i> <i>Plateau/centre de table</i> <i>Bandeja/centro mesa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido		Ø 40			55595P41	237,60
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	22x18,5	18,5	5,5		55598P00	187,20
	Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>		Ø 10	18	1	55594P00	131,40
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>		Ø 14	10	0,8	55596P00	163,40
	Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	17,5				52750P56	29,80

Holloware
Sphera











		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot	15,5x9	13	0,6		55901U06	140,00
	Caffettiera	18,5x10,5	15	1		55901U10	156,70
	Kaffeekanne Cafetière Cafetera	20,5x12	17	1,5		55901U15	198,80
	Creamer	9,5x5,5	7	0,15		55904U01	57,40
	Cremiera						
	Gießer Crémier Jarrita						
	Milk pot	12,5x7,5	9	0,3		55906U03	76,10
	Lattiera						
	Milchkanne Pot à lait Jarra leche						
	Teapot	13x8	9	0,3		55908U03	125,00
	Teiera						
	Teekanne Théière Tetera						
	Water pitcher with ice guard	20x12	15	1,5		55915U15	166,30
	Brocca acqua con fermaghiaccio						
	Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con rejá hielo						
	Sugar bowl with lid	10x8,5	7,5	0,2		55910U02	87,80
	Zuccheriera con coperchio						
	Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa						
	Napkin holder	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994U00	26,00
	Legatovagliolo						
	Serviettenring Porte serviette Servilletero						
	Show plate	Ø 32				55931U32	80,70
	Piatto presentazione						
	Platzteller Plat à présentation Plato de presentación						

pvd rum












Holloware
Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bowl Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				55591U12	46,00
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen Bol universel/plateau sans poignées Copa/bandeja sin asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				55591U25	98,40
	Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffen Bol universel/plateau sans poignées Copa/bandeja sin asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 32				55591U33	167,70
	Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 40				55595U41	237,60
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	22x18,5	18,5	5,5		55598U00	187,20
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	Ø 10	18	1		55594U00	131,40
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica	Ø 14	10	0,8		55596U00	163,40
	Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo PVD Copper	17,5				52750R56	29,80






Holloware
Bamboo

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera</p>		12,4x6	12,4	0,27		56701-03 PVD	102,90
		15,5x7,5	15	0,52		56701-06 PVD	118,50
		8,5x17,3	16,2	0,72		56701-09 PVD	132,40
		10x21	22,5	1,6		56701-16 PVD	167,90
 <p>Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita</p>		10x4,5	8	0,11		56704-01 PVD	48,40
 <p>Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche</p>		6x12,5	11	0,25		56706-03 PVD	64,20
		7,8x16	13,5	0,54		56706-06 PVD	83,70
		8,5x18,5	16,2	0,72		56706-09 PVD	102,90
 <p>Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera</p>		6,2x11	10	0,21		56708-03	105,60
		7,5x13,5	12	0,4		56708-05	110,60
		10x19	17,2	1		56708-12	175,30
 <p>Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo</p>		10x10	20,6	1,6		56715-16 PVD	140,40
 <p>Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa</p>		9,3x7	7	0,2		56710-02 PVD	77,90
 <p>Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella</p>		15x12	21,2			56751-09 PVD	129,20
 <p>Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica</p>		16,4x12,7	14,2			56752-16 PVD	157,00
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p>		24x19,5	20,3			56754-20 PVD	143,60
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera</p>			61,8			56755-20 PVD	226,10
						56755-AA	23,70
<p>Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 56754-20, Sphera 56598-00</p>							

Holloware
Bamboo











		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	14x4	7,5			56756-00	25,00
	Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas	14x9	13			56757-06	45,80
	Bowl Coppa Schale Bol Copa	Ø 10	5			56777-10	24,30
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	Ø 20	7			56775-20	60,60
	Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa	Ø 5		0,04		56769-00	11,20
	Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula	9,5x7		0,03		56770-00	25,90
	Bottle stopper Copribottiglia Stopfen Bouchon Tapon		6,5			56796-00	16,80
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x14				56718-22 PVD	36,60
	Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera			0,47		56772-00	65,30
	Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta					56772-AA	2,10
	Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero		18			56765-00	54,40
	Candelabra 3 lights Candelieri 3 luci Kerzenleuchter, 3-flammig Chandelier, 3 bougies Candelabro, 3 velas	12,8x11,8	34			56725-03	236,60

Holloware
Bamboo










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	24,5x9,8	34			56725-04	297,80
	Ø 5	24			56725-AF	59,00
	Ø 5	28			56725-AE	64,10
	Ø 5	33			56725-AD	66,10
	Ø 8				56725-AB	16,50
	13,3x13,3				56725-AA	42,80
	24,5x10				56725-AC	38,80













Holloware
Bamboo

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,4x6	12,4	0,27		55701-03	188,20
		15,5x7,5	15	0,52		55701-06	232,70
		8,5x17,3	16,2	0,72		55701-09	275,70
		10x21	22,5	1,6		55701-16	331,20
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita	10x4,5	8	0,11		55704-01	103,70
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	6x12,5	11	0,25		55706-03	152,50
		7,8x16	13,5	0,54		55706-06	184,30
		8,5x18,5	16,2	0,72		55706-09	237,40
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	6,2x11	10	0,21		55708-03	188,20
		7,5x13,5	12	0,4		55708-05	232,70
		10x19	17,2	1		55708-12	317,10
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo	10x10	20,6	1,6		55715-16	304,20
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	9,3x7	7	0,2		55710-02	132,50
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	15x12	21,2			55751-09	264,80
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica	16,4x12,7	14,2			55752-16	328,20
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	24x19,5	20,3			55754-20	344,90
	Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera		61,8			55755-20	545,50
	Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 55754-20, Sphera 55598-00					56755-AA	23,70

Holloware
Bamboo











		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	14x4	7,5			55756-00	61,30
	Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas	14x9	13			55757-06	104,10
	Bowl Coppa Schale Bol Copa	Ø 10	5			55777-10	72,90
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	Ø 20	7			55775-20	188,80
	Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa	Ø 5		0,04		55769-00	42,00
	Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula	9,5x7		0,03		55770-00	69,00
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x14				55718-22	113,40
	Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera			0,47		55772-00	155,20
	Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta					56772-AA	2,10
	Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero		18			55765-00	91,00

Holloware
Linea Q

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Grated cheese pot Formaggiera Käsedose Ravier à parmesan Quesera	12,5x12,5				56525-01	79,70
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					59801-AA	15,30
	Saucer Piattino quadro Untersatz Petit sous plat Platillo	12x12				56522-12	32,70
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	28x28				56521-28	58,20
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	30x30				56521-30	60,80
	Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' Tablett, viereckig 'Foglio' Plateau carré 'foglio' Centro mesa 'foglio'	25x25				56518-25	37,00
	Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				56520-43 PVD	91,60
		52x33				56520-52	124,20
	Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12	5			56527-12 M/A/A	29,80
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				56530-24 PVD	42,80
		30x12				56530-30 M/A/A	50,60
	Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24	5			56526-24 M/A/A	64,10
	Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				56519-46 PVD	103,70




silverplated // argentato

Holloware
Linea Q

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Grated cheese pot Formaggiera Käsedose Ravier à parmesan Quesera	12,5x12,5				55525-01	148,20
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					59801-AA	15,30
	Saucer Piattino quadro Untersatz Petit sous plat Platillo	12x12				55522-12	82,30
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn	28x28				55521-28	213,20
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn	30x30				55521-30	223,50
	Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' Tablett, viereckig 'Foglio' Plateau carré 'foglio' Centro mesa 'foglio'	25x25				55518-25	179,30
	Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				55520-43	275,70
		52x33				55520-52	373,20
	Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12	5			55527-12	88,60
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				55530-24	140,60
		30x12				55530-30	170,70
	Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24	5			55526-24	189,00
	Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				55519-46	230,60




antique pvd champagne

Holloware
Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada</p>	12x12	5			5A527P12	71,60
 <p>Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan</p>	30x12				5A530P30	111,40
 <p>Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan</p>	24x24	5			5A526P24	130,50






antique pvd rum

Holloware
Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada</p>	12x12	5			5A527U12	71,60
 <p>Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan</p>	30x12				5A530U30	111,40
 <p>Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan</p>	24x24	5			5A526U24	130,50




pvd gold

Holloware
Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				55520G43	163,20
 Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12	5			55527G12	54,30
 Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				55530G24	76,10
 Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24	5			55526G24	108,80
 Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				55519G46	163,20

pvd rum







Holloware
Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				55520U43	163,20
 Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12	5			55527U12	54,30
 Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				55530U24	76,10
 Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24	5			55526U24	108,80
 Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				55519U46	163,20



polyester, pvc // poliesterre, pvc

Holloware Linea Q Runners

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Beige // Beige // Beige // Beige // Beige</p>	42x180				42950-92	21,30
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro</p>	42x180				42950-93	21,30
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron</p>	42x180				42950-94	21,30
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Craft // Grigio scuro // Dunkel Grau // Gris Foncé // Gris oscuro</p>	180x42				56529-RF	20,30
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	180x42				56529-RI	20,30
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	180x42				56529-RK	20,30


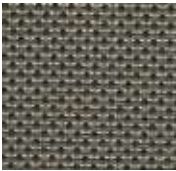








polyester, pvc // poliester, pvc

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

Holloware

Linea Q Table Mats

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CA	4,90
	48x36				56529-DA	5,20
Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CB	4,90
Green // Verde // Grün // Vert // Verde						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CC	4,90
Dark melange // Melange scuro // Melange dunkel // Mélange foncé // Melange oscuro						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CD	4,90
	48x36				56529-DD	5,20
Beige-Grey // Beige-Grigio // Beige-Grau // Beige-Gris // Beige-Gris						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CE	4,90
Brown-Black // Marrone-Nero // Braun-Schwarz // Marron-Noir // Marron-Negro						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CF	4,90
Grey // Grigio // Grau // Gris // Gris						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CS	4,90
	48x36				56529-DS	5,20
Beige // Beige // Beige // Beige // Beige						
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CT	4,90
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro						











polyester, pvc // poliester, pvc

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

Holloware

Linea Q Table Mats







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro</p>	42x33				56529-EA	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Crispy // Crispy // Crispy // Crispy // Crispy</p>	42x33				56529-EC	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Coral // Corallo // Koralle // Corail // Coral</p>	42x33				56529-ED	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro</p>	42x33				56529-EG	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Straw // Paglia // Stroh // Paille // Oro</p>	42x33				56529-EH	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	42x33				56529-EI	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Sand // Sabbia // Sand // Sable // Arena</p>	42x33				56529-EJ	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	42x33				56529-EK	4,90

polyester, pvc // poliesterre, pvc

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

Holloware

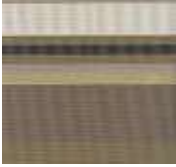



Linea Q Table Mats

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Grey striped // Righe grigie // Grau gestreift // Rayé gris // Rayas grises</p>	42x33				56529-EM	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Green striped // Righe verdi // Grün gestreift // Rayé vert // Rayas verde</p>	42x33				56529-EN	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Gold // Oro // Gold // Or // Oro</p>	42x33				56529-EO	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>White pin-striped // Gessato bianco // Weiße Nadelstreifen // Blanc rayé // Rayas blancas</p>	42x33				56529-ET	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Pink-Orange // Rosa-Arancione // Rosa-Orange // Rose-Orange // Rosado-Narajna</p>	42x33				56529-EV	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Grey squares // Grigio quadri // Grau kariert // Damiers gris // Cuadrados grises</p>	42x33				56529-FI	4,90

polyester, pvc // poliester, pvc



Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellmenge 6 Stück pro Artikel
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

Holloware
Linea Q Table Mats

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i></p> <p>Brown striped // Righe marroni // Braun gestreift // Marron rayé // Rayas marron</p>	42x33				56529-FC	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i></p> <p>Black squares // Nero quadri // Schwarz kariert // Damiers noirs // Cuadrados negros</p>	42x33				56529-FH	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i></p> <p>Burgundy striped // Righe bordeaux // Bordeaux gestreift // Bordeaux rayé // Rayas burdeos</p>	42x33				56529-FD	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i></p> <p>Koala // Koala // Koala // Koala // Koala</p>	42x33				56529-FL	4,90
 <p>Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i></p> <p>Silver // Silver // Silber // Silver // Silver</p>	42x33				56529-FN	4,90



stainless steel // acciaio inox

Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 42				56626-42 PVD	102,20
 Oval bowl Coppa ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupelle ovale</i> <i>Cesta oval</i>	14x12				56690-14 PVD	31,60
	18x15				56690-18 PVD	39,80
	22x19				56690-22 PVD	52,60
	26x22				56690-26 PVD	63,60
	30x25				56690-30	76,50



silverplated // argentato

Holloware Twist












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 42				55626-42	341,80
 Oval bowl Coppa ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupelle ovale</i> <i>Cesta oval</i>	14x12				55690-14	84,60
	18x15				55690-18	101,00
	22x19				55690-22	122,50
	26x22				55690-26	158,90
	30x25				55690-30	193,10

pvd











Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Oval bowl Coppa ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupelle ovale</i> <i>Cesta oval</i>	14x12				55690G14	38,30
	18x15				55690G18	62,40
	22x19				55690G22	78,00
	26x22				55690G26	104,10
PVD Gold						
 Oval bowl Coppa ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupelle ovale</i> <i>Cesta oval</i>	14x12				55690U14	38,30
	18x15				55690U18	62,40
	22x19				55690U22	78,00
	26x22				55690U26	104,10
PVD Rum						

Holloware
Sky

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	14x14				56780-04 PVD	24,90
		19x19				56780-09 PVD	29,90
		24x24				56780-12 PVD	38,90
	Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	19x14				56780-06 PVD	29,90
		30x9				56780-07	29,90
	Jam/honey holder with lid Portamarmellata con coperchio <i>Behälter für Konfitüre mit Deckel</i> <i>Porte confitures avec couvercle</i> <i>Contenedor confituras/marmeladas con tapa</i>	5,2x5,2	2,5	0,07		56783-00	14,20
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	5,2x5,2				56783-AA	2,40
	Sugar/tea bags holder Portabustine zucchero/tè <i>Tee-/Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre/thé</i> <i>Contenedor sobres azúcar/the</i>	10,4x5,2	3,5			56782-00	17,40
	Coffee pot with lid Caffettiera con coperchio <i>Kaffeekanne mit Deckel</i> <i>Cafetière avec couvercle</i> <i>Cafetera con tapa</i>	5,2x5,2	16	0,4		56792-00	28,80
	Milk pot with lid Lattiera con coperchio <i>Milchkanne mit Deckel</i> <i>Pot à lait avec couvercle</i> <i>Jarra leche con tapa</i>	5,2x5,2	6	0,16		56781-00	18,40
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	5,2x5,2				56781-AA	2,40
	Oil pourer Oliera <i>Ölflasche</i> <i>Huilier</i> <i>Aceitera</i>	5,2x5,2	14,5	0,31		56785-00	27,30
	Vinegar bottle Acetiera <i>Essigflasche</i> <i>Vinaigrier</i> <i>Vinagrera</i>	5,2x5,2	12	0,24		56786-00	27,30
	Pepper shaker Spargipepe <i>Pfefferstreuer</i> <i>Poivrier</i> <i>Pimentero</i>	5,2x2,6	4,5			56787-00	23,40
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					56565-CA	0,90

Holloware
Sky

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero	5,2x2,6	4,5			56787-01	23,40
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					56565-CA	0,90
	Small spoons, 6 pcs Palettina, 6 pz Minilöffel 6-tlg. Cuillère, 6 pcs Palita, 6 pz	8,3				56788-00	16,00
	Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero	5,2x5,2	9			56784-00	18,40
	Lid Coperchio Deckel Couvercle Tapa	5,2x5,2				56784-AA	2,20
	Container Contentitore Behälter Conteneur Contenedor	5,2x5,2	11,5			56789-00	20,20
	Honey holder with lid Portamiele con coperchio Honigbehälter mit Deckel Porte miel avec couvercle Contenedor para miel con tapa	5,2x5,2	6			56790-00	19,10
	Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	10,4x2,6	9			56791-00	14,90
	Sky set, 15 pcs Set Sky, 15 pz Sky Satz, 15-tlg. Sky set, 15 pcs Juego Sky, 15 pz					56780-15	216,00
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56781-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788						
	Sky set, 19 pcs Set Sky, 19 pz Sky Satz, 19-tlg. Sky set, 19 pcs Juego Sky, 19 pz					56780-19	275,20
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56784-00, n.1 56781-00, n.1 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.4 56783-00, n.6 56788-00						
	Tea time set Set tea time Tee Set Set thé Servicio té					56790-10	153,20
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.1 56784-00, n.6 56788-00, n.2 56784-AA						

stainless steel // acciaio inox

Holloware Sky



Happy hour set
Set happy hour
Happy Hour Set
Set happy hour
Servicio happy hour

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56789-00, n.2 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788-00

56791-14

PRICE
PREZZO
€

268,00



Lunch set
Set lunch
Lunch Set
Set lunch
Servicio lunch

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-04, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01

56793-05

129,20



Breakfast set
Set breakfast
Breakfast Set
Set breakfast
Servicio breakfast

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.1 56782-00, n.1 56783-00, n.2 56784-00, n.6 56784-AA, n.2 56790-00

56794-07

141,30

Holloware Sky

polyester, pvc // poliestere, pvc



Table mat
Tovaglietta
Tischset
Set de table
Mantelin

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PRICE
PREZZO
€

10,4x10,4

56729-01

1,10

10,4x15,4

56729-02

1,10

16x16

56729-03

1,10

21x21

56729-04

1,10



stainless steel // acciaio inox

Holloware Malia



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM. 48x38

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

56652-48

PRICE
PREZZO
€

113,20



Bottle coaster
Sottobottiglia
Flaschenuntersetzer
Sous-bouteille
Platillo bajo botellas

Ø 13,5

56658-14
PVD

17,40



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 33

56658-33
PVD

54,50

silverplated // argentato

Holloware Malia



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM. 48x38

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

56652-48

PRICE
PREZZO
€

339,50



Bottle coaster
Sottobottiglia
Flaschenuntersetzer
Sous-bouteille
Platillo bajo botellas

Ø 13,5

55658-14

56,00



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 33

55658-33

195,10



stainless steel // acciaio inox

Holloware Linear



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM.

48x19

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

56820-48

PRICE
PREZZO
€

98,20



Rectangular tray with cutting board
Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

48x19

56820-68

130,70

Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper // Plancha para cortar

56820-AA

30,10

silverplated // argentato

Holloware Linear



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

48x19

55820-48

268,70



Rectangular tray with cutting board
Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

48x19

55820-68

307,60









Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper // Plancha para cortar

56820-AA

30,10










Holloware
Lucy

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	30x30				56932-30 PVD	58,30
	Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	36x36				56919-36 PVD	92,00
	Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	50x37				56920-50	119,40
	Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	14x14				56959-14 PVD	21,10
	Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i>	11x11				56979-11	21,40
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					56979-AB	13,10
	Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>	8,5x8,5	3,7			56992-08	17,40
		12x12				56992-12	34,00
	Transparent bowl Coppa trasparente <i>Universalschale, durchsichtig</i> <i>Coupelle transparente</i> <i>Copita transparente</i>	11x11				56979-AA	7,10
	Unit price, 4 pièces per pack // Prezzo unitario, 4 pezzi per confezione // Einheitspreis, 4 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 4 pièces // Precio unitario, pack de 4 piezas						
	Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	24x24				56992-24	90,30



silverplated // argentato












Holloware
Lucy

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	30x30				55932-30	177,30
 Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	36x36				55919-36	251,20
 Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	50x37				55920-50	299,60
 Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	14x14				55959-14	65,30
 Grated cheese pot with lid Formaggiere con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i>	11x11				55979-11	64,60
 Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>	8,5x8,5	3,7			55992-08	57,40
	12x12				55992-12	92,00
 Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	24x24				55992-24	194,00












Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7	12,8	0,3		56001-03 PVD	181,40
		14,5x8,6	15,5	0,6		56001-06 PVD	205,80
		17,5x10	17	0,9		56001-09 PVD	231,00
		21x12	21,5	1,6		56001-16 PVD	275,40
	Coffee pot with goose neck Caffettiera becco d'oca Kaffeekanne mit Gansschnabel Cafetière Cafetera, pico largo	21x10,5	18	1		56003-10	311,70
		23x12,5	20,5	1,6		56003-16	360,10
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	12,8x7,5	11	0,3		56008-03 PVD	191,90
		15x9	13	0,5		56008-05 M/A/A	203,40
		20x12	18	1,2		56008-12 PVD	314,90
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12x7	9,5	0,3		56006-03 PVD	135,30
		14,5x8,5	12	0,6		56006-06 PVD	141,20
		17,5x10	13,5	0,9		56006-09 PVD	170,50
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	20,5x12	16,8	1,6		56015-16 PVD	221,90
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9x6	8	0,15		56004-01 M/A/A	97,20
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	8x7	9,5	0,2		56010-22 PVD	119,70
		9,5x8,5	10,5	0,26		56010-23 PVD	129,60
	Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrier avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa	15x8,5	10,5	0,26		56012-23 PVD	182,50
	Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero	8x7	3,5			56010-12 PVD	40,60
		9,5x8	4,5			56010-13 PVD	42,30
	Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa	8x7	3,5	0,2		56010-02 PVD	79,10
		9,5x8	7	0,26		56010-03 PVD	87,30
	Sugar bowl with handles Zuccheriera con maniglie Zuckerdose mit Griffen Sucrier avec anses Azucarero con asas	15x8	7	0,26		56012-03 PVD	140,20

Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Insulated beverage server Caraffa termica Thermokanne Pot isothermique Jarra térmica	15,5x10,5	18,5	0,3		56013-03	378,60
		16,5x11,5	22	0,6		56013-06	419,80
		16,5x11,5	23,5	1		56013-10	465,80
	Butter cup Coppa burro Butterkühlerschale Coupe à beurre Copa mantequillera	Ø 9				56104-09	107,20
	Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvercle coupe à beurre // Tapa para mantequillera					56104-AA	36,40
	Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla					56104-AB	16,30
	Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera					56104-AC	26,70
	Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo					56104-AD	27,80
	Mustard pot Senapiera Senfschale Moutardier Mostacero	Ø 6,5	8	0,48		56081-01 PVD	88,70
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal			0,48		59815-AA	24,10
	Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti Salzgebäckständer, 3-tlg. Porte-appetizers, 3 compts. Entremesera, 3 compartimentos	Ø 8,5	9,5			56088-10	110,40
	Relish dish, 3 compartments with crystal Portasalatini, 3 comparti con cristalli Salzgebäckschale, 3-tlg. mit Glaseinsätzen Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux Entremesera, 3 compartimentos con cristales	Ø 8,5	9,5			56088-03	198,60
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59818-AA	28,30
	Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti Salzgebäckständer, 3-tlg. Porte-appetizers, 3 compts. Entremesera, 3 compartimentos	Ø 10	8,5			56089-08	107,50
	Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar	12x5,5	4			56074-00 MAA	27,10
	Jam & honey holder Portamarmellata e salsa Schale für Konfitürgläser Porte confitures Soporte confituras	23x4,5	4			56077-00 PVD	42,80
	Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz Essig-/Öl-Menage, 2-tlg. Huiler/vinaigrier, 2 pcs Servicio de mesa, 2 pz	19x10,5	20,5			56063-02	227,00
	Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvercle coupe à beurre // Tapa para mantequillera					59804-AA	44,10
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stöpsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa						

Holloware
Elite



Cruet set, 4 pcs
Menage, 4 pz
Menage, 4-tlg.
Ménagère, 4 pcs
Servicio de mesa, 4 pz

Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stöpsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
Ø 19	20,5			56065-04	272,80
				54067-00	5,80
				54068-00	4,70
				59804-AA	44,10
				59813-AA	24,70



Salt shaker
Spargisale
Salzsteuer
Salière
Salero

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

	8			54067-01	25,70
				59813-AA	24,70



Pepper shaker 1 hole
Spargipepe 1 foro
Pfefferstreuer, 1 Loch
Poivrier, 1 trou
Pimentero, 1 agujero

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

	8			54068-01	25,10
				59813-AA	24,70



Toothpick holder
Portastecchi
Zahnstocherbehälter
Porte cure-dents
Palillero

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

	8			54071-01	25,10
				59813-AA	24,70



Oval sauce boat
Salsiera ovale
Saucière ovale
Saucière ovale
Salsera oval

16,5x8,5	8	0,15		56085-17	66,00
19,3x10	9,5	0,24		56085-24	75,00
23x11,5	11	0,42		56085-42	80,00



Oval sauce boat with handle
Salsiera ovale con manico
Sauciere, oval mit Griff
Saucière ovale, avec anse
Salsera oval con asa

20x8,5	7,5	0,2		56087-20	57,20
22,5x9	10	0,4		56087-40	76,80



Grated cheese pot with crystal
Formaggiara con cristallo
Käsedose mit Kristall
Ravier à parmesan avec cristal
Quesera con cristal

Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

Ø 13,8	8	0,8		56079-01 PVD	66,20
				59801-AA	15,30



Bottle coaster
Sottobottiglia
Flaschenuntersetzer
Sous-bouteille
Platillo bajo botellas













Ø 12				56112-12 PVD	16,90
------	--	--	--	-----------------	-------


















Coaster
Sottobicchiere
Untersetzer
Sous-verre
Platillo vasos

Ø 9				56112-09 PVD	10,70
-----	--	--	--	-----------------	-------






Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x15				56092-24	36,80
		30x19				56092-30	46,60
	Escargot plate Piatto lumache Schneckenplatte Plat à escargots Plato caracoles	Ø 25				56049-06	48,80
		Ø 31				56049-12	49,60
	Oyster plate with crystal Piatto ostriche con cristallo Austernplatte mit Kristalleinsatz Plat à huîtres avec cristal Plato ostras con cristal	Ø 31				56048-01 PVD	86,20
	Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal					59819-AA	25,90
	Caviar set Servizio caviale Kaviar-Set Service à caviar Servicio de caviar					56029-40	837,10
	Butter cup with base Coppa burro con piede Butterkühler auf Fuß Coupe à beurre sur pied Mantequillera con base	Ø 13				56110-02 PVD	79,40
	Butter cup Coppa burro Butterkühlerschale Coupe à beurre Copa mantequillera	Ø 13				56104-51	53,90
	Caviar cup Coppa caviale Kaviarkühler Coupe à caviar Copa caviar	Ø 13				56110-04 PVD	199,30
	Soup cup Coppa crema/potage Suppenschale Coupe à creme/potage Copa gazpacho/potage	Ø 13				56110-05 PVD	102,30
	Supreme cup Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones	Ø 13				56110-07 PVD	105,00
	Supreme cup Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones	Ø 13				56110-08 PVD	131,40
	Vichyssoise cup Coppa vichyssoise Vichyssoise Schale Coupe à vichyssoise Copa vichyssoise	Ø 13				56110-09 PVD	106,80
	Ring for vichyssoise cup Anello per coppa vichyssoise Einsatzring für Vichyssoise Schale Anneau pour coupe à vichyssoise Anillo para copa vichyssoise					56106-AA PVD	36,50









Holloware
Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
					56106-00	29,90
Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>						
					56108-00	22,20
Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>						
					59829-AA	106,00
Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i>						
					56111-00	20,10
Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i>						
					59827-AA	36,00
Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i>						
					59831-AA	48,40
Vicysoise crystal insert Cristallo coppa vicysoise <i>Kristalleinsatz für Vicysoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vicysoise</i> <i>Cristal para copa vichysoise</i>						
	Ø 14				56112-14 PVD	27,30
Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i>						
	Ø 17				56112-17 PVD	30,80
	Ø 24				56112-24 PVD	47,30
	Ø 12	5			56101-11	25,00
Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>						
	Ø 10,5	8,7			56107-10	45,00
Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>						
	Ø 13	7,5			56109-13 PVD	59,70
Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>						
	22x15				56018-22 M/A/A	32,80
Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i>						
	Ø 31				56032-31 PVD	47,30
Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>						
	Ø 33				56032-33 PVD	51,90

Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 31				56033-31 MDD	36,90
	Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i>	Ø 30				56035-30 PVD	46,60
		Ø 35				56035-35 PVD	57,60
		Ø 40				56035-40 PVD	68,80
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-plates redondos</i>	Ø 18,5				56037-19 PVD	63,50
		Ø 22				56037-22 PVD	67,00
		Ø 24				56037-23 MAA	88,90
		Ø 26				56037-26 PVD	99,30
		Ø 29				56037-28 PVD	113,20
	Cover for round dish Copripiatto per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i>	Ø 24,5				56038-30	78,40
		Ø 28,5				56038-35	89,30
		Ø 32,5				56038-40	102,10
	Round plate cover Copritoast tondo <i>Tellerglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i>	Ø 19				56039-19	47,00
		Ø 20				56039-20	51,50
		Ø 24				56039-24	52,40
		Ø 25				56039-25	59,60
		Ø 26				56039-26	60,40
		Ø 26,5				56039-76	62,20
		Ø 27				56039-27	62,20
		Ø 27,5				56039-77	63,70
		Ø 28				56039-28	63,70
		Ø 28,5				56039-78	68,30
		Ø 29				56039-29	68,30
		Ø 29,5				56039-79	73,10
		Ø 30				56039-30	73,10
Ø 31				56039-31	73,10		
Ø 31,5				56039-81	74,00		
Ø 32				56039-32	73,10		
Ø 33,5				56039-83	76,30		

Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Fish dish	55x23				56045-55 PVD	67,60
	Piatto pesce	65x27				56045-65 PVD	85,60
	Fischplatte Plat à poisson Fuente pescado	74x29				56045-74	114,30
	Oval platter	30x19				56041-30 PVD	38,90
	Piatto ovale	35x22				56041-35 PVD	45,50
	Platte, oval	41x26				56041-41 PVD	57,30
	Plat oval	46x29				56041-46 PVD	63,00
	Plato oval	54x37				56041-54	84,70
	Oval meat dish china	21x11				59906-21	63,60
	Porcellana per piatto ovale	25,5x13				59906-25	63,60
	Porzellan-Fleischplatte, oval	29x15,5				59906-29	72,20
	Porcelaine pour plat ovale Porcelana para fuente ovaless	33x17,5				59906-33	105,60
	Tray, oval	49x37				56025-49 PVD	142,20
	Vassoio ovale						
	Tablett, oval						
	Plateau oval						
	Bandeja oval						
	Round tray	Ø 30				56026-30 PVD	52,90
	Vassoio tondo	Ø 35				56026-35 PVD	58,50
	Ausstellplatte, rund	Ø 40				56026-40 PVD	67,40
	Plateau rond						
	Bandeja redonda						
	Round tray with handles	Ø 35				56030-35 PVD	94,00
	Vassoio tondo con maniglie	Ø 40				56030-40 PVD	99,00
	Ausstellplatte mit Griffen, rund						
	Plateau rond avec anses						
	Bandeja redonda con asas						
	Round tray with handles for cassata	Ø 36				56030-36	130,90
Vassoio tondo per cassata							
Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen							
Plateau rond pour cassate avec anses							
Bandeja redonda para cassata con asas							
	Rectangular tray	28x20				56020-28 PVD	39,20
	Vassoio rettangolare	35x30				56020-35 PVD	48,60
	Tablett, rechteckig	40x26				56020-40 PVD	58,70
	Plateau rectangulaire	50x38				56020-50 PVD	100,70
	Bandeja rectangular	65x50				56020-65	174,30
		85x50				56020-85	334,40
	100x50				56020-99	398,20	

Holloware
Elite



Rectangular tray with handles
Vassoio rettangolare con maniglie
Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig
Plateau rectangulaire avec anses
Bandeja rectangular con asas

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PRICE
PREZZO
€

56024-40
PVD

102,60

56024-50
PVD

158,40

56024-65

222,00

56024-85

406,80

56024-99

537,40



Vegetable dish escoffier 1 compartments
Legumiera escoffier 1 scomparto
Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.
Légumier escoffier 1 compartiment
Legumbrera escoffier 1 compartimento

40x27

4,5

56060-01

96,50



Vegetable dish escoffier 2 compartments
Legumiera escoffier 2 scomparti
Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.
Légumier escoffier 2 compartiments
Legumbrera escoffier 2 compartimentos

40x27

1,5

56060-02

98,50



Lid for vegetable dish escoffier
Coperchio legumiera escoffier
Escoffier-Gemüseschaledeckel
Couvercle pour légumier escoffier
Tapa para legumbrera escoffier

40x27

56060-00

47,30



Soup tureen with lid
Zuppiera con coperchio
Suppenterrine mit Deckel
Soupière avec couvercle
Sopera con tapa

Ø 12

0,36

56054-52

153,50

Ø 14,5

0,8

56054-55

172,50

Ø 17,5

1,1

56054-58

187,80

Ø 20,5

1,8

56054-61

207,60

Ø 25

3,2

56054-65

219,20



Soup tureen without lid
Zuppiera senza coperchio
Suppenschüssel ohne Deckel
Soupière sans couvercle
Sopera sin tapa

Ø 12

0,36

56054-12

107,00

Ø 14,5

0,8

56054-15

115,00

Ø 17,5

1,25

56054-18

125,00

Ø 20,5

1,8

56054-21

138,00

Ø 25

3,2

56054-25

145,00



Vegetable bowl with lid
Legumiera con coperchio
Gemüseschüssel mit Deckel
Légumier avec couvercle
Legumbrera con tapa

Ø 14,5

0,55

56056-55

133,80

Ø 17,5

0,9

56056-58

152,90

Ø 20,5

1,4

56056-61

163,40

Ø 25

2,4

56056-65

185,50



Vegetable dish without lid
Legumiera senza coperchio
Gemüseschüssel ohne Deckel
Légumier sans couvercle
Legumbrera sin tapa

Ø 14,5

0,55

56056-15

76,20

Ø 17,5

0,9

56056-18

90,10

Ø 20,5

1,4

56056-21

93,80











Ø 25

2,4











56056-25

111,30











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera Deckel für Gemüseschüssel Couvercle légumier Tapa legumbrera	Ø 12				56058-12	46,50
		Ø 14,5				56058-15	57,50
		Ø 17,5				56058-18	62,80
		Ø 20,5				56058-21	69,60
		Ø 25				56058-25	74,20
	Punch bowl Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera	Ø 45		20		56143-20	540,00
	Punch bowl Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera	Ø 37		9,5		56144-37 PVD	222,10
		Ø 42		15		56144-42 PVD	292,00
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 16,4	15			56115-16 PVD	138,50
		Ø 18	15			56115-18 PVD	150,60
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 12,5	13			56116-15 EM	80,20
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica	Ø 16	20			56114-16	365,40
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 23	24,5			56117-23 MMA	239,50
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 20	25			56118-20 EM	153,10
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 18,5	16			56120-18 EM	107,30
		Ø 20	21			56120-22 EM	147,50
		Ø 24	22			56120-24 EM	160,10
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	26x21	19,5			56117-26	150,00









Holloware
Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	44x35,5	19,5			56117-44	180,00
<p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p>						
		63			56119-63 M A A	235,20
<p>Wine cooler stand Supporto secchio vino Weinkühlerständer Support pour seau à vin Soporte cubo vino</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24</p>						
		68			56121-68 L M	134,00
<p>Wine cooler stand Supporto secchio vino Weinkühlerständer Support pour seau à vin Soporte cubo vino</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, Linea Q 56540-20</p>						
		59			56122-59	150,00
<p>Wine cooler stand Supporto secchio vino Weinkühlerständer Support pour seau à vin Soporte cubo vino</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-26</p>						
		14,5			56123-00 PVD	43,20
<p>Wine holder Versavino reversibile Weinflaschenhalter Porte bouteille Soporte para botella</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella</p>						
	Ø 9,5	7,5			56124-09	88,50
<p>Juice cooler Rinfresca succo Saftkühler Rafraîchisseur à jus Enfriador para jugo</p>						
	Ø 21,5	7			56134-21	78,10
<p>Fruit stand Alzata frutta Obstständer Étagère à fruits Frutero</p>						
	Ø 13,8	11			56136-13	76,20
<p>Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci Obst-/Gebäckständer Étagère à fruits/petits fours Confitero/frutero</p>						
	Ø 21,5	12			56136-21 PVD	99,40
<p>Fruit stand Alzata frutta Obstständer Étagère à fruits Frutero</p>						
	Ø 22	11			56135-22 PVD	116,20
<p>Bread stand Alzata pane Brotständer Étagère à pain Pedestal para pan</p>						












Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 28	9,5			56137-28 PVD	118,20
	Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>	Ø 28	9,5			56138-28	127,80
	Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i>	Ø 38	47			56139-03 PVD	441,00
Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm							
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 28	32,5			56139-02 PVD	269,40
Lower Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm							
	Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>	Ø 18,5	20,5			56139-01 PVD	161,90
	Jam/honey stand, 2 tiers Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 18,5	19			56140-02	172,80
Lower Ø 18,5 cm, upper Ø 14 cm // Inferiore Ø 18,5 cm, superiore Ø 14 cm							
	Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i>	Ø 38	64,5			56137-03	624,60
Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18,5 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18,5 cm							
	Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>	Ø 38	64,5			56136-03	643,10
Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18,5 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18,5 cm							
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i>	Ø 25	47,5			56133-03 M/A/A	289,20
Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm							
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i>	Ø 16	20			56141-04 M/A/A	120,20
Suitable for small plates Ø 5.5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm							










Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Candleholder Portacandela		25			56125-25	126,50
	<i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i>		33			56125-33	209,10
	Table number holder Portanumero/segnaposto	11x6				56099-06 PVD	20,90
	<i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i>						
	Table number Numero tavola	7,4x4				56098-08 PVD	30,30
	<i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i>						
	Table number Numero tavola	Ø 15				56161-01	22,70
	<i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75						
	Table number stand Supporto numero tavola		43			56161-00	136,50
	<i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i>						
	Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla		40			56164-40	137,00
	<i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i>						
	Crêpe pan Padella crêpe	Ø 27				56163-27	106,80
	<i>Crêpes -Pfanne</i> <i>Poêle à crêpes</i> <i>Sartén para crêpes</i>	Ø 30				56163-30	118,10
	Flambé burner Fornello crêpe suzettes	Ø 28	18,5			56162-00	617,20
	<i>Flambier-Rechaud</i> <i>Réchaud à flamber</i> <i>Calentador para flambear</i>						











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera <i>Kaffeekanne</i> <i>Cafetière</i> <i>Cafetera</i>	12,5x7	12,8	0,3		55001-03	275,70
		14,5x8,6	15,5	0,6		55001-06	319,80
		17,5x10	17	0,9		55001-09	378,60
		21x12	21,5	1,6		55001-16	478,40
	Coffee pot with goose neck Caffettiera becco d'oca <i>Kaffeekanne mit Gansschnabel</i> <i>Cafetière</i> <i>Cafetera, pico largo</i>	21x10,5	18	1		55003-10	461,60
		23x12,5	20,5	1,6		55003-16	539,00
	Teapot Teiera <i>Teekanne</i> <i>Théière</i> <i>Tetera</i>	12,8x7,5	11	0,3		55008-03	303,60
		15x9	13	0,5		55008-05	323,20
		20x12	18	1,2		55008-12	488,80
	Milk pot Lattiera <i>Milchkanne</i> <i>Pot à lait</i> <i>Jarra leche</i>	12x7	9,5	0,3		55006-03	193,10
		14,5x8,5	12	0,6		55006-06	218,40
		17,5x10	13,5	0,9		55006-09	287,80
	Water pitcher Brocca acqua <i>Wasserkrug</i> <i>Carafe à eau</i> <i>Jarra agua</i>	20,5x12	16,8	1,6		55015-16	391,60
	Creamer Cremiera <i>Gießler</i> <i>Crémier</i> <i>Jarrita</i>	9x6	8	0,15		55004-01	155,30
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio <i>Zuckerdose mit Deckel</i> <i>Sucrier avec couvercle</i> <i>Azucarero con tapa</i>	8x7	9,5	0,2		55010-22	207,60
		9,5x8,5	10,5	0,26		55010-23	232,60
	Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio <i>Zuckerdose mit Griffen und Deckel</i> <i>Sucrier avec anses et couvercle</i> <i>Azucarero con asas y tapa</i>	15x8,5	10,5	0,26		55012-23	297,50
	Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera <i>Zuckerdosens-Deckel</i> <i>Couvercle sucrier</i> <i>Tapa azucarero</i>	8x7	3,5			55010-12	69,00
		9,5x8	4,5			55010-13	77,90
	Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio <i>Zuckerdose ohne Deckel</i> <i>Sucrier sans couvercle</i> <i>Azucarero sin tapa</i>	8x7	6,5	0,2		55010-02	138,60
		9,5x8	7	0,26		55010-03	154,70
	Sugar bowl with handles Zuccheriera con maniglie <i>Zuckerdose mit Griffen</i> <i>Sucrier avec anses</i> <i>Azucarero con asas</i>	15x8	7	0,26		55012-03	219,60













Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Insulated beverage server Caraffa termica Thermokanne Pot isothermique Jarra térmica	15,5x10,5	18,5	0,3		55013-03	505,60
		16,5x11,5	22	0,6		55013-06	564,50
		16,5x11,5	23,5	1		55013-10	615,40
	Butter cup Coppa burro Butterkühlerschale Coupe à beurre Copa mantequillera	Ø 9				55104-09	247,00
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					55104-AA	70,70
	Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla					55104-AB	55,20
	Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera					55104-AC	60,40
	Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Pláttillo					55104-AD	60,80
	Mustard pot Senapiera Senfschale Moutardier Mostacero	Ø 6,5	8	0,48		55081-01	168,70
	Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti Salzgebäckständer, 3-tlg. Porte-appetizers, 3 compts. Entremesera, 3 compartimentos	Ø 8,5	9,5			55088-10	267,20
	Relish dish, 3 compartments with crystal Portasalatini, 3 comparti con cristalli Salzgebäckschale, 3-tlg. mit Glaseinsätzen Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux Entremesera, 3 compartimentos con cristales	Ø 8,5	9,5			55088-03	379,40
	Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti Salzgebäckständer, 3-tlg. Porte-appetizers, 3 compts. Entremesera, 3 compartimentos	Ø 10	8,5			55089-08	258,20
	Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar	12x5,5	4			55074-00	65,90
	Jam & honey holder Portamarmellata e salsa Schale für Konfitürgläser Porte confitures Soporte confituras	23x4,5	4			55077-00	106,00
	Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz Essig-/Öl-Menage, 2-tlg. Huillier/vinaigrier, 2 pcs Servicio de mesa, 2 pz	19x10,5	20,5			55063-02	492,70











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz <i>Menage, 4-tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i>	Ø 19	20,5			55065-04	544,30
	Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i>		8			53067-01	43,40
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					59813-AA	24,70
	Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i>		8			53068-01	43,40
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					59813-AA	24,70
	Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>		8			53071-01	38,60
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					59813-AA	24,70
	Oval sauce boat Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i>	16,5x8,5	8	0,15		55085-17	121,80
		19,3x10	9,5	0,24		55085-24	151,10
		23x11,5	11	0,42		55085-42	187,70
	Oval sauce boat with handle Salsiera ovale con manico <i>Sauciere, oval mit Griff</i> <i>Saucière ovale, avec anse</i> <i>Salsera oval con asa</i>	20x8,5	7,5	0,2		55087-20	171,40
		22,5x9	10	0,4		55087-40	221,80
	Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i>	Ø 13,8	8	0,8		55079-01	154,20
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					59801-AA	15,30
	Bottle coaster Sottobottiglia <i>Flaschenuntersetzer</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>	Ø 12				55112-12	51,40
	Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	Ø 9				55112-09	37,00
	Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	24x15				55092-24	146,20
		30x19				55092-30	201,50









Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i>	Ø 25				55049-06	188,20
		Ø 31				55049-12	246,20
	Oyster plate with crystal Piatto ostriche con cristallo <i>Austernplatte mit Kristalleinsatz</i> <i>Plat à huîtres avec cristal</i> <i>Plato ostras con cristal</i>	Ø 31				55048-01	271,30
	Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // <i>Austernplattekristall</i> // <i>Cristal plat à huîtres</i> // <i>Cristal</i>					59819-AA	25,90
	Butter cup with base Coppa burro con piede <i>Butterkühler auf Fuß</i> <i>Coupe à beurre sur pied</i> <i>Mantequillera con base</i>	Ø 13				55110-02	227,10
	Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>	Ø 13				55104-51	153,80
	Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>	Ø 13				55110-04	334,10
	Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>	Ø 13				55110-05	202,50
	Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>	Ø 13				55110-07	273,20
	Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>	Ø 13				55110-08	246,40
	Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i>	Ø 13				55110-09	208,30
	Ring for vichyssoise cup Anello per coppa vichyssoise <i>Einsatzring für Vichyssoise Schale</i> <i>Anneau pour coupe à vichyssoise</i> <i>Anillo para copa vichyssoise</i>					55106-AA	54,70
	Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>					55106-00	66,50
	Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>					55108-00	82,70









Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Underliner Sottocoppa Unterteller Sous-coupe Platillo	Ø 14				55112-14	77,40
		Ø 17				55112-17	97,20
		Ø 24				55112-24	125,80
	Finger bowl Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos	Ø 12	5			55101-11	77,70
	Ice cream cup Coppa gelato Eisbecher Coupe à glace Copa helado	Ø 10,5	8,7			55107-10	102,00
	Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base	Ø 13	7,5			55109-13	144,40
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				55018-22	87,10
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				55032-31	191,90
		Ø 33				55032-33	200,90
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				55033-31	143,60
	Platter round Piatto tondo Teller, rund Plat rond Plato redondo	Ø 30				55035-30	231,10
		Ø 35				55035-35	321,80
		Ø 40				55035-40	308,50
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cúpula cubre-platos redondos	Ø 18,5				55037-19	204,20
		Ø 22				55037-22	213,80
		Ø 24				55037-23	263,50
		Ø 26				55037-26	278,30
		Ø 29				55037-28	289,30
	Cover for round dish Copripiatto per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo	Ø 24,5				55038-30	239,70
		Ø 28,5				55038-35	265,70
		Ø 32,5				55038-40	299,50











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Round plate cover	Ø 20				55039-20	170,60
	Copritoast tondo	Ø 24				55039-24	201,10
	Tellerglocke, rund	Ø 25				55039-25	209,30
	Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo	Ø 26				55039-26	216,30
	Fish dish	55x23				55045-55	325,30
	Piatto pesce	65x27				55045-65	391,50
	Fischplatte Plat à poisson Fuente pescado	74x29				55045-74	477,30
	Oval platter	30x19				55041-30	164,80
	Piatto ovale	35x22				55041-35	190,80
	Platte, oval	41x26				55041-41	258,30
	Plat oval	46x29				55041-46	306,60
	Plato oval	54x37				55041-54	375,70
	Tray, oval	49x37				55025-49	412,70
	Vassoio ovale Tablett, oval Plateau oval Bandeja oval						
	Round tray	Ø 30				55026-30	172,00
	Vassoio tondo	Ø 35				55026-35	244,40
	Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 40				55026-40	285,10
	Round tray with handles	Ø 35				55030-35	258,10
	Vassoio tondo con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rund Plateau rond avec anses Bandeja redonda con asas	Ø 40				55030-40	306,70
	Round tray with handles for cassata	Ø 36				55030-36	339,90
	Vassoio tondo per cassata Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen Plateau rond pour cassate avec anses Bandeja redonda para cassata con asas						
	Rectangular tray	28x20				55020-28	167,50
	Vassoio rettangolare	35x30				55020-35	243,80
	Tablett, rechteckig	40x26				55020-40	262,50
	Plateau rectangulaire	50x38				55020-50	403,50
	Bandeja rectangular	65x50				55020-65	660,60
		85x50				55020-85	974,50
	100x50				55020-99	1.362,10	





Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i>	40x26				55024-40	305,90
		50x38				55024-50	471,60
		65x50				55024-65	719,60
		85x50				55024-85	1.112,00
		100x50				55024-99	1.476,40
	Vegetable dish escoffier 1 compartments Legumiera escoffier 1 scomparto <i>Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 1 compartiment</i> <i>Legumbrera escoffier 1 compartimento</i>	40x27		4,5		55060-01	427,80
	Vegetable dish escoffier 2 compartments Legumiera escoffier 2 scomparti <i>Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 2 compartiments</i> <i>Legumbrera escoffier 2 compartimentos</i>	40x27		1,5		55060-02	445,30
	Lid for vegetable dish escoffier Coperchio legumiera escoffier <i>Escoffier-Gemüseschaledeckel</i> <i>Couvercle pour légumier escoffier</i> <i>Tapa para legumbrera escoffier</i>	40x27				55060-00	261,10
	Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i>	Ø 12		0,36		55054-52	302,00
		Ø 14,5		0,8		55054-55	373,80
		Ø 17,5		1,1		55054-58	424,00
		Ø 20,5		1,8		55054-61	507,80
		Ø 25		3,2		55054-65	634,00
	Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i>	Ø 12		0,36		55054-12	194,40
		Ø 14,5		0,8		55054-15	224,60
		Ø 17,5		1,25		55054-18	262,90
		Ø 20,5		1,8		55054-21	319,80
		Ø 25		3,2		55054-25	410,80
	Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i>	Ø 14,5		0,55		55056-55	333,50
		Ø 17,5		0,9		55056-58	380,90
		Ø 20,5		1,4		55056-61	433,80
		Ø 25		2,4		55056-65	561,70
	Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i>	Ø 14,5		0,55		55056-15	184,30
		Ø 17,5		0,9		55056-18	219,70
		Ø 20,5		1,4		55056-21	245,80
		Ø 25		2,4		55056-25	338,50











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i>	Ø 12				55058-12	107,60
		Ø 14,5				55058-15	149,30
		Ø 17,5				55058-18	161,20
		Ø 20,5				55058-21	188,00
		Ø 25				55058-25	223,30
	Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i>	Ø 45		20		55143-20	1.459,50
	Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i>	Ø 37		9,5		55144-37	541,40
		Ø 42		15		55144-42	657,70
	Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i>	Ø 16,4	15			55115-16	243,80
		Ø 18	15			55115-18	255,10
	Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i>	Ø 12,5	13			55116-15	189,70
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	Ø 23	24,5			55117-23	426,80
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	Ø 20	25			55118-20	289,80
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	Ø 18,5	16			55120-18	244,90
		Ø 20	21			55120-22	319,80
		Ø 24	22			55120-24	375,80
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	26x21	19,5			55117-26	399,50
	Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>	44x35,5	19,5			55117-44	749,10








Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Wine cooler stand Supporto secchio vino <i>Weinkühlerständer</i> Support pour seau à vin <i>Soporte cubo vino</i>		63			55119-63	544,50
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 55117-23, 55118-20, 55120-18, 55120-22, 55120-24						
	Wine cooler stand Supporto secchio vino <i>Weinkühlerständer</i> Support pour seau à vin <i>Soporte cubo vino</i>		68			55121-68	447,10
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 55117-23, 55118-20, 55120-18, 55120-22						
	Wine cooler stand Supporto secchio vino <i>Weinkühlerständer</i> Support pour seau à vin <i>Soporte cubo vino</i>		59			55122-59	274,70
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 55117-26, Contour 53117-26						
	Wine holder Versavino reversibile <i>Weinflaschenhalter</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i>		14,5			55123-00	117,00
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella						
	Juice cooler Rinfresca succo <i>Saftkühler</i> <i>Rafraîchisseur à jus</i> <i>Enfriador para jugo</i>	Ø 9,5	7,5			55124-09	188,80
	Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>	Ø 21,5	7			55134-21	226,90
	Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>	Ø 21,5	12			55136-21	253,80
	Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>	Ø 13,8	11			55136-13	149,40
	Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i>	Ø 22	11			55135-22	218,80
	Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 28	9,5			55137-28	330,70










Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>	Ø 28	9,5			55138-28	335,50
	Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i>	Ø 38	47			55139-03	1.015,70
	Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm						
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 28	32,5			55139-02	516,90
	Lower Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm						
	Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>	Ø 18,5	20,5			55139-01	284,70
	Jam/honey stand, 2 tiers Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 18,5	19			55140-02	306,80
	Lower Ø 18,5 cm, upper Ø 14 cm // Inferiore Ø 18,5 cm, superiore Ø 14 cm						
	Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i>	Ø 38	64,5			55137-03	1.504,20
	Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18,5 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18,5 cm						
	Fruit stand, 3 tiers Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i>	Ø 38	64,5			55136-03	1.497,70
	Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18,5 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18,5 cm						
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i>	Ø 25	47,5			55133-03	458,10
	Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm						
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i>	Ø 16	20			55141-04	202,40
	Suitable for small plates Ø 5,5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm						
	Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i>		25			55125-25	227,30
			33			55125-33	328,00










Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Table number holder Portanumero/segnaposto <i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i>	11x6				55099-06	80,10
	Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i>	7,4x4				55098-08	64,00
	Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75	Ø 15				56161-01	22,70
	Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i>		43			55161-00	178,90
	Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla <i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i>		40			55164-40	195,40
	Crêpe pan Padella crêpe <i>Crêpes -Pfanne</i> <i>Poêle à crêpes</i> <i>Sartén para crêpes</i>	Ø 27				55163-27	296,10
		Ø 30				55163-30	356,00
	Flambé burner Fornello crêpe suzettes <i>Flambier-Rechaud</i> <i>Réchaud à flamber</i> <i>Calentador para flambear</i>	Ø 28	18,5			55162-00	936,60













Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	15x9	13	0,5		5A008P05	280,80
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9x6	8	0,15		5A004P01	134,20
	Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar	12x5,5	4			5A074P00	41,50
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				5A018P22	47,00
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cúpula cubre-plates redondos	Ø 24				5A037P23	170,70
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 23	24,5			5A117P23	489,40
	Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña		63			5A119P63	494,10
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 5A117P23						
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani Tellerständer, 3-stufig Porte assiettes, 3 étages Confitero platos, 3 niveles	Ø 25	47,5			5A133P03	373,00
	Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm						
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini Gebäckständer mit Schälchen Porte petits fours avec coupelles Soporte para dulces con platillos	Ø 16	20			5A141P04	182,30
	Suitable for small plates Ø 5.5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm						











Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	15x9	13	0,5		5A008U05	280,80
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9x6	8	0,15		5A004U01	134,20
	Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar	12x5,5	4			5A074U00	41,50
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				5A018U22	47,00
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cúpula cubre-plateos redondos	Ø 24				5A037U23	170,70
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 23	24,5			5A117U23	489,40
	Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña		63			5A119U63	494,10
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 5A117U23						
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani Tellerständer, 3-stufig Porte assiettes, 3 étages Confitero platos, 3 niveles	Ø 25	47,5			5A133U03	373,00
	Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm						
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini Gebäckständer mit Schälchen Porte petits fours avec coupelles Soporte para dulces con platillos	Ø 16	20			5A141U04	182,30
	Suitable for small plates Ø 5,5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm						

Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7	12,8	0,3		55001G03	213,30
		14,5x8,6	15,5	0,6		55001G06	242,70
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	12,8x7,5	11	0,3		55008G03	220,70
		15x9	13	0,5		55008G05	233,90
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12x7	9,5	0,3		55006G03	155,60
		14,5x8,5	12	0,6		55006G06	162,40
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	20,5x12	16,8	1,6		55015G16	259,40
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9x6	8	0,15		55004G01	111,80
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	8x7	9,5	0,2		55010G22	137,70
	Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrier avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa	15x8,5	10,5	0,26		55012G23	209,90
	Bottle coaster Sottobottiglia Flaschenuntersetzer Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 12				55112G12	19,40
	Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos	Ø 9				55112G09	12,30
	Finger bowl Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos	Ø 12	5			55101G11	37,50
	Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base	Ø 13	7,5			55109G13	95,20
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				55018G22	39,20









Holloware
Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Oval platter Piatto ovale Platte, oval Plat oval Plato oval	30x19			55041G30	98,90
		35x22			55041G35	100,40
		41x26			55041G41	239,70
	Round tray Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 35			55026G35	110,60
	Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rund Plateau rond avec anses Bandeja redonda con asas	Ø 35			55030G35	176,90
	Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	28x20			55020G28	50,10
		35x30			55020G35	111,30
	Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig Plateau rectangulaire avec anses Bandeja rectangular con asas	40x26			55024G40	132,00
		50x38			55024G50	239,50
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 23	24,5		55117G23	407,80
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 12,5	13		55116G15	145,20
	White wine cooler Secchio vino bianco Weißwein-Kühler Seau à vin blanc Cubo vino blanco	Ø 20	25		55118G20	261,20
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 18,5	16		55120G18	157,20
		Ø 20	21		55120G22	255,80
		Ø 24	22		55120G24	300,80
	Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña		63		55119G63	411,80

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
55117G23, 55118G20, 55120G18, 55120G22, 55120G24

pvd gold













Holloware
Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Fruit stand Alzata frutta <i>Obständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>	Ø 21,5	12			55136G21	119,20
	Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i>	Ø 22	11			55135G22	206,20
	Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 28	9,5			55137G28	163,90
	Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i>	Ø 38	47			55139G03	525,00
	Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm						
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 28	32,5			55139G02	309,90
	Lower Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm						
	Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>	Ø 18,5	20,5			55139G01	195,50
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i>	Ø 25	47,5			55133G03	324,30
	Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm						
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i>	Ø 16	20			55141G04	151,90
	Suitable for small plates Ø 5.5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm						











pvd rum

Holloware

Elite







		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7	12,8	0,3		55001U03	213,30
		14,5x8,6	15,5	0,6		55001U06	242,70
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	12,8x7,5	11	0,3		55008U03	220,70
		15x9	13	0,5		55008U05	233,90
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12x7	9,5	0,3		55006U03	155,60
		14,5x8,5	12	0,6		55006U06	162,40
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	20,5x12	16,8	1,6		55015U16	259,40
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9x6	8	0,15		55004U01	111,80
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	8x7	9,5	0,2		55010U22	137,70
	Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrier avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa	15x8,5	10,5	0,26		55012U23	209,90
	Bottle coaster Sottobottiglia Flaschenuntersetzer Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 12				55112U12	19,40
	Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos	Ø 9				55112U09	12,30
	Finger bowl Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos	Ø 12	5			55101U11	37,50
	Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base	Ø 13	7,5			55109U13	95,20
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				55018U22	39,20

Holloware
Elite






		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Oval platter Piatto ovale Platte, oval Plat oval Plato oval	30x19				55041U30	98,90
		35x22				55041U35	100,40
		41x26				55041U41	239,70
	Round tray Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 35				55026U35	110,60
	Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rund Plateau rond avec anses Bandeja redonda con asas	Ø 35				55030U35	176,90
	Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	28x20				55020U28	50,10
		35x30				55020U35	111,30
	Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig Plateau rectangulaire avec anses Bandeja rectangular con asas	40x26				55024U40	132,00
		50x38				55024U50	239,50
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 23	24,5			55117U23	407,80
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 12,5	13			55116U15	145,20
	White wine cooler Secchio vino bianco Weißwein-Kühler Seau à vin blanc Cubo vino blanco	Ø 20	25			55118U20	261,20
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 18,5	16			55120U18	157,20
		Ø 20	21			55120U22	255,80
		Ø 24	22			55120U24	300,80
	Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña		63			55119U63	411,80

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
55117U23, 55118U20, 55120U18, 55120U22, 55120U24

Holloware
Elite







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i></p>	Ø 21,5	12			55136U21	119,20
 <p>Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i></p>	Ø 22	11			55135U22	206,20
 <p>Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i></p>	Ø 28	9,5			55137U28	163,90
 <p>Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i></p> <p>Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm</p>	Ø 38	47			55139U03	525,00
 <p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i></p> <p>Lower Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm</p>	Ø 28	32,5			55139U02	309,90
 <p>Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i></p>	Ø 18,5	20,5			55139U01	195,50
 <p>Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i></p> <p>Suitable for plates Ø 22 cm // Adatto per piatti Ø 22 cm // Geeignet für Teller Ø 22 cm // Convient pour les assiettes Ø 22 cm // Apto para platos Ø 22 cm</p>	Ø 25	47,5			55133U03	324,30
 <p>Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i></p> <p>Suitable for small plates Ø 5,5 cm // Adatto per piattini Ø 5,5 cm // Geeignet für Untertassen Ø 5,5 cm // Convient pour les petites assiettes Ø 5,5 cm // Apto para platillos Ø 5,5 cm</p>	Ø 16	20			55141U04	151,90

Holloware
Avenue












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Stainless steel // Acciaio inox</p>	Ø 31				56033-31 DMD	36,90
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Silverplated // Argentato</p>	Ø 31				55033-31	143,60
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond</p>	Ø 31				54033-31 D	58,70
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond Red Gold</p>	Ø 31				54033N31	89,10
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond White Gold</p>	Ø 31				54033P31	89,10



Holloware
Contour









	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €		
 <p>Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz Menage, 4-Tlg. Ménagère, 4 pcs Servicio de mesa, 4 pz</p>	19	21			54065-04	302,10		
						Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stöpsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa	59804-AA	44,10
						Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero	59813-AA	24,70
 <p>Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero</p>		8			54067-01	25,70		
						Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero	59813-AA	24,70
 <p>Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro Pfefferstreuer, 1 Loch Poivrier, 1 trou Pimentero, 1 agujero</p>		8			54068-01	25,10		
						Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero	59813-AA	24,70
 <p>Toothpick holder Portastecchi Zahnstocherbehälter Porte cure-dents Palillero</p>		8			54071-01	25,10		
						Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero	59813-AA	24,70
 <p>Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani Gebäckständer, 3-stufig Porte petits fours, 3 étages Confitero, 3 niveles</p>	Ø 38	43			54139-03	457,00		
	Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
 <p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles</p>	Ø 28	31			54139-02	244,30		
	Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm							

Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua			1,6		53015-16	775,20
	Water pitcher without ice guard Brocca acqua senza fermagliaccio Wasserkrug ohne Eislippe Carafe à eau sans arrêt pour glace Jarra agua sin raja hielo			1,6		53016-16	708,40
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche			0,3		53006-03	319,70
				0,6		53006-06	394,20
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita			0,15		53004-01	266,80
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera			0,3		53001-03	437,80
				0,6		53001-06	531,40
				0,9		53001-09	663,00
				1,6		53001-16	821,90
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera			0,35		53008-03	554,70
				0,6		53008-06	599,40
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa			0,2		53010-22	400,40
	Sugar bowl with fixed lid Zuccheriera con coperchio incernierato Zuckerdose mit festem Deckel Sucrier avec couvercle fixe Azucarero con tapa fija			0,2		53011-02	494,20
	Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa			0,2		53010-02	309,60
	Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero					53010-12	90,80
	Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar	15x9	4,5			53074-00	175,50












silverplated // argentato

Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Grated cheese pot with crystal Formaggiiera con cristallo Käsedose mit Kristall Ravier à parmesan avec cristal Quesera con cristal	Ø 12,8		0,8		53077-01	287,80
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					59801-AA	15,30
	Mustard pot Senapiera Senfschale Moutardier Mostacero	Ø 7	12	0,48		53081-01	360,40
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal			0,48		59815-AA	24,10
	Table number Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa	11x6,5				53098-11	178,60
	Oval napkin holder Legatovagliolo ovale Serviettenring, oval Porte serviette ovale Servilletero oval	5x3				53094-05	53,50
	Oil and vinegar set, 2 pcs with caps holder Servizio olio e aceto, 2 pz con portatappi Essig-/Ölgestell, 2-Tlg. mit Stopselhalterung Huilier/vinaigrier, 2 pcs avec porte bouchons Servicio de mesa, 2 pz con lleva-tapones	19x10,5	22,5			53062-02	721,40
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					59804-AA	44,10
	Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz Menage, 4-Tlg. Ménagère, 4 pcs Servicio de mesa, 4 pz	19	21			53065-04	558,40
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa					59804-AA	44,10
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/pallifero					59813-AA	24,70
	Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero		8			53067-01	43,40
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/pallifero					59813-AA	24,70
	Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro Pfefferstreuer, 1 Loch Poivrier, 1 trou Pimentero, 1 agujero		8			53068-01	43,40
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/pallifero					59813-AA	24,70











silverplated // argentato

Holloware
Contour
















		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>		8			53071-01	38,60
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					59813-AA	24,70
	Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i>		6			53073-06	47,20
			10			53073-10	96,10
	Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i>		6			53072-06	46,00
			10			53072-10	92,80
	Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>		7			53075-07	63,30
	Oval sauce boat <i>Salsiera ovale</i> <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i>			0,15		53085-15	162,80
				0,24		53085-24	241,30
	Oval sauce boat with underliner <i>Salsiera ovale con piattino</i> <i>Sauciere oval mit festem Unterteller</i> <i>Saucière ovale avec sous plat</i> <i>Salsera oval con fuente incorporada</i>			0,42		53086-42	540,60
	Bread basket <i>Cesto pane</i> <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	25x16				53092-25	229,50
		31x20				53092-31	267,10
	Flower vase <i>Vasetto fiori</i> <i>Blumenvase</i> <i>Vase à fleurs</i> <i>Florero</i>		17,6			53096-18	152,00
	Relish dish, 4 compartments with crystal <i>Portasalatini, 4 comparti con cristalli</i> <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 4 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 4 compartimentos con cristales</i>	Ø 8	19			53090-04	521,60
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59818-AA	28,30
	Relish dish, 3 compartments <i>Portasalatini, 3 comparti</i> <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i>	Ø 10,5	9			53088-19	337,10
	Butter cup <i>Coppa burro</i> <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>	Ø 13				53110-02	341,50

silverplated // argentato









Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>	Ø 11				53101-11	169,00
	Butter dish with drainer Portaburro con griglia <i>Butterschale mit Gitter</i> <i>Coupe à beurre avec grille</i> <i>Mantequillera con reja</i>	Ø 10,5				53104-51	199,80
	Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>					53103-10	79,90
	Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>	Ø 13				53110-05	279,80
	China // Porcellana // Porzellenschale // Porcelain // Porcelana					59921-12	44,00
	Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>	Ø 10				53107-10	149,60
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>	Ø 13				53109-13	221,40
	Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>	Ø 13				53110-04	424,40
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59829-AA	106,00
	Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>	Ø 13				53110-07	350,50
	Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>	Ø 13				53110-08	336,80
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59827-AA	36,00
	Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i>	Ø 13				53110-09	285,60
	Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59831-AA	48,40











Holloware
Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
					53106-00	72,80
<p>Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i></p>						
					55106-00	66,50
<p>Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i></p>						
					53108-00	120,00
<p>Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i></p>						
					59829-AA	106,00
<p>Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i></p>						
					59921-12	44,00
<p>Soup china insert Coppa potage <i>Suppenporzellanschale</i> <i>Coupe à potage en porcelaine</i> <i>Copita en porcelana para potage</i></p>						
					55111-00	62,40
<p>Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i></p>						
					59827-AA	36,00
<p>Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i></p>						
					59831-AA	48,40
<p>Vichyssoise crystal insert Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i></p>						
	22x15				53018-22	252,40
<p>Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i></p>						
	Ø 14				53112-14	145,30
<p>Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i></p>						
	Ø 18				53112-18	137,40
<p>Underliner <i>Sous-coupe</i></p>						
	Ø 22				53112-22	173,80
<p>Underliner <i>Platillo</i></p>						
	Ø 40,5				53029-40	1.990,40
<p>Caviar set Servizio caviale <i>Kaviar-Set</i> <i>Service à caviar</i> <i>Servicio de caviar</i></p>						
	Ø 25				53049-06	272,60
<p>Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i></p>						
	Ø 31				53049-12	312,60
<p>Escargot plate <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i></p>						












Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 31				53032-31	277,20
	Silicone disc for show plate Disco silicone per piatto presentazione <i>Silikonscheibe für Platzteller</i> <i>Disque silicone pour plat présentation</i> <i>Disco de silicona para plato presentación</i>	Ø 18,5				59955-18	5,40
	Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i>	Ø 31				53035-31	329,20
		Ø 36				53035-36	376,60
		Ø 41				53035-41	449,00
	Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 36				53026-36	344,90
		Ø 41				53026-41	415,30
	Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i>	Ø 36				53030-36	512,10
		Ø 41				53030-41	598,80
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-plates redondos</i>	Ø 18				53037-18	342,40
		Ø 21				53037-20	431,50
		Ø 23,5				53037-23	500,40
		Ø 25,5				53037-26	546,40
		Ø 28,5				53037-28	661,70
	Cover for oval meat dish Coperchio piatto ovale <i>Speiseglocke, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos ovaes</i>	29x18				53043-29	317,60
		34x21				53043-34	395,50
		40x25				53043-40	465,80
		45x28				53043-45	510,90
		53x35				53043-53	693,40
	Oval platter Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i>	31x20				53041-31	302,00
		36x23				53041-36	346,70
		42x27				53041-42	380,20
		47x30				53041-47	414,40
		54x38				53041-54	563,40










Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i>	55x23				53045-55	1.026,90
		65x28				53045-65	1.047,90
		74x29				53045-74	1.542,80
	Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	26x26				53019-26	275,90
	Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	29x21				53020-30	294,80
		40x27				53020-40	370,70
		50x38				53020-50	539,50
	Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i>	29x21				53024-30	421,50
		40x27				53024-40	550,10
		50x38				53024-50	729,20
	Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i>	Ø 38	43			53139-03	954,80
Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Fruit stand, 3 tiers Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i>	Ø 39,5	74			53136-03	3.264,70
Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm							
	Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i>	Ø 39,5	74			53137-03	3.238,30
Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm							
	Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 29,5	12			53137-29	375,70
		Ø 39,5	17			53137-38	592,00
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i>	Ø 28	16			55137-69	183,60
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 53137-29							
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>	Ø 28	31			53139-02	618,00
Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm							

Holloware
Contour








		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci Obst-/Gebäckständer Étagère à fruits/petits fours Confitero/frutero	Ø 19	11			53136-18	327,10
		Ø 29	14			53136-28	636,30
	Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci Obst-/Gebäckständer Étagère à fruits/petits fours Confitero/frutero	Ø 12,5	7			53136-12	191,70
	Table number stand Supporto numero tavola Tischnummernständer Support numéro de table Soporte número de mesa		51			53164-51	246,60
	Table number Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa	Ø 23,5				59957-24	62,70
	Wine holder Versavino Rotweinhalter Porte-bouteille Soporte para botella		18,5			53123-05	295,10
			19,5			53123-10	320,80
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	Ø 14	21,5	1,6		53121-14	901,10
	Sherbet pot Sorbettiera termica Sorbetbehälter, isoliert Sorbetière, isotherme Sorbetera térmica	Ø 14		1,6		53121-54	1.119,60
	Sherbet pot lid Coperchio sorbettiera termica Deckel für Sorbetbehälter, isoliert Couverture à sorbetière, isotherme Cubrir a sorbetera térmica	Ø 14				53121-55	218,40
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 18	16			53115-18	585,90
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 20,5	25,5			53117-20	1.031,60
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	26x21	19,5			53117-26	599,30

Holloware
Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Wine cooler stand Supporto secchio vino <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à vin</i> <i>Soporte cubo vino</i>	Ø 19,5	58			53119-58	1.192,20
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L16; Contour 53117-20							
	Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i>		8,5			53125-08	147,00
	Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i>	Ø 45		20		53143-20	3.650,30
	Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i>		26			53125-26	243,20
			32			53125-32	329,80
	Candelabra 3 lights Candelieri 3 luci <i>Kerzenleuchter, 3-flammig</i> <i>Chandelier, 3 bougies</i> <i>Candelabro, 3 velas</i>		30			53126-30	701,40
	Candelabra 3 lights Candelieri 3 luci <i>Kerzenleuchter, 3-flammig</i> <i>Chandelier, 3 bougies</i> <i>Candelabro, 3 velas</i>		40			53126-03	923,00
	Candelabra 5 lights Candelieri 5 luci <i>Kerzenleuchter, 5-flammig</i> <i>Chandelier, 5 bougies</i> <i>Candelabro, 5 velas</i>		40			53126-05	1.516,00
	Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i>	Ø 15	0,7			53054-15	363,20
		Ø 18	0,9			53054-18	391,50
		Ø 20	1,4			53054-20	450,60
		Ø 24	2,3			53054-24	589,50
		Ø 28	3,5			53054-28	772,40
	Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i>	Ø 15	0,7			53054-55	510,40
		Ø 18	0,9			53054-58	614,40
		Ø 20	1,4			53054-60	730,50
		Ø 24	2,3			53054-64	908,00
		Ø 28	3,5			53054-68	1.148,20





silverplated // argentato

Holloware Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>		Ø 15		0,5		53056-15	292,80
		Ø 18		0,9		53056-18	344,80
		Ø 20		1,2		53056-20	383,20
		Ø 24		1,8		53056-24	459,10
		Ø 28		2,8		53056-28	691,40
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>		Ø 15		0,5		53056-55	440,20
		Ø 18		0,9		53056-58	567,80
		Ø 20		1,2		53056-60	663,00
		Ø 24		1,8		53056-64	777,50
		Ø 28		2,8		53056-68	1.067,20
 <p>Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i></p>		Ø 15				53058-15	147,20
		Ø 18				53058-18	223,00
		Ø 20				53058-20	279,90
		Ø 24				53058-24	318,50
		Ø 28				53058-28	375,80
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>		40x27	19,5			57131-81	1.046,10
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>		40x27	5,5			57131-80	724,80
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>		47x30	21,5			57134-88	1.128,80
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>		47x30	6			57134-87	706,40




silverplated // argentato

Holloware
Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Round vegetable dish with china insert Legumiera tonda con pirofila in porcellana <i>Gemüeschüssel mit Porzellaneinsatz</i> <i>Légumier avec porcelaine</i> <i>Legumbrera con porcelana</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 25	18			57135-66	733,80
	Ø 31	18,5			57135-72	827,40
	Ø 40,5	22,5			57135-82	1.168,50
 <p>Round vegetable dish with china insert Legumiera tonda con pirofila in porcellana <i>Gemüeschüssel mit Porzellaneinsatz</i> <i>Légumier avec porcelaine</i> <i>Legumbrera con porcelana</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 25	6			57135-65	494,50
	Ø 31	7			57135-71	540,30
	Ø 40,5	7			57135-81	776,90
 <p>Chafing dish rectangular Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	49x27	33,5			57131A40	2.067,70
 <p>Chafing dish round Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 25 l. 25x33	31,5			57135A25	1.554,20
	Ø 31 l. 31x39,5	32			57135A31	1.689,60
	Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			57135A41	2.088,20

porcelain // porcellana

Holloware
Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i></p>	35,3x22	5			58131-PA	122,10
 <p>Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale <i>Porzellanschale, oval</i> <i>Porcelaine, ovale</i> <i>Porcelana, oval</i></p>	40,5x23,5	5	2,6		58134-PA	62,70
 <p>Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda <i>Porzellanschale, rund</i> <i>Porcelaine, ronde</i> <i>Porcelana, redonda</i></p>	Ø 19,5	5	1		58135-PA	56,00
	Ø 26	5	1,8		58135-PB	58,40
	Ø 35	5	3		58135-PC	142,50

sambonet^{*}

tabletop

gio ponti

madame

penelope

kyma

kyma florilegium

stainless steel // acciaio inox



Tabletop Gio Ponti



Rectangular tray with handles
Vassoio rettangolare con maniglie
Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig
Plateau rectangulaire avec anses
Bandeja rectangular con asas

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PRICE
PREZZO
€

40x30

45x35

5656OL40

5656OL45

329,70

375,30



Miniature/Single-serve
Miniatura/Monoporzione
Miniatur Tafelaufsatz
Miniature/Single-serve
Miniatura/Porción individual

Ø 11

12,5

56561-11

PVD

114,50



Centerpiece
Centro tavola
Tafelaufsatz
Centre de table
Centro mesa

Ø 24

22

56561-24

PVD

314,00

silverplated // argentato



Tabletop Gio Ponti



Miniature/Single-serve
Miniatura/Monoporzione
Miniatur Tafelaufsatz
Miniature/Single-serve
Miniatura/Porción individual

Ø 11

12,5

55561-11

252,40



Centerpiece
Centro tavola
Tafelaufsatz
Centre de table
Centro mesa

Ø 24

22

55561-24

666,60

golden // dorato



Tabletop Gio Ponti



Centerpiece
Centro tavola
Tafelaufsatz
Centre de table
Centro mesa

Ø 24

22

55561G24









PRICE
PREZZO
€

6.242,50

pvd












Tabletop
Gio Ponti

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur Tafelaufsatz</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i> PVD 2black	Ø 11	12,5			55561K11	137,60
	Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD 2black	Ø 24	22			55561K24	398,00
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur Tafelaufsatz</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i> PVD Champagne	Ø 11	12,5			55561P11	137,60
	Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Champagne	Ø 24	22			55561P24	398,00
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur Tafelaufsatz</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i> PVD Gold	Ø 11	12,5			55561G11	137,60
	Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Gold	Ø 24	22			56561G24	398,00
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur Tafelaufsatz</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i> PVD Rum	Ø 11	12,5			55561U11	137,60
	Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Rum	Ø 24	22			55561U24	398,00

stainless steel // acciaio inox

Tabletop
Madame








		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ice cream cup Coppa gelato Eiskrembecher Coupe à glace Copa helado	Ø 10,5	9			56107-09 NEW PVD	50,00
	Double-walled serving bowl Coppa da servizio con doppia parete Doppelwandige Servierschale Bol de service à double paroi Cuenco de servicio de doble pared	Ø 22	12,5	2		56114-22 NEW	149,00
	Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 11	9,5			56309-A3 PVD	103,10
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 16	5			56339-A3 PVD	103,10
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul	Ø 22	9,5			56336-D3 PVD	150,50
	Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	Ø 12				56396-A6 PVD	75,00
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	2			56320-A6 M/D	84,00
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	4			56340-A6 M/D	95,60
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro	23x15,1	6			56360-A6 M/D	109,70

silverplated // argentato

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



Tabletop Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 11	9,5			55309-A6	167,40
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 22	9,5			55336-D6	239,70
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 26	15,3			55395-D6	311,90
 <p>Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396-A6	124,70
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320-A6	174,90
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340-A6	189,50
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360-A6	218,90













pvd

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



Tabletop Madame

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 11	9,5			55309UA1	112,70
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 26	15,3			55395UC1	203,50
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa	Ø 30	14			55337UE1	222,50
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco	Ø 20,5	11			55338MB5	131,60
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco	Ø 22	9,5			55336MD5	150,50
	Ice cream cup Coppa gelato <i>Eiskrembecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i> PVD Gold	Ø 10,5	9			55107G09 NEW	70,00
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 16	5			55339GB2	146,20
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 22	9,5			55336GD2	150,50
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Jade grün // Jade vert // Jade verde	Ø 26	15,3			55395GD2	188,40
	Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde	Ø 20,5	11			55338GA4	131,60

pvd

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



Tabletop Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde</p>	Ø 30	9,5			55337GC4	188,40
 <p>Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396GA6	98,10
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320GA6	113,40
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340GA6	124,90
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360GA6	144,10













stainless steel // acciaio inox

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope







		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 13,5	5,5			56575-A7 PVD	90,00
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 20,5	7,5			56575-B7 PVD	108,90
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 26	7			56575-C7 PVD	141,00
	Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 20,5	16,5			56576-B7 PVD	160,00
	Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 26	16			56576-C7 PVD	203,50
	Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini Gebäckständer mit 6 Schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	18x16	19			56577-A7 PVD	99,40
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 16	17,5			56578-A7 PVD	122,10
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Amazonite green // Verde amazzonite // Amazonitgrün // Amazonite verte // Amazonita verde	Ø 22	22			56578-B7 PVD	160,00
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 11				56573-B6 PVD	46,60
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio	Ø 11				56345-AA	30,80

stainless steel // acciaio inox

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 14,5	20			56574-B6 PVD	69,20
 <p>Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 17,1	18,7	4,1		56572-B6	144,40
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 14,5				56579-A6 PVD	114,30
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 18				56579-B6 PVD	155,90
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 30	77			56571-B6	287,60
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971-D6 D	104,00

silverplated // argentato

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 13,5	5,5			55575-A6	179,40
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 20,5	7,5			55575-B6	227,60
	Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 26	7			55575-C6	275,90
	Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 20,5	16,5			55576-B6	348,10
	Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 26	16			55576-C6	444,60
	Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini Gebäckständer mit 6 Schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	18x16	19			55577-A6	203,60
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 16	17,5			55578-A6	227,60
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 22	22			55578-B6	299,90
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 11				55573-B6	102,70
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra	Ø 14,5	20			55574-B6	168,80

silverplated // argentato

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop
Penelope



Wine cooler
Secchio vino
Weinkühler
Seau à vin
Cubo vino

Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra

Ø 14,5

55579-A6

PRICE
PREZZO
€

292,40



Wine cooler
Secchio vino
Weinkühler
Seau à vin
Cubo vino

Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra

Ø 18

55579-B6

380,60

Tabletop
Penelope

pvd

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Bowl
Coppa
Schale
Bol
Copa
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

Ø 13,5

5,5

55575GA8

PRICE
PREZZO
€

99,40



Bowl
Coppa
Schale
Bol
Copa
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

Ø 20,5

7,5

55575GB8

131,60



Bowl
Coppa
Schale
Bol
Copa
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

Ø 26

7

55575GC8

160,00



Centerpiece
Centro tavola
Schale mit Deckel
Centre de table
Centro mesa
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

Ø 20,5

16,5

55576GB8

197,80



Centerpiece
Centro tavola
Schale mit Deckel
Centre de table
Centro mesa
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

Ø 26

16

55576GC8

254,70



Stand 6 small dishes
Alzata 6 piattini
Gebäckständer mit 6 Schälchen
Porte 6 coupelles
Soporte 6 platos

18x16

19

55577GA8

122,10








PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja

pvd

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte	Ø 16	17,5			55578GA8	141,00
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja							
	Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles	Ø 22	22			55578GB8	197,80
PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola // Karneolrot // Cornaline rouge // Cornalina roja							
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos	Ø 11				55573GB6	69,60
PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra							
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos	Ø 14,5	20			55574GB6	132,70
PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra							
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 14,5				55579GA6	183,60
PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra							
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	Ø 18				55579GB6	259,90
PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra							
	Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino	Ø 17,6				56971GD6	156,50
Diamond PVD Gold Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 cm Durchmesser und Tische 2,5 cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor							

pvd

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 14,5				55579PA6	183,60
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana // Obsidian schwarz // Obsidienne noire // Obsidiana negra</p>	Ø 18				55579PB6	259,90
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino <i>Tischhalterung für Weinkühler</i> <i>Support de table pour seau à vin</i> <i>Soporte de mesa para cubo vino</i></p> <p>Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971PD6	156,50
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	Ø 13,5	5,5			55575UA1	99,40
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	Ø 20,5	7,5			55575UB1	127,90
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	Ø 26	7			55575UC1	160,00
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	Ø 20,5	16,5			55576UB1	197,80
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	Ø 26	16			55576UC1	245,20
 <p>Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer mit 6 Schälchen</i> <i>Porte 6 coupelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa</p>	18x16	19			55577UA1	118,40

pvd

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Tabletop Penelope



Stand
Alzata
Gestell
Étagère
Soporte

PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa



Pastry stand 2 tiers
Alzata dolci 2 piani
Gebäckständer, 2-stufig
Porte petits fours, 2 étages
Confitero, 2 niveles










PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro // Jaspis rosa // Jaspe rose // Jaspe rosa

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Ø 16	17,5			55578UA1	137,30
	Ø 22	22			55578UB1	197,80



Tabletop
Kyma












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado</p>	26x26	8,5			56219-25 PVD	238,60
 <p>Rectangle Rettangolo Rechteck Rectangle Rectángulo</p>	41x26	8,5			56220-40 PVD	313,30
 <p>Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 12	0,6			56259-12 PVD	31,20
 <p>Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 17	0,8			56292-17 PVD	37,80
 <p>Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rosffrei // Acier inox // Acero inoxidable</p>	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			56232-30 PVD 56232-33 PVD	71,80 71,80
 <p>Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas</p>	Ø 25	30			56226-07 PVD	321,00
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 17	14			56237-17 PVD	89,90
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 24	18,5			56237-24 PVD	108,90
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 28	8,5			56237-28 PVD	112,70

hi-tech silverplated // argentato hi-tech












Tabletop
Kyma

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado	26x26	8,5			55219-25	540,70
	Rectangle Rettangolo Rechteck Rectangle Rectángulo	41x26	8,5			55220-40	692,60
	Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			55259-12	72,20
	Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			55292-17	96,20
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentación Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			55232-30 55232-33	215,70 215,70
	Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas	Ø 25	30			55226-07	576,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte	Ø 17	14			55237-17	218,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte	Ø 24	18,5			55237-24	271,80
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte	Ø 28	8,5			55237-28	292,40












Tabletop
Kyma

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado</p>	26x26	8,5			55219U25	371,50
 <p>Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Rectángulo</p>	41x26	8,5			55220U40	453,60
 <p>Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 12	0,6			55259U12	38,70
 <p>Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 17	0,8			55292U17	60,70
 <p>Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			55232U30 55232U33	108,00 108,00
 <p>Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas</p>	Ø 25	30			55226U07	491,30
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 17	14			55237U17	127,90
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 24	18,5			55237U24	150,50
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido</p>	Ø 28	8,5			55237U28	165,60

hi-tech pvd gold



Tabletop
Kyma

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado	26x26	8,5			55219G25	371,50
	Rectangle Rettangolo Rechteck Rectangle Rectángulo	41x26	8,5			55220G40	453,60
	Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			55259G12	38,70
	Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellmenge 2 Stück // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			55292G17	60,70
	Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentación Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			55232G30 55232G33	108,00 108,00
	Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas	Ø 25	30			55226G07	491,30
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 17	14			55237G17	127,90
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			55237G24	150,50
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Poliert // Poli // Pulido	Ø 28	8,5			55237G28	165,60



Klattermusik

RE BALDOV

ELISABETH NAUGHTON
ASPETTAMI

sambonet[®]

buffet

radici

opera

PVD selection

asia 2000












ABS

asia

components







Buffet Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tower Colonna verticale <i>Säule</i> <i>Colonne</i> <i>Torreita</i>	34x33	42			58492-4R NEW		241,60
		34x33	62			58492-6R NEW		308,10
Rubber wood base // Base in rubber wood // Kautschukholz-Basis // Base en bois d'hévéa // Base de madera de hevea								
	Tower Colonna verticale <i>Säule</i> <i>Colonne</i> <i>Torreita</i>	34x33	42			58492-42		230,10
		34x33	62			58492-62		293,40
Acacia wood base // Base in legno di acacia // Akazienholz-Basis // Base en bois d'acacia // Base de madera de acacia								
	Stand Alzata <i>Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Soporte</i>	42,3x27,3	26,5			58494-03	1/2	214,00
	Stand Alzata <i>Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Soporte</i>	62,3x33,3	26,5			58494-01	1/1	271,50
	Stand Alzata <i>Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Soporte</i>	62,3x17	16,5			58494-02	2/4	155,10
	Removable shelf Piano mobile <i>Regal Abnehmbar</i> <i>Etagère amovible</i> <i>Estante extraible</i>	41,5x27,2				58490-02	1/2	77,80
		61,5x33,2				58490-01	1/1	113,40
	Stand Alzata <i>Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Soporte</i>	20x18,6	10			58494-04		49,00
		31x23	12			58494-05		61,80
	Stand Tilted Alzata Inclinata <i>Ständer Schräg</i> <i>Etagère Incliné</i> <i>Soporte Inclinado</i>	65,8x57,7	25,3			58494-06	2/1	319,90
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	35,5x16	3,8			58491-01		43,20
		46,5x20,5	3,8			58491-02		51,20
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	41,3x27,2	6			58491-05	1/2	132,70
		61,8x32,8	6			58491-04	1/1	158,90
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	36x25	2,9			58491-03		86,40








Buffet Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	Ø 31				58026-31		68,40
		Ø 45				58026-45		99,20
	Napkin holder Portatovagliolo Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	15x15	10			58495-01		42,60
		19,5x19,5	10			58495-02		47,40
	Label holder Porta etichetta Etikettenhalter Porte-étiquette Portaetiquetas	9x3	4			58493-09		15,90
	Chafing dish round Scaldavivande tondo Chafing Dish, rund Chafing dish rond Chafing dish redondo	Ø 30	15	6		58196-30		671,50
		Ø 36	15	9		58196-36		759,50
		Ø 40	15	11,5		58196-40		827,80
Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB								
	Round stand Supporto rotondo Gestell, rund Support rond Soporte redondo	Ø 30				58196-AA		340,60
		Ø 36				58196-AB		340,80
		Ø 40				58196-AC		349,40
	Refrigerated Display Espositore Refrigerato Kühlregal Présentoir Réfrigéré Expositor Refrigerado	34x27,3	25			58499-01	1/2	278,90
Equipped with 4 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm. Bowl not included // Fornito con 4 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm. Ciotola non inclusa. // Mit 4 Kühlakku und Behälter GN 1/2 h 10 cm. Glasschüssel nicht enthalten. // Equipé avec 4 cartouches eutectiques et bac en mélamine GN 1/2 h 10 cm. Le bol n'est pas inclus. // Provisto de 4 placas eutéticas y baño-mariás de melamina GN 1/2 h 10 cm. Cuenco no incluido.								
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kühlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada	67,5x58	22,5			58496-21 <small>NEW</small>	2/1	1300,00
Equipped with Black Marquinia stoneware insert GN 2/1, 3 eutectic pads, tray GN 2/1 h 6,5 cm // Fornito con inserto in grès Black Marquinia GN 2/1, 3 contenitori eutettici e vassoio GN 2/1 h 6,5 cm // Mit Einsatz aus Black Marquinia-Feinsteinzeug GN 2/1, 3 eutektischen Kühlakkus, GN 2/1-Schale h 6,5 cm // Equipé avec un insert en grès Black Marquinia GN 2/1, 3 plaques eutectiques et 1 bac GN 2/1 h 6,5 cm // Provisto de un inserto de grès Black Marquinia GN 2/1, 3 placas eutéticas y 1 bandeja GN 2/1 h 6,5 cm								
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kühlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada	55,4x39	20,8			58496-60	1/1	661,50
Equipped with tray GN 1/1, 3 eutectic pads, melamine food pan GN 1/1 h 6,5 cm // Fornito con vassoio GN 1/1, 3 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 1/1 h 6,5 cm // Mit Tablett GN 1/1, 3 Kühlakkus, Behälter GN 1/1 h 6,5 cm // Equipé avec plaque GN 1/1, 3 cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm // Provisto de bandeja GN 1/1, 3 placas eutéticas, cubeta GN 1/1 h 6,5 cm								
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kühlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada	55,4x18	20,8			58496-24	2/4	543,40
Equipped with tray GN 2/4, 4 eutectic pads, melamine food pan GN 2/4 h 6,5 cm // Fornito con vassoio GN 2/4, 4 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 2/4 h 6,5 cm // Mit Tablett GN 2/4, 4 Kühlakkus, Behälter GN 2/4 h 6,5 cm // Equipé avec plaque GN 2/4, 4 cartouches eutectiques, bac GN 2/4 h 6,5 cm // Provisto de bandeja GN 2/4 h 6,5 cm, 4 placas eutéticas, cubeta GN 2/4 h 6,5 cm								
	Heated showcase Vetrina riscaldata Buffet-Vitrine, Beheizt Vitrine chauffée Vitrina calefactada	55,4x35	20,8			58498-60	1/1	661,50
Equipped with electric heating plate // Fornito con piastra elettrica riscaldante // Mit Elektrische Heizplatte // Equipé avec plaque chauffante électrique // Provisto de placa de cocción								














Buffet Radici

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>2-cereal/juice pitcher Bar Espositore 2 brocche bevande/cereali <i>2-Getreide-/Saftkrug-Bar</i> <i>Présentoir 2 carafes à céréales/jus</i> <i>Expositor 2 jarras zumo/cereales</i> Equipped with 2 eutectic pads and PC food pan GN 1/3 h 6,5 cm // Fornito con 2 contenitori eutettici e bacinella in polycarbonato GN 1/3 h 6,5 cm // Mit 2 Kühlakku und Polycarbonat Behälter GN 1/3 h 6,5 cm // Equipé avec 2 placas eutécticas et bac en polycarbonato GN 1/3 h 6,5 cm</p>	33,3x18,2				58499-02		202,90
 <p>4-cereal/juice pitcher Bar Espositore 4 brocche bevande/cereali <i>4-Getreide-/Saftkrug-Bar</i> <i>Présentoir 4 carafes à céréales/jus</i> <i>Expositor 4 jarras zumo/cereales</i> Equipped with 2 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm // Fornito con 2 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm // Mit 2 Kühlakku, Behälter GN 1/2 h 10 cm // Equipé avec 2 placas eutécticas, bac GN 1/2 h 10 cm // Provisto de 2 placas eutécticas, cubeta GN 1/2 h 10 cm</p>	34x27,3	25			58499-04		228,50
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> Rubber wood lid // Coperchio in rubber wood // Kautschukholz-Deckel // Couvercle en bois d'hévéa // Tapa de madera de hevea</p>	33,4x20,9	52,4	7		58373-R7 NEW		800,80
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> Acacia wood lid // Coperchio in legno di acacia // Akazienholz-Deckel // Couvercle en bois d'acacia // Tapa de madera de acacia</p>	33,4x20,9	52,4	7		58373-07		616,00
 <p>Coffee Dispenser Scaldacaffè <i>Kaffeedispenser</i> <i>Rechaud à café</i> <i>Calentador de café</i></p>		54	6		58371-06		792,50
		60	9		58371-09		835,70
		68	12		58371-12		885,70



Buffet
Radici



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tower Colonna verticale Säule Colonne Torreta	34x33	42			58492Y4R NEW		241,60
		34x33	62			58492Y6R NEW		308,10
Rubber wood base // Base in rubber wood // Kautschukholz-Basis // Base en bois d'hévéa // Base de madera de hevea								
	Tower Colonna verticale Säule Colonne Torreta	34x33	42			58492Y42		230,10
		34x33	62			58492Y62		293,40
Acacia wood base // Base in legno di acacia // Akazienholz-Basis // Base en bois d'acacia // Base de madera de acacia								
	Stand Alzata Ständer Etagère Soporte	42,3x27,3	26,5			58494Y03	1/2	214,00
	Stand Alzata Ständer Etagère Soporte	62,3x33,3	26,5			58494Y01	1/1	271,50
	Stand Alzata Ständer Etagère Soporte	62,3x17	16,5			58494Y02	2/4	155,10
	Removable shelf Piano mobile Regal Abnehmbar Etagère amovible Estante extraible	41,5x27,2				58490Y02	1/2	77,80
		61,5x33,2				58490Y01	1/1	113,40
	Stand Alzata Ständer Etagère Soporte	20x18,6	10			58494Y04		49,00
		31x23	12			58494Y05		61,80
	Stand Tilted Alzata Inclinata Ständer Schräg Etagère Incliné Soporte Inclinado	65,8x57,7	25,3			58494Y06	2/1	319,90
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	35,5x16	3,8			58491Y01		43,20
		46,5x20,5	3,8			58491Y02		51,20
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	41,3x27,2	6			58491Y05	1/2	132,70
		61,8x32,8	6			58491Y04	1/1	158,90
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	36x25	2,9			58491Y03		86,40








Buffet Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tray	Ø 31				58026Y31		68,40
	Vassoio Tablett Plateau Bandeja	Ø 45				58026Y45		99,20
	Napkin holder	15x15	10			58495Y01		42,60
	Portatovagliolo Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	19,5x19,5	10			58495Y02		47,40
	Label holder	9x3	4			58493Y09		15,90
	Porta etichetta Etikettenhalter Porte-étiquette Portaetiquetas							
	Chafing dish round	Ø 30	15	6		58196Y30		671,50
	Scaldavivande tondo Chafing Dish, rund Chafing dish rond Chafing dish redondo	Ø 36	15	9		58196Y36		759,50
		Ø 40	15	11,5		58196Y40		827,80
	Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB							
	Round stand	Ø 30				58196YAA		340,60
	Supporto rotondo Gestell, rund Support rond Soporte redondo	Ø 36				58196YAB		340,80
		Ø 40				58196YAC		349,40
	Refrigerated Display	34x27,3	25			58499Y01	1/2	278,90
	Espositore Refrigerato Kühlregal Présentoir Réfrigéré Expositor Refrigerado							
	Equipped with 4 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm. Bowl not included // Fornito con 4 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm. Ciotola non inclusa. // Mit 4 Kühlakku und Behälter GN 1/2 h 10 cm. Glasschüssel nicht enthalten. // Equipé avec 4 cartouches eutectiques et bac en mélamine GN 1/2 h 10 cm. Le bol n'est pas inclus. // Provisto de 4 placas eutéticas y baño-marias de melamina GN 1/2 h 10 cm. Cuenco no incluido.							
	Cooled showcase	67,5x58	22,5			58496Y21 NEW	2/1	1300,00
	Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kuhlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
	Equipped with Black Marquina stoneware insert GN 2/1, 3 eutectic pads, tray GN 2/1 h 6,5 cm // Fornito con inserto in grès Black Marquina GN 2/1, 3 contenitori eutettici e vassoio GN 2/1 h 6,5 cm // Mit Einsatz aus Black Marquina-Feinsteinzeug GN 2/1, 3 eutektischen Kühlakkus, GN 2/1-Schale h 6,5 cm // Equipé avec un insert en grès Black Marquina GN 2/1, 3 plaques eutectiques et 1 bac GN 2/1 h 6,5 cm // Provisto de un inserto de grès Black Marquina GN 2/1, 3 placas eutéticas y 1 bandeja GN 2/1 h 6,5 cm							
	Cooled showcase	55,4x39	20,8			58496Y60	1/1	661,50
	Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kuhlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
	Equipped with tray GN 1/1, 3 eutectic pads, melamine food pan GN 1/1 h 6,5 cm // Fornito con vassoio GN 1/1, 3 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 1/1 h 6,5 cm // Mit Tablett GN 1/1, 3 Kühlakkus, Behälter GN 1/1 h 6,5 cm // Equipé avec plaque GN 1/1, 3 cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm // Provisto de bandeja GN 1/1, 3 placas eutéticas, cubeta GN 1/1 h 6,5 cm							
	Cooled showcase	55,4x18	20,8			58496Y24	2/4	543,40
	Vetrina refrigerata Buffet-Vitrine, Kuhlbar Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
	Equipped with tray GN 2/4, 4 eutectic pads, melamine food pan GN 2/4 h 6,5 cm // Fornito con vassoio GN 2/4, 4 contenitori eutettici, bacinella in melamina GN 2/4 h 6,5 cm // Mit Tablett GN 2/4, 4 Kühlakkus, Behälter GN 2/4 h 6,5 cm // Equipé avec plaque GN 2/4, 4 cartouches eutectiques, bac GN 2/4 h 6,5 cm // Provisto de bandeja GN 2/4 h 6,5 cm, 4 placas eutéticas, cubeta GN 2/4 h 6,5 cm							
	Heated showcase	55,4x35	20,8			58498Y60	1/1	661,50
	Vetrina riscaldata Buffet-Vitrine, Beheizt Vitrine chauffée Vitrina calefactada							
	Equipped with electric heating plate // Fornito con piastra elettrica riscaldante // Mit Elektrische Heizplatte // Equipé avec plaque chauffante électrique // Provisto de placa de cocción							

Buffet
Radici














	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>2-cereal/juice pitcher Bar Espositore 2 brocche bevande/cereali <i>2-Getreide-/Saftkrug-Bar</i> <i>Présentoir 2 carafes à céréales/jus</i> <i>Expositor 2 jarras zumo/cereales</i> Equipped with 2 eutectic pads and PC food pan GN 1/3 h 6,5 cm // Fornito con 2 contenitori eutettici e bacinella in polycarbonato GN 1/3 h 6,5 cm // Mit 2 Kühlakku und Polycarbonat Behälter GN 1/3 h 6,5 cm // Equipé avec 2 placas eutécticas et bac en polycarbonate GN 1/3 h 6,5 cm // Provisto de 2 placas eutécticas, cubeta de polycarbonato GN 1/3 h 6,5 cm</p>	33,3x18,2				58499Y02		202,90
 <p>4-cereal/juice pitcher Bar Espositore 4 brocche bevande/cereali <i>4-Getreide-/Saftkrug-Bar</i> <i>Présentoir 4 carafes à céréales/jus</i> <i>Expositor 4 jarras zumo/cereales</i> Equipped with 2 eutectic pads and melamine food pan GN 1/2 h 10 cm // Fornito con 2 contenitori eutettici e bacinella in melamina GN 1/2 h 10 cm // Mit 2 Kühlakku, Behälter GN 1/2 h 10 cm // Equipé avec 2 placas eutécticas, bac GN 1/2 h 10 cm // Provisto de 2 placas eutécticas, cubeta GN 1/2 h 10 cm</p>	34x27,3	25			58499Y04		228,50
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> Rubber wood lid // Coperchio in rubber wood // Kautschukholz-Deckel // Couvercle en bois d'hévéa // Tapa de madera de hevea</p>	33,4x20,9	52,4	7		58373YR7 NEW		800,80
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> Acacia wood lid // Coperchio in legno di acacia // Akazienholz-Deckel // Couvercle en bois d'acacia // Tapa de madera de acacia</p>	33,4x20,9	52,4	7		58373Y07		616,00
 <p>Coffee Dispenser Scaldacaffè <i>Kaffeedispenser</i> <i>Rechaud à café</i> <i>Calentador de café</i></p>		54	6		58371Y06		792,50
		60	9		58371Y09		835,70
		68	12		58371Y12		885,70



honey brown rattan // midollino marrone miele













Buffet
Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Cake stand Alzata torta <i>Tortenständer</i> <i>Gueridon pâtissier</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 23	12			58235-23		38,50
		Ø 30	14			58235-30		60,60
		Ø 38	17			58235-38		71,60
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i>	Ø 19,5	3			58230-18		18,60
		Ø 24,5	3			58230-24		22,90
		Ø 33,5	3			58230-32		34,30
	Cloche Cloche <i>Haube</i> <i>Cloche</i> <i>Campana</i>	Ø 17	10			58231-18		20,90
		Ø 21,5	14			58231-24		36,40
		Ø 31	16			58231-32		57,20
	Bowl Ciotola <i>Schüssel</i> <i>Bol</i> <i>Cuenco</i>	Ø 26,5	15,5			58232-26		46,80
		Ø 30,5	18			58232-30		56,10
	Bowl Ciotola <i>Schüssel</i> <i>Bol</i> <i>Cuenco</i>	Ø 51,5	12			58208-51		90,10
	Container Contentitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	11x11	14			58233-01		18,70
	Tilted container Contentitore inclinato <i>Schif Behälter</i> <i>Conteneur incliné</i> <i>Contenedor inclinado</i>	11x11	14-8			58233-02		17,50
	Container Contentitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	26,5x12	8			58233-03		22,40
	Container Contentitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	26,5x20,5	8			58233-04		31,40
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	32,5x26,5	8			58233-05	1/2	43,50
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	53x32,5	8			58233-06	1/1	74,80

honey brown rattan // midollino marrone miele





Buffet
Radici

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 Set of 6 coasters Set 6 sottobicchieri Set mit 6 Unteretzern Ensemble de 6 dessous de verre Set de 6 posavasos	Ø12				58241-12 NEW		27,10
 Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn	Ø32	1,5			58238-32 NEW		26,00
 Round placemat Tovaglietta tonda Runde Tischset Set de table rond Mantelín redondo	Ø40				58240-40 NEW		33,90
 Rectangular placemat Tovaglietta rettangolare Rechteckige Tischset Set de table rectangulaire Mantelín rectangular	46x31				58239-46 NEW		37,10
 Napkin Ring Legatovagliolo Serviettenring Porte Serviette Servilletero	Ø5	4			58242-05 NEW		2,50
 Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	23x23	7			58236-23		24,10
 Condiment holder Portacondimenti Geschirrständer Porte-vaisselle Escurreplatos	Ø 20	13			58237-20		40,50
	Ø 15	23	1		58234-01		60,80
	Ø 16	25,5	2		58234-02		72,10
 Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 21	17			58234-03		126,10
 Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	36,5x27	29-37			58234-04 NEW		138,60















Buffet
Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Stand shelf	34,5x27,3				58494-PJ	1/2	32,00
	Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporte</i>	52,5x32				58494-PH	1/1	56,90
		55x17				58494-PI	2/4	32,00
Marmoreal Blue								
	Stand shelf	34,5x27,3				58494-PO	1/2	32,00
	Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporte</i>	52,5x32				58494-PM	1/1	56,90
		55x17				58494-PN	2/4	32,00
Marmoreal Green								
	Stand shelf	34,5x27,3				58494-PE	1/2	32,00
	Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporte</i>	52,5x32				58494-PC	1/1	56,90
		55x17				58494-PD	2/4	32,00
Marmoreal White								
	Tray insert	32x26				58491-PG	1/2	33,30
	Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i> Marmoreal Blue	52,5x32				58491-PF	1/1	55,50
	Tray insert	32x26				58491-PL	1/2	33,30
	Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i> Marmoreal Green	52,5x32				58491-PK	1/1	55,50
	Tray insert	32x26				58491-PB	1/2	33,30
	Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i> Marmoreal White	52,5x32				58491-PA	1/1	55,50
	Cooled showcase insert	66,1x52,8				58496-P2	2/1	119,00
	Inserto vetrina refrigerata <i>Einsatzmodul für Kühlvitrine</i> <i>Insert pour vitrine réfrigérée</i> <i>Inserto para vitrina refrigerada</i> Black Marquina // Nero Marquina // Schwarzer Nero Marquina // Noir Nero Marquina // Negro Marquina							
	Cooled showcase insert	54,6x33,6				58496-P1	1/1	79,90
	Inserto vetrina refrigerata <i>Einsatzmodul für Kühlvitrine</i> <i>Insert pour vitrine réfrigérée</i> <i>Inserto para vitrina refrigerada</i> Black Marquina // Nero Marquina // Schwarzer Nero Marquina // Noir Nero Marquina // Negro Marquina							
	Cooled showcase insert	54,6x16,7				58496-P4	2/4	59,90
	Inserto vetrina refrigerata <i>Einsatzmodul für Kühlvitrine</i> <i>Insert pour vitrine réfrigérée</i> <i>Inserto para vitrina refrigerada</i> Black Marquina // Nero Marquina // Schwarzer Nero Marquina // Noir Nero Marquina // Negro Marquina							









Buffet
Radici



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Shelf for 2 bowls Pianetto per 2 coppe <i>Regal für 2 Schalen</i> <i>Étagère pour 2 bols</i> <i>Estante para 2 copas</i> Holes Ø 21,8 cm // Fori Ø 21,8 cm // Löcher Ø 21,8 cm // Trous Ø 21,8 cm // Agujeros Ø 21,8 cm	52x34,9				58492RAA NEW		58,40
	Shelf for 4 bowls Pianetto per 4 coppe <i>Regal für 4 Schalen</i> <i>Étagère pour 4 bols</i> <i>Estante para 4 copas</i> Holes Ø 13,5 cm // Fori Ø 13,5 cm // Löcher Ø 13,5 cm // Trous Ø 13,5 cm // Agujeros Ø 13,5 cm	44,3x34,9				58492RAB NEW		51,50
	Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i>	27x34,9				58492RAC NEW		37,80
	Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i>	87,6x35				58492RAD NEW		79,80
	Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i>	52x34,9				58492RAE NEW		63,10
	Tower wave-shaped shelf Ripiano colonna sagomato <i>Wellenförmige Regal Säule</i> <i>Etagère ondulé colonne</i> <i>Estante ondulado torreta</i>	27x26,4				58492RAF NEW		47,50
	Stand shelf Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporta</i>	34,5x27,3				58494RAD NEW	1/2	28,30
		55x33,3				58494RAA NEW	1/1	46,20
		55x17				58494RAC NEW	2/4	28,20
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	41x27,6	3,3			58494RAE NEW		41,10
		61x32,7	3,3			58494RAB NEW		73,30
	Tray insert Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i>	19,8x16,2				58491RAA NEW		22,10
		31x20,7				58491RAB NEW		33,80
	Tray insert Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i>	32x26				58491RAD NEW	1/2	20,70
		52,5x32				58491RAC NEW	1/1	38,70
	Container with lid Contenitore con coperchio <i>Behälter Mit Deckel</i> <i>Conteneur avec couvercle</i> <i>Contenedor con tapa</i>	32,5x26,5	9			58497R05 NEW	1/2	47,80
		53x32,5	9			58497R06 NEW	1/1	71,20
	Bread cutting board Tagliere pane <i>Brottschneidebrett</i> <i>Planche à découper</i> <i>Tabla de corte</i>	53x32,5	5,5			58217R53 NEW	1/1	90,00













Buffet
Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Container Contentitore Behälter Conteneur Contenedor	11x11	14			58497R01 NEW		23,70
	Tilted container Contentitore inclinato Schif Behälter Conteneur incliné Contenedor inclinado	11x11	14-8			58497R02 NEW		24,30
	Container Contentitore Behälter Conteneur Contenedor	27x12	8			58497R03 NEW		27,10
	Container Contentitore Behälter Conteneur Contenedor	27x21	8			58497R04 NEW		33,80
	Cake stand Alzata torta Tortenständer Gueridon pâtissier Pedestal para tartas	Ø 20	11			58494R07 NEW		44,80
		Ø 25	11			58494R08 NEW		47,30
		Ø 30	14			58494R09 NEW		67,90
		Ø 35	14			58494R10 NEW		77,40
	Dome cover rest Supporto cloche Haubenthalterung Support à cloche Soporte para cloche	14x14	9,5			58218R14 NEW		55,10
	Bowl Ciotola Schüssel Bol Cuenco	Ø 16	10			58232R16 NEW		41,80
		Ø 22	13			58232R22 NEW		67,90
		Ø 26	15,5			58232R26 NEW		87,20
		Ø 29,5	18			58232R30 NEW		107,70
	Bowl ring base Base per ciotole Schüsselsockel Anneau pour bol Base para cuenco	Ø 23	5			58232R23 NEW		35,50

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para
58218R22, 58218R26, 58218R26, 58218R30

Buffet
Radici








	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Shelf for 2 bowls Pianetto per 2 coppe <i>Regal für 2 Schalen</i> <i>Étagère pour 2 bols</i> <i>Estante para 2 copas</i> Holes Ø 21,8 cm // Fori Ø 21,8 cm // Löcher Ø 21,8 cm // Trous Ø 21,8 cm // Agujeros Ø 21,8 cm</p>	52x34,9				58492-AA		44,90
 <p>Shelf for 4 bowls Pianetto per 4 coppe <i>Regal für 4 Schalen</i> <i>Étagère pour 4 bols</i> <i>Estante para 4 copas</i> Holes Ø 13,5 cm // Fori Ø 13,5 cm // Löcher Ø 13,5 cm // Trous Ø 13,5 cm // Agujeros Ø 13,5 cm</p>	44,3x34,9				58492-AB		39,60
 <p>Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i></p>	27x34,9				58492-AC		29,10
 <p>Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i></p>	87,6x35				58492-AD		61,40
 <p>Tower shelf Ripiano colonna <i>Regal für Säule</i> <i>Etagère Colonne</i> <i>Estante Torreta</i></p>	52x34,9				58492-AE		48,50
 <p>Tower wave-shaped shelf Ripiano colonna sagomato <i>Wellenförmige Regal Säule</i> <i>Etagère ondulé colonne</i> <i>Estante ondulado torreta</i></p>	27x26,4				58492-AF		36,50
 <p>Stand shelf Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporta</i></p>	34,5x27,3				58494-AD	1/2	21,80
	55x33,3				58494-AA	1/1	35,50
	55x17				58494-AC	2/4	21,70
 <p>Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i></p>	41x27,6	3,3			58494-AE		31,60
	61x32,7	3,3			58494-AB		47,30
 <p>Tray insert Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i></p>	19,8x16,2				58491-AA		17,00
	31x20,7				58491-AB		26,00
 <p>Tray insert Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja</i></p>	32x26				58491-AD	1/2	15,90
	52,5x32				58491-AC	1/1	29,80

lacquered wood // legno laccato









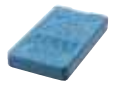



Buffet
Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Stand shelf Ripiano alzata <i>Regalständer</i> <i>Insert étagère</i> <i>Estante soporte</i>	34,5x27,3				58494YAD	1/2	24,00
		55x33,3				58494YAA	1/1	39,10
		55x17				58494YAC	2/4	23,80
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plateau</i> <i>Bandeja</i>	41x26,7				58494YAE		34,80
		61x32,7				58494YAB		52,00
	Tray insert Inserto vassoio <i>Tablett-Einsatz</i> <i>Insert de plateau</i> <i>Inserto bandeja pequeña</i>	19,8x16,2				58491YAA		18,70
		31x20,7				58491YAB		28,70
	Container with lid Contenitore con coperchio <i>Behälter Mit Deckel</i> <i>Conteneur avec couvercle</i> <i>Contenedor con tapa</i>	32,5x26,5	9			58497Y05	1/2	34,10
		53x32,5	9			58497Y06	1/1	50,70
	Container Contenitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	11x11	14			58497Y01		16,90
	Tilted container Contenitore inclinato <i>Schif Behälter</i> <i>Conteneur incliné</i> <i>Contenedor inclinado</i>	11x11	14-8			58497Y02		17,30
	Container Contenitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	27x12	8			58497Y03		19,30
	Container Contenitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i>	27x21	8			58497Y04		24,20
	Cake stand Alzata torta <i>Tortenständer</i> <i>Gueridon pâtissier</i> <i>Pedestal para tartas</i>	Ø 20	11			58494Y07		33,10
		Ø 25	11			58494Y08		40,20
		Ø 30	14			58494Y09		57,80
		Ø 35	14			58494Y10		65,70

Buffet
Radici



						ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.			
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for chafing dish // Adatto per scaldavivande // Geeignet für Chafing Dish // Indiqué pour chafing dish // Adapto para chafing dish Ø 30 cm	20x21				58166-KP		260,40
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for chafing dish // Adatto per scaldavivande // Geeignet für Chafing Dish // Indiqué pour chafing dish // Adapto para chafing dish Ø 36-40 cm	20x25				58166-KE		252,70
						58166-KU		300,00
	Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> Suitable for refrigerated display // Adatto per espositore refrigerato // Geeignet für Kühlregal // Indiqué pour présentoir réfrigéré // Adapto para expositor refrigerado 58499-01, 58499Y01	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		11,00
	Folding lid Coperchio a ribalta <i>Klappdeckel</i> <i>Couvercle à charnière</i> <i>Tapa abatible</i> Suitable for refrigerated display // Adatto per espositore refrigerato // Geeignet für Kühlregal // Indiqué pour présentoir réfrigéré // Adapto para expositor refrigerado 58499-01, 58499Y01	Ø 23				41400-AB		21,70
	Eutectic pad Contenitore eutettico <i>Kühlakku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutética</i> Suitable for refrigerated display // Adatto per espositore refrigerato // Geeignet für Kühlregal // Indiqué pour présentoir réfrigéré // Adapto para expositor refrigerado 58499-01, 58499Y01	Ø 10,5	2			41443-AE		6,80
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i> Suitable for refrigerated display // Adatto per espositore refrigerato // Geeignet für Kühlregal // Indiqué pour présentoir réfrigéré // Adapto para expositor refrigerado 58499-01, 58499Y01	32,5x26,5	10	4,7		44878B12	1/2	40,10
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plaque</i> <i>Bandeja</i> Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kühlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-21, 58496Y21	65x53	6,5			14301-06	2/1	48,50
	Tray Vassoio <i>Tablett</i> <i>Plaque</i> <i>Bandeja</i> Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kühlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60	54,6x33,6	2			58496-T1	1/1	19,90
	Eutectic pad Contenitore eutettico <i>Kühlakku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutética</i> Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kühlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60, 58496-21, 58496Y21	23x12,7	3,7			F523821-23		6,10
	Pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Cubeta</i> Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kühlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-60, 58496Y60	53x32,5	6,5			44878-11	1/1	58,40










Buffet Radici








		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tray Vassoio Tablett Plaque Bandeja Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kuhlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	54,6x16,7	2			58496-T4	2/4	29,90
	Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutéctica Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kuhlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	Ø 10,5	2			41443-AE		6,80
	Pan Bacinella Behälter Bac Cubeta Suitable for cooled showcase // Adatto per vetrina refrigerata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Kuhlbar // Indiqué pour vitrine réfrigérée // Adapto para vitrina refrigerada 58496-24, 58496Y24	16x53	6,5			44878-24	2/4	39,40
	Electric heating plate Piastra elettrica riscaldante Elektrische Heizplatte Plaque chauffante électrique Placa de cocción 220-240V 230W Suitable for heated showcase // Adatto per vetrina riscaldata // Geeignet für Buffet-Vitrine, Beheizt // Indiqué pour vitrine chauffée // Adapto para vitrina calefactada 58498-60, 58498Y60	54,5x34	6			49999D25		146,50
	Pitcher Brocca Krug Carafe Jarra Suitable for 2-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 2 brocche bevande/cereali // Geeignet für 2-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 2 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02	Ø 11	29	2		58401-EP		52,50
	Lid for pitcher Coperchio brocca succhi Saftkannendeckel Couvercle pour carafe à jus Tapa para jarra zumo Suitable for 2-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 2 brocche bevande/cereali // Geeignet für 2-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 2 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02					58401-EQ		35,60
	Lid for cereal pitcher Coperchio brocca cereali Müslkannendeckel Couvercle pour carafe à céréales Tapa para jarra cereales Suitable for 2-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 2 brocche bevande/cereali // Geeignet für 2-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 2 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02					58401-ER		35,60
	Cooling set, 2 pcs Set 2 eutettici Kühlakku, 2er Set Set 2 cartouches eutectiques Juego 2 pastillas de eutécticas Suitable for 2-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 2 brocche bevande/cereali // Geeignet für 2-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 2 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 2 jarras zumo/cereales 58499-02, 58499Y02		2			58489-VA		20,20
	Food pan Bacinella Behälter Bac Baño-maria Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04	32,5x18	6,5			14807B06	1/3	8,00

Buffet
Radici










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Juice pitcher, glass Caraffa vetro Saftkanne, Glas Carafe à jus, verre Jarra zumo, vidrio	Ø 9	29,5	1,2		68270-12		25,90
Stainless steel lid // Coperchio in acciaio inox // Deckel aus Edelstahl Rostfrei // Couvercle en acier inox // Tapa de acero inoxidable Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Shelf for 4-pitchers bar Pianetto per espositore 4 brocche Regal für 4-Krüge-Bar Étagère pour présentoir 4 carafes Estante para expositor 4 jarras	33,4x26,8				58499RAA NEW		32,50
Rubber wood // Kautschukholz // Bois d'hévéa // Madera de hevea Holes Ø 10,4 cm // Fori Ø 10,4 cm // Löcher Ø 10, 4 cm // Trous Ø 10,4 cm // Agujeros Ø 10,4 cm Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Shelf for 4-pitchers bar Pianetto per espositore 4 brocche Regal für 4-Krüge-Bar Étagère pour présentoir 4 carafes Estante para expositor 4 jarras	33,4x26,8				58499-AA		25,00
Acacia wood // Legno di acacia // Akazienholz // Bois d'acacia // Madera de acacia Holes Ø 10,4 cm // Fori Ø 10,4 cm // Löcher Ø 10, 4 cm // Trous Ø 10,4 cm // Agujeros Ø 10,4 cm Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Shelf for 4-pitchers bar Pianetto per espositore 4 brocche Regal für 4-Krüge-Bar Étagère pour présentoir 4 carafes Estante para expositor 4 jarras	33,4x26,8				58499YAA		27,50
Lacquered wood // Legno laccato // Lackiertes Holz // Bois laqué // Madera lacada Holes Ø 10,4 cm // Fori Ø 10,4 cm // Löcher Ø 10, 4 cm // Trous Ø 10,4 cm // Agujeros Ø 10,4 cm Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Food pan Bacinella Behälter Bac Baño-maria	32,5x26,5	10	4,7		44878B12	1/2	40,10
Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutéctica	16,5x13,5	3			58879-55		10,50
Suitable for 4-cereal/juice pitcher bar // Adatto per espositore 4 brocche bevande/cereali // Geeignet für 4-Getreide-/Saftkrug-Bar // Indiqué pour présentoir 4 carafes à céréales/jus // Adapto para expositor 4 jarras zumo/cereales 58499-04, 58499Y04								
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica Follett-Heizement Corps de chauffe électrique Calentador eléctrico	EU	Ø 13,5			58341-KE		236,90
Suitable for coffee urn // Adatto per scaldacaffè // Geeignet für Kaffeedispenser // Indiqué pour réchaud à café // Adapto para calentador de café 58371-06, 58371-09, 58371-12, 58371Y06, 58371Y09, 58371Y12								
		US	Ø 13,5			58341-KU		252,70

Buffet
Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900-1A D		429,20
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900-1B D		400,10
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900-1C D		362,30
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900-1D D		341,90
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900-1E D		304,20
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900-1F D		327,40
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900-1G D		333,20








diamond gold

Buffet
Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900G1A		539,90
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900G1B		500,30
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900G1C		421,10
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900G1D		394,70
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900G1E		349,80
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900G1F		376,20
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900G1G		394,70











diamond rose gold

Buffet
Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900U1A		539,90
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900U1B		500,30
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900U1C		421,10
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900U1D		394,70
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900U1E		349,80
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900U1F		376,20
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900U1G		394,70

pvd gold

Buffet
PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 30	15	6		57176G30		856,90
		Ø 36	15	9		57176G36		1021,90
		Ø 40	17	11,5		57176G40		1094,50
	Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB							
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 30				58166-AM		313,70
		Ø 36				58166-AB		317,00
		Ø 40				58166-AC		337,70
	Stainless steel // Acciaio inox							
	Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 24	14,5	4		57166-G4		505,80
	Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB							
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 24				57166GAA		378,80
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	57x47	17,5	10		57162-G4		1084,10
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB							
	Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i>					57162GAA		555,10
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i>	55x45,5	18			57466G60	1/1	1552,70
	Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>	Ø 18	56	7		57353G07		784,70
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>	EU	54	0,6		57351EG6		1467,70
		US	54	0,6		57351UG6		1467,70
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>	EU	54	6		57355EG6		1516,90
		US	54	6		57355UG6		1516,90

pvd gold

Buffet PVD Selection



Cooled yogurt dispenser
Porta yogurt refrigerato
Joghurt-Kühlschale
Rafrâchissoir à yogurt
Enfriador para yogurt

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
Ø 33				57402G33		647,90

pvd rum

Buffet PVD Selection



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

Ø 30	15	6		57176U30		856,90
Ø 36	15	9		57176U36		1021,90
Ø 40	17	11,5		57176U40		1094,50

Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB



Round stand
Supporto rotondo
Gestell, rund
Support rond
Soporte redondo

Ø 30				58166-AM		313,70
Ø 36				58166-AB		317,00
Ø 40				58166-AC		337,70

Stainless steel // Acciaio inox



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

Ø 24	14,5	4		57166-U4		505,80
------	------	---	--	-----------------	--	---------------

Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB



Round stand
Supporto rotondo
Gestell, rund
Support rond
Soporte redondo

Ø 24				57166UAA		378,80
------	--	--	--	-----------------	--	---------------



Chafing dish rectangular
Scaldavivande rettangolare
Chafing Dish, rechteckig
Chafing dish rectangulaire
Chafing dish rectangular

57x47	17,5	10		57162-U4		1084,10
-------	------	----	--	-----------------	--	----------------

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal
Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB



Rectangular stand
Supporto rettangolare
Gestell, rechteckig
Support rectangulaire
Soporte rectangular

				57162UAA		555,10
--	--	--	--	-----------------	--	---------------

pvd rum

Buffet
PVD Selection



Cooled showcase
Vetrina refrigerata
Buffet-Vitrine, Kühlbar
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

55x45,5

18

57466U60

1/1

PRICE
PREZZO
€

1552,70



Juice dispenser
Distributore succhi
Saftdispenser
Distributeur à jus
Dispensador de zumo

Ø 18

56

7

57353U07

784,70



Coffee dispenser electric
Scaldacaffè elettrico
Kaffeedispenser, elektrisch
Rechaud à café électrique
Calentador de café eléctrico

EU

54

0,6

57351EU6

1467,70

US

54

0,6

57351UU6

1467,70



Coffee dispenser electric
Scaldacaffè elettrico
Kaffeedispenser, elektrisch
Rechaud à café électrique
Calentador de café eléctrico

EU

54

6

57355EU6

1516,90

US

54

6

57355UU6

1516,90



Cooled yogurt dispenser
Porta yogurt refrigerato
Joghurt-Kühlschale
Rafraîchissoir à yogurt
Enfriador para yogurt

Ø 33

57402U33

647,90

pvd champagne

Buffet
PVD Selection



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

Ø 30

15

6

57176P30

856,90

Ø 36

15

9

57176P36

1021,90

Ø 40

17

11,5

57176P40

1094,50

Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB



Round stand
Supporto rotondo
Gestell, rund
Support rond
Soporte redondo

Ø 30

58166-AM

313,70

Ø 36

58166-AB

317,00









Ø 40

58166-AC






337,70

Stainless steel // Acciaio inox










Buffet Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Soup tureen with lid and adapter Zuppiera con coperchio e adattatore Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring Soupière avec couvercle et adaptateur Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa fondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33	Ø 22	16	4		58136-GA		292,30
	Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppiera con coperchio e adattatore 2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur 2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador. Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa	Ø 22	16	4		58132-GB		510,60
	Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt Réchaud à café combustible solide Calentador de café combustible sólido		54	6		58351A06		823,60
			60	9		58351A09		866,80
			68	12		58351A12		916,80
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Réchaud à café électrique Calentador de café eléctrico	EU	54	6		58351E06		1029,40
		EU	60	9		58351E09		1072,60
		EU	68	12		58351E12		1122,60
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Réchaud à café électrique Calentador de café eléctrico	US	54	6		58351U06		1045,30
		US	60	9		58351U09		1088,40
		US	68	12		58351U12		1138,40
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè Kaffeedispenser-Deckel Couvercle pour réchaud à café Tapa para calentador de café					58351-CA		57,10
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè Kaffeedispenser-Hahn Robinet pour réchaud à café Grifo para calentador de café					58351-BA		174,50
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Réchaud à café électrique Calentador de café eléctrico	EU	49	6		58355E06		1009,30
		EU	63	9		58355E09		1038,90
		EU	72	12		58355E12		1113,20
		US	49	6		58355U06		1132,30
		US	63	9		58355U09		1165,50
		US	72	12		58355U12		1248,90
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58355-FE		713,60
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58355-FU		713,60








Buffet
Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>	22x35	56	7		58353-07		616,00
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	58333-AA		88,90
	Grid // Griglia raccogli-gocce // Gitter // Grille // Reja					58333-DA		12,00
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutética					58333-VA		4,70
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					58353-BA		169,10
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					58353-CA		76,80	
	Samovar electric Samovar elettrico <i>Samovar, elektrisch</i> <i>Samovar électrique</i> <i>Samovar eléctrica</i>	EU	54	6		58357E06		1261,60
		EU	60	9		58357E09		1336,00
		EU	68	12		58357E12		1706,90
		US	54	6		58357U06		1348,10
		US	60	9		58357U09		1427,60
		US	68	12		58357U12		1824,00
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico						58357-FE	
Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico						58357-FU		713,60
	Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	Coffee	13x11			58341-EC		34,20
		Water	13x11			58341-EW		34,20
		Milk	13x11			58341-EM		34,20
		Tea	13x11			58341-ET		34,20
		Yogurt	13x11			58341-EY		34,20
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>		Ø 50	62		58452-01		1026,70
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa		Ø 50	62		58452Z01		1302,20
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>		Ø 50	84		58452-02		1328,40









Buffet
Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>	Ø 50	84			58452Z02		1603,90
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	70			58454-02		725,00
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	70			58454Z02		857,00
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética							
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	84			58454-03		871,90
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	84			58454Z03		1135,90
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética							
	Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i>	Ø 50	84			58453-03		806,50
	Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm							
	Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i>					58401-AB		420,40
	Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 30				58401-CW		75,10
		Ø 40				58401-CV		140,20
	Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>	Ø 40				58401-CD		363,30










Buffet
Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
					58401-BF		506,30
<p>Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i></p>							
					58401-BE		164,30
<p>Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i></p>							
				2	58401-EO		68,90
<p>Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i></p>							
					58401-EN		33,50
<p>Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i></p>							
					58401-GA		41,70
Milk							
					58401-GB		41,70
Orange							
					58401-GC		41,70
Pineapple							
					58401-GD		41,70
Carrot							
					58401-GE		41,70
Grapefruit							
					58401-GF		41,70
Apple							
					58401-GG		41,70
Tomato							
					58401-GH		41,70
Multivitamin							
		Ø 33			58402-33		182,60
<p>Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>							
		Ø 40			58402-40		232,30
<p>Cooled bowl, kit 5 pcs Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerda, 5 pz</i></p>							
		Ø 18	21,5	2,7	58354-03		277,60
<p>Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutética</p>							
					58333-VA		4,70
<p>Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor</p>							
					58354-BA		83,90
<p>Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa</p>							
					58354-CA		103,20
		Ø 18			58354-00		111,20
<p>Cooled pitcher base, 3 pcs Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i></p>							









Buffet Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Soup tureen with lid and adapter Zuppiera con coperchio e adattatore Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring Soupière avec couvercle et adaptateur Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa fondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33	Ø 22	16	4		57136-GA		724,20
	Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppiera con coperchio e adattatore 2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur 2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador. Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa	Ø 22	16	4		57132-GB		1244,00
	Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt Réchaud à café combustible solide Calentador de café combustible sólido		54	6		57351A06		1651,50
			60	9		57351A09		1706,80
			68	12		57351A12		1793,50
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Réchaud à café électrique Calentador de café eléctrico	EU	54	6		57351E06		1912,20
		EU	60	9		57351E09		1967,50
		EU	68	12		57351E12		2054,00
		US	54	6		57351U06		1932,30
		US	60	9		57351U09		1987,60
		US	68	12		57351U12		2074,10
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè Kaffeedispenser-Deckel Couvercle pour réchaud à café Tapa para calentador de café					57351-CA		131,50
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè Kaffeedispenser-Hahn Robinet pour réchaud à café Grifo para calentador de café					57351-BA		303,50
	Juice dispenser Distributore succhi Saftdispenser Distributeur à jus Dispensador de zumo	Ø 18	56	7		57353-07		1360,10
	Grid // Griglia raccogli-gocce // Gitter // Grille // Reja					57333-DA		36,40
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					57353-BA		303,50
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					57353-CA		199,90
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	Coffee	13x11			57331-EC		59,70
		Milk	13x11			57331-EM		59,70
		Tea	13x11			57331-ET		59,70
		Water	13x11			57331-EW		59,70
		Yogurt	13x11			57331-EY		59,70

Buffet
Asia 2000




	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Ø 50	62			57452-01		2469,20
Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>							
	Ø 50	62			57452Z01		2994,70
Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saffkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	84			57452-02		3170,30
Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>							
	Ø 50	84			57452Z02		3695,80
Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saffkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	70			57454-02		1774,20
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	70			57454Z02		1941,40
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			57454-03		1965,80
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	84			57454Z03		2300,00
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			57453-03		2176,80
Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i> Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm							

Buffet
Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> Base tournante <i>Soporte giratorio</i>					57401-AB		710,10
	Ring insert for glass bowls Anello portaciocole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i>	Ø 23				57401-CH		278,30
	Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagere tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 30				57401-CW		240,50
		Ø 40				57401-CV		379,30
	Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>	Ø 40				57401-CD		596,60
	Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>					57401-BF		1112,40
	Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>					57401-BE		541,80
	Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>					57401-EO		131,30
	Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>					57401-EN		86,50
	Milk					57401-GA		99,40
	Orange					57401-GB		99,40
	Pineapple					57401-GC		99,40
	Carrot					57401-GD		99,40
	Grapefruit					57401-GE		99,40
	Apple					57401-GF		99,40
	Tomato					57401-GG		99,40
	Multivitamin					57401-GH		99,40

silverplated // argentato

Buffet
Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>	Ø 33				57402-33		732,30
	Ø 40				57402-40		1023,00
 <p>Cooled bowl, kit 5 pcs Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i></p> <p>Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa</p> <p>Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica</p>	Ø 18	21,5	2,7		57354-03		513,40
						57354-CA	146,10
						58333-VA	4,70
 <p>Cooled pitcher base, 3 pcs Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i></p>	Ø 18				57354-00		268,50

Buffet
ABS

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB		57x47	17,5	10		58172-54		976,20
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa		57x47	17,5	10		58172A55		1150,20
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU	68x35,5	17,5	10		58172E55		1264,40
		US	57x47	17,5	10		58172U55		1302,50
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>		57x47	30,5	10		58172A54		1459,80
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal						58172-FA		78,60
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU	68x35,5	30,5	10		58172E54		1580,70
		US	57x47	30,5	10		58172U54		1627,90
							58172-FA		78,60
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB		57x47	17,5	10		58162-54		752,70
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa		57x47	17,5	10		58162A55		900,10
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU	57x47	17,5	10		58162E55		1014,30
		US	57x47	17,5	10		58162U55		1052,40

Buffet
ABS



Chafing dish rectangular solid alcohol heating
Scaldavivande rettangolare a combustibile solido
Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rectangulaire combustible solide
Chafing dish rectangular combustible sólido

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

GN

PRICE
PREZZO
€

58162A54

1264,70

58162-FA

94,30



Chafing dish rectangular electric
Scaldavivande rettangolare elettrico
Chafing Dish, rechteckig, elektrisch
Chafing dish rectangulaire électrique
Chafing dish rectangular eléctrica

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal

EU

57x47

30,5

10

58162E54

1385,60

US

57x47

30,5

10

58162U54

1432,80

58162-FA

94,30



Chafing dish round solid alcohol heating
Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Ø 24

27

4

58166A24

702,80

Ø 30

27

6

58166A30

824,90

Ø 36

27

9

58166A36

877,40

Ø 40

28

11,5

58166A40

994,20

Ø 24

27

4

58166-FA

59,10

Ø 30

27

6

58166-FB

57,80

Ø 36

27

9

58166-FC

57,80

Ø 40

28

11,5

58166-FD

57,80



Chafing dish round electric
Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctrica

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

EU

Ø 24

27

4

58166E24

851,60

EU

Ø 30

27

6

58166E30

997,20

EU

Ø 36

27

9

58166E36

1042,00

EU

Ø 40

28

11,5

58166E40

1115,10

US

Ø 24

27

4

58166U24

867,40

US

Ø 36

27

9

58166U36

1089,30

US

Ø 40

28

11,5

58166U40

1162,40

Ø 24

27

4

58166-FA

59,10

Ø 30

27

6

58166-FB

57,80

Ø 36

27

9

58166-FC

57,80

Ø 40

28

11,5

58166-FD

57,80



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción

Ø 30

15

6

58166I30

461,70

Ø 36

15

9

58166I36

494,80

Ø 40

17

11,5

58166I40

551,70

Buffet
ABS



Chafing dish round

Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
Ø 24	14,5	4		58166-24		357,70
Ø 30	15	6		58166-30		461,70
Ø 36	15	9		58166-36		494,80
Ø 40	17	11,5		58166-40		551,70

Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB



Chafing dish round solid alcohol heating

Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 24	27	4		58176A24		790,70
Ø 30	27	6		58176A30		867,60
Ø 36	27	9		58176A36		995,80
Ø 40	27	11,5		58176A40		1123,60
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 24			58176-FD		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 30			58176-FA		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 36			58176-FB		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 40			58176-FC		57,80



Chafing dish round electric

Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctrico






EU	Ø 24	27	4	58176E24		853,90
EU	Ø 30	27	6	58176E30		1039,90
EU	Ø 36	27	9	58176E36		1160,50
EU	Ø 40	27	11,5	58176E40		1244,50
US	Ø 24	27	4	58176U24		911,90
US	Ø 36	27	9	58176U36		1207,70
US	Ø 40	27	11,5	58176U40		1291,70
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 24			58176-FD		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 30			58176-FA		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 36			58176-FB		57,80
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	Ø 40			58176-FC		57,80

Buffet
ABS

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish round Scaldavivande tondo		Ø 30	15	6		58176130		600,00
	<i>Chafing Dish, rund</i>		Ø 36	15	9		58176136		661,80
	<i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>		Ø 40	17	11,5		58176140		665,40
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastra a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción								
	Chafing dish round Scaldavivande tondo		Ø 24	27	4		58176-24		496,10
	<i>Chafing Dish, rund</i>		Ø 30	15	6		58176-30		583,30
	<i>Chafing dish rond</i>		Ø 36	15	9		58176-36		643,50
	<i>Chafing dish redondo</i>		Ø 40	17	11,5		58176-40		646,80
	Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB								
	Petite marmite solid alcohol heating Petite marmite a combustibile solido		Ø 24	35	6		58168A24		851,00
	<i>Petite Marmite, Brennstoff beheizt</i> <i>Petite marmite combustible solide</i> <i>Petite marmite combustible sólido</i>								
	Petite marmite electric Petite marmite elettrico	EU	Ø 24	35	6		58168E24		999,80
	<i>Petite Marmite, elektrisch</i> <i>Petite marmite électrique</i> <i>Petite marmite eléctrica</i>	US	Ø 24	35	6		58168U24		1015,70
	Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio		Ø 24	16	6		58168-GA		207,10
	<i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i>								
	Induction cooker Piastra ad induzione	EU	30x37	10		6	58162-RA		302,30
	<i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i>								
	Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C. // Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. // Edelstahlgehäuse, Schott-Ceran-Kochfeld, LED-Display, Timer (0-180 Min.), 1-10 Leistungsstufen, Temperaturbereich 60°C-240°C. // Corps en acier inoxydable, plaque de cuisson en céramique Schott, affichage LED, minuterie (0-180 min.), 1-10 niveaux de puissance, plage de température 60°C-240°C. // Cuerpo de acero inoxidable, placa de cocción Schott ceran, pantalla led, temporizador (0-180 min.), 1-10 niveles de potencia, rango de temperatura 60°C-240°C.								
	Induction cooker Piastra ad induzione	EU	36x38	12,5		5,7	58162-RB		499,10
	<i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i>								
	Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C. // Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C. // Schott-Cerankochfeld, Timer (0-180 Min.), 1-10 Leistungsstufen, Temperaturbereich 60°C-240°C. // Plaque de cuisson en céramique Schott, minuterie (0-180 min.), 1-10 niveaux de puissance, plage de température 60°C-240°C. // Placa de cocción Schott ceran, temporizador (0-180 min.), 1-10 niveles de potencia, rango de temperatura 60°C-240°C.								

stainless steel // acciaio inox

Buffet
ABS

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa</p>	55x45,5	18			58466-60	1/1	1279,80
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	55x45,5	18			58466-48	1/1	990,60
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa</p>	55x45,5	18			58466-42	1/1	1131,60
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa</p>	55x45,5	18			58466-40	1/1	1013,70
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	65x53	18			58467-01	2/1	1341,50

Buffet
ABS



Chafing dish rectangular solid alcohol heating
Scaldavivande rettangolare a combustibile solido
Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rectangulaire combustible solide
Chafing dish rectangular combustible sólido

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

GN

PRICE
PREZZO
€

57x47

30,5

10

57162A54

2564,40

58162-FA

94,30



Chafing dish rectangular electric
Scaldavivande rettangolare elettrico
Chafing Dish, rechteckig, elektrisch
Chafing dish rectangulaire électrique
Chafing dish rectangular eléctrico

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal

EU

57x47

30,5

10

57162E54

2717,40

US

57x47

30,5

10

57162U54

2777,30

58162-FA

94,30



Chafing dish rectangular solid alcohol heating
Scaldavivande rettangolare a combustibile solido
Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rectangulaire combustible solide
Chafing dish rectangular combustible sólido

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal
Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa

57x47

17,5

10

57162A55

1946,10

58162-FA

94,30



Chafing dish rectangular electric
Scaldavivande rettangolare elettrico
Chafing Dish, rechteckig, elektrisch
Chafing dish rectangulaire électrique
Chafing dish rectangular eléctrico

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal
Built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa

EU

57x47

17,5

10

57162E55

2090,80

US

57x47

17,5

10

57162U55

2139,00

58162-FA

94,30



Chafing dish rectangular
Scaldavivande rettangolare
Chafing Dish, rechteckig
Chafing dish rectangulaire
Chafing dish rectangular

Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal
Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción
58162-RA, 58162-RB

57x47

17,5

10

57162-54

1741,20



Chafing dish round solid alcohol heating
Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 24

27

4

57166A24

1269,60

Ø 30

27

6

57166A30

1521,10

Ø 36

27

9

57166A36

1663,70

Ø 40

28

11,5

57166A40

1982,10



Chafing dish round electric
Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctrico

EU

Ø 24

27

4

57166E24

1458,00

EU

Ø 30

27

6

57166E30

1739,30

EU

Ø 36

27

9

57166E36

1872,20

EU

Ø 40

28

11,5

57166E40

2135,00

US

Ø 24

27

4

57166U24

1478,10

US

Ø 36

27

9

57166U36

1931,90

US

Ø 40

28









11,5

57166U40





2194,90

silverplated // argentato









Buffet
ABS

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>		Ø 24	14,5	4		57166-24		770,80
			Ø 30	15	6		57166-30		942,80
			Ø 36	15	9		57166-36		1059,90
			Ø 40	17	11,5		57166-40		1233,50
Suitable for induction cooker // Adatto per piastra ad induzione // Geeignet für Induktionsplatte // Indiqué pour plaque à induction // Adapto para placa inducción 58162-RA, 58162-RB									
	Petite marmite solid alcohol heating Petite marmite a combustibile solido <i>Petite Marmite, Brennstoff beheizt</i> <i>Petite marmite combustible solide</i> <i>Petite marmite combustible sólido</i>		Ø 24	35	6		57168A24		1575,00
	Petite marmite electric Petite marmite elettrico <i>Petite Marmite, elektrisch</i> <i>Petite marmite électrique</i> <i>Petite marmite eléctrica</i>	EU	Ø 24	35	6		57168E24		1763,30
		US	Ø 24	35	6		57168U24		1783,50
	Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i>		Ø 24	16	6		57168-GA		515,60
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa		55x45,5	18			57466-60	1/1	1876,50
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa		55x45,5	18			57466-48	1/1	1767,10
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa		55x45,5	18			57466-42	1/1	2164,40
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa		55x45,5	18			57466-40	1/1	1782,50
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa		65x53	18			57467-01	2/1	2511,20










Buffet
Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	67,5x44	42			58132A54		1756,20
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU 67,5x44	42			58132E54		1870,50
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US 67,5x44	42			58132U54		1908,60
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	67,2x44	34,5			58132A55		1455,70
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU 67,2x44	34,5			58132E55		1570,00
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US 67,2x44	34,5			58132U55		1608,10
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	Ø 33	44	3,5		58136A33		1372,70
		Ø 40	58	6		58136A40		1733,00
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU Ø 33	44	3,5		58136E33		1532,50
		EU Ø 40	58	6		58136E40		1847,30
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US Ø 33	44	3,5		58136U33		1536,70
		US Ø 40	58	6		58136U40		1885,40
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 33	34,5	3,5		58136A34		963,70
		Ø 40	43	6		58136A41		1195,60

Buffet
Asia






						ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	EU	Ø 33	34,5	3,5	58136E34		1123,50
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU	Ø 40	43	6	58136E41		1309,90
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	US	Ø 33	34,5	3,5	58136U34		1127,70
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US	Ø 40	43	6	58136U41		1348,00
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico	US		56	6	58341U06		1792,70
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>	US		62	9	58341U09		1852,60
		US		69	12	58341U12		1908,10
						58341-CA		66,60
Brass handles, knob and legs // Maniglie, pomolo e gambe in ottone // Säulen und Griffe aus Messing // Supports latéraux et poignées en laiton // Soportes laterales y pomos de latón								
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè <i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Grifo para calentador de café</i>					58341-BA		165,80
	Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>		Ø 18	58	7	58333-07		887,30
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	58333-AA		88,90
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					58333-BA		207,20
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					58333-CA		87,80
	Grid // Griglia raccogli-gocce // Gitter // Grille // Reja					58333-DA		12,00
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühllakku // Cartouche eutectique // Placa eutética Nickel knobs and legs // Pomoli e gambe nichelati // Vernickelte Griffe und Säulen // Poignées et supports nickelées // Pomo y soportes niquelados						58333-VA	
	Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	Coffee	13x11			58341-EC		34,20
		Water	13x11			58341-EW		34,20
		Milk	13x11			58341-EM		34,20
		Tea	13x11			58341-ET		34,20
		Yogurt	13x11			58341-EY		34,20
	Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huîtres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i>		Ø 50	20		58431-00		395,90
	Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i>		Ø 50	20		58431Z00		507,00

Buffet
Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i>	Ø 47				58401-CR		111,20
	Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>					58401-BF		506,30
	Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>					58401-BE		164,30
	Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>	Ø 33				58402-33		182,60
		Ø 40				58402-40		232,30
	Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i>	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		11,00
	Folding lid Coperchio a ribalta <i>Klappdeckel</i> <i>Couvercle à charnière</i> <i>Tapa abatible</i>	Ø 23				41400-AB		21,70
	Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>				2	58401-EO		68,90
	Pitcher without lid Brocca senza coperchio <i>Krug ohne Deckel</i> <i>Carafe sans couvercle</i> <i>Jarra sin tapa</i>				2	58401-EM		43,20
	Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>					58401-EN		33,50
	Milk					58401-GA		41,70
	Orange					58401-GB		41,70
	Pineapple					58401-GC		41,70
	Carrot					58401-GD		41,70
	Grapefruit					58401-GE		41,70
	Apple					58401-GF		41,70
	Tomato					58401-GG		41,70
	Multivitamin					58401-GH		41,70







stainless steel // acciaio inox

Buffet
Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top</p>	56,5x35,5	35			58435-48		780,90
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top</p>	56,5x35,5	35			58436-60		845,30
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top</p>	20x25	35			58435-42		1000,40
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top</p>	56,5x35,5	35			58435-40		796,00
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada</p>	56,5x35,5	15			58435-00		545,10









silverplated // argentato

Buffet
Asia










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,5x44	42			57132A54		3634,40
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	67,5x44	42			57132E54	EU	3779,00
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	67,5x44	42			57132U54	US	3827,30
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,2x44	34,5			57132A55		2876,10
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	67,2x44	34,5			57132E55	EU	3020,80
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	67,2x44	34,5			57132U55	US	3068,90
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	44	3,5		57136A33		2663,80
		Ø 40	58	6		57136A40		3274,40
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 33	44	3,5		57136E33	EU	2866,20
		Ø 40	58	6		57136E40	EU	3418,80
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 33	44	3,5		57136U33	US	2871,60
		Ø 40	58	6		57136U40	US	3467,20
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	34,5	3,5		57136A34		1959,10
		Ø 40	43	6		57136A41		2444,20
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 33	34,5	3,5		57136E34	EU	2161,50
		Ø 40	43	6		57136E41	EU	2588,90

silverplated // argentato












Buffet
Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		57136U34		2166,80
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 40	43	6		57136U41		2637,10
	Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido		56	6		57331A06		2657,30
	<i>Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt</i>		62	9		57331A09		2766,80
	<i>Rechaud à café combustible solide</i> <i>Calentador de café combustible sólido</i>		69	12		57331A12		2998,70
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico		56	6		57331E06		2917,90
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		57331E09		3027,40
	<i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>		69	12		57331E12		3259,30
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico		56	6		57331U06		2937,90
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		57331U09		3047,50
	<i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>		69	12		57331U12		3279,40
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè					57331-CA		129,50
	<i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>							
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè					57331-BA		281,60
	<i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Grifo para calentador de café</i>							
	Juice dispenser Distributore succhi	Ø 18	58	7		57333-07		1618,20
	<i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>							
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					57333-BA		303,50
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					57333-CA		200,90
	Grid // Griglia raccogli-gocce // Gitter // Grille // Reja					57333-DA		36,40
Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	58333-AA		88,90	
	Plates Targhetta	Coffee	13x11			57331-EC		59,70
	<i>Schilder</i>	Milk	13x11			57331-EM		59,70
	<i>Étiquettes</i>	Tea	13x11			57331-ET		59,70
	<i>Etiquetas</i>	Water	13x11			57331-EW		59,70
		Yogurt	13x11			57331-EY		59,70

Buffet
Asia









		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>	Ø 50	58			57432-01		2426,90
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saffkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	58			57432Z01		2952,40
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>	Ø 50	82			57432-02		3571,50
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saffkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa	Ø 50	82			57432Z02		4097,00
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	78			57434-02		1801,00
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	78			57434Z02		1968,10
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>	Ø 50	93			57434-03		1987,00
	Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética	Ø 50	93			57434Z03		2321,30
	Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huitres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i>	Ø 50	20			57431-00		1141,90

Buffet
Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i>	Ø 50	20			57431Z00		1521,40
	Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i>	Ø 47				57401-CR		379,30
	Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i>		85			57433-03		2925,90
	Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm							
	Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>	Ø 33				57402-33		732,30
		Ø 40				57402-40		1023,00
	Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i>					57401-AA		710,10
	Bowl for swivelling stand Vasca per alzate girevoli <i>Büffetständer-Schale</i> <i>Bol pour présentoir tournant</i> <i>Bol para expositor giratorio</i>	Ø 50	5,5			57401-BA		592,00
		Ø 50	8,5			57401-BB		682,40
	Ring insert for glass bowls Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i>	Ø 23				57401-CH		278,30
	Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 30				57401-CU		606,90
		Ø 40				57401-CT		910,40
	Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>	Ø 40				57401-CC		1213,50
	Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>					57401-BF		1112,40
	Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>					57401-BE		541,80




silverplated // argentato

Buffet
Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i>	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		11,00
	Folding lid Coperchio a ribalta <i>Klappdeckel</i> <i>Couvercle à charnière</i> <i>Tapa abatible</i>	Ø 23				41400-AB		21,70
	Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>					57401-EO		131,30
	Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>					57401-EN		86,50
	Milk					57401-GA		99,40
	Orange					57401-GB		99,40
	Pineapple					57401-GC		99,40
	Carrot					57401-GD		99,40
	Grapefruit					57401-GE		99,40
	Apple					57401-GF		99,40
	Tomato					57401-GG		99,40
	Multivitamin					57401-GH		99,40
	Chafing dish rectangular Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i>	49x27	33,5			57131A40		2067,70
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	Chafing dish round Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i>	Ø 25 l. 25x33	31,5			57135A25		1554,20
		Ø 31 l. 31x39,5	32			57135A31		1689,60
		Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			57135A41		2088,20
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i>	57x35,5	35			57435-48		1606,50
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top							
	Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i>	57x35,5	35			57436-60		1721,60
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top							




silverplated // argentato

Buffet
Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57435-42		1942,40
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57435-40		1646,90
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada</p>	57x35,5	15			57435-00		1255,20












porcelain // porcellana

Buffet
Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular</p>	35,3x22	5			58131-PA		122,10
 <p>Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale Porzellanschale, oval Porcelaine, ovale Porcelana, oval</p>	40,5x23,5	5	2,6		58134-PA		62,70
 <p>Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda Porzellanschale, rund Porcelaine, ronde Porcelana, redonda</p>	Ø 19,5	5	1		58135-PA		56,00
	Ø 26	5	1,8		58135-PB		58,40
	Ø 35	5	3		58135-PC		142,50

rectangular











Buffet
Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>	53x32,5	6,5	10		44332-06		126,80
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>	35,3x32,5	6,5	6		44333-06		66,10
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>	32,5x26,5	6,5	4		44335-06		48,70
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>	32,5x17,5	6,5	3		44337-06		34,00
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i>	53x32,5	4	10		14102-04	1/1	20,90
		53x32,5	6,5	10		14102-06	1/1	25,20
		53x32,5	10	15		14102-10	1/1	29,50
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i>	35,3x32,5	6,5	6		14103-06	2/3	18,90
		35,3x32,5	10	9		14103-10	2/3	23,80
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i>	32,5x26,5	6,5	4		14105-06	1/2	15,30
		32,5x26,5	10	6		14105-10	1/2	18,60
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i>	32,5x17,5	6,5	3		14107-06	1/3	12,20
		32,5x17,5	10	4		14107-10	1/3	14,10
	Food pan Bacinella <i>Behälter</i> <i>Bac</i> <i>Baño-maria</i>	26,5x16,2	6,5	2		14108-06	1/4	10,40
	Adaptor bar for GN 1/1 Separatore per GN 1/1 <i>Stege GN 1/1</i> <i>Barrette de composition GN 1/1</i> <i>Barra adaptadora GN 1/1</i>	32,2				14409-01		4,50
	Electric heating unit Piastra elettrica <i>Elektro-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe electrique</i> <i>Calentador electrico</i>	EU	20x25			58162-KE		252,70
		US	20x25			58162-KU		300,00

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Atlantic rectangular chafing dishes // Scaldavivande rettangolari Atlantic // Für alle rechteckigen Chafing Dishes Atlantic // Chaffing-dish rectangulaires Atlantic // Chafing dish
rectangulares Atlantic

rectangular

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25			58132-KE		246,10
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000	US	20x25			58132-KU		284,20
	Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i>	EU				58132-AE		95,30
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	US				58132-AU		97,40
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>		20x25			58132-KA		131,90
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm							
	Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> <i>Porte combustible</i> <i>Contenedor de combustible</i>		Ø 10	7,5		58132-FB		36,00
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				41695-15		2,20
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> <i>Gel combustible, flacon</i> <i>Combustible gel, botella</i>			1		41695-10		9,20
	Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> <i>Gel combustible, seau</i> <i>Combustible gel, bidon</i>			5		41695-50		40,50
	Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i>					58172-FA		78,60
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio							
	Clutch, right Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i>					58132-KQ		111,80
	Clutch, left Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i>					58132-KP		118,90


rectangular

Buffet
Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i></p>					58162-FA		94,30
 <p>Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i></p>					58162-AA		396,90
 <p>Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i> <i>Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado</i></p>					57162-AA		747,30










round

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 33	5,7	3		44352-30		106,30
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		44352-40		141,80
	Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 33	7,5	3		44355-30		110,70
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		44355-40		175,80
	Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 30				58166-EL		101,70
		Ø 36				58166-EC		99,90
		Ø 40				58166-EB		121,20
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 36				58166-ED		110,50
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 40				58166-EJ		137,40
	Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 33	6	3,5		58136-EA		94,90
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	6		58136-EB		112,20
	Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 24				58166-EG		49,50
		Ø 30				58166-EM		62,00
		Ø 37,2				58166-EH		71,40
		Ø 41				58166-EI		87,40
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>	20x25				58132-KA		131,90
	Suitable for all rectangular and round chafing dishes // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes // Indiqué pour tous les chafing-dish rectangulaires et ronds // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm							
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>					58136-KA		88,10
	Suitable for all rectangular and round chafing dishes // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes // Indiqué pour tous les chafing-dish rectangulaires et ronds // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm							
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				41695-15		2,20







round

Buffet Components








		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustibile, flacon Combustibile gel, botella				1	41695-10		9,20
	Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustibile, seau Combustibile gel, bidon				5	41695-50		40,50
	Clutch, left Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> Embrayage, gauche Fricción, izquierda Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33				58136-KP		110,70
		Ø 40				58136-KR		118,90
	Clutch, right Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> Embrayage, droite Fricción, derecha Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40				58136-KQ		50,70
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> Freinage Fricción	Ø 24				58166-FA		59,10
		Ø 30				58166-FB		57,80
		Ø 36				58166-FC		57,80
		Ø 40				58166-FD		57,80
	Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> Freinage Fricción Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para Petite marmite	Ø 24				58168-FA		59,10
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> Freinage Fricción	Ø 24				58176-FD		57,80
		Ø 30				58176-FA		57,80
		Ø 36				58176-FB		57,80
		Ø 40				58176-FC		57,80
	Suitable for ABS with glass cover // Adatto per ABS con coperchio in vetro // Geeingnet für ABS mit Glasdeckel // Indiqué pour ABS avec couvercle en verre // Adapto para ABS con tapa de vidrio							
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for Atlantic round dishes // Adatto per scaldavivande Atlantic tondi // Geeingnet für Chafing Dishes Atlantic // Indiqué pour Chafing Dishes Atlantic // Adapto para Chafing dishes redondo Atlantic Ø 30 cm	EU	20x21			58166-KP		260,40
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for Atlantic round dishes // Adatto per scaldavivande Atlantic tondi // Geeingnet für Chafing Dishes Atlantic // Indiqué pour Chafing Dishes Atlantic // Adapto para Chafing dishes redondo Atlantic Ø 36-40 cm	EU	20x25			58166-KE		252,70
		US	20x25			58166-KU		300,00

round













Buffet Components

							PRICE PREZZO €
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25			58132-KE	246,10
		US	20x25			58132-KU	284,20
Suitable for all rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Indiqué pour tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000							
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25			58136-KE	247,90
		US	20x25			58136-KU	252,10
Suitable for all rectangular and round chafing dishes Ø 33 cm Asia/Asia 2000 // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm Asia/Asia 2000 // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm Asia/Asia 2000 // Indiqué pour tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm Asia/Asia 2000 // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm Asia/Asia 2000							
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	Ø 13,5			58341-KE	236,90
		US	Ø 13,5			58341-KU	252,70
Suitable for coffee urn and Atlantic // Adatto per scaldacaffè e Atlantic // Geeignet für Kaffeedispenser und Atlantic // Indiqué pour Réchaud à café et Atlantic // Adapto para calentador de café y Atlantic							
	Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i>	EU				58132-AE	95,30
		US				58132-AU	97,40
Suitable for all rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Indiqué pour tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm							
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24			58166-AA	289,40
			Ø 30			58166-AM	313,70
			Ø 36			58166-AB	317,00
			Ø 40			58166-AC	337,70
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24			57166-AA	425,20
			Ø 30			57166-AM	488,10
			Ø 36			57166-AB	534,80
			Ø 40			57166-AC	633,70
Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado							




Buffet
Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible Contenedor de combustible	Ø 10	5,5			58132-FA		30,20
	Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible Contenedor de combustible	Ø 10	7,5			58132-FB		36,00
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> Gel combustible, boîte Combustible gel, botella	gr. 200				41695-15		2,20
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustible, flacon Combustible gel, botella			1		41695-10		9,20
	Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustible, seau Combustible gel, bidon			5		41695-50		40,50
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for coffee urn and Atlantic // Adatto per scaldacaffè e Atlantic // Geeignet für Kaffeedispenser und Atlantic // Indiqué pour Réchaud à café et Atlantic // Adapto para calentador de café y Atlantic	EU	Ø 13,5			58341-KE		236,90
		US	Ø 13,5			58341-KU		252,70
	Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i> Suitable for all rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Adatto per tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Geeignet für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Indiqué pour tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Adapto para todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU				58132-AE		95,30
		US				58132-AU		97,40

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Roll-top lid Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top	51x30,5	2			58435-BA		409,90
	Lid Coperchio Deckel Couvercle Tapa	53x32,5				58466-CA		632,70
		65x53				58467-CA		723,00
	Baking sheet Teglia Backpfanne Moule Molde para el horno	53x32,5	2			14302-02	1/1	17,80
	Baking sheet Teglia Backpfanne Moule Molde para el horno	53x32,5	6,5			14302-06	1/1	25,20
	Perforated food pan Bacinella forata Behälter, perforiert Bac , perforée Baño-maria , perforada	53x32,5	2	3,45		14202-02	1/1	24,20
	Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular	53x32,5	6,5	10		44332-06		126,80
	Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	51x30,5	2			58435-AB		115,70
	Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		11,00
	Folding lid Coperchio a ribalta Klappdeckel Couvercle à charnière Tapa abatible	Ø 23				41400-AB		21,70
	Tray with 2 holes for glass bowls Inserto forato per 2 ciotole vetro Gelochte Ausstellplatte für 2 Glasschalen Plaque avec trou pour 2 bols en verre Bandeja perforada para 2 bols vidrio	53x32,5	2			58467-BA		52,40
	Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	51x30,5	2			58435-AA		221,30
	Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutéctica					58333-VA		4,70

Buffet
Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Eutectic pad Contenitore eutettico Kùhlakku Cartouche eutectique Placa eutéctica</p>	16,5x13,5	3			58879-55		10,50
 <p>Showcase base Vetrina Vetrina Vitrine Vitrina</p>	56,5x35,5	15			58435-38		393,20
 <p>Adaptor bar for GN 2/1 Separatore per GN 2/1 Stege GN 2/1 Barrette de composition GN 2/1 Barra adaptadora GN 2/1</p>	53				14409-02		6,00

sambonet®

complementary

new living
mirrors
accessories

antique stainless steel // acciaio inox antique



Complementary
New Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7			56401S35		178,90
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		58,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8			56401S39		184,60
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		58,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5			56401S44		188,40
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		63,20
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5			56402S35		175,10
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		50,60
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7			56402S41		188,40
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		63,20
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6			56403S48		188,40
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		64,10
	Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 27	13			56420S27		216,80
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12			56420-PA		90,20
	Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 32	11,5			56420S32		226,30
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10			56420-PB		111,30

antique stainless steel // acciaio inox antique



Complementary New Living



Holder with rice dish
Risottiera con supporto
Halterung mit risottoschale
Support avec bol à riz
Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana



Hors d'oeuvre tray with holder
Antipastiera con supporto
Vorspeisenschale mit Träger
Plateau hors d'oeuvres avec support
Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Ø 36	9			56421S36		226,30
	Ø 36	7,5			56421-PA		107,10
	36x18	6			56424S03		188,40
	18x12	5			56424-PA		25,20



mirror stainless steel // acciaio inox mirror









Complementary
New Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7			56401L35		231,90
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		58,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8			56401L39		235,70
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		58,20
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	39x27				56401-DA		82,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5			56401L44		254,70
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		63,20
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5			56402L35		226,30
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		50,60
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7			56402L41		245,20
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		63,20
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	41x27				56402-DA		97,00
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6			56403L48		254,70
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		64,10
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	65x25	4,5			56403L65		415,60
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	64x24,5				56403-AB		165,70

mirror stainless steel // acciaio inox mirror












Complementary
New Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 27	13			56420L27		264,20
	Ø 27	12			56420-PA		90,20
 <p>Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 32	11,5			56420L32		292,50
	Ø 32	10			56420-PB		111,30
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 32				56412-DA		69,60
 <p>Holder with rice dish Risottiera con supporto <i>Halterung mit risottoschale</i> <i>Support avec bol à riz</i> <i>Soporte con copa para arroz</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 36	9			56421L36		283,10
	Ø 36	7,5			56421-PA		107,10
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 36				56412-DB		76,00
 <p>Hors d'oeuvre tray with holder Antipastiera con supporto <i>Vorspeisenschale mit Träger</i> <i>Plateau hors d'oeuvres avec support</i> <i>Entremesera con soporte</i></p> <p>Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare <i>// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular</i></p>	36x18	6			56424L03		254,70
	18x12	5			56424-PA		25,20

silverplated // argentato



Complementary
New Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7			55401L35		348,10
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		58,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8			55401L39		356,50
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		58,20
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5			55401L44		372,20
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		63,20
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5			55402L35		331,20
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		50,60
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7			55402L41		372,20
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		63,20
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6			55403L48		372,20
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		64,10
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	65x25	4,5			55403L65		649,20
	Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 27	13			55420L27		403,50
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12			56420-PA		90,20
	Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 32	11,5			55420L32		444,60
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10			56420-PB		111,30

silverplated // argentato



Complementary New Living



Holder with rice dish
Risottiera con supporto
Halterung mit risottoschale
Support avec bol à riz
Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana












Hors d'oeuvre tray with holder
Antipastiera con supporto
Vorspeisenschale mit Träger
Plateau hors d'oeuvres avec support
Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Ø 36	9			55421L36		420,40
	Ø 36	7,5			56421-PA		107,10
	36x18	6			55424L03		372,20
	18x12	5			56424-PA		25,20












Complementary Mirrors

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Acrylic mirror comma Specchio acrilico, virgola <i>Acryl-Spiegel, Komma</i> <i>Miroir acrylique, virgule</i> <i>Espejo acrílico, virgula</i>	Ø 40,6				41875-40		114,70
		Ø 61				41875-61		226,80
	Acrylic mirror circle Specchio acrilico, rotondo <i>Acryl-Spiegel, Kreis</i> <i>Miroir acrylique, cercle</i> <i>Espejo acrílico, aro</i>	Ø 30				41876-30		107,30
		Ø 38				41876-38		134,80
		Ø 45				41876-45		176,80
		Ø 58				41876-58		244,10
	Acrylic mirror, oval Specchio acrilico, ovale <i>Acryl-Spiegel, oval</i> <i>Miroir acrylique, ovale</i> <i>Espejo acrílico, oval</i>	45x30				41877-45		126,20
		61x45,5				41877-61		206,20
		81x61				41877-81		349,20
		100x70				41877-99		591,20
	Acrylic mirror, rectangle Specchio acrilico, rettangolare <i>Acryl-Spiegel, rechteckig</i> <i>Miroir acrylique, rectangulaire</i> <i>Espejo acrílico, rectángulo</i>	45x30				41878-45		115,80
		61x45,5				41878-61		189,30
		81x61				41878-81		349,20
		100x70				41878-99		635,40
	Acrylic mirror, octagon Specchio acrilico, ottagonono <i>Acryl-Spiegel, Achteck</i> <i>Miroir acrylique, octogone</i> <i>Espejo acrílico, octágono</i>	Ø 30				41879-30		105,20
		Ø 40				41879-40		147,30
		Ø 50				41879-50		197,80
		Ø 61				41879-61		256,70
	Acrylic mirror, hexagon Specchio acrilico, esagono <i>Acryl-Spiegel, Sechseck</i> <i>Miroir acrylique, hexagon</i> <i>Espejo acrílico, hexágono</i>	Ø 38				41880-38		147,30
		Ø 61				41880-61		286,20
	Acrylic mirror segment Specchio acrilico, spicchio <i>Acryl-Spiegel, Segment</i> <i>Miroir acrylique, quartier</i> <i>Espejo acrílico, segmento</i>	Ø 30,5				41881-30		100,90
		Ø 40,5				41881-40		143,00
	Acrylic mirror, cube Specchio acrilico, cubo <i>Acryl-Spiegel, Würfel</i> <i>Miroir acrylique, cube</i> <i>Espejo acrílico, cubo</i>	15x15	15			41882-15		147,30
		20x20	20			41882-20		176,80
		25x25	25			41882-25		286,20
		30x30	30			41882-30		336,60
	Acrylic mirror, square Specchio acrilico, quadrato <i>Acryl-Spiegel, quadratisch</i> <i>Miroir acrylique, carré</i> <i>Espejo acrílico, cuadro</i>	40x40				41885-40		147,30
		45x45				41885-45		151,50
		50x50				41885-50		168,60
		60x60				41885-60		265,20











Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	25x12				41585-01		7,10
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	15x8				41585-02		5,60
	Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	28x10				41585-03		9,90
	Tray Plancia Tablett Plateau Bandeja	24x15				41585-51		7,10
		47x10				41585-52		10,90
		26,5x20,5				41585-53		10,90
		32x12				41585-54		7,40
	Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	40x15	1,5			41321-40		94,60
		44x20	2			41321-44		121,50
	Tray with dome Piatto con campana Platte mit Glashaube Plat avec cloche Bandeja y campana de cristal	Ø 10,5	8			41585-00		14,20
	Table number stand Supporto numero tavola Tischnummernständer Support numéro de table Soporte número de mesa	Ø 7,5	18,5			42954-18		17,70
	Sign holder, chromed Clip porta etichetta cromato Schilderhalter, verchromt Porte-étiquette, cromés Porta etiquetas con clip, cromade	12				41394-02		5,90
	Glasses with lid, 12 pcs Vasetti con coperchio, 12 pz Gläser mit Deckel, 12-er set Verres avec couvercle, 12 pcs Vasos con tapa, 12 pz	Ø 6	5,5	0,08		41589-08		36,70
		Ø 6	7	0,14		41589-14		40,50
		Ø 6	8	0,16		41589-16		40,50
		Ø 7	8	0,22		41589-22		40,50
	Glasses with lid, 2 pcs Vasetti con coperchio, 2 pz Gläser mit Deckel, 2er set Verres avec couvercle, 2pcs Vasos con tapa, 2 pz	Ø 11	11	0,58		41589-58		11,20




Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Ø 11	7,5	0,37		41589-37		12,40
Glasses with lid, 3 pcs Vasetti con coperchio, 3 pz Gläser mit Deckel, 3er set Verres avec couvercle, 3 pcs Vasos con tapa, 3 pz							
			0,25		41589-25		22,30
Bottle with lid, 6 pcs Bottiglietta con coperchio, 6 pz Flasche mit Deckel, 6 Stk. Bouteille avec couvercle, 6 pcs Botella avec tapa, 6 pz			0,5		41589-50		25,10
	Ø 9				41524-09		8,10
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack							
	Ø 8	7,5			41523G08		19,90
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack	Ø 9	8,5			41523G09		23,10
	21,5x10,5	4,5			41527G10		30,80
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack	26x13	5			41527G11		35,50
	10x8,5	6,5			41527G12		27,70
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack	13x10,5	9			41527G13		33,80
	Ø 8,5	8,5	0,35		41524C11		8,10
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack							
	Ø 8,5	8,5	0,35		41524C12		9,10
Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack							
	Ø 26	17			42949-26		27,10
Fabric-lined rattan egg basket Cesto uova imbottito Eierkorb, hält warm Panier à oeufs, fourré Cesta para huevos							

Complementary Accessories











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
 <p>Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> Boîte à sachets de thé Caja para bolsitas de té</p>	22x17	9			41614-22		35,50
 <p>Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> Boîte à sachets de thé Caja para bolsitas de té</p>	33,5x20	9			41614-33		42,20
 <p>Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> Boîte à sachets de thé Caja para bolsitas de té</p>	31x28	9			41614-35		47,30
 <p>Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> Boîte à sachets de thé Caja para bolsitas de té</p>	33,5x20	9			41614-34		44,20
 <p>Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> Boîte à sachets de thé Caja para bolsitas de té</p>	31x28	9			41614-36		47,30
 <p>Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> Présentoir à céréales Expositor de cereales</p>	43,5x17	13,5			42460-43		161,50
 <p>Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> Présentoir à céréales Expositor de cereales</p>	43x17	13,5			42470-43		161,50
 <p>Jar with lid Barattolo con coperchio <i>Vorratsdose mit Deckel</i> Bocal avec couvercle Tarro con tapa</p>				2	41402-AA		14,10
 <p>Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> Distributeur à lait Dispensador de leche</p>	23x32	42			41900-04		489,50
 <p>Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> Distributeur à lait Dispensador de leche</p>	23x35	52	5		41801-05		316,90

Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	22x30			3,1	44218R30		105,70
	26x40			5	44218R40		130,70
	Ø 24		2,4	3,81	44204R24		140,80
	Ø 28		3,4	5,08	44204R28		149,00
	55,5x35	10,5			42463A02		77,60
	55,5x18,5	10,5			42463A04		60,80
	35x29	10,5			42463A05		49,00
	29x18,5	10,5			42463A08		38,80



Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	GN	PRICE PREZZO €
	Insulated beverage server			1,9		42400-19		39,60
	Caraffa termica			2,5		42400-25		42,80
	Thermokanne Pot isothermique Jarra térmica			3		42400-30		47,00
	Dish-warmer	40x21,5	33,5		14	49850-06		1117,40
	Scaldapiatti Rechaud Chauffe plats Calentador de platos	40x21,5	47,5		25	49850-10		1606,40
	Punch bowl	Ø 44		15		41541-44		145,30
	Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera							
	Round bowl	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		11,00
	Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo							
	Stand	61x24	35			41442-03		229,60
	Alzata Gestell Étagère Soporte							
	Bread basket	41x40	25			42967-43		45,70
	Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno							
	Bread basket	53x32	9,5			42967-11	1/1	54,40
	Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno							
	Roll-top lid	53x32	17			41415-11	1/1	119,70
	Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato							
	Bread basket	53x32	15,5			42967-53	1/1	30,50
	Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno							
	Lid	53x32	20			41418-11	1/1	84,60
	Coperchio Kuppelhaube Couvercle Tapa San // SAN // San // San // San							

sambonet®

trolleys

radici
tokyo
new york
versailles

radici

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES



N
WALNUT
NOCE
NUSSBRAUN
NOYER
NOGAL












R
OAK
ROVERE
EICHENBRAUN
CHÊNE
ROBLE



black painted stainless steel
acciaio inox verniciato nero

N = Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal
R = Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Rölbe

Trolleys Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Wine trolley Carrello vini <i>Weinwagen</i> <i>Chariot à vins</i> <i>Carro de vinos</i>	70x37	78			58697-NO	1.950,00
		70x37	78			58697-RO	1.950,00
	Gueridon trolley Carrello Gueridon <i>Gueridonwagen</i> <i>Chariot Gueridon</i> <i>Carro Gueridon</i>	70x37	79,7			58686-NO	2.150,00
		70x37	79,7			58686-RO	2.150,00
	Cooled cake & cheese trolley Carrello refrigerato dolci e formaggi <i>Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt</i> <i>Chariot à dessert/fromages, réfrigéré</i> <i>Carro postres/quesos refrigerado</i>	70x37	100			58695-NO	3.000,00
		70x37	100			58695-RO	3.000,00
	Gueridon-Service trolley Carrello Gueridon-Servizio <i>Gueridon-Servicewagen</i> <i>Chariot Gueridon-A servir</i> <i>Carro Gueridon-De servicio</i>	70x37	87			58685-NO <small>NEW</small>	2.300,00
		70x37	87			58685-RO <small>NEW</small>	2.300,00
	Gueridon-Service trolley with drawer Carrello Gueridon-Servizio con cassetto <i>Gueridon-Servicewagen mit Schublade</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec tiroir</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con cajón</i>	70x37	87			58685-N1 <small>NEW</small>	2.800,00
		70x37	87			58685-R1 <small>NEW</small>	2.800,00
	Gueridon-Service trolley with folding top Carrello Gueridon-Servizio con piano a ribalta <i>Gueridon-Servicewagen mit Klappplatte</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec plateau rabattable</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con ablero abatible</i>	70x63	87			58685-N2 <small>NEW</small>	2.600,00
		70x63	87			58685-R2 <small>NEW</small>	2.600,00
	Gueridon-Service trolley with GN 1/1 cooled showcase Carrello Gueridon-Servizio con vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Gueridon-Servicewagen mit Vitrine GN 2/1</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con vitrina refrigerada GN 1/1</i>	70x61	110			58685-N3 <small>NEW</small>	3.261,50
		70x61	110			58685-R3 <small>NEW</small>	3.261,50
	After Dinner Gueridon-Service trolley Carrello Gueridon-Servizio After Dinner <i>Gueridon-Servicewagen After Dinner</i> <i>Chariot Gueridon-A servir Après Diner</i> <i>Carro Gueridon-De servicio Post-cena</i>	70x61	87			58689-NO <small>NEW</small>	3.000,00
		70x61	87			58689-RO <small>NEW</small>	3.000,00
	Serving trolley Carrello servizio <i>Servierwagen</i> <i>Chariot à servir</i> <i>Carro de servicio</i>	78x51	87			58691-NO	2.500,00
		78x51	87			58691-RO	2.500,00

black painted stainless steel
acciaio inox verniciato nero

N = Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal
R = Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Roble

Trolleys Radici



Serving trolley with 2 drawers
Carrello servizio con 2 cassetti
Servierwagen mit 2 Schubladen
Chariot à servir avec 2 tiroirs
Carro de servicio con 2 cajones

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PRICE
PREZZO
€

78x51

87

58691-N1
NEW

3.500,00

78x51

87

58691-R1
NEW

3.500,00



Serving trolley with folding top
Carrello servizio con piano a ribalta
Servierwagen mit Klappplatte
Chariot à servir avec plateau rabattable
Carro de servicio con tablero abatible

78x75

87

58691-N2
NEW

2.800,00

78x75

87

58691-R2
NEW

2.800,00



Serving trolley with GN 2/1 cooled showcase
Carrello servizio con vetrina refrigerata GN 2/1
Servierwagen mit Vitrine GN 2/1
Chariot à servir avec vitrine réfrigérée GN 2/1
Carro de servicio con vitrina refrigerada GN 2/1

78x75

120

58691-N3
NEW

4.100,00

78x75

120

58691-R3
NEW

4.100,00



Plateau Royal trolley
Carrello Plateau Royal
Wagen Plateau Royal
Chariot Plateau Royal
Carro Plateau Royal

93x51

110

58691-N4
NEW

4.900,00

93x51

110

58691-R4
NEW

4.900,00



Pre-Dinner serving trolley
Carrello servizio Pre-Dinner
Servierwagen Pre-Dinner
Chariot à servir Pré-Dîner
Carro de servicio Pre-Cena

78x51

87

58692-NO
NEW

3.400,00

78x51

87

58692-RO
NEW









3.400,00



grey painted stainless steel
acciaio inox verniciato grigio

N = Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal
R = Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Rölbe







Trolleys Radici

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Wine trolley Carrello vini <i>Weinwagen</i> <i>Chariot à vins</i> <i>Carro de vinos</i></p>	70x37	78			58697YNO	1.950,00
	70x37	78			58697YRO	1.950,00
 <p>Gueridon trolley Carrello Gueridon <i>Gueridonwagen</i> <i>Chariot Gueridon</i> <i>Carro Gueridon</i></p>	70x37	79,7			58686YNO	2.150,00
	70x37	79,7			58686YRO	2.150,00
 <p>Cooled cake & cheese trolley Carrello refrigerato dolci e formaggi <i>Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt</i> <i>Chariot à dessert/fromages, réfrigéré</i> <i>Carro postres/quesos refrigerado</i></p>	70x37	100			58695YNO	3.000,00
	70x37	100			58695YRO	3.000,00
 <p>Gueridon-Service trolley Carrello Gueridon-Servizio <i>Gueridon-Servicewagen</i> <i>Chariot Gueridon-A servir</i> <i>Carro Gueridon-De servicio</i></p>	70x37	87			58685YNO <small>NEW</small>	2.300,00
	70x37	87			58685YRO <small>NEW</small>	2.300,00
 <p>Gueridon-Service trolley with drawer Carrello Gueridon-Servizio con cassetto <i>Gueridon-Servicewagen mit Schublade</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec tiroir</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con cajón</i></p>	70x37	87			58685YN1 <small>NEW</small>	2.800,00
	70x37	87			58685YR1 <small>NEW</small>	2.800,00
 <p>Gueridon-Service trolley with folding top Carrello Gueridon-Servizio con piano a ribalta <i>Gueridon-Servicewagen mit Klappplatte</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec plateau rabattable</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con ablero abatible</i></p>	70x63	87			58685YN2 <small>NEW</small>	2.600,00
	70x63	87			58685YR2 <small>NEW</small>	2.600,00
 <p>Gueridon-Service trolley with GN 1/1 cooled showcase Carrello Gueridon-Servizio con vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Gueridon-Servicewagen mit Vitrine GN 2/1</i> <i>Chariot Gueridon-A servir avec vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Carro Gueridon-De servicio con vitrina refrigerada GN 1/1</i></p>	70x61	110			58685YN3 <small>NEW</small>	3.261,50
	70x61	110			58685YR3 <small>NEW</small>	3.261,50
 <p>After Dinner Gueridon-Service trolley Carrello Gueridon-Servizio After Dinner <i>Gueridon-Servicewagen After Dinner</i> <i>Chariot Gueridon-A servir Après Dîner</i> <i>Carro Gueridon-De servicio Post-cena</i></p>	70x61	87			58689YNO <small>NEW</small>	3.000,00
	70x61	87			58689YRO <small>NEW</small>	3.000,00

grey painted stainless steel
acciaio inox verniciato grigio












N = Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal
R = Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Roble

Trolleys Radici








	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Serving trolley Carrello servizio Servierwagen Chariot à servir Carro de servicio</p>	78x51	87			58691YNO	2.500,00
	78x51	87			58691YRO	2.500,00
 <p>Serving trolley with 2 drawers Carrello servizio con 2 cassetti Servierwagen mit 2 Schubladen Chariot à servir avec 2 tiroirs Carro de servicio con 2 cajones</p>	78x51	87			58691YN1 NEW	3.500,00
	78x51	87			58691YR1 NEW	3.500,00
 <p>Serving trolley with folding top Carrello servizio con piano a ribalta Servierwagen mit Klappplatte Chariot à servir avec plateau rabattable Carro de servicio con tablero abatible</p>	78x75	87			58691YN2 NEW	2.800,00
	78x75	87			58691YR2 NEW	2.800,00
 <p>Serving trolley with GN 2/1 cooled showcase Carrello servizio con vetrina refrigerata GN 2/1 Servierwagen mit Vitrine GN 2/1 Chariot à servir avec vitrine réfrigérée GN 2/1 Carro de servicio con vitrina refrigerada GN 2/1</p>	78x75	120			58691YN3 NEW	4.100,00
	78x75	120			58691YR3 NEW	4.100,00
 <p>Plateau Royal trolley Carrello Plateau Royal Wagen Plateau Royal Chariot Plateau Royal Carro Plateau Royal</p>	93x51	110			58691YN4 NEW	4.900,00
	93x51	110			58691YR4 NEW	4.900,00
 <p>Pre-Dinner serving trolley Carrello servizio Pre-Dinner Aperitif-Servierwagen Chariot de service apéritif Carro de servicio para aperitivos</p>	78x51	87			58692YNO NEW	3.400,00
	78x51	87			58692YRO NEW	3.400,00



Trolleys Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Trolley handle Maniglia carrello <i>Griff für Servierwagen</i> <i>Poignée pour chariot</i> <i>Asa de carrito</i> Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal	25x7,8	2,8			58691-AA NEW	50,00
	Trolley handle Maniglia carrello <i>Griff für Servierwagen</i> <i>Poignée pour chariot</i> <i>Asa de carrito</i> Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Roble	25x7,8	2,8			58691-AB NEW	50,00
	Trolley handle Maniglia carrello <i>Griff für Servierwagen</i> <i>Poignée pour chariot</i> <i>Asa de carrito</i> Walnut // Noce // Nussbraun // Noyer // Nogal	25x7,8	2,8			58691-AC NEW	50,00
	Trolley handle Maniglia carrello <i>Griff für Servierwagen</i> <i>Poignée pour chariot</i> <i>Asa de carrito</i> Oak // Rovere // Eichenbraun // Chêne // Roble	25x7,8	2,8			58691-AD NEW	50,00
	Trolley box Contentitore carrello <i>Kasten für Servierwagen</i> <i>Boîte pour chariot</i> <i>Caja para carrito</i>	35x13,5	13			58686-BA NEW	120,00
	Trolley box Contentitore carrello <i>Kasten für Servierwagen</i> <i>Boîte pour chariot</i> <i>Caja para carrito</i>	35x13,5	13			58686-BB NEW	120,00
	Trolley box Contentitore carrello <i>Kasten für Servierwagen</i> <i>Boîte pour chariot</i> <i>Caja para carrito</i>	48,5x13,5	13			58691-BA NEW	130,00
	Trolley box Contentitore carrello <i>Kasten für Servierwagen</i> <i>Boîte pour chariot</i> <i>Caja para carrito</i>	48,5x13,5	13			58691-BB NEW	130,00
	Trolley extension Pianetto carrello <i>Verlängerung für Servierwagen</i> <i>Extension pour chariot</i> <i>Extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	35x13,5	8,6			58686-PA NEW	170,00
	Trolley extension Pianetto carrello <i>Verlängerung für Servierwagen</i> <i>Extension pour chariot</i> <i>Extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	35x13,5	8,6			58686-PB NEW	170,00
	Trolley extension tile Piastrilla per pianetto <i>Verlängerungsplatte für Servierwagen</i> <i>Plaque d'extension pour chariot</i> <i>Baldosa de extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	48,5x13,5	8,6			58686-PP NEW	35,00

Trolleys Radici

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Trolley extension Pianetto carrello <i>Verlängerung für Servierwagen</i> <i>Extension pour chariot</i> <i>Extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	48,5x13,5	8,6			58691-PA NEW	180,00
	Trolley extension Pianetto carrello <i>Verlängerung für Servierwagen</i> <i>Extension pour chariot</i> <i>Extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	48,5x13,5				58691-PB NEW	180,00
	Trolley extension tile Piastrella per pianetto <i>Verlängerungsplatte für Servierwagen</i> <i>Plaque d'extension pour chariot</i> <i>Baldosa de extensión para carrito</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	48,5x13,5				58691-PP NEW	40,00
	Gueridon/Gueridon-Service trolley top Top carrello Gueridon/Gueridon-Servizio <i>Platte für Gueridon-/Servierwagen</i> <i>Plateau pour guéridon/chariot de service</i> <i>Encimera para guéridon/carrito de servicio</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	58,9 x 36,3				58686-PG NEW	90,00
	Service trolley top Top carrello servizio <i>Platte für Servierwagen</i> <i>Plateau pour chariot de service</i> <i>Encimera de carrito de servicio</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	66,7 x 50,1				58691-PS NEW	130,00
	Pre-Dinner serving trolley top Top carrello Servizio Pre-Dinner <i>Platte für Aperitif-Servierwagen</i> <i>Plateau pour chariot de service apéritif</i> <i>Encimera de carrito de servicio para aperitivos</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	66,7 x 50,1				58692-PD NEW	120,00
	Plateau Royal trolley top Top carrello Plateau Royal <i>Platte für Wagen Plateau Royal</i> <i>Plateau pour chariot Plateau Royal</i> <i>Encimera para carro Plateau Royal</i> Black Marquinia // Nero Marquinia	68 x 50,1				58691-PR NEW	150,00

tokyo

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES



STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ







R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



stainless steel, wood // acciaio, legno

Trolleys Tokyo

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Folding table Tavolino pieghevole Klapptisch Table pliante Mesa- plegable</p>	70x45	70		9	58786-70	551,60
	70x45	90		9	58786-90	596,30
 <p>Rectangular tray with handles for folding table Vassoio rettangolare con maniglie per tavolino pieghevole Tablett mit Griffen für Klapptisch Plateau avec anses pour table pliante Bandeja con asas para mesa plegable</p>	70x45				58786-AP	288,00
 <p>Folding table stand Supporto tavolino pieghevole Unterteil Klapptisch Support pour table pliante Soporte para mesa plegable</p>		70			58786-AQ	263,60
		90			58786-AR	308,30
 <p>Sparkling wine trolley Carrello spumante Champagne-Wagen Chariot à vin/champagne Carro champaña</p>	85x50	91		23	58786-40	3.278,10
	85x50	91		23	58786R40	3.605,90
Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada					58786-AA	169,30
Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal					58786-AB	367,30
4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno					58786-AC	375,90
Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno					58786-AG	88,00
Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno					58786-AH	100,30
Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con fangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida					58786-AM	113,00
Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques					58791-AL	108,70
Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Punch bowl, glass rack // Coppa punch, rastrelliera porta bicchieri // Punchbowle, Gläserhalter // Bol à punch, rack à verres // Ponchero, rejilla para copas					58791-AM	117,20

Trolleys
Tokyo

stainless steel, wood // acciaio, legno

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finition standard couleur wengè. R=Finition couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Wine trolley
Carrello vini
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
2 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck bottle rack // 2 glacetite, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore // 2 Flaschenkühler 1 Tablett oben mit Flaschen-/Glashalterung, unteres Tablett Flaschenregal // 2 rafraichisseurs, 1 plateau, barrière porte-bouteilles/verres, étage inférieur porte-bouteilles // 2 recipiente termico, 1 bandeja, barrera porta botellas/vasos, nivel superior porta botellas plano inferior

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	85x50	91		23	58786-30	4.195,90
	85x50	91		23	58786R30	4.615,50
					58786-AA	169,30
					58786-AB	367,30
					58786-AC	375,90
					58786-AD	194,60
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20



Gueridon trolley
Carrello Gueridon
Gueridonwagen
Chariot Gueridon
Carro Gueridon

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

	85x50	75		20	58786-00	1.704,60
	85x50	75		20	58786R00	1.875,10
					58786-AA	169,30
					58786-AB	367,30
					58786-AC	375,90
					58786-AD	194,60
					58786-AE	488,50
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20

Trolleys Tokyo



Gueridon De Luxe trolley

Carrello Gueridon, De Luxe
Gueridonwagen, De Luxe
Chariot Guéridon, De Luxe
Carro Gueridon, De Luxe

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con fangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estraibile con pomolo, ripiano portaposate // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos



Cooled cake & cheese trolley

Carrello refrigerato dolci e formaggi
Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
Carro postres/quesos refrigerado

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con fangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigéré // Cúpula refrigerada

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads // Contenitori eutettici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas

stainless steel, wood // acciaio, legno

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	85x50	75		26	58786-10	3.081,40
	85x50	75		26	58786R10	3.389,60
					58786-AA	169,30
					58786-AB	367,30
					58786-AC	375,90
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20
	85x50	101		46	58786-20	4.195,90
	85x50	101		46	58786R20	4.706,00
					58786-AA	169,30
					58786-AB	367,30
					58786-AC	375,90
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58786-AN	1.018,60
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20

new york

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES



STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



stainless steel, wood // acciaio, legno

Trolleys
New York

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Serving trolley
Carrello servizio
Servierwagen
Chariot à servir
Carro de servicio

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con fangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Étage supplémentaire // Nivel adicional

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Upper deck with metal holder ring, lower deck with wooden barrier // Piano inferiore con barriera in legno, barriera superiore in metallo // Obere Etagerer mit Metall-Halterung, untere Etagerer mit Holz-Halterung // Étagère supérieure avec barrière en acier, inférieure avec barrière en bois // Nivel superior con barrera metal, piso inferior con barrera de madera



Flambé trolley
Carrello flambé
Flambierwagen
Chariot à flamber
Carro flambé

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con fangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Cabinet with drawer, piezoelectric lighting device, safety blowing out switch (trolley supplied without fuel cylinder) // Mobiletto con cassetto, accensione fiamma piezo, sicurezza spegnimento fiamma (bombola gpl non fornita) // Schrank mit Schublade, Piezo-Zündung, Sicherheits-Aus-Schalter (ohne LPG Zylinder geliefert) // Armoire avec tiroir, alumage piezo-électrique, arrêt de sécurité (cylindre GPL non inclus) // Mueble con cajón, encendido piezoeléctrico, apagamiento de seguridad (botella GPL no incluida)

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	120x58,5	91		41	58791-00	4.946,70
	120x58,5	91		41	58791R00	5.336,70
					58786-AA	169,30
					58786-AB	367,30
					58786-AD	194,60
					58786-AE	488,50
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58791-AC	375,90
	120x58,5				58791-AF	488,70
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20
	120x58,5	94		41	58791-10	8.523,10
	120x58,5	94		41	58791R10	9.375,30
					58786-AB	367,30
					58786-AG	88,00
					58786-AH	100,30
					58786-AM	113,00
					58791-AC	375,90
					58791-AL	108,70
					58791-AM	117,20

Trolleys New York

stainless steel, wood // acciaio, legno

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
 Finitionsage standard couleur wengè. R=Finitionsage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Cooled cake & cheese trolley
 Carrello refrigerato dolci e formaggi
 Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
 Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
 Carro postres/quesos refrigerado

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube // Coupole tournante // Recambio cúpula completa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutettici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz. Kühlbehälter // Plan inférieur avec barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
120x58,5	108		50	58791-20	6.818,40
120x58,5	108		50	58791R20	7.500,20
				58786-AB	367,30
				58786-AG	88,00
				58786-AH	100,30
				58786-AM	113,00
				58791-AC	375,90
				58791-AL	108,70
				58791-AM	117,20
				58791-AN	1.427,30



Wine & liqueur trolley
 Carrello vini/liquori
 Wein-/Digestivwagen
 Chariot à vins/liqueurs
 Carro de vinos/licores

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Superelastisches Rad ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Superelastisches Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 superelastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassettina in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung. Unteres Fach mit Flaschenregal aus Holz // 3 rafraichisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente termico, 1 bandeja/barrera porta botella/vasos/nivel superior porta botellas, nivel inferior caja en madera portaobjetos

120x58,5	101		39	58791-30	6.162,80
120x58,5	101		39	58791R30	6.779,00
				58786-AB	367,30
				58786-AD	194,60
				58786-AG	88,00
				58786-AH	100,30
				58786-AM	113,00
				58791-AC	375,90
				58791-AL	108,70
				58791-AM	117,20

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING ROSEWOOD COLOR
FINITURA STANDARD TINTA PALISSANDRO
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN PALISSANDERFARBE
FINISSAGE STANDARD COULEUR PALISSANDRE
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR PALISSANDRO



Upon request, available with an extra-charge in following wood colors.
Use the code with the letter indicating the color (ex. art 58874-11 oak colour, the code is 58870R11)

Tinte disponibili su richiesta, con addebito per esecuzione non standard.
Utilizzare codice con la lettera della tinta (es: art 58874-11 per tinta rovere il codice sarà 58870R11)
Auf Wunsch und nach Aufpreis für Nicht-Standard- Lackierung stehen folgende Farben zu Verfügung.

Wählen Sie die Artikelnummer mit dem Buchstabe, welche die Farbe identifiziert (z.B. Art. 58874-11 Eichenbraunfarbe, die Artikelnummer ist 58870R11).

Finitions disponibles sur demande avec charge pour finissage non-standard.
Utiliser le code avec la lettre de la teinte (ex: art 58874-11 pour teinte chêne le code sera 58870R11)

Tintas disponibles bajo demanda, con recargo por lacar en colores no estándar.
Utilizar el código con la letra del color (ej: art. 58874-11 para el color roble el código sera 58870R11)

N
WALNUT | NOCE | NUSSBRAUN | NOYER | NOGAL



M
MAHOGANY | MOGANO | MAHAGONI-BRAUN | ACAJOU | CAOBA



R
OAK | ROVERE | EICHENBRAUN | CHÊNE | ROBLE











versailles



stainless steel // acciaio inox

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
 R=eichenbraun Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

Trolleys Versailles

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Round trolley Carrello tondo <i>Servierwagen, rund</i> <i>Chariot rond</i> <i>Carro redondo</i>	Ø 60	89,5		23	58888-00	3.601,60
		Ø 60	89,5		23	58888M00	4.321,80
		Ø 60	89,5		23	58888N00	4.321,80
		Ø 60	89,5		23	58888R00	4.321,80
	Gueridon trolley Carrello Gueridon <i>Gueridonwagen</i> <i>Chariot Gueridon</i> <i>Carro Gueridon</i>	77,5x51	74,5		14,5	58886-00	1.755,70
		77,5x51	74,5		14,5	58886M00	2.147,00
		77,5x51	74,5		14,5	58886N00	2.147,00
		77,5x51	74,5		14,5	58886R00	2.147,00
	Gueridon De Luxe trolley Carrello Gueridon, De Luxe <i>Gueridonwagen, De Luxe</i> <i>Chariot Guéridon, De Luxe</i> <i>Carro Gueridon, De Luxe</i>	77,5x51	74,5		20	58887-00	3.086,90
		77,5x51	74,5		20	58887M00	3.704,40
		77,5x51	74,5		20	58887N00	3.704,40
		77,5x51	74,5		20	58887R00	3.704,40
	Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i>	EU	122x58	102,5	47	58874-22	9.904,10
		EU	122x58	102,5	47	58874M22	11.885,00
		EU	122x58	102,5	47	58874N22	11.885,00
		EU	122x58	102,5	47	58874R22	11.885,00
	Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i>	US	122x58	102,5	47	58874-11	9.904,10
		US	122x58	102,5	47	58874M11	11.885,00
		US	122x58	102,5	47	58874N11	11.885,00
		US	122x58	102,5	47	58874R11	11.885,00
	Patisserie trolley omicron Carrello pasticceria omicron <i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i> <i>Chariot à pâtisserie omicron</i> <i>Carro postres omicron</i>		113x56,5	114	57	58880-00	9.518,10
			113x56,5	114	57	58880M00	11.421,80
			113x56,5	114	57	58880N00	11.421,80
			113x56,5	114	57	58880R00	11.421,80
	Flambé trolley, electric Carrello flambé, elettrico <i>Flambierwagen, elektrisch</i> <i>Chariot à flamber, électrique</i> <i>Carro flambé, eléctric</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	58876-01	7.331,50
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876M01	8.798,00
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876N01	8.798,00
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876R01	8.798,00
	Induction flambé trolley Carrello flambé a induzione <i>Flambierwagen, induktion</i> <i>Chariot à flamber induction</i> <i>Carro flambé induccion</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	58876-20	7.331,50
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876M20	8.798,00
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876N20	8.798,00
		EU	122x58,5	89,5	44,5	58876R20	8.798,00

Trolleys Versailles

stainless steel // acciaio inox

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
 R=eichenbraun Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



Flambé trolley
 Carrello flambé
 Flambierwagen
 Chariot à flamber
 Carro flambé

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876-00	7.331,50
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876M00	8.798,00
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876N00	8.798,00
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876R00	8.798,00



Flambé trolley, 2 burners
 Carrello flambé, 2 fuochi
 Flambierwagen, 2 Brenner
 Chariot à flamber, 2 feux
 Carro flambé, 2 fuegos

EU	122x58,5	89,5		46,5	58877-00	8.489,30
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877M00	10.187,20
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877N00	10.187,20
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877R00	10.187,20



Mini flambé trolley
 Carrello mini-flambé
 Flambierwagen, Mini-Ausführung
 Chariot à flamber, mini
 Mini carro flambé

	77,5x51	74,5		22	58875-00	3.730,10
	77,5x51	74,5		22	58875M00	4.476,20
	77,5x51	74,5		22	58875N00	4.476,20
	77,5x51	74,5		22	58875R00	4.476,20



Hors d'oeuvre trolley
 Carrello antipasti
 Vorspiesenwagen
 Chariot à hors d'oeuvres
 Carro entremeses

	122x62	106		38	58878-00	5.788,10
	122x62	106		38	58878M00	6.945,60
	122x62	106		38	58878N00	6.945,60
	122x62	106		38	58878R00	6.945,60



Cooled hors d'oeuvre trolley
 Carrello antipasti, refrigerato
 Vorspiesenwagen, gekühlt
 Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré
 Carro entremeses, refrigerado

	122x62	106		47,5	58879-00	6.174,00
	122x62	106		47,5	58879M00	7.408,90
	122x62	106		47,5	58879N00	7.408,90
	122x62	106		47,5	58879R00	7.408,90

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutélicas



Cooled cake trolley
 Carrello dolci, refrigerato
 Dessertwagen, gekühlt
 Chariot à desserts, réfrigéré
 Carro postres, refrigerado

	122x62	106		47,5	58884-00	5.788,10
	122x62	106		47,5	58884M00	6.945,60
	122x62	106		47,5	58884N00	6.945,60
	122x62	106		47,5	58884R00	6.945,60

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutélicas



Cake & cheese trolley
 Carrello dolci/formaggi
 Dessert-/Käsewagen
 Chariot à fromages et desserts
 Carro postres/quesos

	122x62	106		38	58882-00	5.659,50
	122x62	106		38	58882M00	6.791,40
	122x62	106		38	58882N00	6.791,40
	122x62	106		38	58882R00	6.791,40

Trolleys Versailles

stainless steel // acciaio inox

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
 R=eichenbraun Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



Cooled mini cheese trolley
 Carrello mini-formaggi, refrigerato
Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung
Chariot à fromages, réfrigéré, mini
Mini carro quesos, refrigerado

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
77,5x51	94		16,5	58895-00	3.472,90
77,5x51	94		16,5	58895M00	4.167,50
77,5x51	94		16,5	58895N00	4.167,50
77,5x51	94		16,5	58895R00	4.167,50



Serving trolley
 Carrello servizio
Servierwagen
Chariot à servir
Carro de servicio

122x58,5	89,5		35,5	58891-00	4.501,90
122x58,5	89,5		35,5	58891M00	5.402,30
122x58,5	89,5		35,5	58891N00	5.402,30
122x58,5	89,5		35,5	58891R00	5.402,30



Sherbet & ice cream trolley
 Carrello sorbetti
Sorbetwagen
Chariot à sorbets/glaces
Carro sorbetes

122x62	93		43	58893-00	6.624,20
122x62	93		43	58893M00	7.949,00
122x62	93		43	58893N00	7.949,00
122x62	93		43	58893R00	7.949,00



Liqueur trolley
 Carrello liquori
Aperitif-/Digestivwagen
Chariot à liqueurs
Carro licores

122x58,5	104		37	58889-00	5.338,00
122x58,5	104		37	58889M00	6.405,50
122x58,5	104		37	58889N00	6.405,50
122x58,5	104		37	58889R00	6.405,50



Wine trolley
 Carrello vini
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

122x62	92		39	58897-00	5.595,10
122x62	92		39	58897M00	6.714,20
122x62	92		39	58897N00	6.714,20
122x62	92		39	58897R00	6.714,20

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraîchisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos

Trolleys
Versailles

stainless steel // acciaio inox









Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
R=eichenbraun Finition standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
Revolving cloche Cupola refrigerata Rolltop Deckel Coupole tournante réfrigéré Cúpula refrigerada Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					58882-AA	1.070,20
Knives holder Portacoltelli Messerhalter Bloc à couteaux Porta cuchillos					58882-AB	508,10
Revolving cloche cheese mini-trolley Cupola carrello mini-formaggi Rolltop-Deckel für Mini-Ausführung-Käsewagen Coupole mini-chariot à fromages Cúpula mini carro quesos					58895-AA	424,50
Gas group flambé trolley 1 burner, US Gruppo gas carrello flambé 1 fuoco, US Gas-Gruppe Flambierwagen 1 Brenner, US Groupe gaz chariot à flamber 1 feu, US Grupo gas carro flambé 1 fuego, US					58876-AP	760,20
Gas group flambé trolley 2 burners, US Gruppo gas carrello flambé 2 fuochi, US Gas-Gruppe Flambierwagen 2 Brenner, US Groupe gaz chariot à flamber 2 feux, US Grupo gas carro flambé 2 fuegos, US					58877-AP	1.520,30

silverplated // argentato

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
 R=eichenbraun Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

Trolleys Versailles

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Round trolley Carrello tondo <i>Servierwagen, rund</i> <i>Chariot rond</i> <i>Carro redondo</i></p>		Ø 60	89,5		23	57888-00	5.013,10
		Ø 60	89,5		23	57888M00	5.514,40
		Ø 60	89,5		23	57888N00	5.514,40
		Ø 60	89,5		23	57888R00	5.514,40
 <p>Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctrico</i></p>	EU	122x58	102,5		47	57874-22	18.596,90
	EU	122x58	102,5		47	57874M22	20.456,60
	EU	122x58	102,5		47	57874N22	20.456,60
	EU	122x58	102,5		47	57874R22	20.456,60
 <p>Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctrico</i></p>	US	122x58	102,5		47	57874-11	18.596,90
	US	122x58	102,5		47	57874M11	20.456,60
	US	122x58	102,5		47	57874N11	20.456,60
	US	122x58	102,5		47	57874R11	20.456,60
 <p>Patisserie trolley omicron Carrello pasticceria omicron <i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i> <i>Chariot à pâtisserie omicron</i> <i>Carro postres omicron</i></p>		113x56,5	114		57	57880-00	16.171,30
		113x56,5	114		57	57880M00	17.788,40
		113x56,5	114		57	57880N00	17.788,40
		113x56,5	114		57	57880R00	17.788,40
 <p>Flambé trolley, electric Carrello flambé, elettrico <i>Flambierwagen, elektrisch</i> <i>Chariot à flamber, électrique</i> <i>Carro flambé, eléctrico</i></p>	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876-01	11.481,70
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876M01	12.629,80
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876N01	12.629,80
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876R01	12.629,80
 <p>Flambé trolley Carrello flambé <i>Flambierwagen, 2 Brenner</i> <i>Chariot à flamber</i> <i>Carro flambé</i></p>	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876-00	11.481,70
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876M00	12.629,80
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876N00	12.629,80
	EU	122x58,5	89,5		44,5	57876R00	12.629,80
 <p>Flambé trolley, 2 burners Carrello flambé, 2 fuochi <i>Flambierwagen, 2 Brenner</i> <i>Chariot à flamber, 2 feux</i> <i>Carro flambé, 2 fuegos</i></p>	EU	122x58,5	89,5		46,5	57877-00	12.775,10
	EU	122x58,5	89,5		46,5	57877M00	13.341,40
	EU	122x58,5	89,5		46,5	57877N00	13.341,40
	EU	122x58,5	89,5		46,5	57877R00	13.341,40
 <p>Mini flambé trolley Carrello mini-flambé <i>Flambierwagen, Mini-Ausführung</i> <i>Chariot à flamber, mini</i> <i>Mini carro flambé</i></p>		77,5x51	74,5		22	57875-00	5.983,50
		77,5x51	74,5		22	57875M00	6.581,60
		77,5x51	74,5		22	57875N00	6.581,60
		77,5x51	74,5		22	57875R00	6.581,60

Trolleys Versailles

silverplated // argentato

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
R=eichenbraun Finition standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



Hors d'oeuvre trolley

Carrello antipasti
Vorspisenwagen
Chariot à hors d'oeuvres
Carro entremeses

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
122x62	106		38	57878-OO	9.540,90
122x62	106		38	57878MOO	10.495,20
122x62	106		38	57878NOO	10.495,20
122x62	106		38	57878ROO	10.495,20



Cooled hors d'oeuvre trolley

Carrello antipasti, refrigerato
Vorspisenwagen, gekühlt
Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré
Carro entremeses, refrigerado

122x62	106		47,5	57879-OO	10.834,80
122x62	106		47,5	57879MOO	11.918,10
122x62	106		47,5	57879NOO	11.918,10
122x62	106		47,5	57879ROO	11.918,10

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutélicas



Cooled cake trolley

Carrello dolci, refrigerato
Dessertwagen, gekühlt
Chariot à desserts, réfrigéré
Carro postres, refrigerado

122x62	106		47,5	57884-OO	9.379,40
122x62	106		47,5	57884MOO	10.317,30
122x62	106		47,5	57884NOO	10.317,30
122x62	106		47,5	57884ROO	10.317,30

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutélicas



Cake & cheese trolley

Carrello dolci/formaggi
Dessert-/Käsewagen
Chariot à fromages et desserts
Carro postres/quesos

122x62	106		38	57882-OO	9.217,60
122x62	106		38	57882MOO	10.139,40
122x62	106		38	57882NOO	10.139,40
122x62	106		38	57882ROO	10.139,40



Serving trolley

Carrello servizio
Servierwagen
Chariot à servir
Carro de servicio

122x58,5	89,5		35,5	57891-OO	6.468,50
122x58,5	89,5		35,5	57891MOO	7.115,20
122x58,5	89,5		35,5	57891NOO	7.115,20
122x58,5	89,5		35,5	57891ROO	7.115,20



Sherbet & ice cream trolley

Carrello sorbetti
Sorbetwagen
Chariot à sorbets/glaces
Carro sorbetes

122x62	93		43	57893-OO	10.026,20
122x62	93		43	57893MOO	11.028,90
122x62	93		43	57893NOO	11.028,90
122x62	93		43	57893ROO	11.028,90



Liqueur trolley

Carrello liquori
Aperitif-/Digestivwagen
Chariot à liqueurs
Carro licores

122x58,5	104		37	57889-OO	8.732,30
122x58,5	104		37	57889MOO	9.605,70
122x58,5	104		37	57889NOO	9.605,70
122x58,5	104		37	57889ROO	9.605,70

Trolleys Versailles



Wine trolley
Carrello vini
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

silverplated // argentato

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun;
R=eichenbraun Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	122x62	92		39	57897-00	10.026,20
	122x62	92		39	57897M00	11.028,90
	122x62	92		39	57897N00	11.028,90
	122x62	92		39	57897R00	11.028,90
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraichisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos						
Revolving cloche Cupola refrigerata <i>Rolltop Deckel</i> <i>Coupole tournante réfrigéré</i> <i>Cúpula refrigerada</i> Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					57882-AA	1.640,10
Knives holder Portacoltelli <i>Messerhalter</i> <i>Bloc à couteaux</i> <i>Porta cuchillos</i>					57882-AB	776,20



sambonet®

residence

rock 'n' rose

kikka

1965 vintage

terra.cotto

table

wine & bar











kitchen

cleaning

non-stick aluminum // alluminio antiaderente

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

Cookware
Rock 'N' Rose

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Non-stick frypan Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiaderente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 20	5,2	1,3		51034-20	29,20
	Ø 24	5,4	1,9		51034-24	33,40
	Ø 28	5,9	3		51034-28	41,70
 <p>Non-stick frypan Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiaderente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 20	5,2	1,3		51034P20	29,20
	Ø 24	5,4	1,9		51034P24	33,40
	Ø 28	5,9	3		51034P28	41,70
 <p>Non-stick wok Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiaderente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 28	7,8	3,5		51033-28	41,70
	Ø 28	7,8	3,5		51033P28	41,70
 <p>Non-stick wok Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiaderente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 28	7,8	3,5		51033P28	41,70
	Ø 28	7,8	3,5		51033P28	41,70
 <p>Non-stick Spadella wok, with lid Spadella wok antiaderente, con coperchio <i>Spadella Wok-Pfanne, antihftend, mit Deckel</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Wok Spadella, antiaderente, con tapa</i></p> <p>Rock</p>	Ø 32	9,5	5,7		51033-32	75,20
	Ø 32	9,5	5,7		51033P32	75,20
 <p>Non-stick Spadella wok, with lid Spadella wok antiaderente, con coperchio <i>Spadella Wok-Pfanne, antihftend, mit Deckel</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Wok Spadella, antiaderente, con tapa</i></p> <p>Rose</p>	Ø 32	9,5	5,7		51033P32	75,20
	Ø 32	9,5	5,7		51033P32	75,20
 <p>Saucepan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rock</p>	Ø 18	8,4	1,7		51026-18	29,20
	Ø 18	8,4	1,7		51026P18	29,20
 <p>Saucepan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rose</p>	Ø 18	8,4	1,7		51026P18	29,20
	Ø 18	8,4	1,7		51026P18	29,20
 <p>Non-stick sauce pot, with lid Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiaderente, con tapa</i></p> <p>Rock</p>	Ø 24	11,5	4,5		51027-74	58,40
	Ø 24	11,5	4,5		51027P74	58,40
 <p>Non-stick sauce pot, with lid Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiaderente, con tapa</i></p> <p>Rose</p>	Ø 24	11,5	4,5		51027P74	58,40
	Ø 24	11,5	4,5		51027P74	58,40

non-stick aluminum // alluminio antiaderente

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

Cookware

Rock 'N' Rose



Non-stick French omelet pan, with lid
Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio
Servierpfanne antihftend, mit Deckel
Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle
Paellera antiaderente, con tapa
Rock

Ø 28

6,8

3,6

51035-78

PRICE
PREZZO
€

58,40



Non-stick French omelet pan, with lid
Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio
Servierpfanne antihftend, mit Deckel
Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle
Paellera antiaderente, con tapa
Rose

Ø 28

6,8

3,6

51035P78

58,40



Grill pan, square
Bistecchiera quadrata
Grillpfanne, quadratisch
Poêle à griller, carrée
Sartén grill, cuadrada
Rock

28x28

4

51021-28

45,90



Grill pan, square
Bistecchiera quadrata
Grillpfanne, quadratisch
Poêle à griller, carrée
Sartén grill, cuadrada
Rose

28x28

4










51021P28

45,90



Cookware

Kikka






		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Frypan	Ø 24	5,5	2,2		51714-24	103,20
	Padella Bratpfanne Poêle Sartén	Ø 28	6,5	3,5		51714-28	120,40
	Milk boiler	Ø 12	12	1,3		51721-12	81,70
	Boillilatte Milchkasserolle Casserole à lait Cacerola para leche						
	Saucepan	Ø 12	7,5	0,8		51706-12	59,30
	Casseruola alta 1 manico Stielkasserolle, hoch Casserole Cazo recto alto	Ø 14	8,5	1,2		51706-14	73,10
		Ø 16	10,5	2,3		51706-16	77,40
	Stock pot	Ø 16	17,5	4		51701-16	86,00
	Pentola alta Hoher Suppentopf Marmite traiteur Olla recta	Ø 20	20,5	6,3		51701-20	107,50
		Ø 24	24,5	11		51701-24	133,40
	Sauce pot	Ø 16	10,5	2,3		51707-16	81,70
	Casseruola alta 2 maniglie Fleischtopf Brasière Cacerola alta	Ø 20	13	3,8		51707-20	94,60
		Ø 24	15	6,5		51707-24	120,40
		Ø 28	17,5	10,2		51707-28	150,60
	Casserole pot	Ø 20	7	2		51709-20	81,70
	Casseruola bassa 2 maniglie Bratentopf Faitout Cacerola baja	Ø 24	8,5	3,4		51709-24	103,20
		Ø 28	9,5	5,4		51709-28	129,00
	Steamer	Ø 24	12			51719-24	103,20
	Cuocivapore Dampfkasserolle Marmite pommes vapeur Cacerola para cocinar al vapor						
	Colander for stock pot	Ø 24	27,5			51723-24	129,00
	Colapasta per pentola alta Sieb für hohen Suppentopf Passoire pour marmite traiteur Colador para olla recta						
	Lid	Ø 12				51761-12	19,70
	Coperchio Deckel Couvercle Tapa	Ø 14				51761-14	23,10
		Ø 16				51761-16	30,00
		Ø 20				51761-20	34,30
		Ø 24				51761-24	38,60
	Ø 28				51761-28	47,30	

vintage stainless steel // acciaio inox vintage

Brass handles.
Manici in ottone.



Cookware 1965 Vintage











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Sauce pan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> Casserole <i>Cazo recto alto</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		51906-16	83,10
 <p>Stock pot Pentola alta <i>Hoher Suppentopf</i> <i>Marmite traiteur</i> <i>Olla recta</i></p>	Ø 20	18	5,5		51901-20	104,60
 <p>Sauce pot Casseruola alta 2 maniglie <i>Fleischtopf</i> <i>Brasière</i> <i>Cacerola alta</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		51907-16	76,90
	Ø 20	12	3,8		51907-20	94,30
	Ø 24	14,5	6,5		51907-24	103,30
 <p>Casserole pot Casseruola bassa 2 maniglie <i>Bratentopf</i> <i>Faitout</i> <i>Cacerola baja</i></p>	Ø 20	7,5	2,5		51909-20	86,70
	Ø 24	8	3,7		51909-24	98,40
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 16				51961-16	33,00
	Ø 20				51961-20	34,40
	Ø 24				51961-24	35,50







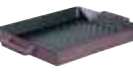




enamelled cast iron // ghisa smaltata

Designed by Stefania Vasques.










Cookware
Terra.Cotto

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Anise // Anice // Anis // Anis // Anis	Ø 10	7,5	0,31		51607A10	68,70
	Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	Ø 10	7,5	0,31		51607C10	68,70
	Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika	Ø 10	7,5	0,31		51607P10	68,70
	Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	Ø 10	7,5	0,31		51607V10	68,70
	Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre	Ø 10	7,5	0,31		51607Z10	68,70
	Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Anise // Anice // Anis // Anis // Anis	13x10	7,2	0,45		51638A13	68,70
	Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	13x10	7,2	0,45		51638C13	68,70
	Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika	13x10	7,2	0,45		51638P13	68,70
	Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	13x10	7,2	0,45		51638V13	68,70
	Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre	13x10	7,2	0,45		51638Z13	68,70









Cookware
Terra.Cotto

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Casserole pot with lid Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anis // Anís	Ø 24	11,8	3,3		51609A25	201,90
	Oval saucepot with lid Casseruola ovale con coperchio <i>Ovale Kasserolle mit Deckel</i> <i>Brasière ovale avec couvercle</i> <i>Cacerola ovale con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry // Curry	30x25	13,3	5		51638C30	217,70
	Sauce pot with lid Casseruola alta 2 maniglie con coperchio <i>Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Brasière avec couvercle</i> <i>Cacerola alta con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla	Ø 16	13,5	1,7		51607V16	160,20
	Grill pan, square Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Myrtle // Mirto // Myrte // Myrte // Mirto	26x26	4,5			51601M26	137,40
	Grill pan, rectangular Bistecchiera rettangolare <i>Grillpfanne, rechteckig</i> <i>Poêle à griller, rectangulaire</i> <i>Sartén grill, rectangular</i> Juniper // Ginepro // Wacholder // Genévrier // Enebro	32x26	4,5			51601G32	149,00
	Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	19x16	6			44201-01	24,70
	Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	49x16	6			44201-03	40,30
	Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopf-Untersetzer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	18x13,5				44201-10	15,60
	Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopf-Untersetzer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 13x10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera	20x13,5				44202-10	16,10







Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Bread basket oval Cesto pane ovale <i>Brot-Korb, oval</i> <i>Corbeille ovale</i> <i>Cesta pan oval</i>	18x12	5			66392-18	24,70
		22x16	5			66392-22	32,00
	Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	Ø 17				41629-17	22,30
		Ø 20				41629-20	26,90
		Ø 25,5				41629-25	31,40
	Fruit basket Cestino agrumi <i>Obstkorb</i> <i>Panier à fruits</i> <i>Cesta para fruta</i>	Ø 21,5	20			41611-20	39,00
	Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	Ø 10				66359-10	11,60
	Bottle coaster Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>	Ø 12				66359-12	18,30
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 32				66332-32	42,80
	Truffle-slicer, plain blade Tagliatartufi, lama liscia <i>Trüffelschneider, glatte Klinge</i> <i>Coupe-truffes, lame lisse</i> <i>Corta trufa, hoja lisa</i>	17x8,5				48237-00	33,40
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	17x8,5				55237-00	97,40
	Oyster plate Piatto frutti di mare <i>Austernplatte</i> <i>Plat à huîtres</i> <i>Fuente de marisco</i>	Ø 36	4			41592-36	30,90
	Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i>					42955-00	3,40
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada					32955-00	16,70










Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Butter cup with cover Portaburro con cloche <i>Butterschale mit Deckel</i> <i>Beurrier avec cloche</i> <i>Copa mantequilla con cúpula</i>	Ø 9				41561-09	25,90
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9				31561-09	61,30
	Egg ring Portauovo <i>Eierbecher</i> <i>Coquetier</i> <i>Soporte huevos</i>	Ø 8,4				41598-00	4,50
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8,4				31598-00	29,60
	Caviar spoon, mother of pearl Cucchiaino caviale, madreperla <i>Kaviar-Löffel, Perlmutter</i> <i>Cuiller à caviar, nacre</i> <i>Cuchara caviar, nácar</i>	11,4				41518-00	18,70
	Caviar spatula, mother of pearl Spatolina caviale, madreperla <i>Kaviar-Streicher, Perlmutter</i> <i>Tartineur à caviar, nacre</i> <i>Palita caviar, nácar</i>	10,2				41518-01	18,70
	Caviar fork, mother of pearl Forchettina caviale, madreperla <i>Kaviar-Gabel, Perlmutter</i> <i>Fourchette à caviar, nacre</i> <i>Tenedor caviar, nácar</i>	11,4				41518-02	18,70
	Table bag holder Appendi borsa da tavolo <i>Handtaschentischhänger</i> <i>Crochet de table</i> <i>Colgador de bolso</i>					41559-04	9,60
	Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i>	19x19	6,5			41617-05	12,20
	Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i>	19x19	19			41617-15	19,90










Residence Table

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Guillotine cigar cutter Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i></p>	9x4				48242-09	73,80
 <p>Cigar scissors Forbici tagliasigari <i>Zigarrenscher</i> <i>Ciseaux à cigares</i> <i>Cortador para puros</i></p>	10x5				48245-10	14,20
 <p>Cigar ash tray Portasigaro con piattino <i>Zigarren-Aschenbecher</i> <i>Cendrier à cigare</i> <i>Cenizero para puros</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 14,5				48241-14	80,60
 <p>Cigar showcase Vetrina sigari <i>Zigarren-Vitrine</i> <i>Vitrine à cigares</i> <i>Vitrina para puros</i></p>	30x24	13			48245-75	386,00
 <p>Table crumbler Raccoglibriciole a tubo <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse miettes</i> <i>Recogemigas</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	23,5				41679-23	35,50
 <p>Crumb scraper Raccoglibriciole <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse-miettes</i> <i>Recogemigas</i></p>					42593-00	7,95







Residence
Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	Ø 9,5	22,5			41504-09	72,80
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9,5	22,5			31504-09	202,10
	Ice bucket with tongs Secchio ghiaccio con molla Eiseimer mit Eiszange Seau à glace avec pince Cubo hielo con pinza	Ø 14	22	1,3		41513-13	48,40
	Table clip for wine bucket Supporto secchiello da tavola Tischbefestigung für Flaschenkühler Porte-seau à champagne Soporte de mesa para cubo					41558-00	31,10
	Wine basket, full bottle Cestino vino, 1 bottiglia Weinkorb, 1 Flasche Panier à vin, 1 bouteille Cesta para 1 botella Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado					31509-01	52,30
	Wine holder Versavino a molla Weingestell Porte-bouteille Soporte para botella	Ø 8				41510-08	8,90
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8				31510-08	40,20
	Brandy warmer Scaldabrandy Brandywärmer Réchaud à brandy Calentador brandy		14,4			31678-00	131,10
	Cocktail measuring cup Misurino cocktail Alkohol-Meßbecher Mesureur de cocktail Medidor de cóctel	Ø 4	7			41604-00	5,80
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada Outer ø 4 cm, inner ø 3,5 cm // Esterno ø 4 cm, interno ø 3,5 cm					31604-00	44,00
	Boston shaker Agitatore Boston Boston Shaker Boston shaker Coctelera con vaso	Ø 9,2	17,2	0,5		41479-05	17,50
	Boston glass // Bicchiere Boston // Boston Glas // Boston verre // Vidrio Boston			0,5		41479-AA	4,30
	Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera			0,2		41480-03	14,30
				0,5		41480-05	15,60
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,3		31480-03	71,20
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,5		31480-05	115,30












Residence
Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Cocktail spoon Cucchiaino miscelatore <i>Barlöffel</i> <i>Cuillère à cocktail</i> <i>Cuchara cóctel</i>	27,5				41605-00	6,90
 Waiter cork-screw Cavatappi cameriere <i>Flaschenöffner</i> <i>Décapsuleur</i> <i>Abrebotellas</i>					41699-06	4,00
 Cocktail strainer Colino cocktail <i>Cocktailsieb</i> <i>Passoire à cocktail</i> <i>Colador para cóctel</i>	Ø 9 l. 18	9			41603-00	8,10
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9 l. 17				31603-00	49,10
 Champagne stopper Tappo champagne <i>Champagner-Verschluss</i> <i>Bouchon à champagne</i> <i>Tapón de champaña</i>					41608-04	7,40
 Bottle stopper Copribottiglia <i>Stopfen</i> <i>Bouchon</i> <i>Tapon</i>		6,5			56796-00	16,80
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada		6,5			55796-00	38,10
 Lemon squeezer Spremilimone <i>Zitronenpresse</i> <i>Presse citron</i> <i>Prensa limones</i>	12,5x6,5				41606-00	6,70
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	12,5x6,5				31606-00	36,50
 Ice cream scoop, oval Porzionatore gelato ovale <i>Eisportionierer, oval</i> <i>Cuillère à glace, ovale</i> <i>Cuchara molde para helado, oval</i>	Ø 5,8		0,03		41474-00	21,00
 Ice cream scoop Porzionatore gelato <i>Eisportionierer</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara molde para helado</i>	Ø 4,3		0,02		41473-44	17,70
	Ø 5		0,04		41473-50	17,70
	Ø 6		0,07		41473-62	19,00
 Fruit-juice pitcher Caraffa prima colazione <i>Saftkanne</i> <i>Carafe à jus de fruits</i> <i>Jarra desayuno</i>			2		41648-23	398,70
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			2		31648-23	548,30
Pitcher // Caraffa // Krug // Carafe // Jarra					41648-AA	270,40
Ice holder tube // Tubo porta ghiaccio // Eisbehalter // Réipient a glaçons // Tubo porta hielo					41648-AB	27,70













Residence
Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra tèrmica</i></p> <p>Stopper // Tappo // Stöpsel // Bouchon // Tapón</p>			2		42401-20	31,40
					42401-AA	3,50
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra tèrmica</i></p>			1,5		41646-15	90,30
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 5 l.7x11,5				41530-11	35,60
	Ø 5 l.7x11,5				31530-11	83,60
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 7,5				41530-07	9,30
	Ø 7,5				31530-07	42,80
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 5				41529-05	58,10
	Ø 5				31529-05	104,00
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 5				41530-05	80,70
	Ø 5				31530-05	130,60











Residence Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Cook's knife Coltello cucina <i>Kochmesser</i> <i>Couteau cuisine</i> <i>Cuchillo cocina</i>	16				18100-16	33,90
	20				18100-20	39,80
	24				18100-24	53,20
	30				18100-30	68,00
	36				18100-36	79,00
 Slicer knife Coltello affettare <i>Fleischmesser</i> <i>Tranchelard</i> <i>Cuchillo para filetear</i>	20				18106-20	32,90
	25				18106-25	39,70
 Ham knife Coltello prosciutto <i>Schinkenmesser</i> <i>Trancheur à rôti</i> <i>Cuchillo jamón, extremo redondo</i>	26				18109-26	44,10
	30				18109-30	46,80
	30				18111-30	46,60
 Salmon knife Coltello salmone <i>Lachsmesser</i> <i>Couteau à saumon</i> <i>Cuchillo salmón</i>	30				18111-30	46,60
	30				18111-30	46,60
 Carving knife Coltello trinciante <i>Filiermesser</i> <i>Couteau à découper</i> <i>Cuchillo para trinchar</i>	20				18114-20	33,40
	20				18114-20	33,40
 Boning knife Coltello disosso <i>Ausbeinmesser</i> <i>Couteau à désosser</i> <i>Cuchillo para deshuesar</i>	14				18116-14	31,00
	18				18116-18	36,20
	18				18116-18	36,20
 Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata <i>Steakmesser, Wellenschliff</i> <i>Couteau steak, lame dentée</i> <i>Cuchillo steak, hoja dentada</i>	12				18122-12	16,20
	12				18122-12	16,20
 Bread knife Coltello pane <i>Brotmesser</i> <i>Couteau à pain</i> <i>Cuchillo para pan</i>	20				18128-20	36,70
	24				18128-24	38,60
	30				18128-30	52,40
 Carving fork Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à bécuille</i> <i>Tenedor diápason</i>	13				18230-13	43,40
	17				18230-17	43,00
 Sharpening steel Acciaio <i>Wetzstahl</i> <i>Fusil à affûter</i> <i>Afilador</i>	26				18235-26	32,10
	26				18235-26	32,10
 Oyster knife Coltello apriostriche <i>Austernmesser</i> <i>Couteau à huîtres</i> <i>Cuchillo ostras</i>	15				18209-06	4,90




Residence
Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
 Bread knife Coltello pane Brotmesser Couteau à pain Cuchillo para pan	21				18028-21	14,80
 Paring knife Spelucchino Küchenmesser Couteau d'office Cuchillo mondador	11				18024-11	6,00
 Steak knife Coltello bistecca Steakmesser Couteau steak Cuchillo steak	12				18022-12	6,90
 Butcher's knife Coltello francese Schlachtmesser Couteau à découper Cuchillo carnicero francés	20				18002-20	20,30
 Slicer knife Coltello affettare Fleischmesser Tranchelard Cuchillo para filetear	25				18006-25	15,40
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	32x26,5	2			42522-00	23,10
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	53x32,5	2			42964-53	49,50
 Meat tenderizer Batticarne a pugno Kotelettklopfer Aplatisseur Ablandador de carne	Ø 10	13,5		1,5	42501-15	52,50
 Divisible poultry shears Trinciapollo smontabile Geflügelschere, teilbar Coupe volailles, divisible Tijeras para aves, desmontables	24				18261-00	47,50
 Divisible kitchen scissors Forbice cucina, smontabile Küchenschere, teilbar Ciseaux cuisine, divisible Tijeras de cocina, desmontables	22,6				18271-00	7,20
 Ladle Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo	Ø 9 l. 32				48278-69	22,20
 Slotted turner Paletta forata Küchenwender, perforiert Pelle ajourée Espátula perforada	34,5x8,5				48278-71	17,90

Residence
Kitchen

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Skimmer Schiumarola Drathlöffel Ecumoir Espumadera	Ø 11 l. 37				48278-73	22,70
	Spaghetti server Servispaghetti Spaghettilöffel Cuiller à spaghetti Servidor para espagueti	Ø 7 l. 30,5				48278-74	20,90
	Grater Grattugia Reibe Râpe Rallador	25x5,5				48278-21	13,80
	4-ways grater Grattugia 4 tagli Reibe Râpe Rallador	10x8	23			42569-04	10,50
	Nut cracker Schiaccianoci Nußknacker Casse-noix Cascanueces	16				48210-00	19,40
	Lobster cracker Pinza aragosta Hummerzange Pince à homard Pinza bogavante	19,5				48239-00	26,60
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	19,5				38239-00	74,00
	Lobster pick Stiletto aragosta Hummergabel Curette à homard Tenedor bogavante	20				48238-00	6,50
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	20				38238-00	21,60
	Bottle opener Apribottiglie Flaschenöffner Ouvre-bouteilles Abrebotellas	19x3,7				48278-02	12,70
	Can opener Apriscatole Dosenöffner Ouvre-boîte Abrelatas	22x4,6				48278-03	32,20
	Can opener Apriscatole Dosenöffner Ouvre-boîte Abrelatas	5x7				48220-00	13,10

Cleaning

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PRICE PREZZO €
	Silver spray Silver spray Silver Spray Silver spray Silver spray			0,2		59780-25	33,40
For maintenance and cleaning, against oxidation of silverware // Liquido nebulizzato per la pulizia, lucidatura e protezione dall'ossidazione del vasellame argentato e dell'argenteria in genere // Besonders geeignet für Reinigung und Politur von versilbertem Geschirr sowie als Schutz gegen Rost // Particulièrement indiqué pour le nettoyage et la protection contre l'oxydation de la vaisselle argentée // Para limpiar, abrillantar y proteger de la corrosión la vajilla plateada							
	Assure Assure Assure Assure Assure			5		59785-05	169,70
Electrolytic acting liquid for easy and effective desulphuration and polishing of considerable quantities of silverware and silverplated flatware // Liquido ad azione elettrolitica particolarmente indicato per una semplice ed efficace desulfurazione e brillantatura di rilevanti quantitativi di posateria e vasellame in argenteria galvanica // Elektrolytisch wirkende Flüssigkeit. Besonders geeignet für eine schnelle und wirksame Politur von versilbertem Geschirr in großer Stückzahl sowie als Präventivmaßnahme gegen Oxydation und Korrosion // Liquide à action électrolytique particulièrement indiqué pour une simple et efficace désoxydation et le nettoyage de grandes quantités de vaisselle et couverts argentés // Liquido elettrolítico profesional apto para un simple y eficaz decaeo y abrillantado de un número elevado de cubiertos y vajilla acero plateados galvánicamente							
	Pool with depolarizing board Vasca con plancia dep.			30		59787-30	71,10
	<i>Silberbad mit Umpolarisierender Platte</i> Cuve avec planche dépolarisatrice Contenedor y placa despolarizadora			60		59787-60	164,60

usage and maintenance instructions

norme d'uso e manutenzione

STAINLESS STEEL, ANTIQUE AND VINTAGE CUTLERY AND HOLLOWARE

Before first usage and after each use wash stainless steel items in hot water and neutral washing solution (detergent). Don't use synthetic detergents containing chlorine or strong alkali cleaners. Then, dry thoroughly before storing in a dry room. Any residual of food, particularly of salt (NaCl), lemon, vinegar, tomatoes, etc. should be carefully removed to prevent corrosion. In case the items are washed in dishwashing machine, check that at the end of the washing cycle they are perfectly dry. If not, dry thoroughly by hand. Knife blades are made of martensitic stainless steel 420 and tempered, assuring long lasting cutting edges but less resistant to corrosion. Therefore, carefully wash, dry and store items, after use.

SILVERPLATED CUTLERY AND HOLLOWARE

Handle silverware as indicated for stainless steel items. Never use any type of scraper or steel wool, which would permanently damage the silver deposit. Silver can sulphurate due to exposition to air, becoming dark in a more or less uniform way. This can happen also as a consequence of the contact with some foods. It is a natural process which does not damage the silver deposit but alters its look. The silver coat must be polished in order to restore the original state with good silver polishing products. Please make sure these products have to be diluted in warm water only.

PVD CUTLERY AND HOLLOWARE

For daily cleaning, wash by hand or in the dishwasher with the maximum dilution of a delicate liquid detergent. For hand washing, always rinse thoroughly; dry well with a clean, soft cloth. If a dishwasher is used that does not have a complete rinse and dry cycle, finish drying by hand. Do not leave items in the dishwasher at the end of the wash cycle. Use only soft cloths for all cleaning and maintenance purposes. Do not use steel scourers, abrasive sponges or abrasive powders, nor steel burnish machines; their use could compromise the quality of the PVD layer. For removal of potential stains (lime or wash residue), soak in hot water. If there are particularly stubborn marks, add a glass of vinegar to the soaking. Avoid prolonged contact with food products, such as tomato residues, mayonnaise, eggs, coffee, red wine, salt, vinegar, etc.

18-10 STAINLESS STEEL AND VINTAGE COOKWARE

Before use wash in warm soapy water, rinse and dry. Never place empty cookware on a heating element. Do not allow gas flames to go up the sides of the pan. Heat pan up gradually and reduce heat when water boils. The thermostat bottom will keep uniform temperature inside the pan. When using salt, wait until the water is boiling to add it and allow it to completely dissolve. Salt deposited may react chemically and electrolytically causing pitting in the stainless steel. When washing do not use detergents containing chlorine, for example bleach, as they may corrode stainless steel. Avoid strong hits and thermal shocks. Do not cool it down suddenly. Do not use salty foods or containing lemon, vinegar, tomatoes to store. To remove halos due to overheating clean it with a specific stainless steel cleaner only. To remove white chalk deposits in the cookware, boil water with vinegar, leave it until it gets cool and then wash it normally.

IMPORTANT NOTICE

It occurs that chlorine dioxide added to drinking water worldwide, during the cycle of dishwashers tends to form chloric acid (HClO3), an aggressive agent for silverplated as well as stainless steel items and especially for martensitic steels used in cutlery. This phenomenon is so evident that products may show signs of corrosive attack even right from the first washing in a dishwasher. To minimize the problem products must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped dry with a soft cloth, even if they seem dry. To obviate this problem it is necessary to install a dechlorinator upstream from the dishwasher.

CAST IRON

The glazed cast iron casserole can be used on all cooking surfaces, including induction (careful attention must be paid*) and in elevated oven temperatures. After use, leave the casserole to cool for at least 15 minutes until it reaches room temperature. Then wash with cold water. Thanks to the special glazed bottom, all casserole and mini-casserole dishes can be placed on induction or glass-ceramic hobs without fear of scratching. The perfectly smooth Terra.Cotto bottom does not damage cooking surfaces! Pots, casseroles and glazed cast iron pans are refrigerator safe.

* Preheat casserole using a third of the power for the first 5 minutes, after which, maximum power can be used. The "booster" function should be used with caution.

A few simple instructions will allow you to best use and prolong the life of your Terra.Cotto cast iron casserole.

PRECAUTIONS. Place casserole only on stovetop burners that can hold its size and weight. The glazed cast iron must be gradually heated and never left empty on burners. The flame beneath the casserole on the stove shouldn't extend past its sides. Be sure to use an oven mitt or silicone when handling the casserole handles as they may be hot. To avoid damaging the glazed surface, use silicone or wooden kitchenware and do not directly cut food in the Terra.Cotto casserole.

FIRST USE. Before using, thoroughly wash with hot water and soap, rinse off and dry. When the casserole reaches a certain temperature, reduce the heat: the cast iron's thermal conductivity allows heat to last for a long time during cooking, saving energy and allowing to simmer.

CLEANING. Always let the cookware cool before washing it. Do not use overly aggressive and repetitive cleaning treatments or steel wool to get rid of hard to remove residual food. Instead, fill the casserole with hot water, wait until the residue softens and then remove it with a non-abrasive sponge.

WASHING. Wash with hot water and dish soap using a non-abrasive sponge. These casserole dishes are dishwasher safe thanks to a special enameling technology.

DRYING. Casserole dish must be thoroughly dried before being put away.

ALUMINIUM WITH NON-STICK COATING

Clean with soapy water and a soft sponge. Rinse and cloth-dry gently and thoroughly. Before first use, lightly grease the inner surface. It is recommended not to overheat the empty tool at high temperature. Use burners that are appropriate for the size of the pan. For gas burner, make sure that the flame remains underneath the bottom and not on the sides. Please use nylon or wood spoons, spatulas, and turners. Never use blades or metallic whisks inside the pan. This is to ensure durability and not to void the warranty. Although the item is dishwasher-safe, it is recommended to hand wash with soft sponges and soapy water. In any case, let the item cool down before washing it in order not to alter its shape.

GLASS LIDS

Glass lids can withstand sudden thermal changes, but we suggest cooling them suddenly. Dishwasher safe, if allowed; place the lid correctly in the dishwasher. Always refer to the instructions of your dishwasher.

Sambonet will not assume responsibility for damages resulting from misuse or abuse.

POSATERIA E VASELLAME IN ACCIAIO INOX, ANTIQUE E VINTAGE

Prima di utilizzare gli articoli in acciaio inox e dopo ogni impiego, lavarli con detersivi idonei evitando prodotti a base di cloro e candeggianti, risciacquarli ed asciugarli accuratamente. In seguito riporli in ambiente asciutto. Non usare spugna o panni abrasivi e pagliette metalliche. Rimuovere immediatamente i residui di sale (NaCl), limone, aceto, salsa a base di pomodoro, ecc. Se si utilizza una lavastoviglie, assicurarsi che il trattamento preveda una perfetta asciugatura e brillantatura ed in caso contrario, provvedere manualmente. Procedere poi con abbondante risciacquo. Le lame dei coltelli sono realizzate in acciaio inox 420 martensitico temprato che assicura la durata nel tempo dell'affilatura ma rende il materiale più sensibile agli attacchi corrosivi. È indispensabile provvedere in modo corretto al rigoverno, lavando e asciugando i coltelli immediatamente dopo l'uso.

POSATERIA E VASELLAME ARGENTATI

Traitare gli articoli argentati come indicato per quelli in acciaio inox. Evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti abrasivi tipo spugnette metalliche e sintetiche che danneggerebbero irrimediabilmente l'argento. L'argento in presenza dell'aria è portato a sulfurarsi, assumendo una colorazione scura più o meno uniforme. Ciò avviene anche per il contatto con alcune sostanze presenti negli alimenti. Si tratta di un fenomeno naturale che non danneggia il rivestimento d'argento ma che ne altera l'aspetto. Per ridare all'argento il suo originale splendore è necessario provvedere ad una lucidatura con l'ausilio di specifici prodotti. Si raccomanda l'impiego di pulitori da diluire in acqua calda.

POSATERIA E VASELLAME PVD

Per la pulizia quotidiana, lavare a mano o in lavastoviglie con detersivo liquido, non aggressivo, a massima diluizione. Per il lavaggio a mano, risciacquare sempre abbondantemente; asciugare bene con un panno pulito e morbido. Per il lavaggio in lavastoviglie, in mancanza di un ciclo di risciacquo e asciugatura completo, provvedere manualmente. Si sconsiglia di lasciare gli articoli all'interno della lavastoviglie al termine del ciclo di lavaggio. Per tutte le attività di pulizia e manutenzione utilizzare unicamente panni morbidi. Non utilizzare pagliette in acciaio, spugnette abrasive o polveri abrasive, né barilatrici: il loro impiego potrebbe compromettere la qualità dello strato in PVD. Per la rimozione di eventuali macchie o aloni (residui calcarei o prodotti di lavaggio) si suggerisce l'ammollo in acqua calda. Nel caso di aloni particolarmente resistenti si consiglia l'aggiunta all'ammollo di un bicchiere d'aceto. Evitare il contatto prolungato con prodotti alimentari aggressivi, ad esempio residui di pomodoro, maionese, uova, caffè, vino rosso, sale, aceto, ecc.

PENTOLAME IN ACCIAIO INOX E VINTAGE

Prima dell'uso lavare accuratamente l'utensile con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non lasciare mai il pentolame vuoto su fonti di calore. Non far debordare la fiamma dal fondo. Non appena il contenuto giunge ad ebollizione, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: il fondo termoisolante manterrà inalterata la temperatura all'interno del recipiente. Attenzione al sale: non aggiungere il sale a freddo in quanto i cristalli di sale provocano una reazione elettrolitica e chimica capace di corrodere l'acciaio. Meglio aspettare che l'acqua bolli. Per la pulizia si raccomanda di non usare detersivi contenenti cloro, ad esempio la candeggina (policloro sodico), in quanto possono intaccare l'acciaio inossidabile. Evitare violenti urti e sbalzi termici. Non raffreddare bruscamente. Non utilizzare per conservare alimenti contenenti acido citrico, aceto e lattico. Per eliminare aloni iridescenti dovuti a surriscaldamento utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inox. Per eliminare eventuali macchie biancastre causate dal calcare far bollire dell'acqua con dell'aceto, lasciar raffreddare e lavare normalmente.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Il cloro di potabilizzazione presente nell'acqua, durante il lavaggio in lavastoviglie tende a formare acido clorico (HClO3), agente molto aggressivo per l'argento e per gli acciai inox, in particolare quelli usati in coltelleria. Tale fenomeno è talmente evidente che già al primo lavaggio in lavastoviglie possono comparire, anche su pezzi nuovi, aloni colorati e/o segni di attacco corrosivo. Per minimizzare la problema è necessario, non appena terminato il ciclo di lavaggio e risciacquo, estrarre i pezzi dalla lavastoviglie e procedere subito all'asciugatura. Per ovviare a questo problema è necessario installare un dechloratore a monte dell'impianto di lavaggio.

GHISA

Le pentole in ghisa smaltata possono essere utilizzate su tutte le fonti di calore, compresi i piani cottura a induzione con le dovute accortezze* e sottoposte al calore del forno anche a elevate temperature. Dopo la cottura, lasciare che il corpo si raffreddi ma a temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di introdurvi acqua fredda. Grazie alla speciale smaltatura del fondo di tutte le casseruole e mini-casseruole è possibile spostare senza preoccupazioni i recipienti su piani cottura a induzione oppure in vetro-ceramica. Perfettamente liscio, Terra.Cotto in ghisa non di danneggia le superfici di cottura! Pentole, casseruole e tegami in ghisa smaltata possono essere riposti senza problemi in frigorifero.

* In questo caso, preriscaldare la pentola a un terzo della potenza per i primi 5 minuti, poi si può passare al massimo della potenza. La funzione «booster» va utilizzata con cautela.

Pochi e semplici accorgimenti permettono di usare al meglio e di prolungare la vita di una pentola Terra.Cotto in ghisa.

PRECAUZIONI. Scegliere un fornello della dimensione adatta al fondo della pentola per garantirne la stabilità poiché la ghisa ha un peso specifico elevato. La ghisa smaltata deve essere scaldata gradualmente e mai lasciata su fonti di calore senza cibo. Non far debordare la fiamma dal fondo e, durante la cottura, maneggiare con cautela aiutandosi con presine o quanto forno in silicone poiché le impugnature scottano. Per mantenere inalterate e non danneggiare le superfici smaltate/antidetergenti delle pentole utilizzare utensili in silicone o legno ed evitare di tagliare il cibo direttamente in Terra.Cotto ghisa.

PRIMO UTILIZZO. Prima dell'uso lavare accuratamente la pentola con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non appena la pentola giunge a temperatura, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: la capacità di conducibilità termica della ghisa consente di cuocere e di mantenere il calore per lungo tempo, favorendo il risparmio energetico e permettendo di cuocere a fuoco basso. **PULIZIA.** È consigliabile lasciar raffreddare la pentola prima di procedere con il lavaggio. Se qualche residuo di cibo stenta a staccarsi, non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, polveri per lucidare o pagliette, ma riempire la pentola con acqua calda, attendere che i residui si ammorbiscano, quindi rimuoverli con l'aiuto di una spugna non abrasiva.

LAVAGGIO. Lavare con acqua calda e detersivo per i piatti servendosi di una spugna non abrasiva. Poiché smaltate queste casseruole, padelle e piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie grazie alla speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. **ASCIUGATURA.** È fondamentale far asciugare perfettamente la pentola prima di riporla.

ALLUMINIO CON RIVESTIMENTO ANTIDETERGENTE


Lavare con detergente non aggressivo usando spugne non abrasive, risciacquare e asciugare con un panno morbido. Prima dell' utilizzo ungere leggermente la superficie interna. Si raccomanda di non surriscaldare a fuoco intenso l'utensile vuoto. Usare bruciatori che siano adeguati alla dimensione. Quando si usano piani di cottura a gas, assicurarsi che la fiamma sia diretta solo sotto il fondo e non alle pareti. Utilizzare utensili (palette e cucchiain) non metallici, ma in materiale plastico, ottimali sono gli utensili in nylon, o di legno. Non usare fruste o sbattitori metallici. Non usare utensili affilati come coltelli. Questo per garantire la durata e per non annullare la garanzia. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, è consigliabile lavare a mano con cura, con spugne non abrasive. In ogni caso il lavaggio deve essere fatto con l'articolo freddo per non alterarne la forma.

COPERCHI IN VETRO


I coperchi in vetro resistono agli sbalzi termici, ma si sconsiglia di sottoporli a brusco raffreddamento. Lavaggio in lavastoviglie, se consentito; posizionare correttamente il coperchio in lavastoviglie. Si consiglia sempre di consultare le istruzioni della propria lavastoviglie.

Sambonet non risponde per danni causati da uso improprio.

REACH REGULATION COMPLIANCE

Items marked with this symbol  contain one or more substances (SVHC) in a concentration above 0.1% by weight. Reference: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament, Article 33 (REACH).

CONFORMITÀ ALLA REGOLAMENTAZIONE REACH

I prodotti contrassegnati dal simbolo  contengono una o più sostanze (SVHC) in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso. Riferimento: Art. 33 del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).

ENG GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. APPLICATION OF THE GENERAL CONDITIONS

- 1.1. These General Terms and Conditions of Sale apply to any order/order confirmation/supply made to the Customer.
- 1.2. Placing an order, confirming the order, and receiving the supply implies the acknowledgment and unconditional acceptance of these General Conditions, excluding any other clause or condition which shall be considered null and void. Failure to enforce any provision of these General Conditions shall not constitute a waiver of the Seller's right to enforce such provision in the future.
- 1.3. These General Terms and Conditions of Sale shall enter into force on January 1, 2025, superseding all previous general conditions of the Seller.
- 1.4. The Seller reserves the exclusive right to modify these General Terms and Conditions of Sale at any time, providing written notice to the Customer.

2. OFFER/ORDER/ORDER CONFIRMATION

- 2.1. Acceptance of the offer and/or order confirmation (as outlined therein) constitutes a binding sales contract under these General Terms and Conditions of Sale.
- 2.2. Offers are non-binding.
- 2.3. Quotes are valid for 30 days from the date of issuance unless otherwise stated in the quote.
- 2.4. Prices are exclusive of VAT, customs duties, insurance, and transport costs.
- 2.5. Orders are subject to the Seller's approval. The minimum order amount is €100 net for goods (excluding transport, insurance, and packaging costs).
- 2.6. Standard packaging is free of charge. Any request for special packaging shall be borne by the Customer. For terms, costs, and specific details, refer to the "Service Chart" document available through the Seller's customer service and the customer portal.
- 2.7. Orders must be submitted through the Customer Portal at <https://professional.sambonet.it> or in written form via email, specifying:
The quantity and type of products ordered;
The delivery and billing addresses.
- 2.8. The Customer acknowledges that the offer/order confirmation is considered accepted upon receipt unless otherwise notified within the day of receipt.
- 2.9. Product promotions offered by the Seller are governed by specific terms communicated through appropriate channels and are subject to time limitations, which will not be valid or applicable beyond the stated expiry date.

3. ORDERS FOR CUSTOMIZED PRODUCTS

- 3.1. All items differing from those listed in the catalog are considered "customized."
- 3.2. The Seller can create customized products upon the Customer's request, subject to the following terms:
 - The Seller will provide the Customer with a drawing sheet indicating all necessary parameters (design, positioning, dimensions, etc.) and will proceed with the supply only upon receipt of the signed acceptance.
 - Delivery of a sample, following approval of the drawing sheet, the quote, and payment of a deposit.
 - Production begins upon receipt by the Seller of a 50% deposit of the total order amount.
 - Agreement on the Delivery Date after approval of the final design and/or sample.
 - The Seller may apply a tolerance of +/-10% for products listed in the Sambonet, Paderno, Arthur Krupp, and Rosenthal catalogs/pricelists and +/-2% for those in the Ercauis catalog/pricelist, with quantities rounded up to the highest unit in the shipment of the ordered quantities.
 - The costs of customized order preparation (e.g., labeling, packaging, palletization, or other non-standard requests) shall be borne by the Customer.
 - For Rosenthal-branded products, the minimum order quantity for the first supply with customized designs is 120 pieces per item (minimum reorder quantity is also 120 pieces).
 - Payment of the balance is required before delivery.
- 3.3. Orders for customized products are considered confirmed upon signing the order and/or quote and cannot be canceled.
- 3.4. Customized products cannot be returned for replacement or refund, except for production defects recognized by the Seller's quality control.

4. CUSTOMIZED ORDERS FOR SAMBONET AND TAILOR-MADE PRODUCTS

- 4.1. The following costs are fixed.
- 4.2. Serration of fruit knife blades: Where not included as standard, charged at €0.65 per piece.
- 4.3. Pantograph/Laser Engraving:
 - Setup cost: €70.00;
 - Engraving cost: Cutlery: €0.50 per piece; - Holloware (where possible): €1.00 per piece;
 - Minimum quantities: cutlery 100 pieces per item; - Holloware: 10 pieces per item
- 4.4. Stamping:
 - Cost of stamps: First stamp €300.00; subsequent stamps €150.00 each;
 - Stamping cost: cutlery: €0.50 per piece; Holloware: Quote available upon request;
 - Minimum quantities:
 - New setups: Cutlery: 1,000 pieces per item; - Hollow-handled knives: 800 pieces per item;
 - Reorders: Cutlery: 100 pieces per item - Hollow-handled knives: Non-stampable (only pantograph or laser options available).
- 4.5. Tailor-Made Standard Engravings:
 - Front terminal: A standard logo or monogram (two letters) using standard fonts;
 - Back terminal: The date in standard format, using standard fonts.
 Costs for Tailor-Made Engravings:
 1. €20 for engraving on the front terminal;
 2. €20 for engraving on the back terminal;
 3. €40 for engravings on both terminals.
 Minimum purchase quantities for Tailor-Made loose items:
 1. 6 pieces for alpaca items, in multiples of 6;
 2. 12 pieces for all other items, in multiples of 12.
 Engraving costs per single purchase order:
 - One cost per type of engraving as indicated in points 1, 2, and 3, regardless of the number of pieces up to 150 pieces; for quantities exceeding 150 pieces and multiples of 150, the engraving cost will be applied again.
 - One cost regardless of the number of references—provided the minimum purchase quantities indicated in points 4 and 5 are met.

5. ERCAUIS BRAND PRODUCTS: SOLID SILVER, GOLD-PLATED PIECES, PRODUCTS COATED WITH PRECIOUS MATERIALS

- 5.1. The listed selling prices are based on the market quotation of gold and silver as of January 1, 2025, and are provided for reference only.
- 5.2. The Seller reserves the right to update the selling price of the offer based on the market quotations of the aforementioned precious metals.
- 5.3. All offers regarding precious materials will have a limited validity period of 7 days.
- 5.4. Minimum order quantity: the minimum quantity will be communicated during the offer.

6. PAYMENT

- 6.1. The payment of the invoice is due within the payment term previously agreed upon between the parties. The Seller reserves the right to request an advance payment or a deposit for any order.
- 6.2. Any complaints from the Customer cannot in any case delay or suspend the payments.
- 6.3. In the case of delayed payment, the Customer shall be automatically liable to the Seller for a fixed compensation for reminder costs of €40.00. If the reminder costs exceed this amount, the Seller has the right to request an additional compensation. In the event of delayed payment, default interest at the rate specified in Article 5 of Legislative Decree 231/2002 and subsequent amendments, as per Legislative Decree 192/2012, increased by 8%, will be due.
- 6.4. Payments owed to the Seller cannot be suspended nor subject to any discounts or compensation without the written agreement of the Seller.
- 6.5. The defaulting Customer shall return, at their own expense and risk, the unpaid products. If the Customer claims the products, the Seller shall be released from the obligation to return the advance payments received from the Customer, in so far their amount that their amount may offset the recoverable amount for damages and interests due from the Customer (for costs of return or repair).
- 6.6. In case of total or partial non-payment of the invoice, or deterioration of the financial situation of the Customer, the Seller also has the right to:
 - suspend or cancel ongoing orders and deliveries;
 - demand immediate payment of all remaining amounts owed by the Customer under other contracts in progress;

- withhold the products until full payment of the price;
- demand an advance payment for further orders;
- demand payment guarantees.

7. SALES/REEXPORTATION PROHIBITION

- 7.1. The Customer will not sell, export, or re-export, directly and/or indirectly, to the Russian Federation and/or for use in the Russian Federation, nor to Belarus and/or for use in Belarus, any goods supplied under these General Conditions or in relation to them, which fall within the scope of Regulation (EU) No. 833/2014, Article 12 octies of Council Regulation (EU) No. 833/2014 and its amendments, and/or Article 8 octies of Regulation (EC) No. 765/2006 and its amendments, as well as any additional or further regulatory provisions that may be issued in this regard.
- 7.2. The Customer undertakes to do the utmost to ensure that the purpose of paragraph 7.1 is not undermined by third parties downstream in the commercial chain, including any distributors.
- 7.3. Any violation of paragraphs 7.1 and 7.2 shall constitute a serious breach of an essential element of these General Conditions and the contract concluded under them, and the Seller shall have the right to take appropriate remedies, including, by way of example but not limited to: (i) contract termination; and/or (ii) the imposition of a penalty equal to 15% of the total value of the said contract or of the price of the goods exported, if higher; (iii) reporting the violations to the competent authorities. In any case, the Seller reserves the right to claim any greater damages suffered (including, by way of example but not limited to, damages arising from any sanctions imposed on the Seller due to the aforementioned violation).
- 7.4. The Customer must immediately inform the Seller in writing of any issues in the application of paragraphs 7.1 and 7.2, including any relevant activities by third parties that could undermine the purpose of paragraph 7.1. The Customer shall provide the Seller with information regarding compliance with the obligations in paragraphs 7.1 and 7.2 within two (2) weeks from the mere written request for such information.

8. RESERVATION OF OWNERSHIP

- 8.1. All sold products are subject to a reservation of ownership: the goods supplied remain the property of the Seller until full payment of the invoice by the Customer.
- 8.2. The transfer of ownership is subject to the complete payment of the related price by the Customer at the agreed due date, except for the transfer of risks at the date of delivery.
- 8.3. From the delivery of the products, the risks are borne by the Customer, except for the reservation of ownership. The Customer undertakes to insure the products against all risks that they may suffer or cause from their delivery onwards.

9. DELIVERY OF PRODUCTS AND FORCE MAJEURE

- 9.1. Unless otherwise agreed, the Incoterms is FCA Orfengo. The transport is at the expense and risk of the Customer. All expenses and charges of any nature related to transportation are the responsibility of the Customer.
- 9.2. In the case of sales made with EXW and FCA terms, the Customer undertakes to provide the Seller, within 90 days from the date of the sales invoice (Dlgs 87/2024 – Dlgs 471/97), with all necessary proof of the goods' exit from the Italian customs territory and delivery in the foreign destination state. In the event of non-compliance with the above terms, the seller will charge the Italian VAT rate in effect within the 30 days following the 90 days.
- 9.3. Delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but depend on the supplier and transport conditions of the Seller. The Seller undertakes to exercise the utmost diligence to meet delivery times.
- 9.4. Exceeding delivery times will not in any case entail the responsibility of the Seller, nor imply the payment of penalties, interest, or could be the subject of claims for damages. In such cases, there is also no provision for the suspension or cancellation of ongoing orders. In any case, delivery within the terms can only be made if the Customer has promptly fulfilled all its obligations towards the Seller.
- 9.5. The Seller will not be held responsible if delayed or failed execution of contractual obligations is due to Force Majeure causes, to the extent that it proves: a) such an obstacle is outside its reasonable control; b) it could not reasonably have been foreseen at the time of the contract's conclusion; c) the effects of the obstacle could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of contrary evidence, events of force majeure are considered, by way of example, war, uprising, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, acts of legal authority, compliance with any law or government order, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, the Seller may suspend its contractual obligations, notifying the other party in writing, and the term for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, if the suspension period expires without result, the contract will be deemed resolved without further notice.
- 9.6. The Seller may also resolve the contract if the performance is objectively too onerous due to an unforeseeable circumstance independent of its will.
- 9.7. Any modification of an order will result in a corresponding modification of the deadlines.
- 9.8. Orders can be delivered in multiple packages and/or multiple deliveries. It is also agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the above-accepted conditions, the Seller will invoice the Customer for:
 - storage expenses equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay, with each started month due;
 - any additional transport expenses will be borne by the Customer.

10. DELIVERY TERMS OF PRODUCTS UNDER SAMBONET/PADERNO/ARTHUR KRUPP/ROSENTHAL BRANDS

Goods listed in the Sambonet/Paderno/Arthur Krupp/Rosenthal catalogs are delivered at client place by courier contracted with the Seller under the conditions indicated in the following table. For all other catalogs/brands, the condition specified in point 9.1 applies instead.

GROUP	COUNTRIES	DELIVERED AT PLACE (DAP) NET MERCHANDISE VALUE	Order handling fees for orders under Delivered At Place (DAP) value.**
A	Italy, Germany, Austria, France, Netherlands, Belgium, Luxembourg	500€	20€
B	Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Norway, Andorra, UK, Northern Ireland, Sweden	800€	35€
C	Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Denmark, Finland	1.200€	60€

** Order handling fees are to be considered per individual order transmitted by the customer and will be charged cumulatively on the invoice.

11. RETURNS/CLAIMS

- 11.1. The goods must be inspected upon receipt.
- 11.2. In the event of defective/damaged packages, the Customer agrees to:
 - make clear and precise reservations on the delivery receipt in case of loss or damage observed on the products;
 - inspect and record such reservations in the presence of the carrier;
 - clearly indicate the nature of the products and the number of missing or defective pieces
 - confirm the reservations to the Seller in writing within 48 hours via email.
 In the absence of this, the Customer will lose the right to claim against the Seller for any loss or damage resulting from the transport. Reservations such as "subject to unpacking" or "subject to further inspection" are not permitted and hold no value.

- 11.3. Claims will be accepted within 15 days from the invoice date, which is a non-negotiable deadline, under the following conditions:
- The claim/request for return must be made through the guided procedure at www.professional.sambonet.it in the user area;
 - The goods must be returned free to our factory;
 - If the customer is responsible, the Seller will charge a 15% of the net price, with a minimum of €25,00 for handling costs;
 - In the case of the Seller's responsibility, the goods will be replaced and returned free to the customer;
 - For products returned for repair outside the warranty, shipping and return costs are the responsibility of the customer;
 - Returns will be subject to a quantitative and qualitative check, and any missing or damaged items will remain the responsibility of the Customer;
 - Returns for special items (not in catalog), Tailor Made engraved items, other customizations, or items no longer in production will not be accepted.
- 11.4. The product can only be returned with proof of purchase from the Seller. The products must be returned in their original packaging within 8 days from the Seller's written agreement.

12. WARRANTIES – LIMITS OF LIABILITY – PRODUCT SAFETY

- 12.1. The Seller is insured according to its status as a manufacturer of products. The Seller's liability is limited to the replacement of goods recognized as defective, provided they have not been altered, excluding any other indemnity.
- 12.2. The Seller does not provide any warranty against the consequences of any inadequacy in storage conditions.
- 12.3. The Seller does not warrant damages arising from improper use or use in inappropriate conditions not corresponding to the instructions for use. The Seller shall not be liable in any case to the Customers, their agents, employees, successors, or assigns for any indirect or immaterial damages of any kind, including, but not limited to, losses, costs, damages, lost income or profits, suffered by the Customer or any third party under its contractual obligations.
- 12.4. The total and cumulative liability of the Seller under the Contract execution shall in no case exceed ten percent (10%) of the order amount. The photographs of the products in the catalog have no contractual value.
- 12.5. The measurements, characteristics, and illustrations of the products are indicative and subject to variations without notice if technical production requirements necessitate. Given that production is artisanal, slight differences may arise between batches of the same product.
- 12.6. The goods are intended for sale in the country where the Customer is based. If the goods are sold in a different country, it shall be the Customer's responsibility to verify applicable regulations in that country, including import regulations, as well as the risk of claims from third parties for any reason. It is understood that the Seller will be indemnified and held harmless by the Customer for anything caused by the sale of the goods in such a different country.
- 12.7. In accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety, the Customer may contact the Seller at the following email address product.safety@sambonet.it and obtain any further information for products concerned by the aforementioned regulation via specific QR codes:

PADERNO BRAND PRODUCTS



SAMBONET BRAND PRODUCTS



13. INTELLECTUAL PROPERTY

- 13.1. The Seller retains exclusive ownership of trademarks, designs, drafts, models, and more generally, all documents of any nature issued or sent by the Seller to the Customer.
- 13.2. The sale of the products does not entail any transfer of intellectual property to the Customer. Intellectual property rights, whether registered or not, remain fully and entirely with the Seller. The Seller reserves the right to take legal action in the event of a violation of the provisions of this chapter.
- 13.3. It is therefore expressly prohibited to reproduce, imitate these trademarks and/or any other similar distinctive sign as a trademark, domain name, or for any other use. Similarly, the products, designs, drafts, models cannot be executed, reproduced, or represented without the prior written consent of the Seller, nor be the subject of any claim of any intellectual property right of any nature.
- 13.4. Any advertising document relating to the products and the brand may only be used by the Customer subject to prior express written agreement. The Seller cannot in any case be held responsible for the origin of products copied and sold under its brand, especially on the internet, which are a violation of its industrial and intellectual property rights by third parties.
- 13.5. The Customer expressly authorizes the Seller to indicate that it is acting on behalf of the customer and/or that the customer uses the products of the Seller and to cite its name as a reference in commercial documents, on its website, and on any other communication support, existing or to come.
- 13.6. The nature of the services performed for the Customer and the type of product of the Seller used by the Customer do not constitute confidential information.

14. PERSONAL DATA

- 14.1. The sale of products by the Seller requires the collection of certain personal information about the Customer, necessary for the proper administration of orders and compliance with the Seller's contractual obligations.
- 14.2. The personal data provided by the Customer will be processed in accordance with EU Regulation No. 2016/679 and Legislative Decree No. 196/2003. These data are subject to computer processing and are stored securely, according to the current state of the art, in accordance with GDPR provisions. The data controller is the Seller (contact information follows). Data is retained for a reasonable period necessary for the proper administration of orders. The personal data collected is not subject to any transfer abroad and may nonetheless be the subject of a transfer to a transferee company and/or purchaser within the framework of a restructuring.
- 14.3. The Customer has the right to access, modify, rectify, and delete data concerning them, which they can exercise with the Seller via email privacy@sambonet.it or by ordinary mail.

15. CONFIDENTIALITY

- 15.1. The Customer will treat as strictly confidential and agrees not to disclose any information of which they may become aware during the execution of the Contract or an order. This clause remains in effect as long as the confidential information is not made public by the Seller.

16. APPLICABLE LAW – DISPUTE RESOLUTION

- 16.1. For any dispute or controversy, Italian law applies, and the Novara Court has exclusive jurisdiction.
- 16.2. For foreign customers, Italian law applies not only to disputes but to the entire contractual relationship, excluding the application of the Vienna Convention concerning the sale of movable goods.

ITA CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. APPLICAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI

- 1.1. Le presenti Condizioni Generali di vendita sono applicabili a qualsiasi ordine/conferma d'ordine/fornitura effettuata al Cliente.
- 1.2. La trasmissione di un ordine, la conferma dell'ordine e la fornitura comportano la presa visione e l'accettazione, senza riserve, delle presenti Condizioni Generali, con esclusione di qualsiasi altra clausola o condizione che sarà da considerarsi come non apposta. La mancata applicazione di una disposizione delle presenti Condizioni Generali non costituisce rinuncia all'eventuale applicazione futura di tale disposizione da parte del Venditore.
- 1.3. Le presenti Condizioni Generali di Vendita entrano in vigore il 1° gennaio 2025, annullando e sostituendo tutte le precedenti condizioni generali del Venditore.
- 1.4. Il Venditore si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali di vendita, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.

2. OFFERTA/ORDINE/CONFERMA D'ORDINE

- 2.1. Con l'accettazione dell'offerta e/o della conferma d'ordine (con le modalità ivi contenute), si genera a tutti gli effetti un contratto di compravendita conforme alle presenti Condizioni Generali di Vendita.
- 2.2. Le offerte sono libere e non vincolanti all'ordine.

- 2.3. I preventivi sono validi per 30 giorni, a partire dalla loro data di emissione, salvo diverse indicazioni contenute negli stessi.
- 2.4. I prezzi si intendono al netto d'IVA, ed escluse spese doganali, spese assicurative e spese di trasporto.
- 2.5. Gli ordini sono soggetti ad approvazione del Venditore. L'importo minimo dell'ordine è di 100 euro netto merce (escluse spese di trasporto, assicurazione e imballo).
- 2.6. L'imballo standard è gratuito. Eventuali richieste di imballaggi speciali saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento denominato "Carta dei servizi" disponibile presso il servizio clienti del Venditore e sul portale clienti.
- 2.7. Il Cliente dovrà inviare l'ordine, tramite il Portale Clienti all'indirizzo <https://professional.sambonet.it> o in forma scritta via e-mail, precisando quanto segue: la quantità e il tipo di prodotti ordinati; il luogo di consegna e di fatturazione.
- 2.8. Il Cliente prende atto che l'offerta/conferma d'ordine si intende accettata al momento della ricezione, salvo eventuali segnalazioni entro il giorno di ricevimento della stessa.
- 2.9. Le promozioni di prodotti messe in atto dal Venditore, sono regolate da specifiche condizioni, comunicate al cliente tramite appositi canali, e sono soggette a limitazioni temporali che non saranno vavevoli o applicabili oltre la data di validità delle stesse.

3. ORDINI DI PRODOTTI PERSONALIZZATI

- Tutti gli articoli che differiscono da quanto a listino/catalogo sono da intendersi "personalizzati".
- 3.1. Il Venditore è in grado di realizzare prodotti personalizzati su richiesta del cliente, previo studio del proprio Centro Stile, alle seguenti condizioni:
- Il Venditore provvederà a fornire al Cliente una scheda drawing con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione;
 - eventuale invio di un campione, dopo approvazione della relativa scheda, del preventivo e del versamento dell'acconto;
 - messa in produzione a partire dal ricevimento da parte del Venditore dell'acconto pari al 50% dell'importo complessivo dell'ordine;
 - accordo sulla Data di Consegna dopo l'approvazione del disegno esecutivo e/o campione;
 - facoltà per il Venditore di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari al +/-10% per i prodotti presenti nei cataloghi/listini Sambonet, Paderno, Arthur Krupp e Rosenthal e del +/-2% per i prodotti presenti nel catalogo/listino Ercuis, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
 - I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, pallettizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente;
 - per i prodotti a marchio Rosenthal la quantità minima d'ordine per la prima fornitura con modelli o disegni personalizzati è di 120 pezzi per articolo (per eventuale riordino quantità minima è di 120 pezzi);
 - pagamento del saldo ordine prima della consegna.
- 3.2. Gli ordini di prodotti personalizzati sono ritenuti confermati a partire dalla firma dell'ordine e/o del preventivo e non possono essere annullati.
- 3.3. I prodotti personalizzati non possono essere restituiti per sostituzione o rimborso, salvo per difetto di produzione riconosciuto dal controllo qualità del Venditore.

4. ORDINI DI PRODOTTI PERSONALIZZATI A MARCHIO SAMBONET E TAILOR MADE

- 4.1. I costi sottoindicati sono da intendersi fissi.
- 4.2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.
- 4.3. Incisione al Pantografo/Laser:
- costo impianto: € 70,00;
 - costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
 - quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.
- 4.4. Punzonatura:
- costo punzoni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad;
 - costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
 - quantità minime:
 - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
 - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli a manico cavo NON punzonabili (solo pantografo o laser).
- 4.5. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
- sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
 - Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard.
- Costo di incisione Tailor Made:
1. € 20 per incisioni sul terminale frontale;
 2. € 20 per incisioni sul terminale posteriore;
 3. € 40 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
- Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
1. 6 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 6 pz;
 2. 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
- Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
- un solo costo per ogni tipologia di incisione indicata ai punti 1,2,3 a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz, oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione;
 - un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 4 e 5.

5. PRODOTTI MARCHIO ERCUIS:

ARGENTO MASSICCIO, PEZZI DORATI E COLLEZIONI CON MATERIALI PREZIOSI

- 5.1. I prezzi di vendita indicati a listino si basano sulla quotazione dell'oro e dell'argento alla data del 01/01/2025 e sono forniti esclusivamente a titolo informativo.
- 5.2. Il Venditore si riserva quindi la facoltà di aggiornare il prezzo di vendita dell'offerta in base all'andamento delle quotazioni di mercato dei suddetti metalli preziosi.
- 5.3. Tutte le offerte inerenti i materiali preziosi avranno validità temporale limitata a 7 giorni.
- 5.4. Minimo d'ordine: la quantità minima verrà comunicata in sede di offerta.

6. PAGAMENTO

- 6.1. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Il Venditore si riserva il diritto di richiedere un pagamento anticipato o un acconto per qualsiasi ordine.
- 6.2. Eventuali reclami del Cliente non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
- 6.3. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti del Venditore di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, il Venditore avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo. In caso di ritardato pagamento, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, aggiornato dell'8%.
- 6.4. I pagamenti che sono dovuti al Venditore non possono essere sospesi, né essere oggetto di un qualsiasi sconto o compenso senza l'accordo scritto del Venditore.
- 6.5. Il Cliente inadempiente dovrà restituire, a sue spese e a suo rischio, i prodotti non pagati. Qualora dovesse rivendicare i prodotti, il Venditore sarà dispensato dall'obbligo di restituire gli acconti ricevuti al Cliente, nella misura in cui il loro importo potrà compensarsi con l'importo esigibile dei risarcimenti danni e interessi dovuti dal Cliente (per spese di restituzione o riparazione).
- 6.6. In caso di mancato pagamento totale o parziale della fattura, o di degrado della situazione finanziaria del Cliente, il Venditore avrà anche la facoltà di:
- sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
 - esigere di diritto il pagamento immediato della totalità degli importi restanti dovuti dal Cliente, relativi ad altri contratti in corso;
 - trattenerne i prodotti fino al completo pagamento del prezzo;
 - esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini;
 - esigere garanzie di pagamento.

7. DIVIETO DI VENDITA/RIESPORTAZIONE

- 7.1. Il Cliente non venderà, esporterà o riesporterà, direttamente e/o indirettamente, nella Federazione Russa e/o per uso nella Federazione Russa né in Bielorussia e/o per uso in Bielorussia alcuna merce, fornita ai sensi delle presenti Condizioni Generali o in relazione ad esse, che rientri nell'ambito di applicazione del regolamento (UE) n. 833/2014, dell'articolo 12 octies del regolamento (UE) n. 833/2014 del Consiglio e s.m.i. e/o dell'articolo 8 octies del regolamento (CE) n. 765/2006 e s.m.i., nonché di eventuali diverse e/o ulteriori disposizioni normative che dovessero essere emanate al riguardo.
- 7.2. Il Cliente si impegna a fare il massimo per garantire che lo scopo del paragrafo 7.1 non sia vanificato da terzi a valle della catena commerciale, compresi eventuali rivenditori.
- 7.3. Qualsiasi violazione dei paragrafi 7.1 e 7.2 costituirà una violazione grave di un elemento essenziale delle presenti Condizioni Generali e del contratto concluso ai sensi delle stesse, e il Venditore avrà il diritto di adottare i rimedi appropriati, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo: (i) la risoluzione del contratto; e/o (ii) l'applicazione di una penale pari al 15% del valore totale del suddetto contratto o del prezzo delle merci esportate, se superiore; (iii) segnalazione delle violazioni alle autorità competenti. In ogni caso è fatto salvo il maggior danno subito dal Venditore (incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quello derivante da eventuali sanzioni comminate al Venditore a causa della violazione sopra citata).
- 7.4. Il Cliente deve informare immediatamente per iscritto il Venditore di eventuali problemi dell'applicazione dei paragrafi 7.1 e 7.2, comprese eventuali attività pertinenti da parte di terzi che potrebbero vanificare lo scopo del paragrafo 7.1. Il Cliente dovrà mettere a disposizione del Venditore le informazioni relative al rispetto degli obblighi di cui ai paragrafi 7.1 e 7.2 entro due (2) settimane dalla mera richiesta scritta di tali informazioni.

8. RISERVA DI PROPRIETÀ

- 8.1. Tutti i prodotti venduti sono soggetti a riserva di proprietà: la merce fornita rimane di proprietà del Venditore fino all'integrale pagamento della fattura da parte del Cliente.
- 8.2. Il trasferimento di proprietà è subordinato al completo pagamento del relativo prezzo da parte del Cliente alla scadenza pattuita, fatto salvo il trasferimento dei rischi alla data di consegna.
- 8.3. A partire dalla consegna dei prodotti i rischi sono a carico del Cliente, fatta salva la riserva di proprietà. Il Cliente si impegna ad assicurare i prodotti contro tutti i rischi che possono subire o cagionare a partire dalla loro consegna.

9. CONSEGNA DEI PRODOTTI E FORZA MAGGIORE

- 9.1. Salvo quanto diversamente convenuto, l'incoterms è FCA Orfengo. Il trasporto è effettuato a spese e rischio del Cliente. Tutte le spese e tutti gli oneri di qualsivoglia natura relativi al trasporto sono a carico del Cliente.
- 9.2. In caso di vendita effettuata con rese EXW e FCA, il Cliente si impegna a fornire al Venditore, entro il termine di 90 giorni dalla data della fattura di vendita (Dlgs 87/2024 – Dlgs 471/97) tutte le necessarie prove di avvenuta uscita della merce dal territorio doganale italiano e avvenuta consegna nello stato estero di destinazione. In caso di mancato rispetto dei termini sopra descritti il venditore provvederà ad addebitare, nei 30 giorni successivi al 90, l'IVA all'aliquota italiana in vigore.
- 9.3. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto del Venditore. Il Venditore si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne.
- 9.4. Il superamento dei tempi di consegna non comporterà in alcun caso la responsabilità del Venditore, né implicherà il versamento di penali, interessi o potrà essere oggetto di richieste per risarcimento danni. In tali casi non è, inoltre, prevista la sospensione o l'annullamento degli ordini in corso. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti del Venditore.
- 9.5. Il Venditore non sarà ritenuto responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, il Venditore potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
- 9.6. Il Venditore potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
- 9.7. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica delle scadenze.
- 9.8. Gli ordini possono essere consegnati in più imballi e/o più consegne. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prende possesso dei prodotti ordinati alle condizioni accettate qui sopra, il Venditore fatturerà al Cliente:
- spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per mese di ritardo, essendo ogni mese già iniziato dovuto;
 - qualsiasi ulteriore spesa di trasporto sarà a carico del Cliente.

10. CONDIZIONI DI RESA PRODOTTI A MARCHIO SAMBONET/PADERNO/ARTHUR KRUPP/ROSENTHAL

La merce presente nei cataloghi Sambonet/Paderno/Arthur Krupp/Rosenthal è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con il Venditore alle condizioni indicate nella tabella che segue. Per tutti gli altri cataloghi/marchi è invece applicabile la condizione presente al punto 9.1.

GRUPPO	PAESI	PORTO FRANCO VALORE NETTO MERCE	Spese di gestione ordine, per ordini inferiori al Porto Franco **
A	Italia, Germania, Austria, Francia, Olanda, Belgio, Lussemburgo	500€	20€
B	Spagna, Portogallo, Polonia, Rep Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Norvegia, Andorra, UK, Irlanda del nord, Svezia	800€	35€
C	Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Danimarca, Finlandia	1.200€	60€

** Le spese di gestione ordine sono da intendersi per singolo ordine trasmesso dal cliente e verranno addebitate in fattura in maniera cumulativa.

11. RESI/RECLAMI

- 11.1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
- 11.2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il Cliente si impegna:
- ad emettere riserve chiare e precise sulla ricevuta di consegna in caso di perdita o avaria constatata sui prodotti;
 - a constatare e scrivere tali riserve in presenza dello spedizioniere;
 - indicare chiaramente la natura dei prodotti e il numero di pezzi mancanti o difettosi.
 - a confermare entro 48 ore le proprie riserve al Venditore in forma scritta, mediante e-mail.
- In mancanza di questo, il Cliente perderà il diritto di procedere a qualsiasi ricorso contro il Venditore in caso di perdita o avaria risultanti dal trasporto. Le formule «con riserva di disimballaggio» o «con riserva di ulteriore verifica» non sono ammesse e non hanno alcun valore.

- 11.3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
- la segnalazione di reclamo / richiesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo www.professional.sambonet.it nell'area utente;
 - la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
 - In caso di responsabilità del cliente, il Venditore provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
 - in caso di accertata responsabilità del Venditore, la merce verrà sostituita e resa franco domicilio cliente;
 - per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
 - i resi saranno soggetti a un controllo quantitativo e qualitativo, e gli eventuali articoli mancanti o deteriorati rimarranno a carico del Cliente;
 - non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.
- 11.4. Il prodotto potrà essere restituito solo dietro prova dell'acquisto presso il Venditore. I prodotti dovranno essere restituiti nel loro imballaggio originario entro 8 giorni a partire dall'accordo scritto del Venditore.

12. GARANZIE – LIMITI DI RESPONSABILITÀ – SICUREZZA PRODOTTI

- 12.1. Il Venditore è assicurato conformemente alla sua qualità di fabbricante di prodotti. La responsabilità del Venditore è limitata alla sostituzione della merce riconosciuta difettosa, a condizione che non abbia subito modifiche, esclusa qualsiasi altra indennità.
- 12.2. Il Venditore non fornisce alcuna garanzia contro le conseguenze dell'eventuale inadeguatezza delle condizioni di stoccaggio.
- 12.3. Il Venditore non garantisce i danni derivanti da un uso inappropriato o in condizioni inappropriate o non corrispondenti alle istruzioni per l'uso. Il Venditore non sarà in alcun caso responsabile verso i Clienti, i suoi agenti, dipendenti, successori o aventi causa, di un qualsiasi danno indiretto o immateriale di qualsivoglia natura, ivi compresi, e senza limite, le perdite, i costi, i danni, le perdite di reddito o di profitto, subiti dal Cliente o da un qualsiasi terzo nell'ambito dei suoi obblighi contrattuali.
- 12.4. La responsabilità totale e cumulata del Venditore nell'ambito dell'esecuzione del Contratto non potrà in alcun caso eccedere il dieci per cento (10%) dell'importo dell'ordine. Le fotografie dei prodotti del catalogo non hanno valore contrattuale.
- 12.5. Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero. In considerazione del fatto che la produzione è artigianale, potrebbero rivelarsi lievi differenze tra partite diverse dello stesso prodotto.
- 12.6. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che il Venditore sarà manlevato e tenuto indenne dal cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
- 12.7. In conformità al Regolamento (UE) 2023/988 relativo alla sicurezza generale dei prodotti, il Cliente potrà contattare il Venditore al seguente indirizzo e-mail sicurezza.prodotto@sambonet.it e reperire qualsiasi ulteriore informazione per i prodotti interessati dal citato regolamento tramite appositi QR Code:

PRODOTTI MARCHIO PADERNO



PRODOTTI MARCHIO SAMBONET



13. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- 13.1. Il Venditore detiene la proprietà esclusiva dei marchi, dei disegni, delle bozze, dei piani modello e in linea più generale di tutti i documenti di qualsivoglia natura rilasciati o inviati dal Venditore al Cliente.
- 13.2. La vendita dei prodotti non comporta alcun trasferimento di proprietà intellettuale a favore del Cliente. I diritti di proprietà intellettuale, depositati o meno, rimangono di proprietà piena e intera del Venditore. Il Venditore si riserva il diritto di agire in giudizio in caso di violazione delle disposizioni di cui al presente capitolo.
- 13.3. È pertanto espressamente vietato effettuare qualsiasi riproduzione, imitazione di questi marchi e/o i qualsiasi altro segno distintivo identico o simile, a titolo di marchio, nome di dominio o per qualsiasi altro uso. Analogamente, i prodotti, i disegni, le bozze, i piani non possono essere né eseguiti né riprodotti, né rappresentati senza la previa autorizzazione scritta del Venditore, e neppure essere oggetto di alcuna rivendicazione di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di qualsivoglia natura.
- 13.4. Qualsiasi documento pubblicitario, relativo ai prodotti e al marchio, potrà essere utilizzato dal cliente soltanto previo accordo espresso e scritto. Il Venditore non potrà in nessun caso essere ritenuto responsabile dell'origine dei prodotti copiati e venduti con il suo marchio, in particolare su Internet, che risultano essere una violazione dei suoi diritti di proprietà industriale e intellettuale da parte di terzi.
- 13.5. Il Cliente autorizza espressamente il Venditore a indicare che interviene per conto del cliente e/o che il cliente utilizza i prodotti del Venditore e a citarne il nome come referenza nei documenti commerciali, sul suo sito internet e su qualsiasi altro supporto di comunicazione esistente o a venire.
- 13.6. La natura dei servizi realizzati per il Cliente e il tipo di prodotto del Venditore utilizzato dal Cliente non costituiscono informazioni confidenziali.

14. DATI PERSONALI

- 14.1. La vendita di prodotti da parte del Venditore richiede la raccolta di un certo numero di informazioni personali relative al Cliente, necessarie alla corretta amministrazione degli ordini e al rispetto degli obblighi contrattuali del Venditore.
- 14.2. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 2016/679 e del D. Lgs n. 196/2003. Tali dati sono oggetto di un'elaborazione informatica e sono custoditi in condizioni sicure, secondo gli attuali mezzi della tecnica, nel rispetto delle disposizioni della GDPR. Il responsabile del trattamento è il Venditore (informazioni di contatto a seguire). I dati sono conservati per un periodo ragionevole necessario alla corretta amministrazione degli ordini. I dati personali raccolti non sono oggetto di alcun trasferimento all'estero e potranno comunque essere oggetto di una cessione a favore di un cessionario d'azienda e/o acquirente nell'ambito di una ristrutturazione.
- 14.3. Il Cliente dispone di un diritto di accesso, modifica, rettifica, cancellazione dei dati che lo riguardano, che può esercitare presso il Venditore tramite e-mail privacy@sambonet.it o mediante posta ordinaria.

15. RISERVAZZA

- 15.1. Il Cliente considererà rigorosamente confidenziale e si impegna a non divulgare qualsiasi informazione di cui potrà venire a conoscenza in occasione dell'esecuzione del Contratto o di un ordine. Questa clausola rimarrà valida fintantoché le informazioni confidenziali non saranno rese di pubblico dominio ad opera del Venditore.

16. DIRITTO APPLICABILE - SOLUZIONE DELLE CONTROVERSE

- 16.1. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
- 16.2. In caso di clienti esteri, la legge italiana si applica non solo alle controversie, ma all'intero rapporto contrattuale, escludendo l'applicazione della Convenzione di Vienna relativa alla vendita di beni mobili.

DEU ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. ANWENDUNG DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB)

- 1.1. Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle übermittelten Bestellungen/Auftragsbestätigungen/erfolgte Lieferungen an den Kunden.
- 1.2. Die Übermittlung einer Bestellung, die Auftragsbestätigung und die Lieferung gelten als ausnahmslose Anerkennung und Annahme der vorliegenden AGB unter Ausschluss jeder anderen Klausel oder Bedingung, die als nicht gegeben angesehen wird. Die Nichtanwendung einer Bestimmung dieser AGB stellt keinen Verzicht auf die künftige Anwendung der betreffenden Bestimmung durch den Verkäufer dar.
- 1.3. Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen treten am 1. Januar 2025 in Kraft. Sie machen

alle vorherigen AGB des Verkäufers ungültig und ersetzen sie.

- Der Verkäufer behält sich das unanfechtbare Recht vor, diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.

2. ANGEBOT/BESTELLUNG/AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

- Mit der schriftlichen Annahme des Angebots und/oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) kommt mit voller Rechtswirksamkeit ein Kaufvertrag gemäß diesen allgemeinen Verkaufsbedingungen zustande.
- Die Angebote sind freibleibend.
- Die Angebote gelten 30 Tage ab dem Datum ihrer Übermittlung, sofern nicht anders angegeben.
- Die Preise verstehen sich abzüglich MwSt., und ohne Zollgebühren, Versicherungs- und Versandkosten.
- Die Bestellungen unterliegen der Genehmigung durch den Verkäufer.
Der Mindestwarenbestellwert liegt bei 100 Euro netto (ohne Versand-, Versicherungs- und Verpackungskosten).
- Die Standardverpackung ist kostenlos. Spezialverpackungen können vom Kunden beantragt werden und gehen auf seine Kosten. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Dokument „Service Charter“ zu entnehmen, das beim Kundenservice des Verkäufers und auf dem Kundenportal zur Verfügung steht.
- Der Kunde muss die Bestellung über das Kundenportal an <https://professional.sambonet.it> oder schriftlich per E-Mail unter Nennung folgender Angaben übermitteln:
die Menge und die Art der bestellten Artikel;
die Lieferanschrift und Rechnungsanschrift.
- Der Kunde erkennt an, dass das Angebot bzw. die Auftragsbestätigung zum Zeitpunkt des Eingangs als angenommen gilt, vorbehaltlich einer etwaigen Mitteilung innerhalb des Tages des Eingangs.
- Die vom Verkäufer durchgeführten Werbekampagnen für Produkte unterliegen besonderen Bedingungen, die dem Kunden auf geeignetem Wege mitgeteilt werden und sind zeitlich begrenzt, so dass sie nach Ablauf ihrer Gültigkeit nicht mehr anwendbar sind.

3. BESTELLUNGEN VON KUNDENINDIVIDUELLEN ARTIKELN

- Alle Artikel, die sich von denen der Preisliste/des Katalogs unterscheiden, gelten als „kundenindividuell“.
- Der Verkäufer kann auf Anfrage des Kunden und nach vorheriger Prüfung vonseiten seines Style Centre unter folgenden Bedingungen kundenindividuelle Artikel fertigen:
 - Der Verkäufer legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses vom Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat;
 - nachdem die Planung, der Kostenvorschlag und eine Vorauszahlung akzeptiert wurden, kann ein Muster versandt werden;
 - sobald der Verkäufer eine Vorauszahlung von 50 % der Gesamtkosten erhalten hat, kann die Produktion des Artikels beginnen;
 - das Lieferdatum wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
 - der Verkäufer behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/-10 % für Produkte aus den Katalogen/Preislisten Sambonet, Paderno, Arthur Krupp und Rosenthal und von +/-2 % für die Produkte aus dem Katalog/der Preisliste von Ercuis, mit Aufrufung auf die nächsthöhere Einheit vor;
 - Die Kosten für die kundenspezifische Auftragsbearbeitung (z. B. Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) gehen zu Lasten des Kunden;
 - für Rosenthal-Markenprodukte beläuft sich die Mindestbestellmenge für die erste Lieferung mit kundenspezifischen Modellen oder Designs auf 120 Stück pro Artikel (für jede Nachbestellung beträgt die Mindestmenge 120 Stück);
 - der Restbetrag ist vor der Auslieferung zu zahlen.
- Die kundenindividuellen Artikel werden mit den Unterzeichnungen der Bestellung bzw. des Kostenvorschlags als bestätigt angesehen und können nicht storniert werden.
- Die kundenindividuellen Artikel können nicht zum Umtausch oder zur Kostenrückerstattung zurückgegeben werden, es sei denn, sie weisen Produktionsmängel auf, die von der Qualitätskontrolle des Verkäufers anerkannt wurden.

4. BESTELLUNGEN VON KUNDENINDIVIDUELLEN SAMBONET- UND TAILOR-MADE PRODUKTEN

- Die unten angegebenen Kosten sind als Festpreise zu verstehen.
- Wellenschliff Obstmesser: wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
- Gravur mit Pantograph/Laser:
 - Einrichtungskosten: € 70,00;
 - Gravurkosten: Besteck € 0,50 pro Stück - Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
 - Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel - Geschirr: 100 Stück je Artikel.
- Stanzungen:
 - Punzen: erste Punze € 300,00 - jede weitere € 150,00;
 - Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück - Geschirr: bitte Kostenvorschlag anfordern;
 - Mindestmengen:
 - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel - Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
 - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel - NICHT stanzbare Messer mit Hohlheftgriff (nur Pantograph oder Laser).
- Arten Standardgravuren Tailor-Made:
 - Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
 - Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart.
Kosten der Gravur Tailor-Made:
 - € 20 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
 - € 20 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
 - € 40 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
 Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
 - 6 St. für die Artikel in Alpaca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
 - 12 St. für alle anderen Artikel, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
 Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
 - Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur, wie in den Punkten 1,2,3 angeführt, unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.; bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt;
 - Eine einmalige Gebühr, unabhängig von der Anzahl der Artikel, wenn die unter den Punkten 4 und 5 angegebene Mindestabnahmemenge überschritten wird.

5. PRODUKTE DER MARKE ERCUIS: VOLLSILBER, VERGOLDETE TEILE UND KOLLEKTIONEN MIT EDELMATERIALIEN

- Die in der Preisliste aufgeführten Verkaufspreise basieren auf dem aktuellen Gold- und Silberpreis vom 01.01.2025 und werden nur zur Information angegeben.
- Der Verkäufer behält sich daher die Möglichkeit vor, den Verkaufspreis des Angebots entsprechend den Marktpreisen der genannten Edelmetalle anzupassen.
- Alle Angebote in Bezug auf Edelmaterialeinheiten haben eine zeitlich befristete Gültigkeit von 7 Tagen.
- Mindestbestellung: Die Mindestmenge wird bei einer Bestellung mitgeteilt.

6. ZAHLUNGSKONDITIONEN

- Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, für jegliche Bestellung eine Vorauszahlung oder eine Anzahlung zu verlangen.
- Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
- Bei Zahlungsverzögerungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber dem Verkäufer rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung von Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat der Verkäufer das Recht eine weitere Erstattung einzufordern. Im Falle eines Zahlungsverzugs werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der (italienischen) gesetzestretenden Verordnung (D.Lgs. 231/2002 und nachfolgenden Änderungen gemäß D.Lgs. 192/2012 vorgesehener Höhe zuzüglich 8% fällig.
- Die dem Verkäufer geschuldeten Zahlungen können ohne schriftliche Vereinbarung des Verkäufers weder ausgesetzt werden, noch mit einem Rabatt oder einer Vergütung verrechnet werden.

- Der säumige Kunde ist verpflichtet, auf eigene Kosten und Risiko die nicht bezahlten Artikel zurückzugeben. Beanstandet der Verkäufer die Produkte, so ist er von der Verpflichtung zur Rückzahlung der vom Kunden erhaltenen Vorschüsse befreit, soweit diese auf den vom Kunden geschuldeten Schadensersatzbetrag und die Zinsen (für Rückgabe- oder Reparaturkosten) angerechnet werden können.

- Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat der Verkäufer auch die Befugnis:
 - laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
 - rechtmäßig die sofortige Zahlung der gesamten verbleibenden, vom Kunden geschuldeten Beträge von anderen laufenden Verträgen einzufordern;
 - die Artikel einzubehalten, bis der Betrag vollständig gezahlt ist;
 - eine Vorauszahlung für weitere Bestellung zu fordern;
 - eine Zahlungsgarantie zu verlangen.

7. VERBOT DES VERKAUFS/DER WIEDERAUSFUHR

- Der Kunde wird weder direkt noch indirekt in die Russische Föderation und/oder zur Verwendung in der Russischen Föderation noch nach Weißrussland und/oder zur Verwendung in Weißrussland Waren verkaufen, exportieren oder wiederausführen, die unter oder im Zusammenhang mit diesen Allgemeinen Bedingungen geliefert werden und in den Anwendungsbereich der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, des Artikels 12g der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates in der jeweils gültigen Fassung und/oder des Artikels 8g der Verordnung (EG) Nr. 765/2006 in der jeweils gültigen Fassung fallen, sowie unter alle anderen und/oder zusätzlichen Rechtsvorschriften, die in diesem Zusammenhang erlassen werden können.
- Der Kunde verpflichtet sich, nach besten Kräften sicherzustellen, dass der Zweck von Absatz 7.1 nicht durch Dritte in der Handkette, einschließlich etwaiger Wiederverkäufer, vereitelt wird.
- Jeder Verstoß gegen die Absätze 7.1 und 7.2 stellt einen schwerwiegenden Verstoß gegen einen wesentlichen Bestandteil dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen und des auf ihrer Grundlage geschlossenen Vertrages dar, und der Verkäufer ist berechtigt, angemessene Rechtsmittel zu ergreifen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: (i) Kündigung des Vertrags und/oder (ii) Verhängung einer Strafe in Höhe von 15 % des Gesamtwerts des genannten Vertrags oder des Preises der ausgeführten Waren, je nachdem, welcher Betrag höher ist; (iii) Meldung von Verstößen bei den zuständigen Behörden. Dies gilt in jedem Fall vorbehaltlich eines höheren Schadens, den der Verkäufer erleidet (einschließlich, insbesondere und ohne Einschränkung derjenigen, die sich aus etwaigen Sanktionen ergeben, die gegen den Verkäufer aufgrund des vorgenannten Verstoßes verhängt werden).
- Der Kunde hat den Verkäufer unverzüglich schriftlich über etwaige Probleme bei der Anwendung der Absätze 7.1 und 7.2 zu informieren, einschließlich etwaiger einschlägiger Aktivitäten Dritter, die den Zweck von Absatz 7.1 unterlaufen könnten. Der Kunde muss dem Verkäufer Angaben über die Erfüllung der Verpflichtungen gemäß den Paragraphen 7.1 und 7.2 innerhalb von zwei (2) Wochen nach der einfachen schriftlichen Anforderung dieser Informationen zur Verfügung stellen.

8. EIGENTUMSVORBEHALT

- Alle verkauften Produkte unterliegen dem Eigentumsvorbehalt: die gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum des Verkäufers.
- Die Eigentumsübertragung erfolgt nach vollständiger Zahlung der Summe vonseiten des Käufers zur vereinbarten Frist, vorbehaltlich der Risikobehaltung zum Zeitpunkt der Auslieferung.
- Die Risiken trägt der Kunde vom Zeitpunkt der Auslieferung der Artikel an, wobei der Eigentumsvorbehalt gilt. Der Kunde verpflichtet sich, die Artikel gegen alle Risiken zu versichern, die vom Zeitpunkt der Auslieferung an auftreten oder verursacht werden können.

9. LIEFERUNG DER ARTIKEL UND HÖHERE GEWALT

- Wenn keine anderen Vereinbarungen getroffen werden, gelten die Incoterms FCA Orfengo. Der Kunde trägt die Kosten und das Risiko des Transports. Alle Kosten und Gebühren jeglicher Art im Rahmen des Transports obliegen dem Kunden.
- Im Falle von Verkäufen mit EXW- und FCA-Rücksendungen verpflichtet sich der Kunde, dem Verkäufer innerhalb von 90 Tagen ab dem Datum der Verkaufsrechnung (Dlgs 87/2024 – Dlgs 471/97) alle erforderlichen Nachweise dafür vorzulegen, dass die Waren das italienische Zollgebiet verlassen und im ausländischen Bestimmungsland ausgeliefert wurden. Bei Nichteinhaltung der oben beschriebenen Bedingungen berechnet der Verkäufer innerhalb von 30 Tagen nach Ablauf der 90 Tage die Mehrwertsteuer zum geltenden italienischen Satz.
- Die Liefertermine sind so genau wie möglich anzugeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen des Verkäufers ab. Der Verkäufer bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten.
- Die Überschreitung der vorgesehenen Auslieferungstermine verpflichtet den Verkäufer in keinem Fall zu Straf-Schadensersatz- und Zinszahlungen. In solchen Fällen können die laufenden Bestellungen auch nicht ausgesetzt oder storniert werden. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber dem Verkäufer pünktlich erfüllt hat.
- Wenn der Verzug oder die mangelnde Erfüllung der Vertragspflichten höherer Gewalt zuzuschreiben sind, kann der Verkäufer im folgenden Sinn nicht dafür verantwortlich gemacht werden: a) wenn diese Verhinderung außerhalb seiner Kontrolle liegt; b) wenn die Verhinderung zum Zeitpunkt der Vertragsschließung nicht vorhersehbar war und c) wenn die Auswirkungen der Verhinderung nicht vermieden oder umgangen werden konnten. Bis zum Beweis des Gegenteils zählen beispielsweise folgende Ereignisse zu höherer Gewalt: Krieg, Aufruhr, kommerzielle Engpässe, Embargo, Brand, Zerstörung an Geräten, Streik, Handlungen rechtlicher Behörden, Einhaltung jeglichen Gesetzes oder Regierungserlasses, Epidemie, Pandemie oder Naturkatastrophe. In solchen Fällen kann der Verkäufer bei umgehender Mitteilung an die andere Vertragspartei die Erfüllung seiner Vertragspflichten aussetzen und die Lieferfrist kann um dieselbe Zeit verschoben werden, die der Vorfall andauert. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als ohne weitere Mitteilung beendet.
- Der Verkäufer kann den Vertrag auch dann auflösen, wenn die Leistungserbringung aufgrund unvorhersehbarer, von ihm unabhängiger Umstände objektiv gesehen zu aufwändig wäre.
- Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
- Die Bestellungen können in mehreren Kartonen oder in mehreren Lieferungen erfolgen. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, der Verkäufer dem Kunden in Rechnung stellt:
 - Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung;
 - jede weitere Ausgabe für Transport.

10. LIEFERBEDINGUNGEN VON PRODUKTEN DER MARKEN SAMBONET/PADERNO/ARTHUR KRUPP/ROSENTHAL

Die Ware aus den Katalogen Sambonet/Paderno/Arthur Krupp/Rosenthal erfolgt frei Haus durch einen vom Verkäufer beauftragten Kurierdienst, unter den in der nachstehenden Tabelle genannten Bedingungen. Für alle anderen Kataloge/Marken gilt hingegen die Bedingung unter Punkt 9.1.

GRUPPE	LÄNDER	NETTO-WARENWERT FREI HAUS	Bearbeitungsgebühr, für Bestellungen unter dem frei-Haus Betrag **
A	Italien, Deutschland, Österreich, Frankreich, Niederlande, Belgien, Luxemburg	500€	20€
B	Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Norwegen, Andorra, Großbritannien, Nordirland, Schweden	800€	35€
C	Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Dänemark, Finnland	1.200€	60€

** Die Bearbeitungsgebühren für die Bestellung gelten für jede einzelne vom Kunden aufgebene Bestellung und werden auf der Rechnung gesammelt ausgewiesen.

11. RÜCKGABEN/REKLAMATIONEN

- 11.1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
- 11.2. Bei mangelhaften oder beschädigten Paketen verpflichtet sich der Kunde:
 - eindeutige und genaue Vorbehalte auf dem Transportdokument zu vermerken, falls bei den Artikeln ein Verlust oder ein Defekt festgestellt wurde;
 - diese Vorbehalte müssen im Beisein des Auslieferers festgestellt und vermerkt werden;
 - die Art der Artikel und die Anzahl der fehlenden oder defekten Teile müssen eindeutig angegeben werden.
 - seine Vorbehalte gegenüber dem Anbieter sind innerhalb von 48 Stunden schriftlich per E-Mail zu bestätigen.In Ermangelung dieser Mitteilung verliert der Kunde im Falle eines dem Transport geschuldeten Verlusts oder Defekts sein Recht auf jegliche Beschwerde gegenüber dem Verkäufer.
- Die Formeln «unter Vorbehalt der Verpackung» oder «unter Vorbehalt weiterer Prüfungen» sind nicht zulässig und werden nicht berücksichtigt.
- 11.3. Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen ab Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
 - Die Reklamation/ der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Webseite www.professionalsambonet.it;
 - Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
 - Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, stellt der Verkäufer 15 % des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
 - Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen beim Verkäufer, wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
 - Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
 - Die Rückgaben werden einer Mengen- und Qualitätskontrolle unterzogen, und eventuell fehlende oder beschädigte Artikel sind vom Kunden zu zahlen;
 - Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), gravierte Tailor-Made-Artikel, oder andere kundenindividuelle, sowie auslaufende Artikel.
- 11.4. Der Artikel kann nur gegen Vorlage eines Kaufnachweises beim Verkäufer zurückgegeben werden. Die Artikel müssen in ihren Originalverpackungen innerhalb von 8 Tagen ab der vom Verkäufer ausgestellten schriftlichen Zustimmung zurückgegeben werden.

12. GARANTIE - HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN - PRODUKTSICHERHEIT

- 12.1. Der Verkäufer ist entsprechend seiner Rolle als Hersteller der Artikel versichert. Die Haftung des Verkäufers ist auf den Austausch von anerkannt defekter Ware beschränkt, sofern keine Veränderungen daran vorgenommen wurden. Jede andere Entschädigung ist ausgeschlossen.
- 12.2. Die Folgen von unangemessenen Lagerbedingungen sind nicht von der Garantie vonseiten des Verkäufers abgedeckt.
- 12.3. Die Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Verwendung unter unangemessenen Bedingungen, die von der Gebrauchsanleitung abweichen, sind von der Garantie vonseiten des Verkäufers nicht abgedeckt. Der Verkäufer kann in keinem Fall für indirekte oder immaterielle Schäden jeglicher Natur von seinen Kunden, Vertretern, Angestellten, Nachfolgern oder Rechtsnachfolgern haftbar gemacht werden, wie unter anderem für Verlust, Kosten, Umsatz- bzw. Gewinnverlust des Kunden oder jedes Dritten im Rahmen seiner Vertragspflicht.
- 12.4. Die gesamte und kumulative Haftung des Verkäufers beträgt in Bezug auf die Vertragserfüllung maximal zehn Prozent (10%) des Bestellwerts. Die Fotografien des Artikels im Katalog gelten nicht als für den Vertrag verbindlich.
- 12.5. Die Maße, die Eigenschaften und die Abbildungen der Artikel sind unverbindlich und können aufgrund von technischen Produktionsanforderungen ohne Vorankündigung geändert werden. Angesichts der handwerklichen Fertigung der Artikel können sich leichte Unterschiede zwischen den verschiedenen Chargen des gleichen Artikels ergeben.
- 12.6. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten jeglicher Art durch Dritte zu überprüfen. Es versteht sich, dass der Verkäufer für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Waren in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
- 12.7. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit kann der Kunde den Verkäufer unter der E-Mail-Adresse product.safety@sambonet.it und über QR-Codes weitere Informationen zu Produkten erhalten, die unter die genannte Verordnung fallen:

PRODUKTE MARKE PADERNO



PRODUKTE MARKE SAMBONET



13. GEISTIGES EIGENTUM

- 13.1. Der Verkäufer behält das alleinige Eigentum der Marken, Entwürfe, Pläne und Modelle und im Allgemeinen aller Dokumente jeder Art, die er dem Kunden ausgehändigt oder übermittelt hat.
- 13.2. Der Verkauf der Artikel beinhaltet nicht die Übertragung des geistigen Eigentums zugunsten des Kunden. Die Rechte auf geistiges Eigentum, seien sie eingetragen oder nicht, behält voll und ganz der Verkäufer. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, im Falle eines Verstoßes gegen die Bestimmungen dieses Kapitels rechtliche Schritte einzuleiten.
- 13.3. Darüber hinaus ist es ausdrücklich untersagt, diese Marken und/oder jedes andere identische oder ähnliche Kennzeichen als Marke, Domainname oder für sonstige andere Zwecke zu imitieren bzw. zu vervielfältigen. Entsprechend dürfen Artikel, Zeichnungen, Entwürfe oder Pläne weder ausgeführt noch vervielfältigt bzw. ohne vorherige schriftliche Genehmigung vonseiten des Verkäufers ausgestellt werden, sie dürfen außerdem nicht als Berufung auf jegliche Rechte bezüglich des geistigen Eigentums jeglicher Art verwendet werden.
- 13.4. Werbeunterlagen, die sich auf die Produkte und den Markennamen beziehen, dürfen vom Kunden nur mit ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung verwendet werden. Der Verkäufer kann in keinem Fall für den Ursprung der kopierten oder insbesondere im Internet mit seiner Marke verkauften Artikel haftbar gemacht werden; deren Kopie oder Verkauf stellt einen Verstoß gegen das Recht auf gewerbliches und geistiges Eigentum vonseiten Dritter dar.
- 13.5. Der Kunde erlaubt dem Verkäufer ausdrücklich anzugeben, dass letzterer im Namen des Kunden handelt und/oder dass der Kunde die Artikel des Verkäufers verwendet, und letzterer in kommerziellen Dokumenten, auf seiner Website und auf jedem anderen bereits vorhandenen oder künftigen Kommunikationsmittel den Kundennamen als Referenz nennen darf.
- 13.6. Die Art der dem Kunden bereitgestellten Leistungen und die Art der vom Kunden verwendeten Artikel des Verkäufers gelten nicht als vertrauliche Informationen.

14. PERSONENBEZOGENE DATEN

- 14.1. Mit dem Verkauf von Artikeln muss der Verkäufer eine bestimmte Anzahl an persönlichen Angaben vom Kunden erheben, die notwendig sind, um die Bestellungen verarbeiten und die Vertragspflichten des Verkäufers einhalten zu können.
- 14.2. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden im Einklang mit der EU-Verordnung 2016/679 und der (italienischen) gesetzvertretenden Rechtsverordnung) D. Lgs Nr.196/2003 behandelt. Diese Daten sind Gegenstand einer elektronischen Verarbeitung und werden unter sicheren Bedingungen nach dem heutigen Stand der Technik und im Einklang mit den Verfügungen der DSGVO aufbewahrt. Der für die Datenverarbeitung Verantwortliche ist der Verkäufer (Kontaktinformationen folgen). Die Daten werden für den zur korrekten Verwaltung der Bestellungen notwendigen Zeitraum aufbewahrt. Die personenbezogenen Daten werden in keinem Fall ins Ausland weitergegeben, können aber Gegenstand einer Übertragung an einen gewerblichen Übernehmer und/oder Käufer im Rahmen einer Umstrukturierung sein.
- 14.3. Der Kunde hat das Recht auf Zugriff, Änderung, Berichtigung und Löschung seiner Daten, das er gegenüber dem

15. VERTRAULICHKEIT

- 15.1. Der Kunde behandelt jede Information, die ihm im Zusammenhang mit der Ausführung des Vertrags oder einer Bestellung zugetragen werden könnte, als streng vertraulich und verpflichtet sich, diese nicht weiterzugeben. Diese Klausel gilt so lange, wie die vertraulichen Informationen nicht vom Verkäufer an die Öffentlichkeit gebracht werden.

16. ANWENDBARES RECHT - LÖSUNG VON STREITFÄLLEN

- 16.1. Für alle Streitigkeiten oder Meinungsverschiedenheiten gilt das italienische Recht, und die ausschließliche Zuständigkeit liegt beim Gericht von Novara.
- 16.2. Bei ausländischen Kunden gilt das italienische Recht nicht nur für Streitigkeiten, sondern für das gesamte Vertragsverhältnis, unter Ausschluss der Anwendung des Wiener Kaufrechtsübereinkommens.

FRA CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. APPLICATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES

- 1.1. Les présentes Conditions Générales de vente sont applicables à toute commande/confirmation de commande/fourniture effectuée au Client.
- 1.2. La transmission d'une commande, la confirmation de la commande et la fourniture comportent la lecture et l'acceptation, sans réserve, des présentes Conditions Générales, à l'exclusion de toute autre clause ou condition qui devra être considérée comme non apposée. La non-application d'une disposition des présentes Conditions Générales ne constitue pas une renonciation à l'éventuelle application future de ladite disposition de la part du Vendeur.
- 1.3. Les présentes Conditions Générales de Vente prennent effet le 1er janvier 2025, annulant et remplaçant toutes les conditions générales précédentes du Vendeur.
- 1.4. Le Vendeur se réserve le droit indiscutable de modifier à tout moment les présentes Conditions Générales de vente, en le communiquant par écrit au Client.

2. OFFRE/COMMANDE/CONFIRMATION DE COMMANDE

- 2.1. L'acceptation de l'offre et/ou de la confirmation de commande (avec les modalités qu'elle contient) entraîne à tous les effets un contrat de vente conforme aux présentes Conditions Générales de Vente.
- 2.2. Les offres sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
- 2.3. Les devis sont valables pendant 30 jours à compter de leur date d'émission, sauf indications contraires contenues dans ces derniers.
- 2.4. Les prix sont entendus nets de TVA, et ne comprennent pas les frais de douane, les frais d'assurance et les frais de transport.
- 2.5. Les commandes sont soumises à l'approbation du Vendeur. Le montant minimum de commande est de 100 € net (à l'exclusion des frais de transport, assurance et emballage).
- 2.6. L'emballage standard est gratuit. Les éventuelles demandes d'emballages spéciaux seront à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez-vous référer au document «Charte des services» disponible auprès du service clients du Vendeur et sur le portail clients.
- 2.7. Le Client devra envoyer la commande, via le Portail clients, à l'adresse <https://professionalsambonet.it> ou sous forme écrite par mail, en précisant ce qui suit : la quantité et le type de produits commandés ; le lieu de livraison et de facturation.
- 2.8. Le Client prend acte que l'offre/la confirmation de commande est considérée comme étant acceptée au moment de la réception, sauf éventuel signalement le jour de la réception de cette dernière.
- 2.9. Les promotions de produits mises en place par le Vendeur sont régies par des conditions spécifiques, communiquées au client via les canaux dédiés, et sont soumises à des limitations temporelles qui ne seront pas valables ou applicables au-delà de la date de validité de ces dernières.

3. COMMANDES DE PRODUITS PERSONNALISÉS

- 3.1. Tous les articles qui diffèrent par rapport au catalogue doivent être considérés comme « personnalisés ».
- 3.2. Le Vendeur est en mesure de réaliser des produits personnalisés sur demande du client, après étude de son Centre de Style, aux conditions suivantes :
 - Le Vendeur fournira au Client une fiche dessin avec l'indication de tous les paramètres nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et procédera à la fourniture uniquement à la réception de cette dernière signée pour acceptation ;
 - envoi éventuel d'un échantillon, après approbation de la fiche correspondante, du devis et du versement de l'acompte ;
 - mise en production à partir de la réception de la part du Vendeur de l'acompte égal à 50 % du montant total de la commande ;
 - accord sur la Date de Livraison après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon ;
 - faculté pour le Vendeur d'appliquer, pour chaque article individuel, une tolérance égale à +/-10 % pour les produits présents dans les catalogues Sambonet, Paderno, Arthur Krupp et Rosenthal et égale à +/-2 % pour les produits présents dans le catalogue Erclus, avec arrondissement à l'unité supérieure, à l'expédition des quantités commandées ;
 - les coûts de préparation personnalisée de la commande (par exemple étiquetage, conditionnement, emballage, palettisation et/ou toute autre demande en dehors de la normalité) seront à la charge du Client ;
 - pour les produits de la marque Rosenthal, la quantité minimum de commande pour la première fourniture avec modèles ou dessins personnalisés est de 120 pièces par article (pour toute nouvelle commande éventuelle, la quantité minimum est de 120 pièces) ;
 - paiement du solde de la commande avant la livraison.
- 3.3. Les commandes de produits personnalisés sont considérées confirmées à partir de la signature de la commande et/ou du devis et ne peuvent pas être annulées.
- 3.4. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement ou remboursement, sauf en cas de défaut de production reconnu par le contrôle qualité du Vendeur.

4. COMMANDES DE PRODUITS PERSONNALISÉS DES MARQUES SAMBONET ET TAILOR MADE

- 4.1. Les coûts indiqués ci-après doivent être considérés comme étant fixes.
- 4.2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée : si elle n'est pas prévue de série, avec facturation de 0,65 € par pièce.
- 4.3. Gravure pantographe/laser :
 - coût installation : 70,00 € ;
 - frais de gravure : couverts 0,50 € par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, 1,00 € par pièce ;
 - quantité minimum : couverts 100 pièces par article - plats et articles de table 10 pièces par article.
- 4.4. Poinçonnage :
 - coût poinçons : 300,00 € pour le premier poinçon, 150,00 € pour chaque poinçon supplémentaire ;
 - coût poinçonnage : couverts 0,50 € par pièce - plats et articles de table : devis sur demande ;
 - quantités minimales :
 - première commande : couverts 1000 pièces par article - couteaux poignée creuse 800 pièces par article ;
 - commandes suivantes : couverts 100 pièces par article - couteaux poignée creuse NON poinçonnables (uniquement pantographe ou laser).
- 4.5. Type de gravures Tailor Made standard :
 - Au recto du manche : un des logos standards ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standards ;
 - Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standards ;Coût de la gravure Tailor Made :
 1. 20 € pour les gravures au recto du manche ;
 2. 20 € pour les gravures au verso du manche ;
 3. 40 € pour les gravures au recto et au verso du manche.Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
 4. 6 pièces pour les références en maillechoir, par multiples de 6 pièces ;
 5. 12 pièces pour toutes les autres références, par multiples de 12 pièces ;Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
 - Un coût unique pour chaque type de gravure, indiqués aux points 1,2,3, quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces ; au-delà de 150 pièces et par multiples de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué ;
 - Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué aux points 4 et 5.

5. PRODUITS DE LA MARQUE ERCLUS :

ARGENT MASSIF, PIÈCES DORÉES ET COLLECTIONS AVEC MATÉRIAUX PRÉCIEUX

- 5.1. Les prix de vente indiqués en catalogue sont basés sur la cotation de l'or et de l'argent en date du 01/01/2025 et sont fournis exclusivement à titre indicatif.

- 5.2. Le Vendeur se réserve donc le droit de mettre à jour le prix de vente de l'offre sur la base de l'évolution des cotations de marché des métaux précieux susmentionnés.
- 5.3. Toutes les offres concernant les métaux précieux auront une validité temporelle limitée à 7 jours.
- 5.4. Minimum de commande : la quantité minimum sera communiquée au moment de l'offre.

6. PAIEMENT

- 6.1. Le paiement de la facture est dû dans le délai de paiement préalablement convenu entre les parties. Le Vendeur se réserve le droit de demander un paiement anticipé ou un acompte pour n'importe quelle commande.
- 6.2. Les éventuelles réclamations du Client ne pourront en aucun cas avoir pour effet le report ou la suspension des paiements.
- 6.3. Le Client en situation de retard de paiement sera par conséquent débiteur de plein droit, vis-à-vis du Vendeur, d'une indemnisation forfaitaire pour frais de rappel égale à 40,00 €. Si les frais de rappel dépassent ce montant, le Vendeur sera en droit de réclamer une indemnisation supplémentaire. En cas de retard de paiement seront dus les intérêts de retard au taux visé à l'article 5 du Décret législatif italien n° 231/2002 tel que modifié ultérieurement par le Décret législatif italien n° 192/2012, majoré de 8 %.
- 6.4. Les paiements qui sont dus au Vendeur ne peuvent pas être suspendus ni faire l'objet de toute réduction ou compensation sans l'accord écrit du Vendeur.
- 6.5. Le Client en défaut devra rendre, à ses frais et risques, les produits non payés. Si le Vendeur revendique les produits, il est libéré de l'obligation de restituer les acomptes reçus du Client, dans la mesure où leur montant peut-être compensé avec le montant dû pour les dommages et intérêts dus par le Client (pour les frais de retour ou de réparation).
- 6.6. En cas de non-paiement total ou partiel de la facture, ou de dégradation de la situation financière du Client, le Vendeur aura également le droit :
 - de suspendre ou d'annuler les commandes et les livraisons en cours ;
 - d'exiger de plein droit le paiement immédiat de la totalité des montants restant dus par le Client, relatifs à d'autres contrats en cours ;
 - de retenir les produits jusqu'au paiement total du prix ;
 - d'exiger un paiement anticipé pour les commandes ultérieures ;
 - d'exiger des garanties de paiement.

7. INTERDICTION DE VENTE/RÉEXPORTATION

- 7.1. Le Client ne vendra, n'exportera ni ne réexportera, directement et/ou indirectement, vers la Fédération de Russie et/ou en vue d'une utilisation dans la Fédération de Russie, ni vers la Biélorussie et/ou en vue d'une utilisation en Biélorussie, aucune marchandise, fournie en vertu des présentes Conditions Générales ou en relation avec ces dernières, qui entre dans le champ d'application du Règlement (UE) n° 833/2014, de l'article 12-octies du Règlement (UE) n° 833/2014 du Conseil tel que modifié et intégré ultérieurement et/ou de l'article 8-octies du Règlement (CE) n° 765/2006 tel que modifié et intégré ultérieurement, ainsi que de toute disposition réglementaire différente et/ou ultérieure qui pourrait être prise à cet égard.
- 7.2. Le Client s'engage à faire tout son possible pour garantir que l'objectif du paragraphe 7.1 ne soit pas annulé par des tiers en aval de la chaîne commerciale, y compris les éventuels revendeurs.
- 7.3. Toute violation des paragraphes 7.1 et 7.2 constituera une violation grave d'un élément essentiel des présentes Conditions Générales et du contrat conclu en vertu de ces dernières, et le Vendeur aura le droit d'adopter des remèdes appropriés, parmi lesquels, à titre indicatif et non exhaustif : (i) la résiliation du contrat ; et/ou (ii) l'application d'une pénalité égale à 15 % de la valeur totale du contrat susdit ou du prix des marchandises exportées, si supérieur ; (iii) la notification des violations aux autorités compétentes. Dans tous les cas sans préjudice de tout dommage plus important subi par le Vendeur (y compris, à titre indicatif et non exhaustif, celui dérivant d'éventuelles sanctions infligées au Vendeur à cause de la violation susmentionnée).
- 7.4. Le Client doit informer immédiatement par écrit le Vendeur des éventuels problèmes d'application des paragraphes 7.1 et 7.2, y compris les éventuelles activités pertinentes de la part de tiers qui pourraient compromettre l'objectif du paragraphe 7.1. Le Client devra mettre à disposition du Vendeur les informations relatives au respect des obligations visées aux paragraphes 7.1 et 7.2 dans un délai de deux (2) semaines à compter de la simple demande de ces informations.

8. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

- 8.1. Tous les produits vendus sous la réserve de propriété : la marchandise fournie reste la propriété du Vendeur jusqu'au paiement intégral de la facture de la part du Client.
- 8.2. Le transfert de propriété est subordonné au paiement complet du prix correspondant de la part du Client dans le délai convenu, sans préjudice du transfert des risques à la date de livraison.
- 8.3. À partir de la livraison des produits, les risques sont à la charge du Client, sans préjudice de la réserve de propriété. Le Client s'engage à assurer les produits contre tous les risques qu'ils peuvent subir ou causer à partir de leur livraison.

9. LIVRAISON DES PRODUITS ET CAS DE FORCE MAJEURE

- 9.1. Sauf accord contraire, l'incoterm est FCA Orfengo. Le transport est effectué aux frais et aux risques du Client. Tous les frais et de quelque nature que ce soit relatifs au transport sont à la charge du Client.
- 9.2. En cas de vente avec retours EXW et FCA, le Client s'engage à fournir au Vendeur, dans un délai de 90 jours à compter de la date de la facture de vente (Décret législatif italien 87/2024 - Décret législatif italien 471/97), toutes les preuves nécessaires de sortie effective de la marchandise du territoire douanier italien et de livraison effective au sein de l'État étranger de destination. En cas de non-respect des termes décrits ci-dessus, le vendeur facturera, dans un délai de 30 à 90 jours, la TVA au taux italien en vigueur.
- 9.3. Les délais de livraison sont indiqués de la manière la plus exacte possible, mais dépendent des conditions d'approvisionnement et de transport du Vendeur. Le Vendeur s'engage à faire preuve de la plus grande diligence afin de respecter les livraisons.
- 9.4. Le dépassement des temps de livraison n'entraîne en aucun cas la responsabilité du Vendeur, ni le versement de pénalités ou d'intérêts, ni ne pourra faire l'objet de demandes de dommages et intérêts. Dans ces cas n'est pas non plus prévue la suspension ou l'annulation des commandes en cours. Dans tous les cas, la livraison dans les délais pourra être effectuée uniquement si le Client s'est ponctuellement conformé à toutes ses obligations vis-à-vis du Vendeur.
- 9.5. Le Vendeur ne sera pas tenu responsable si l'exécution retardée ou la non-exécution des obligations contractuelles dépend de causes de Force Majeure, dans la mesure où il peut démontrer : a) que cet empêchement est indépendant de sa volonté ; b) qu'il ne pouvait pas être raisonnablement prévu au moment de la conclusion du contrat ; c) que les effets de l'empêchement n'auraient pas raisonnablement pu être évités ou surmontés. Sauf preuve du contraire, les événements de force majeure sont réputés inclure, à titre d'exemples, la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incendie, la destruction d'équipements, la grève, l'acte d'une autorité légale, le respect d'une loi ou d'un ordre gouvernemental, l'épidémie, la pandémie, la catastrophe naturelle ou l'événement naturel extrême. Dans ces cas, le Vendeur pourra suspendre l'exécution de ses obligations contractuelles, en avertissant par écrit l'autre partie, et le délai pour l'exécution de la fourniture pourra être prorogé pour une durée égale à la durée de l'événement. Sauf accord contraire écrit, une fois la période de suspension inutilement écoulée, le contrat sera considéré résilié sans avis ultérieur.
- 9.6. Le Vendeur pourra également résilier le contrat si l'exécution de la prestation est objectivement rendue trop onéreuse par une circonstance imprévisible indépendante de sa volonté.
- 9.7. Toute modification de commande donnera lieu à une modification conséquente des délais.
- 9.8. Les commandes peuvent être livrées en plusieurs emballages et/ou en plusieurs livraisons. Il est par conséquent convenu entre les parties que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions acceptées ci-dessus, le Vendeur facturera au Client :
 - les frais de conservation correspondant à 5 % du montant de la commande, taxes exclues, par mois de retard, tout mois déjà entamé étant dû ;
 - tout frais de transport ultérieur sera à la charge du Client.

10. CONDITIONS DE LIVRAISON DES PRODUITS DE LA MARQUE

SAMBONET/PADERNO/ARTHUR KRUPP/ROSENTHAL

La marchandise présente dans les catalogues Sambonet/Paderno/Arthur Krupp/Rosenthal est livrée franco-domicile Client par un transporteur contracté avec le Vendeur dans les conditions indiquées dans le tableau ci-dessous. Pour tous les autres catalogues/marques, en revanche, la condition du point 9.1 s'applique.

GROUPE	PAYS	PORT FRANC VALEUR NETTE MARCHANDISE	Frais de gestion de la commande, pour des commandes inférieures au Port Franc **
A	Italie, Allemagne, Autriche, France, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg	500€	20€
B	Espagne, Portugal, Pologne, République Tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovaquie, Croatie, Bulgarie, Norvège, Andorre, Royaume-Uni, Irlande du Nord, Suède	800€	35€
C	Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Danemark, Finlande	1.200€	60€

** Les frais de gestion de la commande s'entendent par commande individuelle transmise par le client et seront facturés sur la facture de manière cumulative.

11. RETOURS/RÉCLAMATIONS

- 11.1. La marchandise doit être contrôlée à sa réception.
- 11.2. En cas de colis défectueux/endommagés, le Client s'engage :
 - à émettre des réserves claires et précises sur le reçu de livraison en cas de perte ou de défaillance constatée sur les produits ;
 - à constater et rédiger ces réserves en présence du transporteur ;
 - à indiquer clairement la nature des produits et le nombre de pièces manquantes ou défectueuses ;
 - à confirmer dans les 48 heures ses réserves au Vendeur sous forme écrite, par courriel.
 En absence de quoi le Client perdra le droit de procéder à toute plainte contre le Vendeur en cas de perte ou de défaillance résultant du transport. Les formules « avec réserve de déballage » ou « avec réserve de vérification ultérieure » ne sont pas admises et n'ont aucune valeur.
- 11.3. Les réclamations seront acceptées dans les 15 jours à compter de la date de la facture, dernier délai non négociable, aux conditions suivantes :
 - la réclamation / demande de retour de marchandise doit être faite à travers la procédure guidée à l'adresse www.professional.sambonet.it dans l'espace utilisateur ;
 - le retour de la marchandise doit être départ notre usine ;
 - En cas de responsabilité du client, le Vendeur facturera 15 % du prix net, avec un minimum de 25 € pour les coûts de gestion ;
 - en cas de responsabilité avérée du Vendeur, la marchandise sera remplacée et retournée franco domicile client ;
 - pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client ;
 - les retours seront soumis à un contrôle de quantité et de qualité, et les éventuels articles manquants ou détériorés resteront à la charge du Client ;
 - les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), gravés Tailor Made, avec d'autres personnalisations ou hors production ne seront pas acceptés.
- 11.4. Le produit pourra être rendu uniquement sur preuve d'achat auprès du Vendeur. Les produits devront être rendus dans leur emballage d'origine dans un délai de 8 jours à compter de l'accord écrit du Vendeur.

12. GARANTIES – LIMITES DE RESPONSABILITÉ – SÉCURITÉ DES PRODUITS

- 12.1. Le Vendeur est assuré conformément à sa qualité de fabricant de produits. La responsabilité du Vendeur est limitée au remplacement de la marchandise reconnue comme étant défectueuse, à condition qu'elle n'ait pas subi de modifications et à l'exclusion de toute autre indemnité.
- 12.2. Le Vendeur ne fournit aucune garantie contre les conséquences de l'éventuel non-respect des conditions de stockage.
- 12.3. Le Vendeur ne garantit pas les dommages dérivant d'une utilisation inappropriée ou dans des conditions inappropriées ou ne correspondant pas au mode d'emploi. Le Vendeur ne sera en aucun cas responsable envers les Clients, ses agents, employés, successeurs ou ayants-droits, de tout dommage indirect ou immatériel de quelque nature que ce soit, y compris, sans s'y limiter, les pertes, les coûts, les dommages, les pertes de revenu ou de profit, subis par le Client ou par tout tiers dans le cadre de ses obligations contractuelles.
- 12.4. La responsabilité totale et cumulée du Vendeur dans le cadre de l'exécution du Contrat ne pourra en aucun cas excéder les dix pour cent (10 %) du montant de la commande. Les photos des produits du catalogue n'ont pas de valeur contractuelle.
- 12.5. Les mesures, caractéristiques et illustrations des produits sont fournies à titre indicatif et soumises à des variations sans préavis si des exigences techniques et de production l'exigent. En considération du fait que la production est artisanale, il pourrait y avoir de légères différences entre les différents lots d'un même produit.
- 12.6. La marchandise est destinée à la commercialisation dans le Pays où se trouve le siège du Client. Si la marchandise est commercialisée dans un Pays différent, il incombe au client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations en matière d'importation, ainsi que le risque de contestations de la part de tiers pour quelque raison que ce soit, restant entendu que le Vendeur sera indemnisé et déchargé de toute responsabilité par le client pour tout ce qui est causé par la vente de la marchandise dans ledit Pays différent.
- 12.7. Conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits, le Client pourra contacter le Vendeur à l'adresse mail suivante product.safety@sambonet.it et trouver toutes les informations pour les produits concernés par le règlement précité grâce aux codes QR dédiés :

PRODUITS DE LA MARQUE PADERNO



PRODUITS DE LA MARQUE SAMBONET



13. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

- 13.1. Le Vendeur détient la propriété intellectuelle des marques, des dessins, des brouillons, des plans de modèle et de manière générale de tous les documents de quelque nature que ce soit délivrés ou envoyés par le Vendeur au Client.
- 13.2. La vente des produits ne comporte aucun transfert de propriété intellectuelle en faveur du Client. Les droits de propriété intellectuelle, déposés ou non, restent la pleine et entière propriété du Vendeur. Le Vendeur se réserve le droit d'agir en justice en cas de violation des dispositions visées dans le présent chapitre.
- 13.3. Il est par conséquent expressément interdit d'effectuer toute reproduction, imitation de ces marques et/ou de tout autre signe distinctif d'identité ou similaire, à titre de marque, nom de domaine ou pour toute autre utilisation. De la même manière, les produits, les dessins, les brouillons, les plans ne peuvent pas être ni exécutés ni reproduits, ni représentés sans l'autorisation préalable écrite du Vendeur, ni même faire l'objet d'une revendication de quelque droit de propriété intellectuelle que ce soit, de quelque nature que ce soit.
- 13.4. Tout document publicitaire, relatif aux produits et à la marque, pourra être utilisé par le client uniquement après accord exprès et écrit. Le Vendeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable de l'origine des produits copiés et vendus avec sa marque, en particulier sur Internet, qui s'avèrent être une violation de ses droits de propriété industrielle et intellectuelle de la part de tiers.

- 13.5. Le Client autorise expressément le Vendeur à indiquer qu'il intervient pour le compte du client et/ou que le client utilise les produits du Vendeur et à citer son nom comme référence dans les documents commerciaux, sur son site Internet et sur tout autre support de communication existant ou futur.
- 13.6. La nature des services réalisés par le Client et le type de produit du Vendeur utilisé par le Client ne constituent pas des informations confidentielles.

14. DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

- 14.1. La vente de produits de la part du Vendeur nécessite la collecte d'un certain nombre d'informations à caractère personnel relatives au Client, nécessaires à l'administration correcte des commandes et au respect des obligations contractuelles du Vendeur.
- 14.2. Les données à caractère personnel fournies par le Client seront traitées dans le respect du Règlement (UE) n°2016/679 et du Décret législatif italien n° 196/2003. Ces données font l'objet d'une élaboration informatique et sont conservées en toute sécurité, selon les moyens actuels de la technique, dans le respect des dispositions du RGPD. Le responsable du traitement est le Vendeur (coordonnées à suivre). Les données sont conservées pour une durée raisonnable nécessaire à l'administration correcte des commandes. Les données à caractère personnel collectées ne font l'objet d'aucun transfert à l'étranger et pourront dans tous les cas faire l'objet d'une cession en faveur d'un cessionnaire d'entreprise et/ou d'un acheteur dans le cadre d'une restructuration.
- 14.3. Le Client dispose d'un droit d'accès, de modification, de rectification et d'effacement des données qui le concernent, qu'il peut exercer auprès du Vendeur par e-mail à l'adresse privacy@sambonet.it ou par courrier ordinaire.

15. CONFIDENTIALITÉ

- 15.1. Le Client considérera comme strictement confidentielle et s'engage à ne pas divulguer toute information dont il pourrait avoir connaissance dans le cadre de l'exécution du Contrat ou d'une commande. Cette clause restera valide tant que les informations confidentielles ne seront pas mises dans le domaine public par le Vendeur.

16. DROIT APPLICABLE – RÉSOLUTION DES LITIGES

- 16.1. Pour toute contestation ou litige s'applique la loi italienne et est exclusivement compétent le Tribunal de Novare.
- 16.2. En cas de clients étrangers, la loi italienne s'applique non seulement aux litiges, mais à l'entière du rapport contractuel, à l'exclusion de l'application de la Convention de Vienne relative à la vente de biens immobiliers.

ESP CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1. APLICACIÓN DE LAS CONDICIONES GENERALES

- 1.1. Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido/confirmación de pedido/ suministro realizado al cliente.
- 1.2. La transmisión de un pedido, la confirmación del pedido y el suministro implican la lectura y la aceptación, sin reservas, de las presentes Condiciones Generales, con exclusión de cualquier otra cláusula o condición, que se tendrán por no puestas.
- 1.3. La no aplicación de una disposición de las presentes Condiciones Generales no constituirá una renuncia a la aplicación futura de dicha disposición por parte del vendedor.
- 1.4. Las presentes Condiciones Generales de Venta entrarán en vigor el 1 de enero de 2025, anulando y sustituyendo todas las condiciones generales anteriores del vendedor.
- 1.5. El vendedor se reserva el derecho incontestable de modificar las presentes Condiciones Generales de Venta en cualquier momento, notificándolo por escrito al cliente.

2. OFERTA/PEDIDO/CONFIRMACIÓN DE PEDIDO

- 2.1. Con la aceptación de la oferta y/o la confirmación de pedido (según las modalidades que figuran en ella), se crea a todos los efectos un contrato de compraventa conforme a las presentes Condiciones Generales de Venta.
- 2.2. Las ofertas son libres y sin compromiso de pedido.
- 2.3. Los presupuestos son válidos durante 30 días a partir de su fecha de emisión, salvo que en ellos se indique lo contrario.
- 2.4. Los precios son netos de IVA y excluyen los derechos de aduana, los gastos de seguro y los gastos de transporte.
- 2.5. Los pedidos están sujetos a la aprobación del vendedor. El importe mínimo del pedido es de 100 euros netos de mercancías (excluidos los gastos de transporte, seguro y embalaje).
- 2.6. El embalaje estándar es gratuito. Cualquier solicitud de embalaje especial correrá a cargo del cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento titulado «Carta de servicios» disponible en el servicio de atención al cliente del vendedor y en el portal del cliente.
- 2.7. El cliente deberá enviar el pedido a través del portal del cliente a la dirección <https://professional.sambonet.it> o por escrito por correo electrónico, indicando lo siguiente: la cantidad y el tipo de productos solicitados; el lugar de entrega y facturación.
- 2.8. El cliente toma nota de que la oferta/confirmación de pedido se considerará aceptada en el momento de su recepción, sin perjuicio de cualquier notificación efectuada antes del día de la recepción de la misma.
- 2.9. Las promociones de productos realizadas por el vendedor se rigen por condiciones específicas, comunicadas al cliente a través de los canales apropiados, y están sujetas a limitaciones temporales que no serán válidas ni aplicables más allá de su fecha de validez.

3. PEDIDOS DE PRODUCTOS PERSONALIZADOS

- 3.1. Todos los artículos que difieran de los que figuran en la lista de precios/catálogo se considerarán «personalizados».
- 3.2. El vendedor está capacitado para fabricar productos personalizados a petición del cliente, previo estudio por parte de su Centro de Estilo, bajo las siguientes condiciones:
- El vendedor facilitará al cliente una ficha de diseño indicando todos los parámetros necesarios (diseño, posición, dimensiones, etc.) y sólo procederá al suministro una vez recibida la misma firmada por su aceptación;
 - posible envío de una muestra, previa aprobación de la correspondiente hoja de planos, del presupuesto y el pago del anticipo;
 - inicio de la producción tras la recepción por parte del vendedor del anticipo equivalente al 50% del importe total del pedido;
 - acuerdo sobre la Fecha de Entrega tras la aprobación del diseño ejecutivo y/o de la muestra;
 - facultad del vendedor de aplicar, para cada artículo individual, una tolerancia de +/-10% para los productos de los catálogos/listas de precios Sambonet, Paderno, Arthur Krupp y Rosenthal y del +/-2% para los productos del catálogo/lista de precios Ercuis, redondeado a la unidad superior, en el envío de las cantidades pedidas;
 - Los costes de la preparación personalizada del pedido (como etiquetado, empaquetado, embalaje, palletizado y/o cualquier otra solicitud fuera estándar) correrán a cargo del cliente;
 - para los productos de la marca Rosenthal, la cantidad mínima de pedido para la primera entrega con modelos o diseños personalizados es de 120 unidades por artículo (para cualquier nuevo pedido, la cantidad mínima es de 120 unidades);
 - pago del saldo del pedido antes de la entrega.
- 3.3. Los pedidos de productos personalizados se consideran confirmados desde el momento en que se firma el pedido y/o el presupuesto y no pueden cancelarse.
- 3.4. Los productos personalizados no podrán devolverse para su cambio o reembolso, salvo en caso de defecto de fabricación reconocido por el control de calidad del vendedor.

4. PEDIDOS DE PRODUCTOS PERSONALIZADOS DE LA MARCA SAMBONET Y A MEDIDA

- 4.1. Los costes indicados a continuación deben entenderse como fijos.
- 4.2. Borde dentado de las hojas de los cuchillos de fruta: cuando no se suministre de serie, con un cargo de 0,65 euros por pieza.
- 4.3. Grabado con Pantógrafo/Láser:
- coste del equipo: € 70,00;
 - coste del grabado: cubertería 0,50€ por pieza - vajilla, grabado cuando sea posible, 1,00€ por pieza;
 - cantidades mínimas: cubertería 100 piezas por artículo - vajilla 10 piezas por artículo.

4.4. Punzonado:

- coste punzonado: el primer punzón 300,00€ - los sucesivos 150,00€ cada uno;
- coste punzonado: cubertería 0,50€ por pieza - vajilla, presupuesto a petición;
- cantidades mínimas:
 - equipos nuevos: cubertería 1.000 piezas por artículo - cuchillos de mango hueco 800 piezas por artículo;
 - pedidos repetidos: cubertería 100 piezas por artículo - los cuchillos de mango hueco NO se pueden punzonar (solo pantógrafo o láser).

4.5. Tipos de grabados Tailor Made estándar:

- en el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
- En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar.

Coste del grabado Tailor Made:

1. 20€ para grabados en el terminal frontal;
2. 20€ para grabados en el terminal trasero;
3. 40€ para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.

Pedido mínimo de compra para artículos individuales Tailor Made:

4. 6 pzas. para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas.;
 5. 12 pzas. para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas.;
- Aplicación del coste del grabado Tailor Made en el único pedido de compra:
- Un único coste por cada tipo de grabado indicado en los puntos 1,2,3 independientemente del número de piezas hasta 150 pzas., más allá de 150 pzas. y en múltiplos de 150 pzas. se aplicará de nuevo el coste de grabado;
 - Un único coste independientemente del número de referencias - si es superior al mínimo de compra indicado en los puntos 4 y 5.

5. PRODUCTOS DE LA MARCA ERCUIS:

PLATA MACIZA, PIEZAS DORADAS Y COLECCIONES CON MATERIALES PRECIOSOS

- 5.1. Los precios de venta indicados en la lista de precios se basan en la cotización del oro y la plata a 01/01/2025 y se facilitan a título meramente informativo.
- 5.2. Por lo tanto, el vendedor se reserva el derecho de actualizar el precio de venta de la oferta en función de la evolución de los precios de mercado de los metales preciosos mencionados.
- 5.3. Todas las ofertas relativas a metales preciosos serán válidas por un periodo de tiempo limitado a 7 días.
- 5.4. Cantidad mínima de pedido: la cantidad mínima se comunicará en el momento de la oferta.

6. PAGO

- 6.1. El pago de la factura deberá efectuarse dentro del plazo de pago acordado previamente entre las partes. El vendedor se reserva el derecho de solicitar el pago por adelantado o un anticipo para cualquier pedido.
- 6.2. Cualquier reclamación por parte del cliente no tendrá en ningún caso el efecto de aplazar o suspender el pago.
- 6.3. En caso de retraso en el pago, el cliente también será legalmente deudor, ante el vendedor, de una compensación a tanto alzado por los gastos de reclamación del pago igual a 40,00€. En caso de que los gastos de reclamación superen este importe, el vendedor tendrá derecho a reclamar una indemnización adicional. En caso de retraso en el pago, se devengarán intereses de demora al tipo previsto en el art. 5 del D. LEG. 231/2002 y enmiendas adicionales de acuerdo con el D.LEG. 192/2012, incrementado en un 8%.
- 6.4. Los pagos debidos al vendedor no podrán ser suspendidos, ni ser objeto de ningún descuento o compensación sin el acuerdo escrito del vendedor.
- 6.5. El cliente moroso deberá devolver, por su cuenta y riesgo, los productos impagados. En caso de que reclame los productos, el vendedor quedará liberado de la obligación de devolver los anticipos recibidos del cliente, en la medida en que su importe pueda compensarse con el importe adeudado en concepto de daños e intereses adeudados por el Cliente (por gastos de devolución o reparación).
- 6.6. En caso de impago total o parcial de la factura, o si la situación financiera del cliente se deteriora, el vendedor también tendrá derecho a:
- suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
 - exigir legalmente el pago inmediato de todas las cantidades pendientes adeudadas por el cliente en relación con otros contratos en curso;
 - retener los productos hasta el pago íntegro del precio;
 - exigir el pago por adelantado para los pedidos sucesivos;
 - exigir garantías de pago.

7. PROHIBICIÓN DE VENTA/REEXPORTACIÓN

- 7.1. El cliente no venderá, exportará o reexportará, directa y/o indirectamente, a la Federación Rusa y/o para su uso en la Federación Rusa ni a Bielorrusia y/o para su uso en Bielorrusia ninguna mercancía, suministrada en virtud de estas Condiciones Generales o en relación con las mismas, que entre en el ámbito de aplicación del Reglamento (UE) n° 833/2014, del artículo 12 octies del Reglamento (UE) n° 833/2014 del Consejo y enmiendas adicionales y/o del artículo 8 octies del Reglamento (CE) n° 765/2006 y enmiendas adicionales, así como cualquier normativa diferente y/o adicional que pueda dictarse al respecto.
- 7.2. El cliente se compromete a hacer todo lo posible para garantizar que el propósito del apartado 7.1 no se vea frustrado por terceros, que ocupen una posición sucesiva, en la cadena comercial, incluidos los revendedores.
- 7.3. Cualquier incumplimiento de lo dispuesto en los apartados 7.1 y 7.2 constituirá un incumplimiento grave de un elemento esencial de las presentes Condiciones Generales y del contrato celebrado en virtud de las mismas, y el vendedor tendrá derecho a adoptar las medidas apropiadas, incluidas, entre otras, a título enunciativo y no limitativo: (i) la resolución del contrato; y/o (ii) la aplicación de una sanción equivalente al 15% del valor total de dicho contrato o del precio de la mercancía exportada, si éste fuera superior; (iii) la denuncia de las infracciones a las autoridades competentes. En cualquier caso, ello se entenderá sin perjuicio de mayores daños y perjuicios sufridos por el vendedor (incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, los derivados de las sanciones que se pudieran imponer al vendedor como consecuencia del citado incumplimiento).
- 7.4. El cliente informará al vendedor inmediatamente por escrito de cualquier problema en la aplicación de los apartados 7.1 y 7.2, incluyendo cualquier actividad relevante de terceros que pudiera frustrar el propósito del apartado 7.1. El cliente pondrá a disposición del vendedor la información relativa al cumplimiento de las obligaciones previstas en los apartados 7.1 y 7.2 en un plazo de dos (2) semanas a partir de la mera solicitud por escrito de dicha información.

8. RESERVA DE DOMINIO

- 8.1. Todos los productos vendidos están sujetos a reserva de dominio: las mercancías suministradas siguen siendo propiedad del vendedor hasta el pago íntegro de la factura por parte del cliente.
- 8.2. La transferencia de propiedad está sujeta al pago íntegro del precio correspondiente por parte del cliente en la fecha de vencimiento acordada, sin perjuicio de la transferencia de riesgos en la fecha de entrega.
- 8.3. A partir de la entrega de los productos, los riesgos correrán a cargo del cliente, sin perjuicio de la reserva de dominio. El cliente se compromete a asegurar los productos contra todos los riesgos que puedan incurrir o causar a partir de su entrega.

9. ENTREGA DE LOS PRODUCTOS Y FUERZA MAYOR

- 9.1. Salvo acuerdo en contrario, los incoterms son FCA Orfengo. El transporte se realiza por cuenta y riesgo del cliente. Todos los gastos y cargas de cualquier naturaleza relacionados con el transporte correrán a cargo del cliente.
- 9.2. En el caso de ventas efectuadas con devoluciones EXW y FCA, el cliente se compromete a proporcionar al vendedor, en el plazo de 90 días a partir de la fecha de la factura de venta (D.Leg. 87/2024 - D.Leg. 471/97) todas las pruebas necesarias de que la mercancía ha salido del territorio aduanero italiano y ha sido entregada en el país extranjero de destino. Si no se cumplen los plazos mencionados, el vendedor cargará el IVA al tipo italiano aplicable en un plazo de 30 días a partir de los 90.
- 9.3. Los plazos de entrega se indican con la mayor precisión posible, pero dependen de las condiciones de aprovisionamiento y transporte del vendedor. El vendedor se compromete a actuar con la máxima diligencia para cumplir los plazos de entrega.
- 9.4. El incumplimiento de los plazos de entrega no dará lugar en ningún caso a responsabilidad por parte del vendedor, ni conllevará el pago de sanciones, intereses o será objeto de reclamación por daños y perjuicios. Además, en estos casos, no procederá la suspensión o anulación de los pedidos en curso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos sólo podrá realizarse si el cliente ha cumplido puntualmente todas sus obligaciones con el vendedor.

- 9.5. El vendedor no será responsable si el retraso o incumplimiento de las obligaciones contractuales se debe a Fuerza Mayor, siempre que pruebe: a) que dicho impedimento está fuera de su control razonable; b) que no podía preverse razonablemente en el momento de la celebración del contrato; c) que los efectos del impedimento no podían evitarse o superarse razonablemente. Salvo prueba en contrario, se considerarán casos de fuerza mayor, entre otros, la guerra, los disturbios, las restricciones comerciales, los embargos, los incendios, la destrucción de equipos, las huelgas, los actos de la autoridad judicial, el cumplimiento de cualquier ley u orden gubernamental, las epidemias, las pandemias, las catástrofes naturales o los fenómenos naturales extremos.
- En tales casos, el vendedor podrá suspender el cumplimiento de sus obligaciones contractuales mediante notificación por escrito a la otra parte, y el plazo de ejecución del suministro podrá prorrogarse por un periodo igual a la duración del evento. Salvo que se acuerde otra cosa por escrito, una vez transcurrido inútilmente el plazo de suspensión, el contrato se considerará resuelto sin más avisos.
- 9.6. El vendedor también podrá rescindir el contrato si la ejecución de la prestación se hace objetivamente demasiado onerosa debido a una circunstancia imprevisible y ajena a su voluntad.
- 9.7. Cualquier modificación del pedido dará lugar a la consiguiente modificación de los plazos.
- 9.8. Los pedidos podrán entregarse en varios paquetes y/o varias entregas. Asimismo, se acuerda entre las partes que si el cliente no toma posesión de los productos pedidos en las condiciones aceptadas anteriormente, el vendedor facturará al cliente:
- gastos de almacenaje equivalentes al 5% del importe del pedido, impuestos excluidos, por mes de retraso, siendo exigible cada mes ya iniciado;
 - cualquier otro gasto de transporte correrá a cargo del cliente.

10. CONDICIONES DE ENTREGA DE LOS PRODUCTOS DE LAS MARCAS SAMBONET/PADERNO/ARTHUR KRUPP/ROSENTHAL

Los productos presentes en los catálogos Sambonet/Paderno/Arthur Krupp/Rosenthal se entregaran, con los portes pagados por el vendedor desde el domicilio del cliente, a través de una empresa de transporte elegida por vendedor, en las condiciones indicadas en la tabla siguiente.

Para el resto de catálogos/marcas, sin embargo, se aplica la condición del apartado 9.1.

GRUPO	PAÍSES	PORTES PAGADOS CON VALOR NETO MERCANCÍA	Gastos de gestión pedido, para pedidos inferiores a los Portes Pagados **
A	Italia, Alemania, Austria, Francia, Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo	500€	20€
B	España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumanía, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Noruega, Andorra, Reino Unido, Irlanda del Norte, Suecia	800€	35€
C	Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Dinamarca, Finlandia	1.200€	60€

** Los gastos de gestión del pedido se entiende por cada pedido realizado por el cliente y se cargarán en la factura de forma acumulativa.

11. DEVOLUCIONES/RECLAMACIONES

- 11.1. Las mercancías deben comprobarse en el momento de su recepción.
- 11.2. En caso de bultos defectuosos/dañados, el cliente se compromete:
- a formular reservas claras y precisas en el albarán de entrega en caso de pérdida o daño constatado en los productos;
 - a constatar y escribir estas reservas en presencia del transportista;
 - indicar claramente la naturaleza de los productos y el número de piezas faltantes o defectuosas.
 - confirmar sus reservas al vendedor por escrito, por correo electrónico, en un plazo de 48 horas.
- En su defecto, el cliente perderá el derecho a interponer cualquier recurso contra el vendedor en caso de pérdida o daño resultante del transporte.
- Las fórmulas «bajo reserva de desembalaje» o «bajo reserva de otra verificación» no se admiten y no tienen valor.
- 11.3. Las reclamaciones se aceptarán en un plazo de 15 días a partir de la fecha de la factura, término último no negociable, bajo las siguientes condiciones:
- la comunicación de reclamación / solicitud de devolución de la mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en www.professional.sambonet.it en el área de usuario;
 - la mercancía debe devolverse con los portes pagados hasta nuestra fábrica;
 - En caso de responsabilidad del cliente, el vendedor cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de 25,00€, en concepto de gastos de gestión;
 - en caso de responsabilidad comprobada por parte del vendedor, la mercancía se cambiará y se devolverá al cliente con los portes pagados;
 - en el caso de productos devueltos para su reparación fuera de garantía, los gastos de envío y devolución correrán a cargo del cliente;
 - las devoluciones serán objeto de un control cuantitativo y cualitativo, y los artículos faltantes o deteriorados quedarán a cargo del cliente;
 - no se aceptarán devoluciones de artículos especiales (que no figuren en el catálogo), grabados Tailor Made, con otras personalizaciones o fuera de producción.
- 11.4. El producto sólo podrá devolverse con el justificante de compra del vendedor. Los productos deben devolverse en su embalaje original en un plazo de 8 días a partir del acuerdo por escrito del vendedor.

12. GARANTÍAS - LÍMITES DE RESPONSABILIDAD - SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- 12.1. El vendedor está asegurado de acuerdo con su calidad de fabricante de productos. La responsabilidad del vendedor se limita a la sustitución de los productos reconocidos como defectuosos, siempre que no hayan sido modificados, con exclusión de cualquier otra indemnización.
- 12.2. El vendedor no ofrece ninguna garantía contra las consecuencias de posibles condiciones de almacenamiento inadecuadas.
- 12.3. El vendedor no ofrece ninguna garantía contra los daños resultantes de un uso inadecuado o de un uso en condiciones inadecuadas o no conformes a las instrucciones de uso. El vendedor no será responsable en ningún caso ante los clientes, sus agentes, empleados, sucesores o causahabientes, de cualquier daño indirecto o inmaterial de cualquier naturaleza, incluyendo, y sin limitación, las pérdidas, los costes, los daños, la pérdida de ingresos o beneficios, sufridos por el cliente o cualquier tercero en el contexto de sus obligaciones contractuales.
- 12.4. La responsabilidad total y acumulada del vendedor en la ejecución del Contrato no podrá superar en ningún caso el diez por ciento (10%) del importe del pedido. Las fotografías de los productos que figuran en el catálogo no tienen valor contractual.
- 12.5. Las medidas, las características y las ilustraciones de los productos son indicativas y están sujetas a cambios sin previo aviso si las necesidades técnicas y de producción así lo requieren. Dado que la producción es artesanal, puede haber ligeras diferencias entre los distintos lotes de un mismo producto.
- 12.6. La mercancía está destinada a ser comercializada en el país en el que el cliente tiene su sede. Si la mercancía se comercializa en un país diferente, será responsabilidad del cliente comprobar la normativa aplicable en dicho país, incluida la normativa de importación, así como el riesgo de reclamaciones de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que el vendedor será eximido de cualquier responsabilidad y mantenido indemne por el cliente por cualquier daño causado por la venta de la mercancía en ese país diferente.
- 12.7. De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/988 relativo a la seguridad general de los productos, el cliente podrá ponerse en contacto con el vendedor en la siguiente dirección de correo electrónico product.safety@sambonet.it, y encontrar más información sobre los productos afectados por el citado Reglamento mediante los Códigos QR específicos:

PRODUCTOS MARCA PADERNO



PRODUCTOS MARCA SAMBONET



13. PROPIEDAD INTELECTUAL

- 13.1. El vendedor tiene la propiedad exclusiva de las marcas, dibujos, borradores, planos de modelos y más generalmente de todos los documentos de cualquier naturaleza emitidos o enviados por el vendedor al cliente.
- 13.2. La venta de los productos no implica ninguna cesión de propiedad intelectual a favor del cliente. Los derechos de propiedad intelectual, registrados o no, siguen siendo plena y entera propiedad del vendedor.
- El vendedor se reserva el derecho de emprender acciones legales en caso de violación de las disposiciones del presente capítulo.
- 13.3. Queda por tanto expresamente prohibida cualquier reproducción, imitación de estas marcas y/o de cualquier otro signo distintivo idéntico o similar, a título de marca, nombre de dominio o para cualquier otro uso. Del mismo modo, los productos, diseños, borradores, planos no podrán ser ejecutados ni reproducidos, ni representados sin la autorización previa por escrito del vendedor, ni ser objeto de ninguna reivindicación de derecho de propiedad intelectual de cualquier naturaleza que sea.
- 13.4. Los documentos publicitarios relativos a los productos y a la marca sólo podrán ser utilizados por el cliente con el acuerdo previo expreso y por escrito. El vendedor no podrá en ningún caso ser considerado responsable del origen de los productos copiados y vendidos bajo su marca, en particular en Internet, que resulten ser una infracción de sus derechos de propiedad industrial e intelectual por parte de un tercero.
- 13.5. El cliente autoriza expresamente al vendedor a indicar que interviene en nombre del cliente y/o que el cliente utiliza los productos del vendedor y a citar su nombre como referencia en sus documentos comerciales, en su sitio web y en cualquier otro soporte de comunicación existente o futuro.
- 13.6. La naturaleza de los servicios realizados para el cliente y el tipo de producto del vendedor utilizado por el cliente, no constituyen información confidencial.

14. DATOS PERSONALES

- 14.1. La venta de productos por parte del vendedor requiere la recopilación de cierta cantidad de información personal relativa al cliente, necesaria para la correcta administración de los pedidos y el cumplimiento de las obligaciones contractuales del vendedor.
- 14.2. Los datos personales facilitados por el cliente serán tratados de conformidad con el Reglamento UE n° 2016/679 y del D. Leg. n° 196/2003. Estos datos están sujetos a tratamiento informático y se conservan en condiciones seguras, de acuerdo con los medios tecnológicos actuales, de conformidad con las disposiciones del RGPD. El encargado del tratamiento es el vendedor (información de contacto a continuación). Los datos se conservan durante un periodo razonable necesario para la correcta administración de los pedidos. Los datos personales recogidos no están sujetos a ninguna transferencia al extranjero y pueden, sin embargo, ser transferidos a un cesionario de negocios y/o comprador como parte de una reestructuración.
- 14.3. El cliente dispone de un derecho de acceso, modificación, rectificación, supresión de los datos que le conciernen, que podrá ejercer ante el vendedor por correo electrónico privacy@sambonet.it o por correo ordinario.

15. CONFIDENCIALIDAD

- 15.1. El cliente considerará estrictamente confidencial y se compromete a no divulgar cualquier información de la que pueda tener conocimiento durante la ejecución del Contrato o de un pedido. Esta cláusula seguirá siendo válida mientras la información confidencial no sea divulgada públicamente por parte del vendedor.

16. DERECHO APLICABLE - SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

- 16.1. Para cualquier disputa o controversia, se aplicará la ley italiana y el Tribunal de Novara tendrá competencia exclusiva.
- 16.2. En el caso de clientes extranjeros, la ley italiana se aplica no sólo a las controversias, sino a toda la relación contractual, con exclusión de la aplicación de la Convención de Viena sobre los Contratos de Compraventa de Mercaderías.



ARCTURUS GROUP

© COPYRIGHT

This publication may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Ogni riproduzione anche parziale della presente pubblicazione è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

NOTE

The pictures illustrated and data are representatives. We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice, whenever technical requirements shall so demand.

Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero.

sambonet®



Via Giovanni Coppo, 1C
28060 Orfengo (No) - Italy

Ph. +39 0321 1916 601
Fax +39 0321 1916 890

horeca@sambonet.it
www.sambonet.com



ARCTURUSGROUP

XE2625 © 02/2026

8 014808 367175

